KANGOO

руководство по эксплуатации



Добро пожаловать в ваш автомобиль!

Это руководство пользователя содержит информацию, которая позволит Вам:

– для ознакомления с автомобилем, правильной его эксплуатации и получения максимальной пользы от его возможностей и примененных при его создании технических достижений.
– обеспечить длительную безотказную работу автомобиля строгим соблюдением несложных, но важных предписаний по техническому обслуживанию.
– быстро устранить мелкие неисправности, не требующие вмешательства специалиста.

То небольшое время, которое Вы потратите на чтение данного руководства, с лихвой окупится приобретенными сведениями о функциональных возможностях и технических новшествах, примененных в конструкции Вашего автомобиля, и правилах их использования. Если Вам понадобится дополнительная информация об автомобиле, специалисты дилерских центров компании-производителя будут рады дать любые необходимые консультации.

Для ознакомления см. следующие символы:

 и  Эти символы, нанесенные на определенном оборудовании автомобиля, означают, что необходимо ознакомиться с информацией о данном оборудовании и/или ограничениях по работе с ним в руководстве по эксплуатации.

➔ в любом месте текста руководства означает переход на указанную страницу.

 **в любом месте данного руководства указывает на предупреждение об опасности или рекомендацию по безопасной эксплуатации.**

Данное руководство по эксплуатации содержит описание моделей, основанное на их технических характеристиках, существовавших на момент составления документа. **Руководство охватывает все виды оборудования (как серийного, так и дополнительного), устанавливаемого на автомобили данной модели, однако его наличие на Вашем автомобиле зависит от комплектации, выбранных опций и страны поставки.**

В данном руководстве может содержаться информация об оборудовании, которым планируется оснащать автомобили данной модели в предстоящем периоде их производства.

Иллюстрации в руководстве пользователя представлены только в качестве примеров.

Счастливого пути за рулем вашего нового автомобиля!

Перевод с французского Перевод, копирование и полное или частичное воспроизведение данного документа любым способом без предварительного письменного разрешения производителя автомобиля запрещены.

СОДЕРЖАНИЕ

Добро пожаловать в ваш автомобиль! 4

Снаружи 4

Салон 6

Место водителя 8

Системы помощи при управлении автомобилем 10

Безопасность автомобиля 12

Идентификация автомобиля, таблички. 14

Моторный отсек (профилактическое обслуживание) 16

Устранение неисправностей 18

Общие положения 20

Ключ-карта 20

Ключ, пульт дистанционного управления 38

Двери и открывающиеся элементы кузова 45

Передние сиденья 56

Задние места 64

Поворотная разделительная переборка 83

Ремни безопасности 85

Дополнительные предохранительные средства 97

Обеспечение безопасности детей 109

Детские сиденья 116

Безопасность детей: включение и отключение подушки безопасности переднего пассажира 187

Место водителя 190

Бортовой компьютер 197

Предупреждающие световые индикаторы 216

Управление 222

Вид назад 224

Приборы освещения и сигнализации 232

Звуковая и световая сигнализация 241

Стеклоочиститель 242

Топливный бак 248

Бак для реагента 252

Вождение 257

Обкатка автомобиля 257

Запуск и остановка двигателя 258

Переключение передач 268

Стояночный тормоз 272

Особенности автомобилей с дизельным двигателем 278

Особенности автомобилей с бензиновым двигателем 280

Охрана окружающей среды 282

Рекомендации по техническому обслуживанию и уменьшению загрязнения окружающей среды 284

Рекомендации по вождению, экономичный режим вождения "Eco" 286

Система контроля давления в шинах 291

Система индикации снижения давления в шинах 298

Системы коррекции и помощи при вождении 304

Дополнительные функции помощи при вождении 311

Система ограничения ("ограничитель") скорости 359

Система регулирования ("регулятор") скорости 363

Адаптивная система регулирования скорости движения 368

Помощник для автомагистралей и дорожного движения 383

Функция "Фиксированная скорость" 399

Системы помощи при парковке 400

СОДЕРЖАНИЕ

Вызов экстренной помощи ... 424

Комфорт ... 428

Дефлекторы, отопление и кондиционирование воздуха ... 428

Мультмедийное оборудование ... 440

Оборудование в салоне ... 444

Вещевые отделения, оборудование салона ... 453

Перевозка вещей ... 462

Техническое обслуживание ... 482

Доступ к двигателю, уровни ... 482

Аккумуляторная батарея ... 490

Чистка ... 493

Практические советы ... 498

Шины ... 498

Устранение неисправностей ... 517

Фары, свет: замена ламп ... 522

Щетки стеклоочистителей: замена ... 532

Предохранители ... 535

Установка аудиосистемы ... 538

Установка и использование аксессуаров: важные рекомендации ... 539

Неисправности ... 541

Технические характеристики ... 548

Информация о автомобиле ... 548

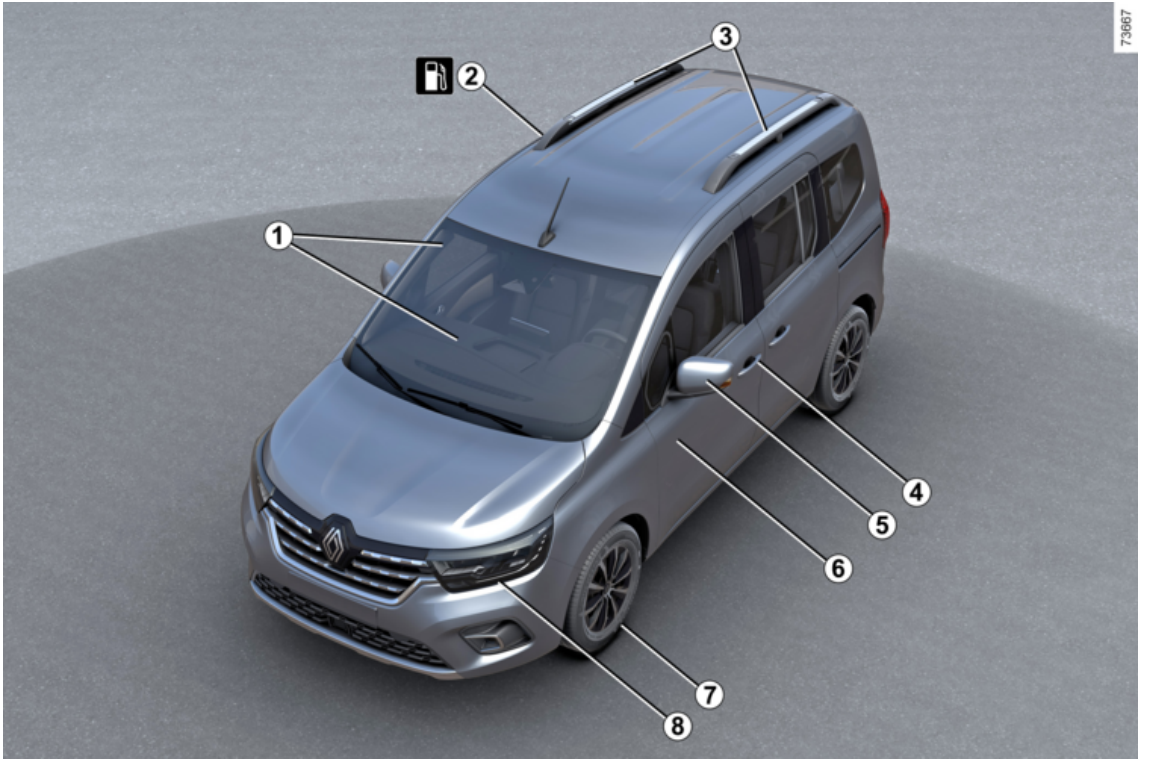
Запасные части и ремонтные работы ... 556

Регистрация технического обслуживания ... 557

Антикоррозионный контроль ... 563

СНАРУЖИ

1



СНАРУЖИ

1 Отпотевание ➔ **431** и ➔ **434**
Очистители ветрового стекла ➔ **238** и ➔ **245**
Электрические стеклоподъемники ➔ **444**

2  Заправка топливом ➔ **248**

3 Оборудование для перевозки ➔ **476**

4 Ключ/пульт дистанционного управления ➔ **38**
Ключ-карта ➔ **20**
Запирание/отпирание дверей ➔ **51**

5 Зеркала заднего вида ➔ **224**

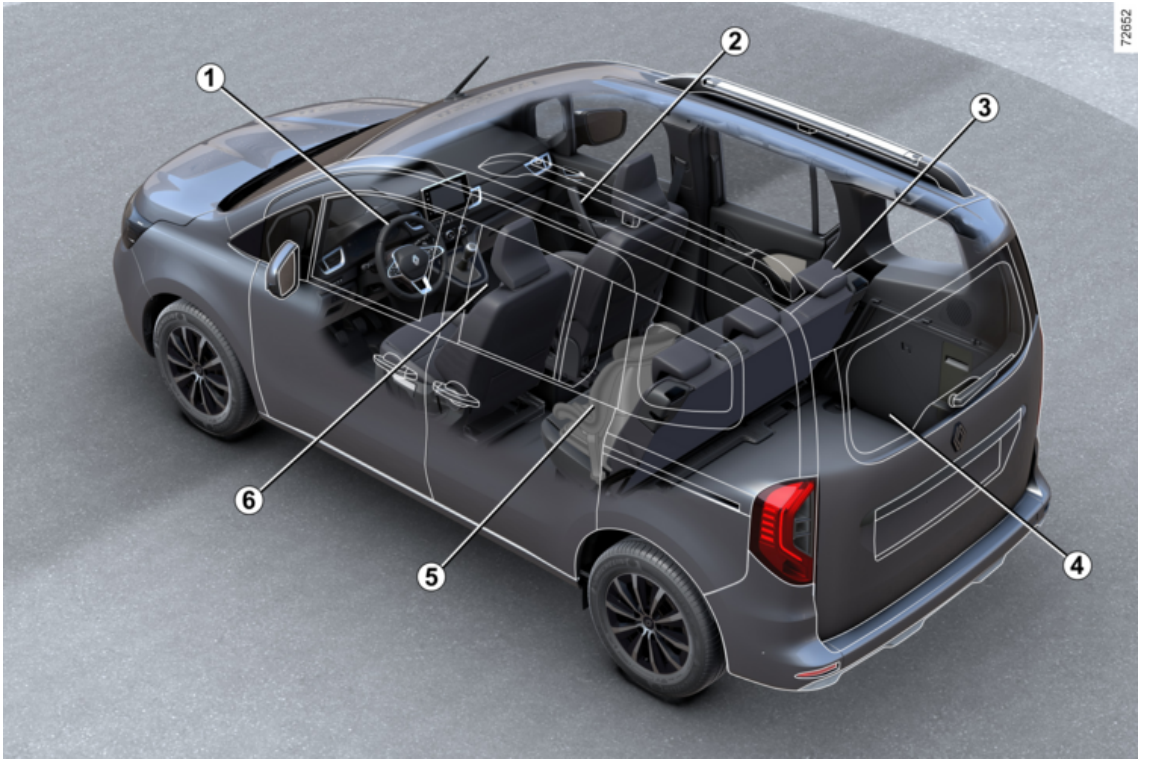
6 Техническое обслуживание кузова ➔ **493**

7 Шины ➔ **498**

8 Приборы освещения: работа ➔ **232**
Приборы освещения: замена ➔ **522**

САЛОН

1



САЛОН

1 Регулировка посадки водителя ➔ **85**

2 Вещевые отделения/Оборудование салона ➔ **453**

3 Задние подголовники ➔ **64**
Заднее сиденье ➔ **66**
Задние сиденья ➔ **68**

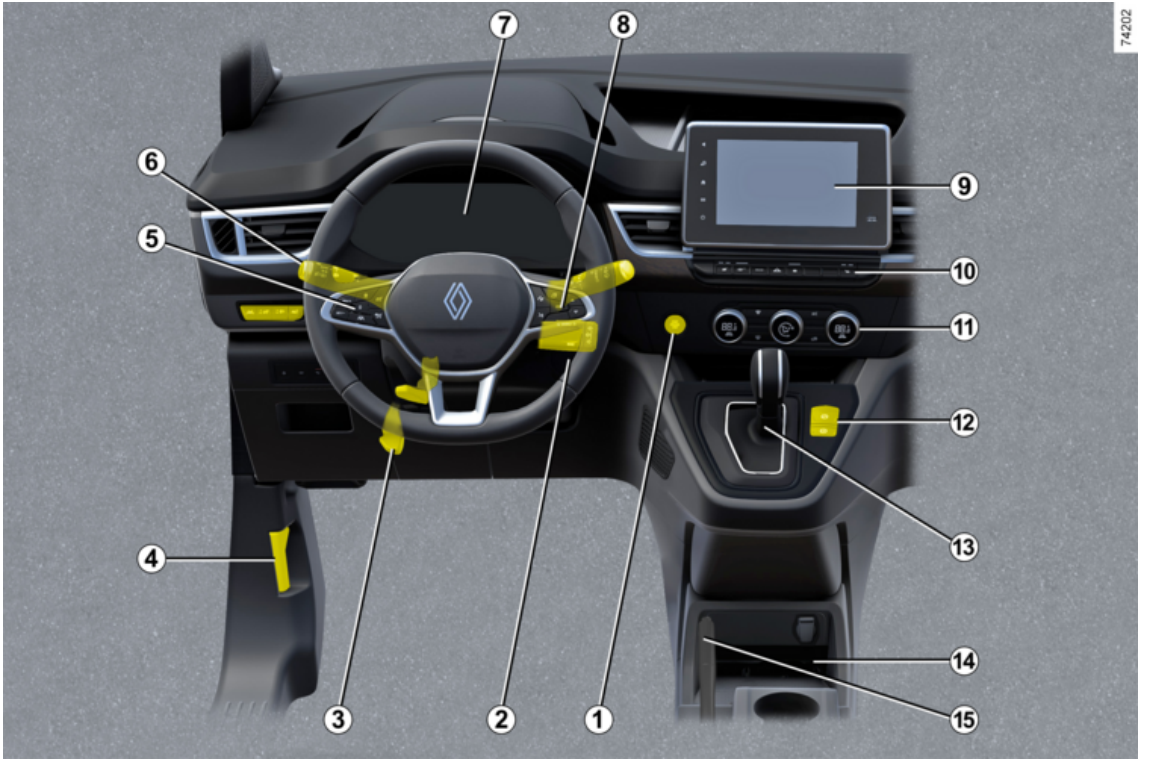
4 Перевозка вещей в багажном отделении ➔ **466**
Задняя вещевая полка ➔ **462**
Полка багажного отделения ➔ **462**

5 Обеспечение безопасности детей ➔ **116**

6 Передние сиденья ➔ **56**
Подголовники передних сидений ➔ **56**

МЕСТО ВОДИТЕЛЯ

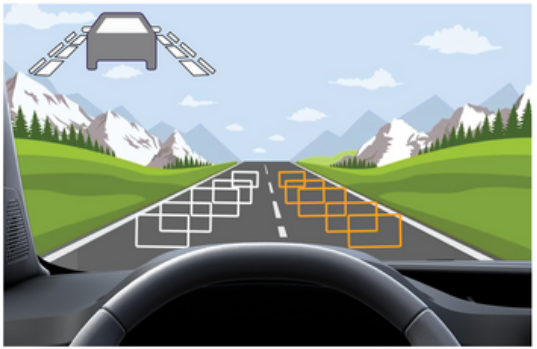
1



МЕСТО ВОДИТЕЛЯ

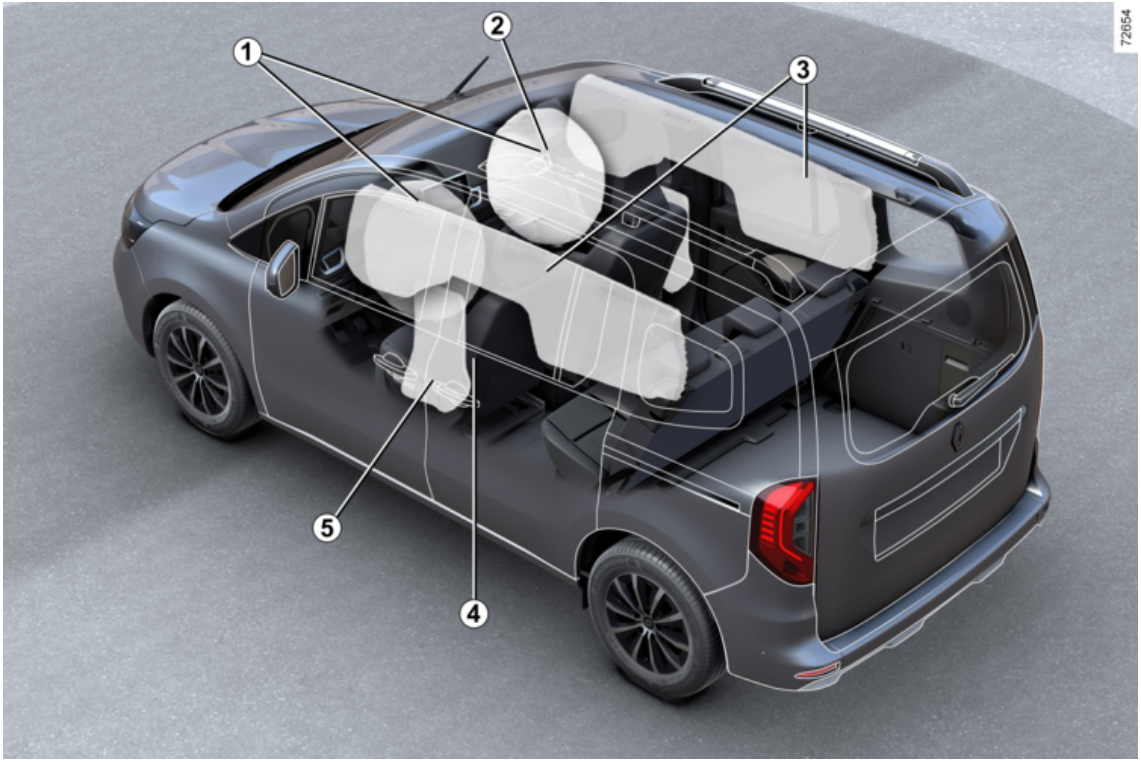
1 Кнопка запуска/остановки двигателя ➔ **260**
2 Замок зажигания с ключом ➔ **258**
3 Рулевое колесо: регулировка ➔ **222**
4 Открывание капота ➔ **482**
5 Помощник для автомагистралей и дорожного движения ➔ **383**
Адаптивная система регулирования скорости движения ➔ **368**
Система регулирования ("регулятор") скорости ➔ **363**
Система ограничения ("ограничитель") скорости ➔ **359**
6 Наружное освещение ➔ **232**
7 Щиток приборов ➔ **197**
8 Органы управления бортовым компьютером ➔ **197**
9 Мультимедийная панель ➔ **440**
10 Подогрев сидений ➔ **56**
11 Система отопления и кондиционирования воздуха ➔ **431**
12 Электрический стояночный тормоз ➔ **272**
13 Рычаг переключения передач ➔ **276**
14 Беспроводное зарядное устройство/индукционная зарядка ➔ **453**
15 Стояночный тормоз ➔ **276**

73060



СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ УПРАВЛЕНИИ АВТОМОБИЛЕМ

- ABS (антиблокировочная система) ➔ **304**
- ESC (система стабилизации траектории) ➔ **304**
- Система экстренного торможения ➔ **304**
- Система помощи при трогании с места на подъеме ➔ **304**
- Система помощи при буксировке прицепа ➔ **304**
- Противобуксовочная система — Extended grip ➔ **304**
- Система контроля слепых зон: предупреждение ➔ **330**
- Stop and Start ➔ **263**
- Предупреждение о безопасной дистанции ➔ **335**
- Предупреждение об обнаружении признаков усталости водителя ➔ **351**
- Обнаружение дорожных знаков ➔ **353**
- Система ограничения ("ограничитель") скорости ➔ **359**
- Система регулирования ("регулятор") скорости ➔ **363**
- Адаптивная система регулирования скорости движения ➔ **368**
- Помощник для автомагистралей и дорожного движения ➔ **383**
- Система помощи при парковке ➔ **400**
- Камера заднего вида ➔ **409**
- Задний вид с камеры ➔ **228**
- Парковка в режиме "свободные руки" ➔ **413**
- Сигнализация о снижении давления в шинах ➔ **298**
- Система контроля давления в шинах ➔ **291**
- My Safety ➔ **311**
- Предотвращение покидания полосы движения ➔ **313**
- Экстренное предотвращение покидания полосы движения ➔ **322**
- Активное экстренное торможение ➔ **340**
- Предупреждение системы бдительности водителя ➔ **348**

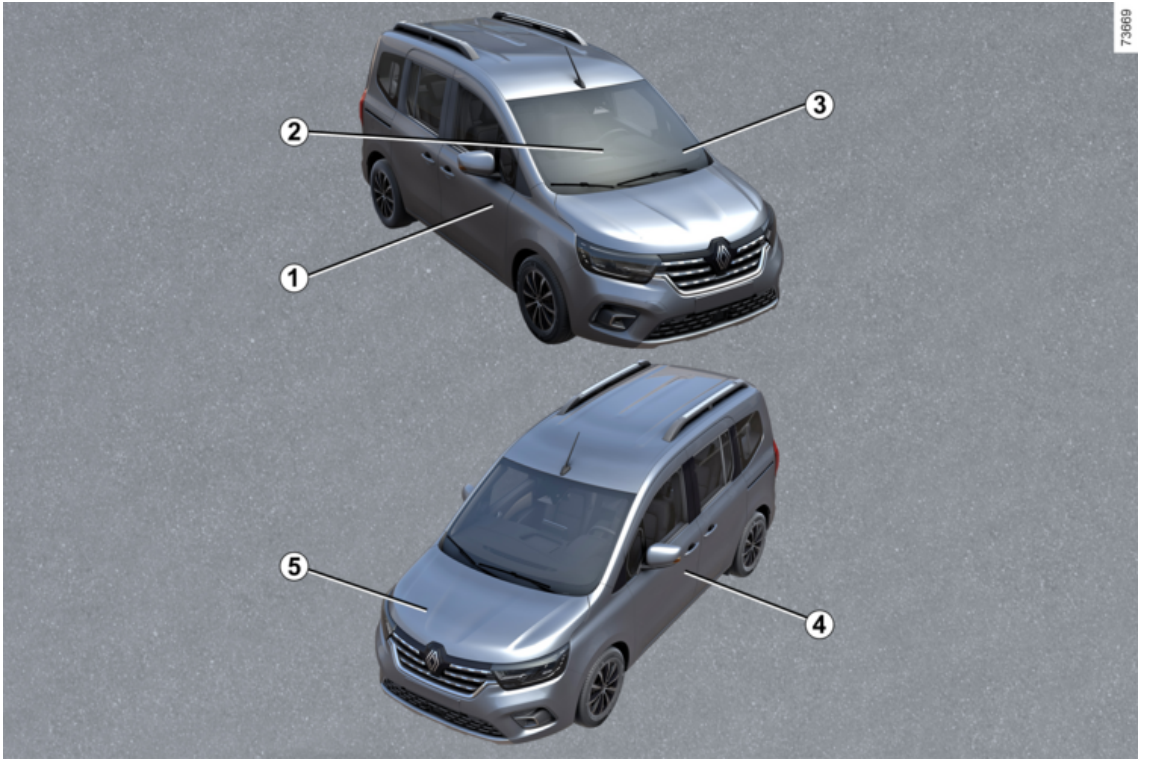

1
2
3
4
5
72654

БЕЗОПАСНОСТЬ АВТОМОБИЛЯ

1 Airbag Передние колеса ➔ **97**
2 Блокировка переднего пассажира airbag ➔ **187**
3 Airbag Шторка ➔ **105**
4 Ремни безопасности ➔ **85**
5 Airbag боковая защита ➔ **105**

ИДЕНТИФИКАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ, ТАБЛИЧКИ.

1



ИДЕНТИФИКАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ, ТАБЛИЧКИ.

1 Идентификационная табличка автомобиля ➔ **548**

2 Техническая информация для служб экстренной помощи ➔ **549**

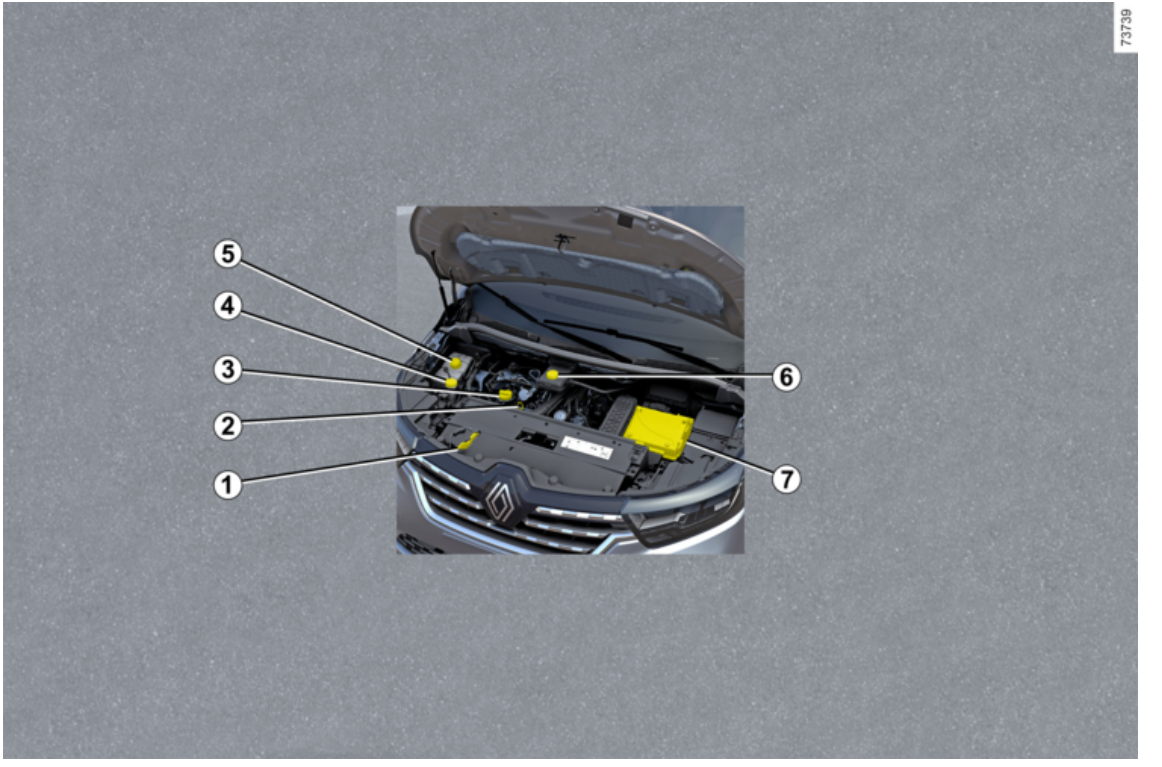
3 Идентификационный номер автомобиля ➔ **548**

4 Этикетки с указанием давления в шинах ➔ **298** ➔ **501**

5 Идентификация двигателя ➔ **549**

МОТОРНЫЙ ОТСЕК (ПРОФИЛАКТИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ)

1



МОТОРНЫЙ ОТСЕК (ПРОФИЛАКТИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ)

1 Открытие капота ➔ **482**

2 Щуп контроля уровня моторного масла ➔ **483**

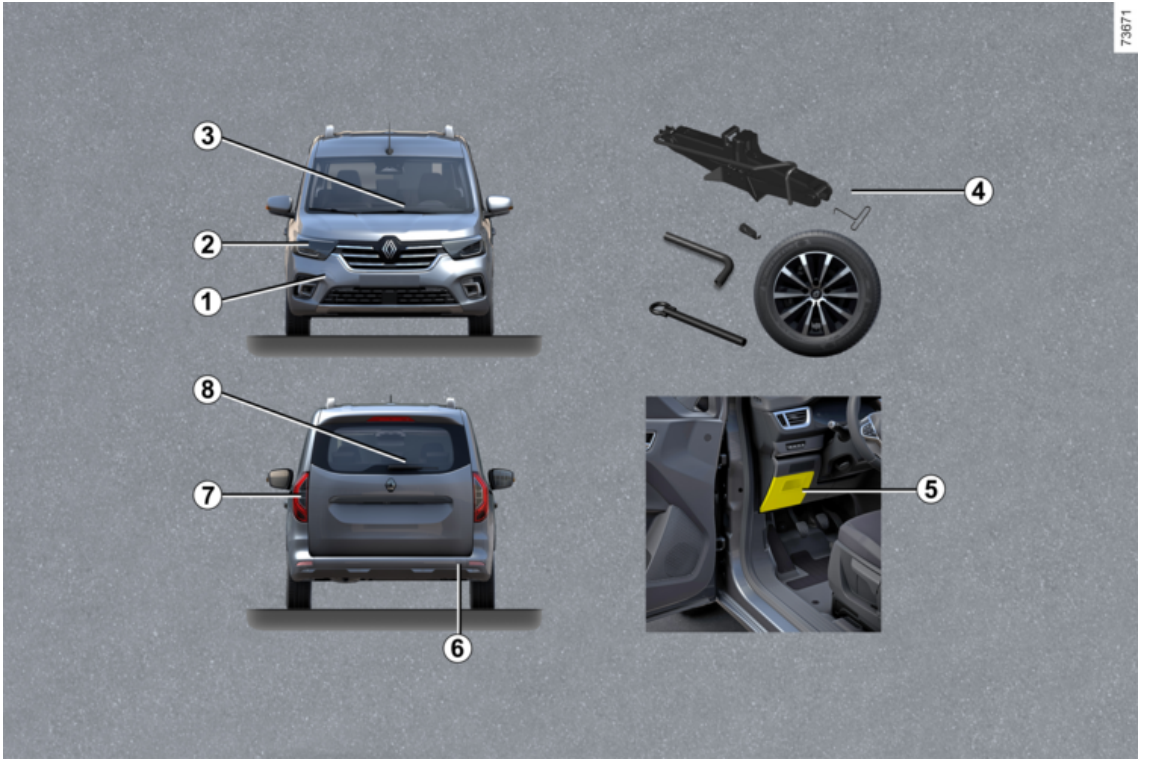
3 Крышка заливной горловины для моторного масла ➔ **485**

4 Жидкость для омывателя стекол ➔ **488**

5 Охлаждающая жидкость ➔ **487**

6 Тормозная жидкость ➔ **488**

7 Элемент питания ➔ **490**


73671
3
2
1
4
8
7
6
5

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

1 Гнездо крепления в передней части автомобиля ➔ **517**

2 Замена ламп фар ➔ **522**

3 Замена щеток очистителей ветрового стекла ➔ **532**

4 Прокол: инструменты ➔ **507**
Запасное колесо ➔ **509**
Замена колеса ➔ **513**

5 Предохранители ➔ **535**

6 Место крепления в задней части автомобиля ➔ **517**

7 Замена ламп задних фонарей ➔ **524**

8 Замена щеток стеклоочистителей заднего стекла ➔ **532**

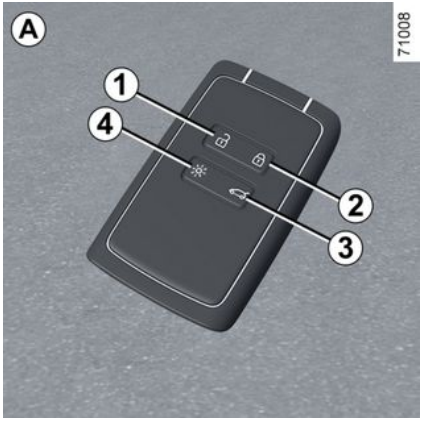
КЛЮЧ-КАРТА

Общие сведения

2

В зависимости от комплектации автомобиля возможны два типа ключей: ключ-карта ***A*** или ключ-карта ***B***.

Ключ-карта A



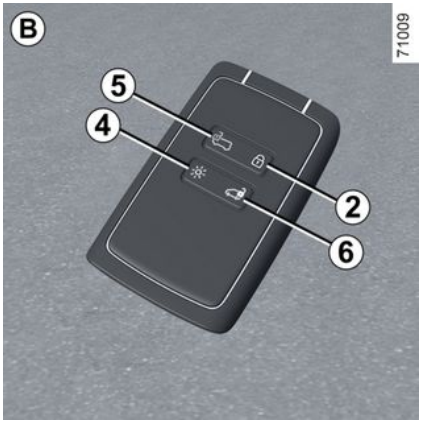
1. Отпирание всех открывающихся элементов кузова.

2. Запирание всех открывающихся элементов кузова.

3. Отпирание/запирание только багажного отделения или, в зависимости от автомобиля, отпирание задней части салона (боковые сдвижные двери и задние распашные двери).

4. Дистанционное включение освещения.

Ключ-карта *B*



2. Запирание всех открывающихся элементов кузова.

4. Дистанционное включение освещения.

5. Отпирание всех передних дверей в защищенном режиме или отпирание всех открывающихся элементов кузова в режиме "Доступ".

6. Отпирание задней части салона (боковых сдвижных дверей и задних распашных дверей).

Ключ-карта *B*
Существует два способа использования ключ-карты: **Режим доступа** и **Защищенный режим**.
Для переключения между режимами пользователя ключ-карты воспользуйтесь меню "Доступ" на бортовом компьютере или, в зависимости от комплектации автомобиля, на экране мультимедийной системы.

Ключ-карта позволяет:

– запирание/отпирание открывающихся элементов кузова (дверцы, дверь багажного отделения и лючок заливной горловины топливного бака);
– дистанционное включение освещения автомобиля.

Рекомендации
Не подносите ключ-карту к источнику тепла, холода или влажности.
Держите ключ-карту при себе.
Не храните ключ-карту в месте, где она может быть случайно деформирована или повреждена (например, в заднем кармане).

Зона действия ключа-карты

Дальность действия зависит от окружающих условий: будьте внимательны при обращении с ключом-картой во избежание непреднамеренного запирания или отпирания дверей при случайном нажатии кнопок.

Примечание. Если дверь или багажное отделение открыты или неплотно закрыты, запирание невозможно. В этом случае раздается звуковой сигнал, а огни аварийной сигнализации и боковые повторители не мигают.

Радиопомехи

Работа ключа-карты может быть нарушена из-за помех, создаваемых находящимися поблизости различными объектами или приборами, работающими на той же частоте.

Запас хода

Убедитесь в том, что используется элемент питания надлежащего типа, он не разряжен и правильно установлен. Его срок службы составляет приблизительно два года: при появлении на щитке приборов сообщения "Ключ-карта разряжена" его следует заменить ➔ 35.

При разряженном элементе питания у вас все же сохраняется возможность запирать/отпирать автомобиль и запускать двигатель ➔ 51 ➔ 260.

Функция "Дистанционное освещение"





КЛЮЧ-КАРТА

Нажмите кнопку ***4*** один раз для включения наружного освещения примерно на 20 секунд. Это облегчает, например, поиск своего электромобиля на стоянке.

Нажмите и удерживайте кнопку ***4*** в течение примерно двух секунд, чтобы включить наружное освещение и активировать звуковой сигнал.

Примечание. Повторно нажмите на кнопку ***4***, чтобы выключить освещение салона.

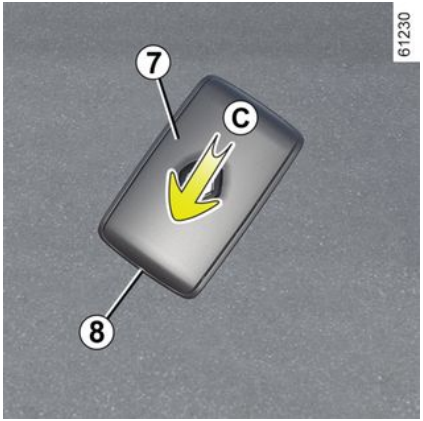
Замена: получение дополнительного ключа-карты.

Если вы потеряли или хотите получить дополнительную карту, обращайтесь только к официальному представителю компании-производителя. Для замены ключа-карты необходимо доставить электромобиль и **все его ключи-карты** на сервисную станцию официального дилера для повторной инициализации всего комплекта.
Для одного электромобиля можно использовать до четырех ключей-карт.

Ответственность водителя при стоянке или остановке электромобиля

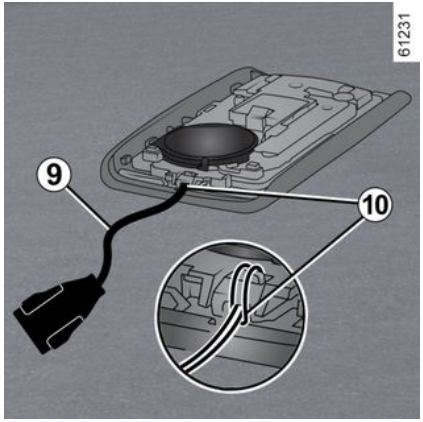
Никогда не оставляйте в автомобиле животное, ребенка или взрослого с ограниченными возможностями даже на короткое время.
Они могут причинить вред себе или другим людям, например, запустив двигатель, включив такие устройства, как стеклоподъемники, или же заблокировав двери.
Кроме того, нужно учитывать, что в теплую и/или солнечную погоду температура в салоне поднимается очень быстро.
СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ.

Установка ручного ремешка 9



Сдвиньте заднюю часть корпуса ***7*** вниз, нажимая в зоне ***C***.

Запрещается вставлять инструменты типа отвертки в отверстие ***8***.



Вставьте ремешок в компонент ***10*** и проденьте его конец через пряжку.

Поместите ремешок в отверстие ***8*** и закройте заднюю часть корпуса.

Примечание. Убедитесь, что диаметр ремешка ***9*** соответствует диаметру отверстия ***8***.

Использование

Ключ-карта A

Существует три способа запирания/отпирания автомобиля:

– в режиме "свободные руки" при приближении к электромобилю и при удалении от него;
– в режиме "свободные руки" (в зависимости от комплектации автомобиля) с помощью кнопки ***2*** на ручке двери ***1***;
– использование ключа-карты в качестве пульта дистанционного управления.

Отключение/включение режима "свободные руки"

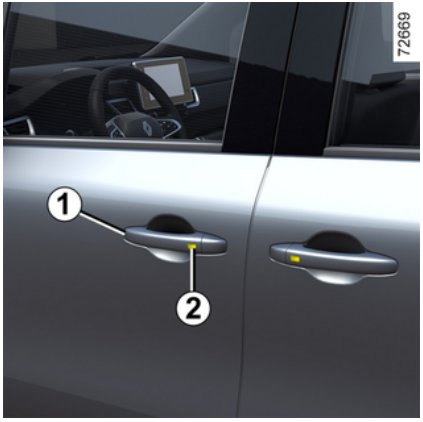
В зависимости от автомобиля на бортовом компьютере или на экране мультимедийной системы можно включить или отключить следующие функции:

– отпирание при приближении к автомобилю;
– запирание при удалении от автомобиля;
– полную блокировку и разблокировку в режиме "свободные руки".

Кроме того, можно отключить/включить звуковой сигнал, издаваемый при запирании во время удаления от автомобиля ➔ 211.

КЛЮЧ-КАРТА

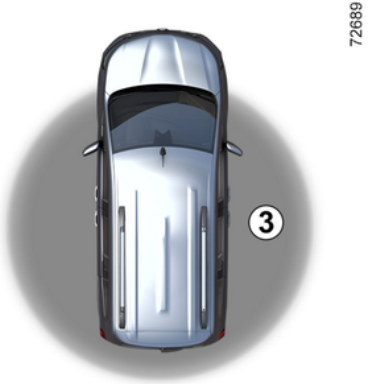




Выходя из электромобиля, не оставляйте ключ-карту в салоне.

Ответственность водителя при стоянке или остановке электромобиля

Никогда не оставляйте в автомобиле животное, ребенка или взрослого с ограниченными возможностями даже на короткое время.
Они могут причинить вред себе или другим людям, например, запустив двигатель, включив такие устройства, как стеклоподъемники, или же заблокировав двери.
Кроме того, нужно учитывать, что в теплую и/или солнечную погоду температура в салоне поднимается очень быстро.
СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ.



Отпирание в режиме "свободные руки" при приближении к автомобилю

При нахождении карты в зоне доступа ***3*** автомобиль будет разблокирован. Отпирание замков дверей сопровождается **однократным миганием** аварийной сигнализации (всех указателей поворота).

КЛЮЧ-КАРТА

В зависимости от комплектации при отпирании/запирании автомобиля наружные зеркала заднего вида автоматически раскладываются/складываются ➔ **224**.



Запирание в режиме "свободные руки" при удалении от автомобиля

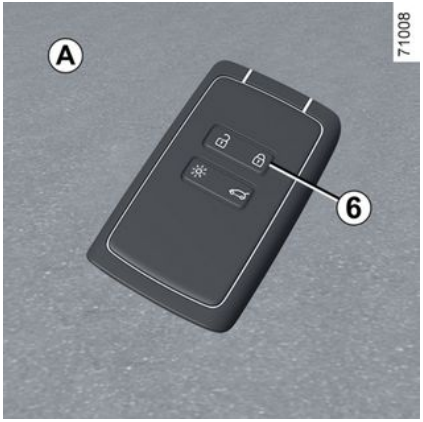
Закройте боковые двери и дверь багажного отделения и отойдите от автомобиля, держа при себе ключ-карту. Автомобиль будет заперт автоматически, как только вы окажетесь вне зоны доступа ***4***.

Примечание: расстояние, на котором происходит запирание электромобиля, зависит от окружающей обстановки.

Для подтверждения запирания автомобиля огни аварийной сигнализации мигнут **два раза**, а затем будут **гореть** примерно четыре секунды, при этом раздастся звуковой сигнал подтверждения.



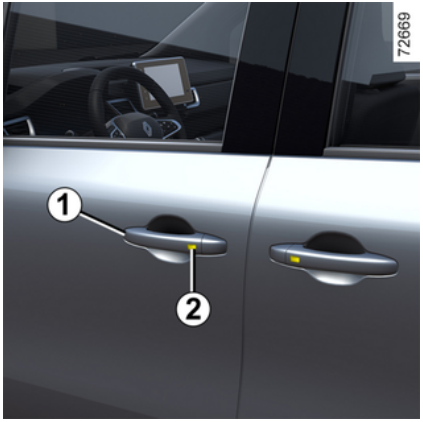
Автомобиль невозможно запереть дистанционно, если ключ-карта находится в зоне ***5***.



Если ключ-карта находится в зоне обнаружения ***4*** в течение примерно 15 минут, функция дистанционного запирания отключается.

Чтобы запереть автомобиль, нажмите кнопку ***6*** на ключ-карте или, в зависимости от комплектации автомобиля, нажмите кнопку ***2*** на ручке ***1***.

Не оставляйте ключ-карту рядом с другим электронным оборудованием (компьютер, телефон и т. п.), которое может нарушить его работу.



Отпирание и запирание в режиме "свободные руки" с помощью кнопки *2*

(в зависимости от комплектации автомобиля)

Когда ключ-карта находится в зоне ***3***, а автомобиль заперт, нажмите кнопку ***2*** на ручке двери ***1*** для отпирания автомобиля.

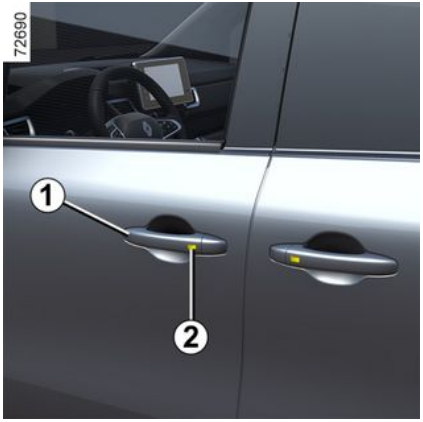
При однократном нажатии кнопки на двери багажного отделения отпираются все двери автомобиля и открывается дверь багажного отделения.

Огни аварийной сигнализации и боковые повторители **мигают один раз**, подтверждая, что двери разблокированы, и, в зависимости от комплектации автомобилей, при этом автоматически разворачиваются наружные зеркала заднего вида.



Когда автомобиль открыт, нажмите кнопку ***2*** один раз, чтобы запереть автомобиль.

Огни аварийной сигнализации **мигают два раза**, подтверждая запирание электромобиля, и, в зависимости от комплектации, наружные зеркала заднего вида автоматически складываются.



Особенности системы отпирания

Через 8 дней бездействия система отпирания при приближении отключается.

Используйте карту дистанционного управления или, в зависимости от автомобиля, нажмите кнопку ***2*** на дверной ручке, чтобы отпереть автомобиль и повторно активировать режим "свободные руки".

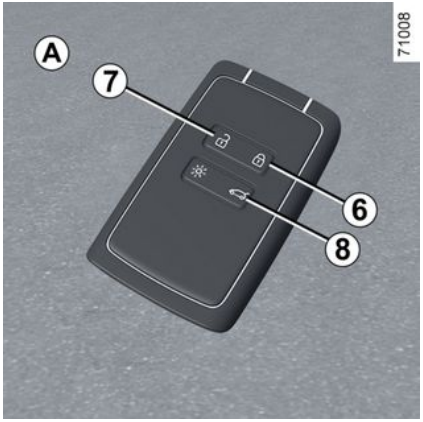
Особенности блокировки в режиме "свободные руки"

После запирания в режиме "свободные руки" вновь отпереть автомобиль будет возможно только спустя примерно три секунды. В течение этих трех секунд можно

проверить надежность блокировки дверей, потянув их ручки.

Примечание. Если боковая дверь или дверь багажного отделения открыты или закрыты неправильно, автомобиль не будет заперт. В этом случае раздается звуковой сигнал, а огни аварийной сигнализации и боковые повторители не мигают.

Использование ключ-карты в качестве пульта дистанционного управления A



Отпирание при помощи ключа-карты

Нажмите на кнопку ***7***.

Огни аварийной сигнализации и боковые повторители **мигают один раз**, подтверждая, что двери разблокированы, и, в зависимости от комплектации автомобиля, при этом автоматически разворачиваются наружные зеркала заднего вида.

> При работающем двигателе кнопки карты не функционируют.

Запирание с помощью ключа-карты

При закрытых боковых дверях и двери багажного отделения нажмите кнопку ***6***. После этого автомобиль будет заперт.

Огни аварийной сигнализации **мигают два раза**, подтверждая запирание электромобиля, и, в зависимости от комплектации, наружные зеркала заднего вида автоматически складываются.

Примечание.

– максимальное расстояние, на котором происходит запирание электромобиля, зависит от внешних условий;
– если какая-либо дверь или багажное отделение открыты или неплотно закрыты, запирание не выполняется. В этом случае раздается звуковой сигнал, а огни аварийной сигнализации и боковые повторители не мигают.

Отпирание/запирание только багажного отделения или, в зависимости от автомобиля, отпирание задней части

Нажмите кнопку ***8***, чтобы разблокировать/заблокировать только багажное отделение или, в зависимости от комплектации автомобиля, открыть заднюю часть.

Примечание. После разблокировки багажного отделения только с помощью кнопки ***8*** для разблокировки других открывающихся элементов необходимо:

– чтобы нажать кнопку ***7***:

или

– отойти от автомобиля, чтобы активировать автоматическую блокировку при удалении от него. В этом случае разблокировка при приближении к автомобилю снова будет работоспособна.



При работающем двигателе если дверь была открыта и закрыта и ключ-карта не обнаруживается в зоне действия ***5*** после того как дверь открывается и закрывается, сообщение "Ключ-карта не обнаружена" указывает на то, что ключа-карты нет в салоне автомобиля. Это позволит предупредить ситуацию, когда, например, вы высадили пассажира, у которого остался ключ-карта, а сами намереваетесь уехать.

Предупреждающее сообщение пропадет, как только ключ-карта будет обнаружен.

Ключ-карта B

Разблокировка автомобиля

Существует два способа отпереть автомобиль:

– в режиме "свободные руки" с помощью кнопок на ручках дверей;
– использование ключа-карты в качестве пульта дистанционного управления.

Запирание автомобиля

Существует четыре способа запирания автомобиля:

– в режиме "свободные руки" при удалении от автомобиля;
– в режиме "свободные руки" с помощью кнопки ***9*** на ручке одной из передних дверей;
– в режиме "свободные руки" кнопкой ***10*** на ручке одной из боковых сдвижных дверей или кнопкой ***11*** на задней распашной двери;
– использование ключа-карты в качестве пульта дистанционного управления.

Не оставляйте ключ-карту рядом с другим электронным оборудованием (компьютер, телефон и т. п.), которое может нарушить его работу.



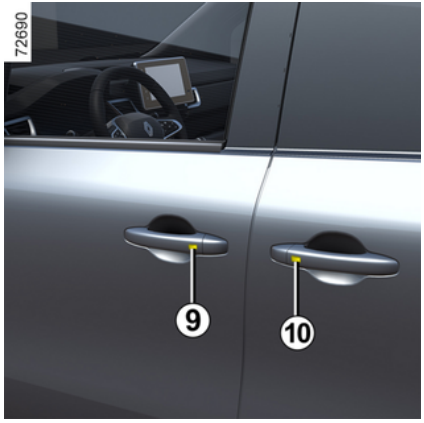
Отключение/включение режима "свободные руки"

В зависимости от автомобиля на бортовом компьютере или на экране мультимедийной системы можно включить или отключить следующие функции:

– запирание при удалении от автомобиля;

– запирание и отпирание путем нажатия кнопки ***9*** на одной из ручек передних дверей.

Кроме того, можно отключить/включить звуковой сигнал, издаваемый при запирании во время удаления от автомобиля ➔ **211**.





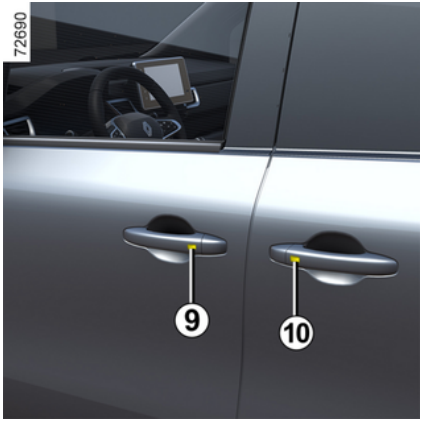
Отпирание автомобиля в режиме "свободные руки"



С ключ-картой в зоне доступа ***12***:

– нажмите кнопку ***9*** на ручке одной из передних дверей для отпирания передних дверей в защищенном режиме или всех открывающихся элементов кузова в режиме доступа;

– нажмите кнопку ***10*** на ручке одной из боковых сдвижных дверей или кнопку ***11*** на задней распашной двери, чтобы отпереть заднюю часть в защищенном режиме или все открывающиеся элементы кузова в режиме доступа.



Огни аварийной сигнализации и боковые повторители **мигают один раз**, подтверждая, что двери разблокированы, и, в зависимости

от комплектации автомобилей, при этом автоматически разворачиваются наружные зеркала заднего вида.

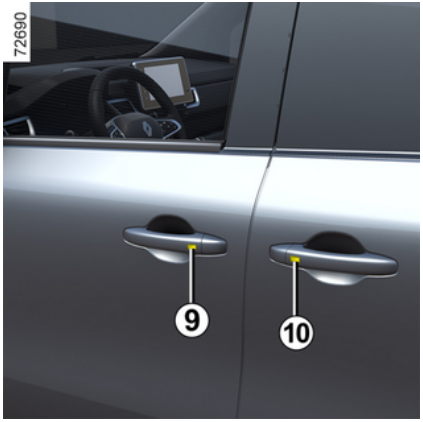


Примечание. Отпирание в режиме "свободные руки" не будет работать в случае, если ключ-карты нет в зоне обнаружения ***12*** нажатой кнопки.

Запирание автомобиля в режиме "свободные руки"



Когда автомобиль не заперт и все открывающиеся элементы закрыты, нажмите один раз кнопку ***9***, ***10*** или ***11*** для запирания всех открывающихся элементов кузова.



Защищенный режим

Если одна из передних дверей открыта, нажмите кнопку ***9***, ***10*** или ***11***, чтобы запереть заднюю часть кузова.

Если один из задних открывающихся элементов кузова открыт, нажмите кнопку ***9***, ***10*** или ***11***, чтобы запереть передние двери.

Режим доступа

Если открывающийся элемент открыт или закрыт неправильно, кнопки ***9***, ***10*** или ***11*** не могут быть использованы для блокировки.

КЛЮЧ-КАРТА



Огни аварийной сигнализации **мигают два раза**, подтверждая запирание электромобиля, и, в зависимости от комплектации, наружные зеркала заднего вида автоматически складываются.

Примечание. Запирание в режиме "свободные руки" не будет работать в случае, если ключ-карты нет в зоне обнаружения ***12*** нажатой кнопки.

Особенности блокировки в режиме "свободные руки"

После запирания в режиме "свободные руки" вновь отпереть автомобиль будет возможно только спустя примерно три секунды.



Запирание в режиме "свободные руки" при удалении от автомобиля

Закройте боковые двери и дверь багажного отделения и отойдите от автомобиля, держа при себе ключ-карту. Автомобиль будет заперт автоматически, как только вы окажетесь вне зоны доступа ***13***.

Примечание: расстояние, на котором происходит запирание электромобиля, зависит от окружающей обстановки.

Для подтверждения запирания автомобиля огни аварийной сигнализации мигнут **два раза**, а затем будут **гореть** примерно четыре секунды, при этом раздастся звуковой сигнал подтверждения.



Если ключ-карта находится в зоне обнаружения ***13*** в течение примерно 15 минут, функция дистанционного запирания отключается. Чтобы запереть автомобиль, нажмите кнопку ***14*** на ключе-карте.

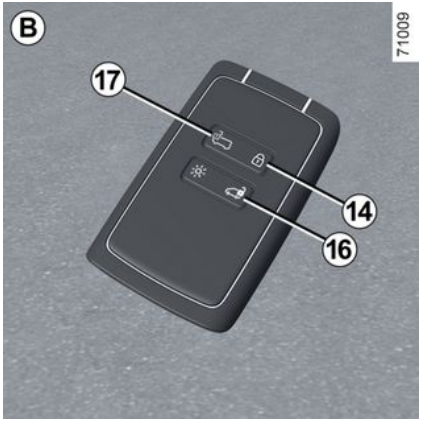
КЛЮЧ-КАРТА



Автомобиль невозможно запереть дистанционно, если ключ-карта находится в зоне ***15***.

Примечание. Если какой-либо открывающийся элемент кузова открыт или неплотно закрыт, запирание в режиме "свободные руки" при удалении от автомобиля невозможна. Огни аварийной сигнализации и указатели поворота не мигают.

Использование ключ-карты в качестве пульта дистанционного управления B



Существует два режима использования: **Защищенный режим** и **Режим доступа**.

Для переключения между режимами пользователя ключ-карты воспользуйтесь меню "Доступ" на бортовом компьютере или, в зависимости от комплектации автомобиля, на экране мультимедийной системы.

Режим по умолчанию — **Защищенный режим**.

При работающем двигателе кнопки карты не функционируют.

Отпирание при помощи ключа-карты

Нажмите кнопку ***16***, чтобы отпереть боковые сдвижные двери и задние распашные двери.

Защищенный режим

Нажмите кнопку ***17***, чтобы отпереть передние двери.

Режим доступа

Нажмите кнопку ***17***, чтобы отпереть все открывающиеся элементы кузова.

Огни аварийной сигнализации и боковые повторители **мигают один раз**, подтверждая, что двери разблокированы, и, в зависимости от комплектации автомобиля, при этом автоматически разворачиваются наружные зеркала заднего вида.

Запирание с помощью ключа-карты

После закрытия всех открывающихся элементов кузова нажмите кнопку ***14***, чтобы запереть автомобиль.

КЛЮЧ-КАРТА

Огни аварийной сигнализации **мигают два раза**, подтверждая запирание электромобиля, и, в зависимости от комплектации, наружные зеркала заднего вида автоматически складываются.

Примечание.

– максимальное расстояние, на котором происходит запирание электромобиля, зависит от внешних условий;
– Если открывающийся элемент открыт или закрыт неправильно, запирание с помощью кнопки ***14*** невозможно. В этом случае раздается звуковой сигнал, а огни аварийной сигнализации и боковые повторители не мигают.



72695

При работающем двигателе если дверь была открыта и закрыта и ключ-карта не обнаруживается в зоне действия ***18*** после того как дверь открывается и закрывается, сообщение "Ключ-карта не обнаружена" указывает на то, что ключа-карты нет в салоне автомобиля. Это позволит предупредить ситуацию, когда, например, вы высадили пассажира, у которого остался ключ-карта, а сами намереваетесь уехать.

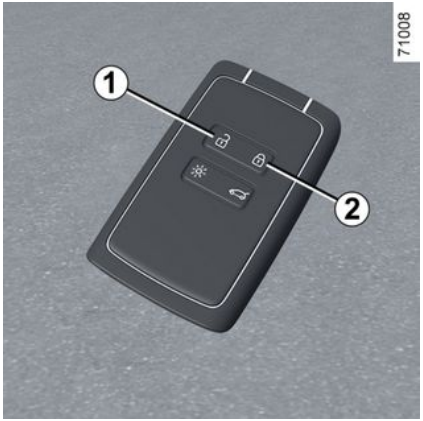
Предупреждающее сообщение пропадет, как только ключ-карта будет обнаружен.

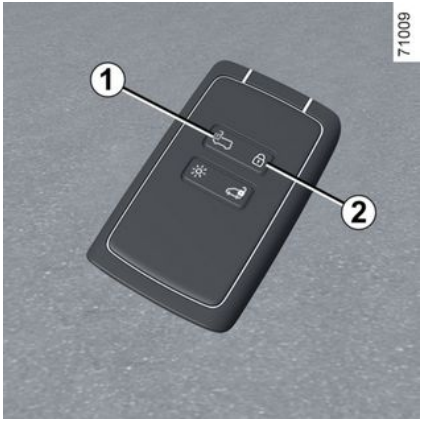
Выходя из электромобиля, не оставляйте ключ-карту в салоне.

Ответственность водителя при стоянке или остановке электромобиля

Никогда не оставляйте в автомобиле животное, ребенка или взрослого с ограниченными возможностями даже на короткое время.
Они могут причинить вред себе или другим людям, например, запустив двигатель, включив такие устройства, как стеклоподъемники, или же заблокировав двери.
Кроме того, нужно учитывать, что в теплую и/или солнечную погоду температура в салоне поднимается очень быстро.
СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ.

Блокировка замков дверей





Если электромобиль оснащен режимом полной блокировки дверей, данный режим позволяет запереть открывающиеся элементы кузова и делает невозможным открытие дверей с помощью внутренних ручек (например, при попытке открыть дверь изнутри через разбитое стекло).

Ни в коем случае не включайте блокировку внутренних ручек дверей, если в автомобиле остался пассажир или домашнее животное!

Для включения режима полной блокировки

Дважды с небольшим интервалом нажмите кнопку ***2***.

Блокировка подтверждается **двумя медленными** и **тремя быстрыми миганиями** аварийной сигнализации и указателей поворота.

В зависимости от комплектации при блокировке автомобиля наружные зеркала заднего вида могут автоматически складываться ➔ 224.

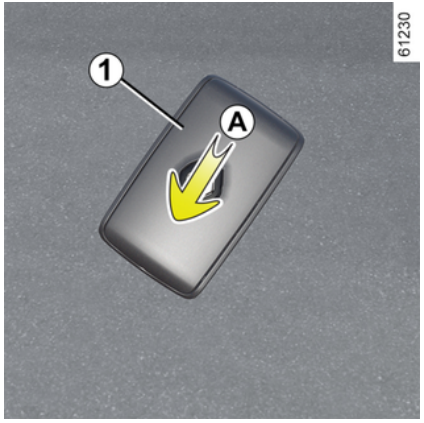
Для выключения режима полной блокировки дверей:

Нажмите кнопку ***1*** один раз.

Разблокировка дверей сопровождается **однократным включением** указателей поворота в режиме аварийной сигнализации.

Ключ-карта с функцией "свободные руки": элемент питания

Замена батареи



При появлении на щитке приборов сообщения "Ключ-карта разряжена" замените элемент питания в ключе-карте:

– сдвиньте заднюю часть корпуса ***1*** вниз, нажимая в зоне ***A***;
– снимите крышку элемента питания ***2***;
– извлеките элемент питания, нажав на него с одной стороны и приподняв с другой;
– замените его согласно указаниям и шаблону на внутренней поверхности крышки.



Сборку выполняйте в обратном порядке, затем, находясь вблизи от электромобиля, нажмите четыре раза на одну из кнопок ключа-карты: при следующем запуске двигателя сообщение исчезнет.

Убедитесь в том, что крышка надежно защелкнулась.

Примечание. При замене элемента питания не рекомендуется касаться электронного блока или контактов ключа-карты.

КЛЮЧ-КАРТА

Вы можете приобрести элементы питания у официального дилера. Срок службы элементов питания составляет около двух лет. Проверьте, чтобы на элементе питания не было пятен, это может привести к нарушению электрического контакта.

Для замены следует использовать элемент питания того же либо аналогичного типа (подробные сведения можно получить у официального дилера).

При замене:

– убедитесь, что элемент питания вставлен правильно.

Опасность повреждения.

– если крышку не удается правильно закрыть, прекратите использование пульта и не давайте его детям.

Неисправности

Если элемент питания слишком разряжен для нормальной работы, двигатель все равно можно запустить, а двери заблокировать или отпереть ➔ 51.



Не выбрасывайте использованные батарейки как бытовой мусор. Отнесите их к утвержденному дилеру или проконсультируйтесь с местными органами для получения информации о соответствующих предприятиях по переработке.

Меры предосторожности при обращении с элементами питания:

– берегите новые и использованные элементы питания от детей;
– не глотайте элементы питания;

Риск опасных для жизни химических ожогов.

– при попадании элемента питания в организм незамедлительно обратитесь к врачу.

КЛЮЧ, ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

2

Общие сведения



В зависимости от уровня комплектации автомобиля возможны два типа ключей: ключ ***A*** или ***B***.

Ключ, пульт дистанционного управления *A*

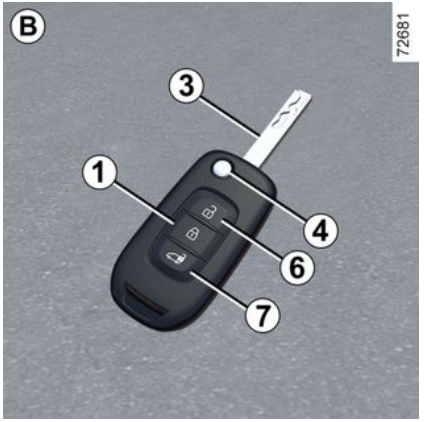
1. Запирание всех открывающихся элементов кузова.

2. Отпирание всех открывающихся элементов кузова.

3. Ключ замка зажигания и двери водителя.

4. Запирание и отпирание с помощью выдвижного ключа. Для извлечения ключевой вставки из пульта нажмите на кнопку ***4***, вставка выйдет из корпуса. Нажмите на кнопку ***4*** и направьте ключевую вставку внутрь ее корпуса.

5. Отпирание/запирание только багажного отделения.



Ключ, пульт дистанционного управления *B*

1. Запирание всех открывающихся элементов кузова.

3. Ключ замка зажигания и двери водителя.

4. Запирание и отпирание с помощью выдвижного ключа. Для извлечения ключевой вставки из пульта нажмите на кнопку ***4***, вставка выйдет из корпуса. Нажмите на кнопку ***4*** и направьте ключевую вставку внутрь ее корпуса.

6. Отпирание всех открывающихся элементов кузова в режиме "Доступ" или отпирание передних дверей в защищенном режиме.

7. Отпирание боковых сдвижных дверей и задних распашных дверей.

Пульт дистанционного управления *B*

Существует два способа использования пульта дистанционного управления: **Режим доступа** и **Защищенный режим**.

Для переключения между режимами пользователя пульта дистанционного управления воспользуйтесь меню "Доступ" на бортовом компьютере или, в зависимости от автомобиля, на экране мультимедийной системы.

Зона действия радиочастотного пульта дистанционного управления

КЛЮЧ, ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Дальность действия пульта изменяется в зависимости от окружающих условий: будьте внимательны при обращении с пультом дистанционного управления во избежание несвоевременного запирания или отпирания дверей при случайном нажатии на кнопки.

Примечание. Если открывающийся элемент (дверь салона или багажного отделения) открыт или неплотно закрыт, запирание не выполняется, огни аварийной сигнализации и боковые указатели поворота не мигают.

Радиопомехи

Работа пульта может быть нарушена из-за помех, создаваемых находящимися поблизости различными объектами или приборами, работающими на той же частоте.

Ключ не должен использоваться в иных случаях (для открывания бутылок и т. п.), чем те, которые указаны в руководстве по эксплуатации.

В случае замены или необходимости заказа дополнительного ключа или пульта дистанционного управления

Обращайтесь исключительно к официальному дилеру:

– для замены одного ключа необходимо предоставить автомобиль с комплектом всех ключей на сервисную станцию официального дилера для инициализации системы;
– в зависимости от автомобиля можно использовать до четырех пультов дистанционного управления.

Неисправность пульта дистанционного управления

Всегда следите за тем, чтобы использовался элемент питания надлежащего типа, он не был разряжен и был правильно установлен. Запас хода около двух лет
Руководство по замене элемента питания ➔ **40**.

Рекомендации

Не подносите пульт ДУ к источнику тепла, холода или влажности.

Ответственность водителя при стоянке или остановке электромобиля

Никогда не оставляйте в автомобиле животное, ребенка или взрослого с ограниченными возможностями даже на короткое время.
Они могут причинить вред себе или другим людям, запустив двигатель, включив оборудование, например, стеклоподъемники, или заблокировав двери.
Кроме того, нужно учитывать, что в теплую и/или солнечную погоду температура в салоне поднимается очень быстро.
Существует опасность тяжелых травм или летального исхода.

КЛЮЧ, ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Использование

Пульт дистанционного управления ***A*** или, в зависимости от комплектации автомобиля, пульт дистанционного управления ***B*** может использоваться для блокировки или разблокировки открывающихся элементов. Он работает от батарейки, которую необходимо заменять ➔ **42**.

Запирание дверей

Нажмите на кнопку запирания ***1***.

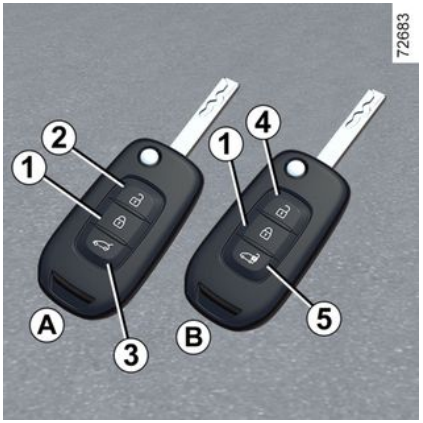
Огни аварийной сигнализации и боковые повторители **мигают два раза**, подтверждая, что двери **заперты**, и, в зависимости от автомобиля, при этом автоматически складываются наружные зеркала заднего вида.

Примечание. Если открывающийся элемент (дверь салона или багажного отделения) открыт или неплотно закрыт, запирание не выполняется, огни аварийной сигнализации и боковые указатели поворота не мигают.

Отпирание/запирание только багажного отделения

С помощью пульта дистанционного управления ***A*** нажмите кнопку ***3***, чтобы отпереть/запереть только дверь багажного отделения.

Отпирание задней части автомобиля



С помощью пульта дистанционного управления ***B*** нажмите кнопку ***5***, чтобы отпереть сдвижные боковые двери и задние распашные двери.

Разблокировка дверей

Огни аварийной сигнализации и боковые повторители **мигают один раз**, подтверждая, что двери **отпираются**, и, в зависимости от автомобиля, при этом автоматически разворачиваются наружные зеркала заднего вида.

Пульт дистанционного управления *A*

Нажмите кнопку ***2***, чтобы отпереть все открывающиеся элементы кузова.

Пульт дистанционного управления *B*

Нажатие кнопки ***4*** разблокирует передние двери в **безопасном режиме** и разблокирует все открывающиеся элементы в **режиме доступа**.

Пульт дистанционного управления *B*

Существует два способа использования пульта дистанционного управления: **Режим доступа** и **Защищенный режим**.

Для переключения между режимами пользователя пульта дистанционного управления воспользуйтесь меню "Доступ" на бортовом компьютере или, в зависимости от автомобиля, на экране мультимедийной системы ➔ **211**.

Примечание. В случае отключения/замены батареи 12 Вольт, режим **"Доступ"** будет перенастроен по умолчанию.

Кратковременно нажмите кнопку ***5***, чтобы отпереть задние распашные двери и боковую сдвижную дверь.

Отпирание сопровождается однократным миганием огней аварийной световой сигнализации и **боковых повторителей указателей поворотов**.



Ответственность водителя при стоянке или остановке электромобиля

Никогда не оставляйте в автомобиле животное, ребенка или взрослого с ограниченными возможностями даже на короткое время.
Они могут причинить вред себе или другим людям, запустив двигатель, включив оборудование, например, стеклоподъемники, или заблокировав двери.
Кроме того, нужно учитывать, что в теплую и/или солнечную погоду температура в салоне поднимается очень быстро.
Существует опасность тяжелых травм или летального исхода.

Во время работы двигателя кнопки на пульте дистанционного управления ***A*** или, в зависимости от комплектации автомобиля, ***B*** неактивны.

В зависимости от комплектации при отпирании/запирании автомобиля наружные зеркала заднего вида автоматически раскладываются/складываются ➔ 224.

КЛЮЧ, ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Блокировка замков дверей



> Ни в коем случае не включайте блокировку внутренних ручек дверей, если в автомобиле остался пассажир или домашнее животное!

Для включения режима полной блокировки

Дважды с небольшим интервалом нажмите кнопку ***1***.

Блокировка подтверждается **двумя медленными и тремя быстрыми миганиями** аварийной сигнализации и боковыми повторителями.

В зависимости от комплектации при блокировке автомобиля наружные зеркала заднего вида могут автоматически складываться ➔ 224.

Для выключения режима полной блокировки дверей:

Нажмите кнопку ***2*** один раз.

Разблокировка дверей сопровождается **однократным включением** указателей поворота в режиме аварийной сигнализации.

Специальная функция: режим полной блокировки не действует, если включены огни аварийной сигнализации или габаритные огни.

Радиочастотный пульт дистанционного управления: элементы питания

Замена батареи



Откройте корпус, вставив в прорезь ***1*** отвертку с плоским лезвием или подобный инструмент, и замените батарею ***2*** на аналогичную, соблюдая указанную на обратной стороне крышки полярность.

КЛЮЧ, ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Для замены следует использовать элемент питания того же либо аналогичного типа (подробные сведения можно получить у официального дилера).



Примечание: при замене элемента питания не рекомендуется дотрагиваться до электронной схемы, расположенной в крышке ключа.

При установке убедитесь, что крышка надежно зафиксирована и винт затянут.

Вы можете приобрести элементы питания у официального дилера.
Срок службы элементов питания составляет около двух лет.
Проверьте, чтобы на элементе питания не было пятен, это может привести к нарушению электрического контакта.

Неисправности

Если элемент питания слишком разряжен для нормальной работы, двигатель все равно можно запустить, а двери заблокировать или отпереть ➔ **51**.



Не выбрасывайте использованные батарейки как бытовой мусор.
Отнесите их к утвержденному дилеру или проконсультируйтесь с местными органами для получения информации о соответствующих предприятиях по переработке.

КЛЮЧ, ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



При замене:

– убедитесь, что элемент питания вставлен правильно.

Опасность повреждения.

– если крышку не удается правильно закрыть, прекратите использование пульта и не давайте его детям.



Меры предосторожности при обращении с элементами питания:

– берегите новые и использованные элементы питания от детей;
– не глотайте элементы питания;

Риск опасных для жизни химических ожогов.

– при попадании элемента питания в организм незамедлительно обратитесь к врачу.

Открывание и закрывание дверей

Передние двери



Открывание снаружи

При отпертых замках дверей или, в зависимости от комплектации автомобиля, имея при себе ключ-карту, возьмитесь за рукоятку ***1*** и потяните ее на себя.

Из соображений безопасности открывать и закрывать двери разрешается только при неподвижном электромобиле.



Открытие изнутри

Потяните за ручку ***2***.

Предупреждение о незакрытой боковой двери или двери багажного отделения

Когда автомобиль неподвижен, на щитке приборов загорается сигнальная лампа вместе с сигнальной лампой, показывающей, какие из открывающихся элементов кузова (двери, крышка багажного отделения) открыты или закрыты неверно.

По достижении скорости около 10 км/ч загорится сигнальная лампа соответствующей двери (или крышки багажного отделения), оставшейся открытой или неплотно закрытой, а также появится сообщение "Багажник открыт" или "Дверь открыта" и будет подаваться звуковой сигнал в течение 40 секунд или до тех пор, пока соответствующая дверь не будет закрыта.

Звуковая сигнализация: напоминание о включенном свете

При выключении зажигания оставленные включенные огни автоматически выключаются, если дверь водителя открыта.

Если габаритные огни или фары ближнего света включены после выключения зажигания, при открытии двери водителя раздается звуковой сигнал, а на панели приборов отображается сообщение "Фары горят", чтобы предупредить

вас. Если фары еще горят, сообщение исчезает при закрытии двери.

Боковая сдвижная дверь

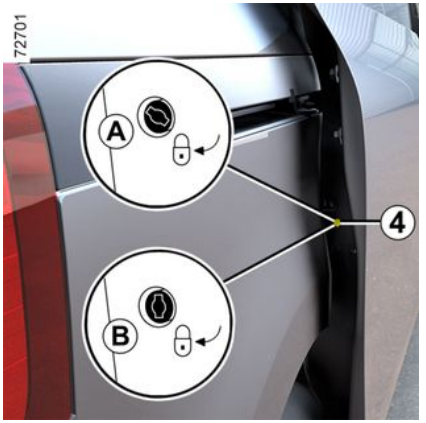


Открывание снаружи

Откройте дверь и потяните за ручку ***3***, затем сдвигайте дверь к задней части автомобиля до тех пор, пока она не зафиксируется в нужном положении, чтобы разблокировать двери ➔ **23** ➔ **40**.

Обеспечение безопасности детей

(в зависимости от комплектации автомобиля)



Чтобы сделать невозможным открывание боковых сдвижных дверей автомобиля изнутри, с помощью ключа поверните блокирующий элемент ***4*** (положение ***B***) и закройте дверь.

Проверьте изнутри, что двери надежно заблокированы. Открыть дверь можно только с наружной стороны автомобиля.

Чтобы открыть боковые сдвижные двери изнутри, поверните замок ***4*** (положение ***A***), используя ключ.

Рекомендации по открытию и закрытию боковой сдвижной двери

При открывании или закрывании двери, как и люка крыши, необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

– Убедитесь, что людям, животным или предметам не нанесены повреждения при открытии и закрытии двери.
– Для закрытия и открытия двери используйте только внутреннюю и внешнюю дверные ручки.
– Будьте внимательны при открывании и закрывании двери.
– Внимание! Открывая дверь автомобиля, припаркованного на уклоне, для безопасности придерживайте ее до полного открытия и фиксации;
– Каждый раз перед началом движения убедитесь в том, что сдвижная дверь плотно закрыта.

– Не используйте нижнюю опору как подножку.

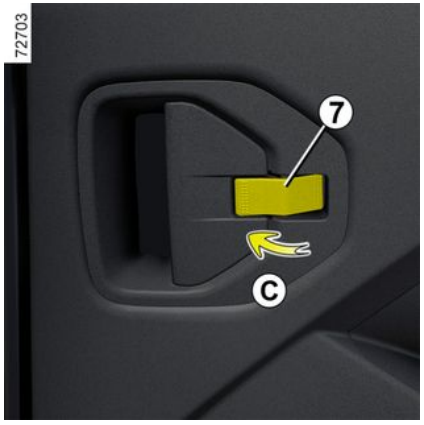


Открытие изнутри

Когда дверь разблокирована, потяните за ручку ***6*** или, в зависимости от комплектации автомобиля, активируйте переключатель ***8***, затем сдвиньте дверь к задней части электромобиля до ее фиксации в открытом положении.

Закрытие изнутри

Толкните дверь за ручку ***5*** к передней части автомобиля до полного закрытия.

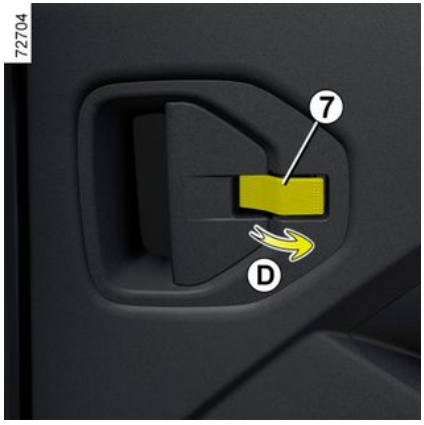


Запирание вручную

В разблокированном положении кнопки ***7*** поверните ее в сторону передней части автомобиля (движение ***C***).

Отпирание вручную

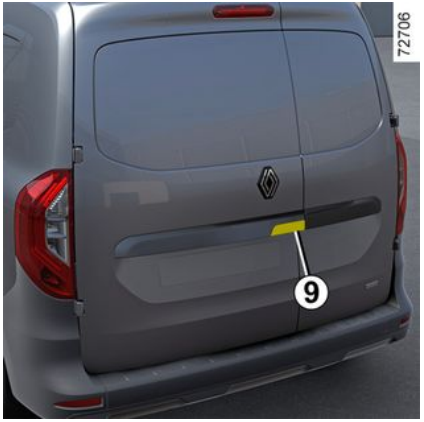
В заблокированном положении кнопки ***7*** поверните ее в сторону задней части автомобиля (движение ***D***).





ДВЕРИ И ОТКРЫВАЮЩИЕСЯ ЭЛЕМЕНТЫ КУЗОВА

Задние распашные двери



Открывание большой двери снаружи

Разблокируйте дверь и откройте ее, потянув ее за ручку ***9***. Для отпирания дверей ➔ **23** ➔ **40**.

Прежде чем открывать задние распашные двери, убедитесь, что вокруг достаточно места для открытия дверей.



Открывание большой двери изнутри

В зависимости от комплектации автомобиля активируйте переключатель ***10***.

При резких порывах ветра не оставляйте задние распашные двери открытыми **Опасность травм.**

Из соображений безопасности перед началом движения проверьте, плотно ли закрыты все двери автомобиля.



Открытие маленькой двери

Рычагом ***11*** откройте малую дверь.

Если автомобиль припаркован на твердой обочине и дверь багажного отделения открыта, задние фонари могут быть не видны.
Вам необходимо обозначить свое транспортное средство на дороге с помощью знака аварийной остановки или других средств, предусмотренных местным законодательством.



Движение с открытой малой дверью

При открытой малой двери закройте большую дверь.

После использования откройте большую дверь с помощью ручки ***9*** и закройте малую дверь, прежде чем закрывать большую дверь.



Максимальный угол открытия дверей

Для каждой двери нажмите рычаг ***12***, чтобы высвободить ограничитель двери. Откройте полностью дверь.

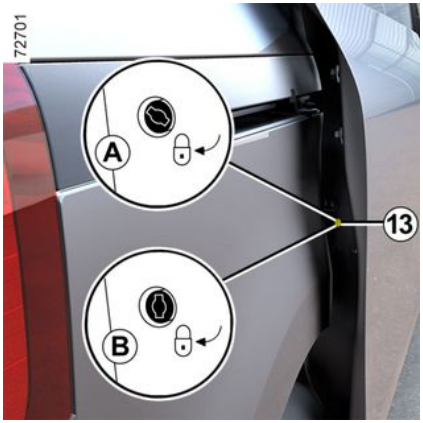
Запирание снаружи вручную

Сначала закройте меньшую из дверей, затем - большую.

Сдвигайте двери до тех пор, пока ограничитель двери не зафиксируется полностью на панели защелки двери. Перед закрыванием распашных дверей убедитесь, что ограничитель двери надежно закреплен.

Обеспечение безопасности детей

(в зависимости от комплектации автомобиля)



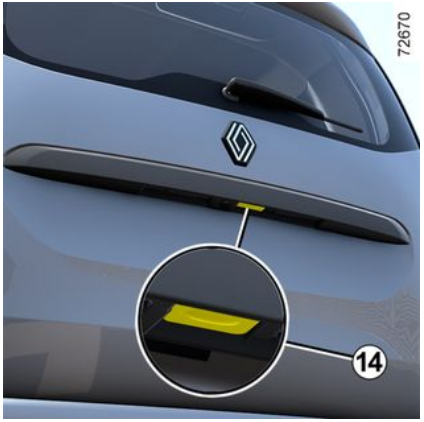
Чтобы сделать невозможным открывание задних распашных дверей автомобиля изнутри, с помощью ключа поверните блокирующий элемент ***13*** (положение ***B***) и закройте дверь.

Проверьте изнутри, что двери надежно заблокированы. Открыть

дверь можно только с наружной стороны автомобиля.

Чтобы открыть задние распашные двери изнутри, поверните замок ***13*** (положение ***A***), используя ключ.

Крышка багажника



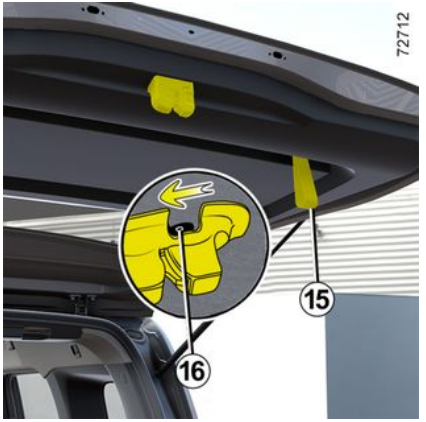
Открывание

Разблокируйте дверь, нажмите кнопку ***14*** и поднимите дверь багажного отделения. Для отпирания дверей ➔ **23** ➔ **40**.

Закрывание

Опустите дверь багажного отделения, используя закрывающую планку ***15***.

Когда дверь багажного отделения окажется на высоте плеч, для закрывания защелкните ее, не прилагая усилия.



Открытие вручную изнутри

Если замок двери багажного отделения снаружи не открывается, можно открыть его вручную изнутри:

Вставьте карандаш или подобный предмет в углубление ***16***, сдвиньте, как показано на рисунке, и толкнув дверь багажного отделения, откройте ее.

Перед открыванием двери багажного отделения убедитесь, что вокруг достаточно места для ее открытия.

Запрещается закрывать двери багажного отделения за амортизаторы.

Из соображений безопасности перед началом движения проверьте, плотно ли закрыты все двери автомобиля.

Ответственность водителя при стоянке или остановке электромобиля

Никогда не оставляйте в автомобиле животное, ребенка или взрослого с ограниченными возможностями даже на короткое время.

Они могут причинить вред себе или другим людям, запустив двигатель, включив оборудование, например, стеклоподъемники, или заблокировав двери.

Кроме того, нужно учитывать, что в теплую и/или солнечную погоду температура в салоне поднимается очень быстро.

Существует опасность тяжелых травм или летального исхода.

Запирание, отпирание открывающихся элементов и дверей

Если пульт дистанционного управления или, в зависимости от комплектации автомобиля, ключ-карта не работает.

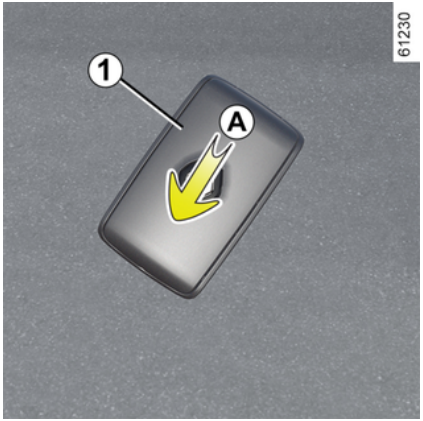
В некоторых случаях радиочастотный пульт дистанционного управления или ключ-карта могут не работать:

– разряжена батарея ключ-карты или радиочастотного пульта дистанционного управления, разряжен аккумулятор автомобиля и т. д.;
– при использовании приборов, работающих на частоте карты (например, мобильный телефон и т. п.);
– автомобиль находится в зоне сильных электромагнитных помех.

Если это произошло, можно:

– использовать радиочастотный пульт дистанционного управления или запасной ключ, встроенный в ключ-карту (в зависимости от комплектации автомобиля) для отпирания двери водителя;
– для использования внутренних ручек запирания/отпирания дверей;

Механический ключ, встроенный в ключ-карту



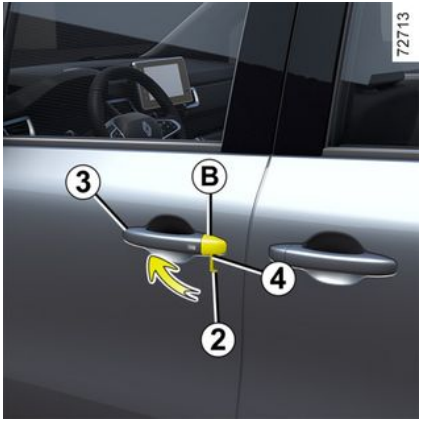
Встроенный ключ ***2*** используется для запирания и отпирания двери водителя, когда ключ-карта не работает.

Доступ в автомобиль с помощью ключа 2

Сдвиньте заднюю часть корпуса ***1*** вниз, нажимая в зоне ***A***.



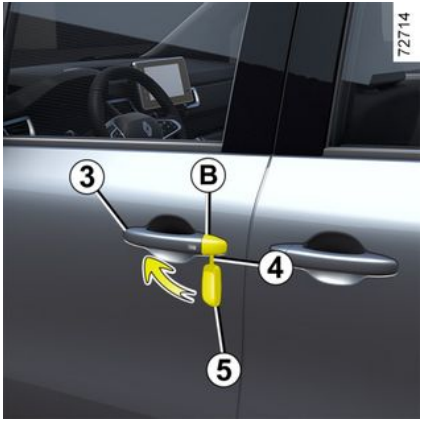
Использование механического ключа, встроенного в ключ-карту



– Потяните за ручку ***3***;
– нажмите вниз на крышку ***B*** на водительской двери;
– вставьте конец ключа ***2*** в прорезь ***4*** в нижней части крышки ***B***;
– поверните его вверх, затем снимите крышку ***B***;
– вставьте ключ ***2*** в замок и закройте или откройте дверь водителя.

Находясь в салоне автомобиля, вставьте ключ обратно в корпус ключа-карты.

Автомобили с ключом, пультом дистанционного управления

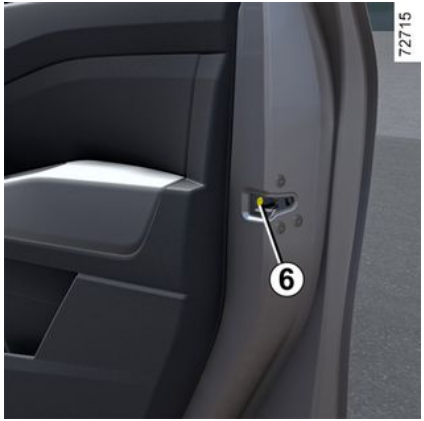


Использование ключа

– Потяните за ручку ***3***;
– нажмите вниз на крышку ***B*** на водительской двери;
– вставьте конец ключа ***5*** в прорезь ***4*** в нижней части крышки ***B***;
– поверните его вверх, затем снимите крышку ***B***;
– вставьте ключ ***5*** в замок и закройте или откройте дверь водителя.

ДВЕРИ И ОТКРЫВАЮЩИЕСЯ ЭЛЕМЕНТЫ КУЗОВА

Запирание двери переднего пассажира вручную



При открытой большой двери поверните винт ***6*** с помощью кончика ключа и закройте дверь.

Теперь дверь заблокирована снаружи.

После этого открыть дверь можно будет только изнутри автомобиля или вставив ключ в замок двери водителя.

Запирание/отпирание дверей изнутри



Переключатель ***7*** обеспечивает одновременное отпирание или запирание всех боковых дверей, двери багажного отделения и лючка заливной горловины топливного бака.

Если один из открывающихся элементов кузова (дверь салона или багажного отделения) открыт или неплотно закрыт, после запирания происходит быстрое отпирание открывающихся элементов.

При перевозке длинномерных предметов с открытой дверью багажного отделения можно заблокировать все остальные открывающиеся элементы кузова: при выключенном двигателе удерживайте нажатым более пяти секунд выключатель ***7***, чтобы заблокировать все остальные открывающиеся элементы кузова.

Сигнальная лампа состояния замков открывающихся элементов кузова

При включенном зажигании предупредительный световой сигнал переключателя ***7*** укажет состояние запирания открывающихся элементов кузова:

– светящийся индикатор сигнализирует о том, что дверцы автомобиля и дверь багажного отделения заперты;
– сигнальная лампа не горит, двери и дверь багажного отделения разблокированы.

Если Вы запираете двери, сигнальнаялампа остается включенной, а затем гаснет.

Ответственность водителя

Если Вы решили ехать с запертыми дверьми, помните, что это может затруднить доступ спасателей в салон снаружи в экстренной ситуации.

Запирание открывающихся элементов кузова без ключа-карты или без ключа

Это может потребоваться, например, при разрядившемся элементе питания, временном отказе ключа-карты или ключа и т. д.

При выключенном зажигании и одной открытой боковой двери или двери багажного отделения удерживайте нажатым переключатель ***7*** более пяти секунд.

После закрытия этой двери все открывающиеся элементы кузова будут заперты.

Примечание. Снаружи автомобиль можно будет отпереть только с помощью ключ-карты, находящейся рядом с автомобилем, или обычного ключа.

Ни в коем случае не покидайте автомобиль, оставив ключ или ключ-карту в салоне.

Автоматическая блокировка замков при движении

Принцип действия



После начала движения система автоматически запирает двери при достижении скорости 10 км/ч.

Замки отпираются:

– нажав выключатель центрального замка ***1***;
– во время стоянки при открывании передней двери из салона.

Примечание. После отпирания/запирания дверь снова автоматически запирается при достижении скорости около 10 км/ч.

Включение/ выключение функции

Включение: на неподвижном автомобиле с работающим двигателем нажмите и удерживайте переключатель ***1***. На щитке приборов появляется сообщение «Авто запирание дверей включено».

Выключение: на неподвижном автомобиле с работающим двигателем нажмите переключатель ***1***. На щитке приборов появляется сообщение «Авто запирание дверей выключено».

Функцию также можно включать и выключать с помощью экрана мультимедийной системы ➔ **211** (в зависимости от комплектации автомобиля).

Неисправности

При возникновении неисправности (замки дверей не блокируются при помощи центрального замка,

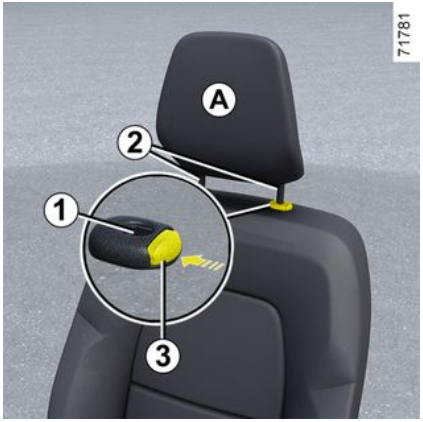
индикатор ***1*** не загорается при блокировке боковых дверей, багажного отделения и т. п.) убедитесь, что функция блокировки при помощи центрального замка не была отключена по ошибке и что все открывающиеся элементы кузова надлежащим образом закрыты. Если они закрыты плотно, обратитесь к официальному дилеру.

Ответственность водителя

Если Вы решили ехать с запертыми дверьми, помните, что это может затруднить доступ спасателей в салон снаружи в экстренной ситуации.

Подголовники передних сидений

Снятие подголовника



Вытяните подголовник вверх на необхо- димую высоту. Проверьте правильность фиксации.

Опускание подголовника

Нажмите кнопку ***3*** и опустите подголовник на нужную высоту. Проверьте правильность фиксации.

Чтобы снять подголовник

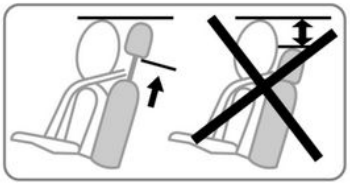
Установите его в крайнее верхнее положение (при необходимости, отклоните спинку сиденья назад) Нажмите на кнопку ***3***, поднимите подголовник и снимите его.

Чтобы установить подголовник

Проверьте направляющие подголовника на наличие загрязнений ***2***.

Вставьте стержни подголовника в отверстия ***1*** (при необходимости наклоните спинку сиденья назад). Опустите подголовник до упора, а затем нажмите кнопку ***3*** и отрегулируйте его по высоте. Убедитесь в надежной фиксации каждого стержня ***2*** в направляющих спинки сиденья.

26342



Подголовник является важным элементом системы безопасности: убедитесь, что он установлен на место в правильном положении. верхний край подголовника должен находиться как можно ближе к верх- ней части головы. Расстояние между Вашей головой и ***A*** должно быть минимальным.

ПЕРЕДНИЕ СИДЕНЬЯ

Передние сиденья

Чтобы сдвинуть сиденье вперед или назад



В зависимости от сиденья, поднимите штангу ***1*** или рукоятку ***4***, чтобы разблокировать сиденье. Установив сиденье в желаемое положение, отпустите ручку и проверьте надежность фиксации.

Для регулировки высоты сиденья водителя

Потяните рычаг ***3*** нужное количество раз:

– вверх, чтобы поднять подушку сиденья;
– вниз, чтобы опустить сиденья.

Чтобы отрегулировать наклон спинки сиденья



В зависимости от типа сиденья поднимите рычаг ***2*** и наклоните спинку сиденья в нужное положение.

После регулировки убедитесь в правильной фиксации спинок сидений.

Во избежание возможных травм следите за тем, чтобы в непосредственной близости от подвижных частей никого не было. При операциях с сиденьем следите, чтобы ничто не мешало перемещению и фиксации его подвижных частей

В целях безопасности выполняйте все регулировки только при неподвижном автомобиле.
Чтобы не снижать эффективность действия ремней безопасности, рекомендуется не наклонять спинки сидений слишком сильно назад.
На полу перед водителем не должно быть никаких предметов, поскольку в случае резкого торможения они могут попасть под педали и помешать их перемещению.

ПЕРЕДНИЕ СИДЕНЬЯ

Центральный подлокотник *5*

(в зависимости от комплектации автомобиля)



Регулировка поясничного подпора сиденья



Опустите рычаг ***6***, чтобы усилить подпор, и поднимите рычаг, чтобы его ослабить.

Модель с передним двухместным сиденьем



В зависимости от автомобиля, центральную часть спинки сиденья можно сложить.

Чтобы ОПУСТИТЬ спинку сиденья

Потяните за язычок ***7***, чтобы разблокировать спинку сиденья, и опустите спинку ***A***.

При опускании наклоните подголовник так, чтобы он оказался под центральной консолью.

Чтобы поднять спинку сиденья

Поднимите спинку сиденья и установите его на место до щелчка. Проверьте правильность фиксации.

ПЕРЕДНИЕ СИДЕНЬЯ

Горизонтальное положение на модификации с кузовом универсал



В зависимости от комплектации автомобиля спинка сиденья переднего пассажира может откидываться на подушку вровень с полом.

– Отключите airbag ➔ **109** переднего пассажира;
– удерживайте рукоятку ***4*** и сдвиньте сиденье назад до упора;
– возьмитесь за верхнюю часть спинки сиденья, чтобы ее опустить;



– потяните рычаг ***2*** и сложите спинку вниз и вперед. При опускании наклоните подголовник ***8***, чтобы разместить его под приборной панелью;
– нажмите на подушку сиденья, чтобы убедиться, что она правильно установлена на полу;
– убедитесь, что перемещению сиденья ничего не мешает;
– сиденье блокируется автоматически. Проверьте правильность фиксации.

Крепко удерживайте спинку сиденья при приведении ее в положение «столик»
Опасность травм.



Наклейка ***B*** на подушке сиденья напоминает вам об этих инструкциях.

ПЕРЕДНИЕ СИДЕНЬЯ

Максимальная допустимая нагрузка на сиденье в положении «столик»: 80 кг при равномерно распределенном грузе. Наклейка ***B*** на подушке сиденья напоминает вам об этих инструкциях.

Изменение положения сиденья



убедитесь, что перемещению сиденья ничего не мешает.

– Потяните рычаг ***2*** и поднимите спинку сиденья, убедитесь в ее надежной фиксации;
– приведите подушку сиденья в исходное положение, положив руку на ее переднюю часть.

Когда заднее сиденье сложено, осторожно обращайтесь с передними сиденьями.

Обязательно активируйте airbag переднего пассажира до того, как пассажир займет свое место ➔ 109.

Для приведения в исходное положение положите руку на переднюю часть подушки сиденья
Существует риск защемления

Когда спинка переднего сиденья находится в горизонтальном положении, необходимо отключить airbag переднего пассажира.
Опасность серьезных травм при раскладывании airbag, если на спинке сиденья в горизонтальном положении расположены какие-либо предметы.

ПЕРЕДНИЕ СИДЕНЬЯ

Горизонтальное положение на автомобиле с кузовом "фургон"

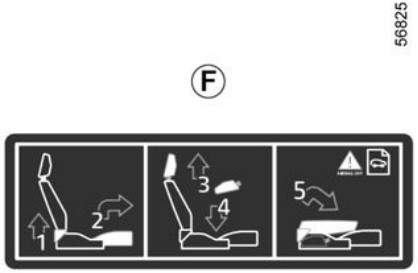


Спинку сиденья на стороне пассажира можно сложить на подушку в горизонтальное положение.

– Отключите airbag ➔ **109** переднего пассажира;
– убедитесь, что на полу нет никаких предметов;
– разблокируйте подушку сиденья, подняв ручку ***10*** и сдвинув сиденье вперед на пол (движение ***D***), удерживая его за заднюю часть ***C***;



– нажмите на подушку сиденья, чтобы убедиться, что она правильно установлена на полу. В случае установки спинки сиденья в неправильное положение есть риск ее поцарапать;
– снимите подголовник ***9*** с сиденья;
– храните подголовник ***9*** в соответствующем гнезде под подушкой сиденья;
– разблокируйте спинку сиденья, снова приподняв рукоятку ***10*** и приведите спинку в горизонтальное положение (движение ***E***).



Наклейка ***F***, прикрепленная на боковой стороне подушки сиденья напоминает вам об этих инструкциях.

Не используйте гнездо для подголовника ***9*** для хранения других предметов.
Опасность повреждения проводки сиденья.

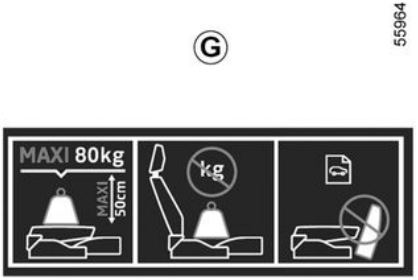
ПЕРЕДНИЕ СИДЕНЬЯ

Когда спинка переднего сиденья находится в горизонтальном положении, необходимо отключить airbag переднего пассажира.
Опасность серьезных травм при раскладывании airbag, если на спинке сиденья в горизонтальном положении расположены какие-либо предметы.
Наклейка ***F***, прикрепленная на боковой стороне подушки сиденья напоминает вам об этих инструкциях.



Кольца ***11***, расположенные с каждой стороны сиденья переднего пассажира, можно использовать для фиксации груза, лежащего на сиденье в горизонтальном положении.

В целях безопасности закрепите все предметы, перевозимые при установке сиденья в горизонтальное положение.



Максимальная допустимая нагрузка на сиденье в положении «столик»: 80 кг при равномерно распределенном грузе.
Максимальная высота объектов, которые можно разместить на сиденье в горизонтальном положении: 50 см.
Наклейка ***G***, прикрепленная на боковой стороне подушки сиденья напоминает вам об этих инструкциях.

ПЕРЕДНИЕ СИДЕНЬЯ

Для возврата сиденья в удобное положение действуйте в обратном порядке. Проверьте правильность положения подголовника.

Обязательно активируйте airbag переднего пассажира до того, как пассажир займет свое место ➔ **109**.

Сиденья с подогревом



Зажигание включено:

– При первом нажатии на переключатель ***12*** соответствующего сиденья включается система максимального режима подогрева. Светятся оба встроенных индикатора на переключателе;

– При повторном нажатии на переключатель включается подогрев на низкой температуре. Загорается один встроенный индикатор;

– при третьем нажатии подогрев выключается.

Неисправности

При обнаружении неисправности сигнальная лампа в переключателе ***12*** соответствующего сиденья погаснет примерно через пять секунд.

Обратитесь к официальному дилеру.

Задние подголовники

Модификация со стандартным шасси



(5 мест)

Чтобы поднять его

Передвигая подголовник, установите его на нужной высоте.

Чтобы опустить его

Потяните его на себя и сдвиньте на нужную высоту.

Чтобы снять подголовник

Поднимите подголовник, а затем нажмите на фиксаторы ***1***, чтобы освободить его.

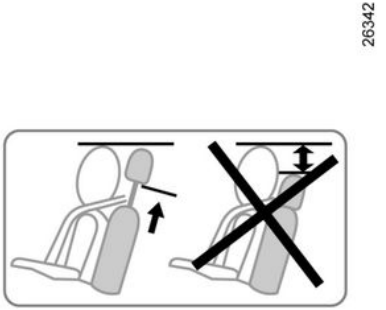


Чтобы заменить его

Нажмите на фиксатор ***1*** и вставьте стержни подголовника в направляющие втулки выемками к передней части автомобиля.

Сложенное положение *2*

Потяните его на себя и полностью опустите.



Крайнее нижнее положение подголовника — нерабочее: оно не должно использоваться при наличии пассажира на заднем сиденье.

Поскольку подголовник является одним из элементов безопасности, следите за его правильной установкой.

ЗАДНИЕ МЕСТА

Модификация с удлиненным шасси



(5 или 7 мест)

Рабочее положение

Полностью поднимите подголовник до фиксации. Проверьте правильность фиксации.

Чтобы снять подголовник

Поднимите подголовник как можно выше, нажмите кнопку ***3*** или ***4*** и снимите его.



Чтобы заменить его

Установите стержни в направляющие втулки и опустите подголовник до блокировки для его использования в верхнем положении.

Проверьте правильность фиксации.

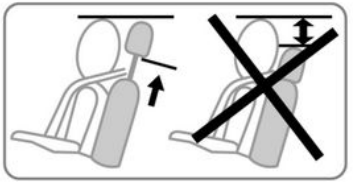
Сложенное положение *5* или *6*.







Нажмите кнопку ***7*** или ***8*** и полностью опустите подголовник.



Крайнее нижнее положение подголовника — нерабочее: оно не должно использоваться при наличии пассажира на заднем сиденье.

Заднее многоместное сиденье: функции

Модификация со стандартным шасси

Чтобы ОПУСТИТЬ спинку сиденья



Убедитесь, что передние сиденья достаточно сдвинуты вперед.

Перед перемещением многоместного сиденья убедитесь, что на полу нет никаких предметов и ничто не помешает перемещению.

Убедитесь, что ни одно устройство не подключено к розетке для электроаксессуаров ***2***.

Убедитесь, что все ремни безопасности отстегнуты, поместите их в направляющие ***1***, чтобы предотвратить их повреждение, и опустите задние подголовники в исходное положение.



ЗАДНИЕ МЕСТА

Проверяйте правильность установки и работы задних ремней безопасности после каждого изменения положения заднего многоместного сиденья.



Потяните рычаг ***3*** спинки, которую вы хотите сложить (с левой или с правой стороны заднего сиденья), и придерживайте спинку при опускании.

Чтобы поднять спинку сиденья



Перед подъемом спинки сиденья убедитесь, что никакие посторонние предметы (бутылка с водой, инструмент и т. п.) не препятствуют его надежной фиксации, и ремень безопасности надежно закреплен в крюке.

Поднимите спинку сиденья до ее защелкивания Проверьте правильность фиксации.

Ограничение использования



Запрещается ездить со сложенной спинкой переднего сиденья или со сложенным передним сиденьем, когда на заднем сиденье есть пассажир.

При изменении положения задних сидений убедитесь в отсутствии препятствий (частей тела пассажиров, животных, гравия, кусков ткани, игрушек и т. п.) в зонах перемещений и подвижных соединений.

В целях безопасности выполняйте все регулировки только при неподвижном автомобиле.

После возврата спинки сиденья в исходное положение проверьте надежность крепления ее верхней части.
При наличии чехлов убедитесь, что они не мешают фиксации спинки сиденья.
Следите за правильным положением ремней безопасности.
Установите на место подголовники.

Задние сиденья: функции

Модификация с удлиненным шасси

Второй ряд задних сидений



Места для пассажиров выполнены как от- дельные сиденья.

Чтобы сдвинуть вперед или назад сиденья

Поднимите рычаг ***1*** или потяните черный ремень ***2*** за сиденьем, чтобы разблокировать сиденье.

После установки сиденья в нужное положение отпустите рычаг ***1*** или ремень ***2*** и проверьте надежность фиксации сиденья к полу.



В целях безопасности выполняйте все регулировки только при неподвижном автомобиле.

ЗАДНИЕ МЕСТА

При изменении положения задних сидений убедитесь в отсутствии препятствий (частей тела пассажиров, животных, гравия, кусков ткани, игрушек и т. п.) в зонах перемещений и подвижных соединений.



Чтобы отрегулировать наклон спинки сиденья

(удобное положение)

Потяните ремень ***3***, чтобы разблокировать спинку сиденья, и наклоните ее в нужное положение (возможны три положения).

Наклонив спинку сиденья, отпустите ремень ***3*** и убедитесь, что она надежно зафиксирована в нужном положении.



Чтобы откинуть спинку сиденья (положение «столик»)

– опустите подголовник полностью;
– потяните ремень ***3*** или нажмите ручку ***4*** за боковым сиденьем, чтобы разблокировать спинку;
– откиньте спинку сиденья и отпустите ремень ***3*** или ручку ***4***;
– убедитесь в надежной фиксации спинки.



Во избежание возможных травм следите за тем, чтобы в непосредственной близости от подвижных частей никого не было.

ЗАДНИЕ МЕСТА



Переместите спинку сиденья в горизонтальное положение, полностью откинув ее на подушку (движение ***A***).

В таком положении сиденья выдерживают нагрузку до 80 кг.



Чтобы поднять спинку сиденья (горизонтальное положение)

– потяните ремень ***3*** или нажмите ручку ***4***, чтобы разблокировать спинку сиденья;
– возьмитесь за спинку сиденья и поднимите ее (движение ***B***);
– проверьте надежность фиксации.



После возврата спинки сиденья в исходное положение проверьте надежность крепления ее верхней части.
При наличии чехлов убедитесь, что они не мешают фиксации спинки сиденья.
Следите за правильным положением ремней безопасности.
Установите на место подголовники.

ЗАДНИЕ МЕСТА







Складывание сиденья (сложенное состояние)

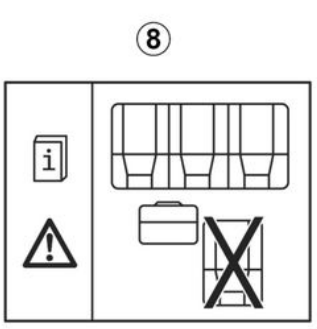
– Выдвиньте передние сиденья вперед;
– убедитесь, что ни одно устройство не подключено к розетке для электроаксессуаров ***5***;
– опустите подголовник полностью;
– полностью отодвиньте сиденье назад к задней части автомобиля;
– переместите спинку сиденья в горизонтальное положение (движение ***A***), потянув ремень ***3*** или нажав ручку ***4***;
– поднимите ручку ***6*** до упора, чтобы разблокировать сиденье, или потяните красный ремень ***7*** за сиденьем, если оно находится в третьем ряду;
– поднимите сиденье и перемещайте его, пока оно не займет вертикальное положение (движение ***C***) в сложенном виде.



ЗАДНИЕ МЕСТА



Ограничение использования



Не разрешается ездить со сложенным сиденьем, если на соседнем сиденье находится пассажир.
Об этом вам напомнит этикетка ***8*** на спинке сиденья.
Опасность травм.



Чтобы установить сиденье в исходное положение

– потяните красный ремень ***7*** вверх до упора и опустите сиденье, пока оно не зафиксируется на полу (движение ***D***);

– убедитесь, что сиденье надежно закреплено на полу;
– поднимите спинку сиденья (движение ***B***), потянув ремень ***3*** или нажав ручку ***4***.



ЗАДНИЕ МЕСТА

Задние сиденья третьего ряда



Чтобы получить доступ к задним сиденьям третьего ряда:

– полностью отодвиньте заднее сиденье второго ряда назад;
– полностью опустите подголовник сиденья;
– откиньте спинку сиденья (движение ***A***);
– поднимите ручку ***6*** до упора, чтобы разблокировать сиденье;



– поднимите сиденье и переместите его в вертикальное положение (движение ***C***);
– сядьте на заднее сиденье третьего ряда.



Чтобы вернуть сиденье в исходное положение:

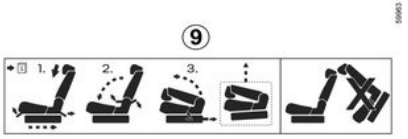
– потяните красный ремень ***7*** до упора, чтобы вернуть сиденье в горизонтальное положение (движение ***D***);
– убедитесь, что сиденье надежно закреплено на полу;
– поднимите спинку сиденья, потянув ремень ***3*** или нажав ручку ***4***.

При изменении положения сидений перемещайте их до упора.

ЗАДНИЕ МЕСТА



Ограничение использования



ⓘ Прежде чем двигать вперед сиденье второго ряда, убедитесь, что оно находится в горизонтальном положении.
Об этом вам напомнит этикетка ***9*** на спинке сиденья.



Чтобы сдвинуть вперед или назад сиденья

Поднимите рычаг ***10*** или потяните черный ремень ***11*** за сиденьем, чтобы разблокировать сиденье.

После установки сиденья в нужное положение отпустите рычаг ***10*** или черный ремень ***11*** и проверьте надежность фиксации сиденья к полу.



ЗАДНИЕ МЕСТА

Изменяя положение задних сидений третьего ряда:

– следите за тем, чтобы никто не находился вблизи движущихся частей;
– оставляйте вокруг сиденья достаточно места;
– следите, чтобы место для хранения сиденья в багажном отделении не было занято.

В целях безопасности выполняйте все настройки и регулировки только при неподвижном автомобиле.



Чтобы отрегулировать наклон спинки сиденья

(удобное положение)

Потяните ремень ***12***, чтобы разблокировать спинку сиденья, и наклоните ее в нужное положение (возможны три положения).

Наклонив спинку сиденья, отпустите ремень ***12*** и убедитесь, что она надежно зафиксирована в нужном положении.



Чтобы откинуть спинку сиденья (положение «столик»)

– опустите подголовник полностью;
– потяните ремень ***12*** или нажмите ручку ***13*** за боковым сиденьем, чтобы разблокировать спинку;
– откиньте спинку сиденья и отпустите ремень ***12*** или ручку ***13***;
– убедитесь в надежной фиксации спинки.

ЗАДНИЕ МЕСТА



Убедитесь в надежной блокировке спинки сиденья. Если какой-либо предмет мешает сзади, уберите его Повторяйте процедуру до тех пор, пока сиденье не будет правильно зафиксировано.



Переместите спинку сиденья в горизонтальное положение, полностью откинув ее на подушку (движение ***E***).

В таком положении сиденья выдерживают нагрузку до 80 кг.



Чтобы поднять спинку сиденья (горизонтальное положение)

– потяните ремень ***12*** или нажмите ручку ***13***, чтобы разблокировать спинку сиденья;
– возьмитесь за спинку сиденья и поднимите ее (движение ***F***);
– проверьте надежность фиксации.

ЗАДНИЕ МЕСТА





Складывание сиденья (сложенное состояние)

– полностью сдвиньте сиденья второго ряда вперед;
– опустите подголовник полностью;
– полностью отодвиньте сиденье назад к задней части автомобиля с помощью черного ремня ***11***;
– переместите спинку сиденья в горизонтальное положение (движение ***E***) с помощью ручки ***13***;



– потяните красный ремень ***14*** за сиденьем, чтобы разблокировать его;
– поднимите сиденье и перемещайте его, пока оно не займет вертикальное положение (движение ***C***) в сложенном виде.





Чтобы установить сиденье в исходное положение

ЗАДНИЕ МЕСТА

– потяните красный ремень ***14*** до упора и опустите сиденье (движение ***H***), пока оно не зафиксируется на полу;
– убедитесь в надежной фиксации сиденья;
– поднимите спинку сиденья (движение ***F***), нажав ручку ***13***.

Если полка багажного отделения не снята, на сиденьях третьего ряда не должно быть людей и животных.

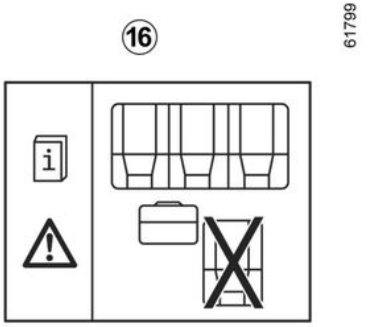


Ограничение использования





Запрещается движение автомобиля с откинутой спинкой одного из сидений или при сложенном сиденье второго ряда, если на одном из сидений третьего ряда находится пассажир.
Об этом вам напомнит этикетка ***15*** на спинке сиденья.
Опасность травм.



ЗАДНИЕ МЕСТА

Не разрешается ездить со сложенным сиденьем, если на соседнем сиденье находится пассажир.
Об этом вам напомнит этикетка ***16*** на спинке сиденья.
Опасность травм.

Задние сиденья второго и третьего ряда



Снятие сидений

В случае перевозки громоздких предметов задние сиденья второго и третьего ряда можно снять.

Они оснащены разъемами, указывающими на наличие сиденья в автомобиле и/или присутствие пассажира на сиденье и состояние ремня безопасности ➔ **85**.

– Полностью сложите сиденье и снимите крышку ***20***.
– Отсоедините разъем ***17***, переместив красный язычок ***19***.



– Нажмите на область ***18*** вокруг разъема и одновременно потяните за него, чтобы отсоединить.
– Полностью отсоедините разъем, удерживая его и не вытягивая кабель ***21***.
– Присоедините кабель с разъемом ***21*** к зажиму ***22***.
– Установите на место крышку ***20***.



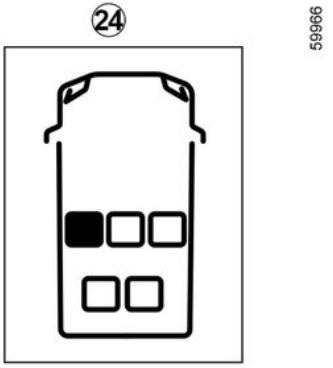
Чтобы снять сиденье:

– потяните регулятор ***23*** с красной маркировкой и удерживайте его, чтобы наклонить сиденье на 45°;
– установите сиденье в горизонтальное положение.

После этого вы можете снять незафиксированное сиденье с автомобиля.

ЗАДНИЕ МЕСТА

В целях безопасности выполняйте все регулировки только при неподвижном автомобиле.
Заднее сиденье тяжелое. В целях безопасности при обращении с ним соблюдайте осторожность.



Установка сидений

Перед установкой сиденья в автомобиль убедитесь, что оно находится в правильном положении.

Информацию можно найти на этикетке ***24***, расположенной на спинке сиденья.

Сиденья нельзя менять местами.



– Осторожно приподняв спинку сиденья, прикрепите крючки ***25*** к точке крепления ***26***, отмеченной стрелкой ***27***.
– Полностью переместите сиденье вперед (движение ***J***).
– Регулятор ***23*** заблокируется с характерным звуком.
– Подсоедините разъем ***17***.





ЗАДНИЕ МЕСТА



Чтобы подсоединить разъем ***17***:

- снимите крышку ***20***;
- отсоедините кабель ***21*** от разъема на зажиме ***22***;



- подсоедините разъем ***17*** и зафиксируйте красный язычок ***19***;
- переместите кабель ***21*** в нишу на коврике ***28***;
- Установите на место крышку ***20***.



При установке сиденья в автомобиль обязательно подсоедините разъем сиденья. Если вы этого не сделаете, информация о пряжке ремня безопасности не будет отображаться на щитке приборов ➔ **85**.

ЗАДНИЕ МЕСТА



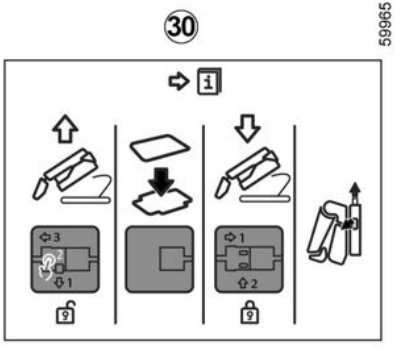


Чтобы установить сиденья в рабочее положение:

– потяните красный ремень ***29*** до упора;
– опустите сиденье и перемещайте его, пока оно не зафиксируется на полу (движение ***K***).

убедитесь в надежной фиксации сиденья.

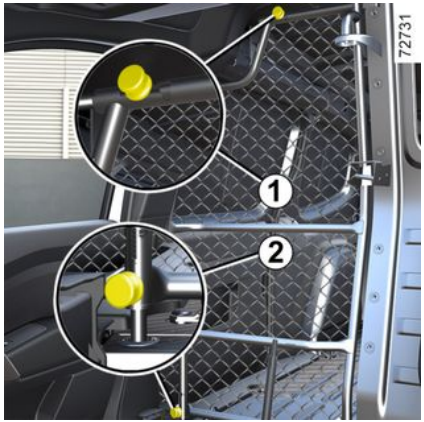
Поднимите спинку сиденья (движение ***L***).



Подсоединив разъем ***17*** и закрыв крышку ***20***, нужно потянуть красный ремень ***29***, прежде чем откинуть сиденье.
Об этом вам напомнит этикетка ***30*** на спинке сиденья.

ПОВОРОТНАЯ РАЗДЕЛИТЕЛЬНАЯ ПЕРЕБОРКА

Для поворота перегородки



– Отключите airbag ➔ **109** переднего пассажира;
– установите сиденье в горизонтальное положение ➔ **56**;
– разблокируйте поворотную часть перегородки, подняв защелки ***1*** и ***2***;
– прежде чем поворачивать подвижную секцию, убедитесь, что защелки ***1*** и ***2*** находятся в разблокированном положении;

Примечание: защелка ***2*** должна быть зафиксирована в положении ***A***.





– установите поворотную секцию под прямым углом, зафиксируйте ее в гнезде ***3*** и опустите защелку ***2***. Убедитесь в правильном запирании защелки ***2***.

Во время манипуляций следите за тем, чтобы не повредить ремень безопасности.

Не ездите с незаблокиро- ванной поворотной секцией **Опасность травм.**

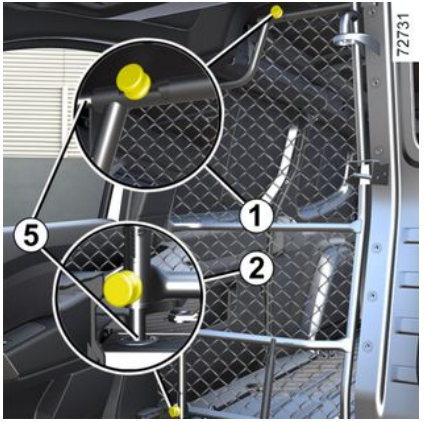
В целях безопасности закрепите все предметы, перевозимые при установке сиденья в горизонтальное положение.

ПОВОРОТНАЯ РАЗДЕЛИТЕЛЬНАЯ ПЕРЕБОРКА



При использовании поворотной перегородки защитную сетку ***4*** нельзя снимать или разбирать, даже частично.

Опасность травм при перемещении предметов из задней грузовой зоны во время торможения.



Прежде чем вернуть перегородку в исходное положение, установите защелки ***1*** и ***2*** в открытое положение.

Верните поворотную секцию в исходное положение, зафиксируйте защелку ***2***, а затем защелку ***1***. Убедитесь, что защелки ***1*** и ***2*** зафиксированы верно.

Примечание. Перед установкой поворотной перегородки в исходное положение убедитесь, что точки крепления ***5*** не загрязнены.

Ремни безопасности

Пристегивайте ремень безопасности во время каждой поездки Соблюдайте нормативные акты страны, где Вы находитесь

Прежде чем запускать двигатель, выполните регулировки водительского места, затем мест для всех пассажиров, регулировку ремней безопасности для обеспечения наилучшей защиты.

Регулировка посадки водителя

– **Расположитесь удобно в кресле** (сняв пальто, куртку и т. п.). Это важно для правильного положения спины;
– **Отрегулируйте положение сиденья относительно педалей.** Сиденье должно быть отодвинуто максимально назад, но так, чтобы была возможность нажатия на педали до упора. Спинка сиденья должна быть установлена таким образом, чтобы руки на руле были слегка согнуты в локтях.
– **отрегулируйте положение подголовника.** Для наибольшей безопасности расстояние между Вашей головой и подголовником должно быть минимальным;
– **отрегулируйте положение сиденья по высоте.** Правильная регулировка сиденья водителя обеспечит наилучший обзор из автомобиля.
– **отрегулируйте положение рулевого колеса.**

Убедитесь, что задние сидения ➔ **66** ➔ **68** зафиксированы в правильном положении, чтобы ремни безопасности задних сидений работали эффективно.

Неправильно отрегулированные или перекрученные ремни безопасности могут стать причиной травм при аварии.
Каждый ремень безопасности должен использоваться только одним пассажиром, взрослым или ребенком.
Беременные женщины также должны пристегиваться ремнем безопасно- сти. В этом случае нужно следить за тем, чтобы поясничная ветвь ремня не давила сильно на низ живота, но и не провисала.

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

2

Регулировка ремней безопасности



Для правильной регулировки и расположения ремней безопасности на всех сиденьях:

– отрегулируйте сиденья (положение и наклон спинок сидений, если они имеются);
– сядьте на сиденье, полностью откинувшись на спинку;
– сдвиньте плечевую ветвь ***1*** как можно ближе к основанию шеи, чтобы при этом она не упиралась в него (при необходимости, если это возможно, отрегулируйте высоту ремня безопасности), и убедитесь, что плечевая ветвь ***1*** соприкасается с плечом;
– расположите поясную ветвь ремня ***2*** так, чтобы она плотно прилегала к бедрам и удерживала таз.

Ремень должен как можно плотнее прилегать к телу: не надевайте при управлении электромобилем объемную одежду, не допускайте попадания под ремень безопасности посторонних предметов и т. д.

Блокировка

Вытяните ремень **медленно и без рывков** и зафиксируйте пряжку ремня ***3*** в замке ***5*** (проверьте надежность фиксации, потянув за пряжку ***3***).

В случае высокого сопротивления вытягиванию ремня из инерционной катушки отпустите ремень, позволяя ему втянуться назад на небольшое расстояние, и снова плавно вытяните ремень.

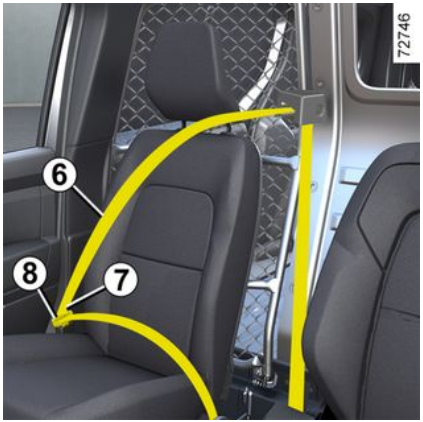
Если ремень заклинивается в катушке, медленно, но сильно потяните его, чтобы вытянуть примерно на 3 см. Отпустите ремень для втягивания в катушку, затем снова вытяните его.

Если неисправность сохраняется, обратитесь на сервисную станцию официального дилера.

Разблокирование

Нажмите на кнопку ***4***, ремень автоматически намотается на катушку. Направьте его.

Ремень безопасности переднего пассажира версии "Open Sesame"



Медленно вытяните ремень ***6***.

Вставьте скользящий язычок ***7*** в замок ***8***.

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

Модель с передним двухместным сиденьем



В условиях нормальной эксплуатации следует закрепить ремень безопасности центрального места заднего сиденья в замке, если на сиденье нет пассажира.

Регулировка ремней безопасности передних сидений по высоте



С помощью кнопки ***9*** отрегулируйте высоту ремня безопасности так, чтобы плечевая ветвь ремня располагалась, как указано выше. Нажмите на кнопку ***9*** и поднимите или опустите ремень. Отрегулировав положение ремня, убедитесь, что он надежно зафиксирован.

Сигнальная лампа непристегнутого ремня безопасности

Сигнальная лампа непристегнутого ремня безопасности, стандартная версия шасси



РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

Щиток приборов *A*





Сигнальная лампа напоминания о ремне безопасности водителя и, в зависимости от комплектации автомобиля, сигнальная лампа напоминания о ремне безопасности переднего пассажира

Когда двери закрыты, отображается изображение ***11*** на панели приборов ***A*** в течение примерно 60 секунд при включении зажигания. Эта индикация информирует водителя о состоянии каждого из ремней безопасности переднего сиденья:

– двери открываются во время движения (скорость автомобиля выше нуля);
– при пристегивании/отстегивании ремня безопасности переднего сиденья.

Условные обозначения ***11***:

– ремень безопасности пристегнут;

– сиденье занято, ремень безопасности отстегнут;

– место не занято.

Когда дверь закрывается, загорается сигнальная лампа на центральном дисплее ***10*** при включении зажигания автомобиля и в случае, если ремень безопасности водителя и/или переднего пассажира (при его наличии) не пристегнут.

Когда скорость автомобиля меньше 20 км/ч, загорается индикатор на центральном дисплее ***6***, если заднее сиденье занято и ремень безопасности не пристегнут. это сопровождается изображением ***11*** в течение примерно 60 секунд при каждом пристегивании и отстегивании ремня безопасности переднего сиденья.

Если при достижении или превышении скорости 20 км/ч один из ремней безопасности переднего сиденья не пристегнут или отстегивается во время поездки:

– сигнальная лампа мигает на центральном дисплее ***10***;

и

– в течение 120 секунд раздается звуковой сигнал;

и

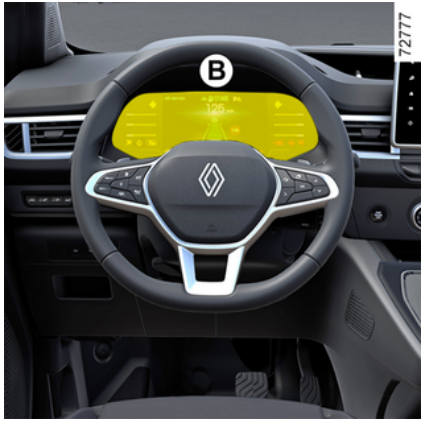
– в течение примерно 180 секунд отображаются изображение ***11*** и

символ ! соответствующего сиденья.

Обязательно убедитесь, что ремни передних пассажиров надежно пристегнуты и что указанное количество пристегнутых ремней соответствует числу занятых мест на передних сиденьях.

Примечание. Если на подушке сиденья переднего пассажира будет лежать тяжелый предмет, в некоторых случаях может включиться сигнальная лампа.

Щиток приборов *B*





Сигнальная лампа напоминания о ремне безопасности водителя и, в зависимости от комплектации автомобиля, сигнальная лампа напоминания о ремне безопасности переднего пассажира

Когда двери закрыты, отображается изображение ***12*** на панели приборов ***B*** в течение примерно 60 секунд при включении зажигания. Эта индикация информирует водителя о состоянии каждого из ремней безопасности переднего сиденья:

– двери открываются во время движения (скорость автомобиля выше нуля);

– при пристегивании/отстегивании ремня безопасности переднего сиденья.

Условные обозначения ***12***:

– **зеленый символ:** ремень безопасности пристегнут;
– **красный символ:** сиденье занято и ремень безопасности не пристегнут;
– **серый символ:** сиденье не занято.

Когда дверь закрывается, загорается сигнальная лампа на центральном дисплее ***10*** при включении зажигания автомобиля и в случае, если ремень безопасности водителя и/или переднего пассажира (при его наличии) не пристегнут.

Когда скорость автомобиля меньше 20 км/ч, загорается индикатор на центральном дисплее ***10***, если заднее сиденье занято и ремень безопасности не пристегнут. это сопровождается изображением ***12*** в течение примерно 60 секунд при каждом пристегивании и отстегивании ремня безопасности переднего сиденья.

Если при достижении или превышении скорости 20 км/ч один из ремней безопасности переднего

сиденья не пристегнут или отстегивается во время поездки:

– сигнальная лампа мигает на центральном дисплее ***10***;

и

– в течение 120 секунд раздается звуковой сигнал;

и

– в течение примерно 180 секунд отображается символ ***12***, а символ соответствующего сиденья отображается красным.

Обязательно убедитесь, что ремни передних пассажиров надежно пристегнуты и что указанное количество пристегнутых ремней соответствует числу занятых мест на передних сиденьях.

Примечание. Если на подушке сиденья переднего пассажира будет лежать тяжелый предмет, в некоторых случаях может включиться сигнальная лампа.

Сигнальная лампа непристегнутых ремней безопасности задних сидений (в зависимости от комплектации автомобиля)

Когда двери закрыты, на панели приборов в течение примерно 60 секунд при включении зажигания отображается изображение ***12***. Эта индикация информирует водителя о состоянии каждого из ремней безопасности заднего сиденья:

– двери открываются во время движения (скорость автомобиля выше нуля);
– при пристегивании или отстегивании ремня безопасности заднего сиденья.

Условные обозначения ***12***:

– **зеленый символ:** ремень безопасности пристегнут;
– **красный символ:** ремень безопасности не пристегнут.

Если скорость автомобиля составляет менее 20 км/ч, символ ***10*** отображается примерно 30 секунд после каждого пристегивания или отстегивания ремня безопасности заднего сиденья.

Если при достижении или превышении скорости 20 км/ч один из ремней безопасности заднего сиденья не пристегнут:

– сигнальная лампа мигает на центральном дисплее ***10***;

и

– в течение 30 секунд раздается звуковой сигнал;

и

– в течение не менее 60 секунд отображается символ ***12***, а символ соответствующего сиденья отображается красным.

Обязательно убедитесь, что ремни задних пассажиров надежно пристегнуты и что указанное количество пристегнутых ремней соответствует числу занятых мест на задних сиденьях.

Сигнальная лампа непристегнутого ремня безопасности, модификация с удлиненным шасси



Щиток приборов *A*





Сигнальная лампа непристегнутого ремня безопасности водителя и, в зависимости от автомобиля, ремня безопасности переднего пассажира

Когда двери закрыты, отображается изображение ***13*** на панели приборов ***A*** в течение примерно 60 секунд при включении зажигания. Эта индикация информирует водителя о состоянии каждого из ремней безопасности переднего сиденья:

– двери открываются во время движения (скорость автомобиля выше нуля);
– при пристегивании/отстегивании ремня безопасности переднего сиденья.

Условные обозначения ***13***:

● – ремень безопасности пристегнут;

! сиденье занято, ремень безопасности отстегнут;

○ - место не занято.

Когда дверь закрывается, загорается сигнальная лампа на центральном дисплее ***10*** при включении зажигания автомобиля и в случае, если ремень безопасности водителя и/или переднего пассажира (при его наличии) не пристегнут.

Когда скорость автомобиля меньше 20 км/ч, загорается индикатор на центральном дисплее ***6***, если заднее сиденье занято и ремень безопасности не пристегнут. это сопровождается изображением ***13*** в течение примерно 60 секунд при каждом пристегивании и отстегивании ремня безопасности переднего сиденья.

Если при достижении или превышении скорости 20 км/ч один из ремней безопасности переднего сиденья не пристегнут или отстегивается во время поездки:

– сигнальная лампа мигает на центральном дисплее ***10***;

и

– в течение 120 секунд раздается звуковой сигнал;

и

– в течение примерно 180 секунд отображаются изображение ***13*** и символ ! соответствующего сиденья.

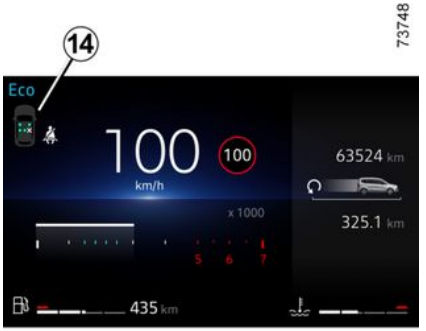
РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

Обязательно убедитесь, что ремни передних пассажиров надежно пристегнуты и что указанное количество пристегнутых ремней соответствует числу занятых мест на передних сиденьях.

Примечание. Если на подушке сиденья переднего пассажира будет лежать тяжелый предмет, в некоторых случаях может включиться сигнальная лампа.

Щиток приборов *B*





Предупреждение о непристегнутых передних и задних ремнях безопасности

Когда двери закрыты, на панели приборов в течение примерно 60 секунд при включении зажигания отображается изображение ***14***. Эта индикация информирует водителя о состоянии каждого из ремней безопасности:

– дверь открывается во время движения (скорость автомобиля выше нуля);
– при пристегивании/отстегивании ремня безопасности;
– сиденье снято/переоборудовано ➔ **66**.

Условные обозначения *14*:

– **зеленый символ**: ремень безопасности пристегнут;
– **красный символ**: сиденье занято и ремень безопасности не пристегнут;
– **серый символ**: сиденье не занято;
– **белый крест**: заднее сиденье было снято с автомобиля, или оно не было электрически подсоединено к автомобилю, или имеется неисправность в соединении сиденья с автомобилем ➔ **66**.

Когда двери закрыты, загорается индикатор  на центральном дисплее при включении зажигания автомобиля и в случае, если ремень безопасности водителя и/или пассажира (при его наличии) не пристегнут.

Если одно или несколько задних сидений не подключены к автомобилю, на панели приборов в течение примерно пяти секунд отображается сообщение "Заднее сиденье отсоединено":

– при включении зажигания, если хотя бы одно из сидений не подключено;
– при включенном зажигании, когда сиденье отсоединено.

Каждое из отсоединенных мест обозначено белым крестиком на рисунке ***14***.

Если сиденье обозначено белым крестиком на рисунке ***14***, но оно присутствует в автомобиле, разъем сиденья должен быть заново подключен в соответствии с процедурой переустановки сиденья ➔ 66.

> При установке сиденья в автомобиль обязательно подсоедините разъем сиденья. В противном случае состояние пристегнутого ремня безопасности не будет отображаться на рисунке ***14***.

Когда скорость автомобиля меньше 20 км/ч, на центральном дисплее загорается индикатор  , если сиденье занято и ремень безопасности не пристегнут. это сопровождается графикой ***14*** в течение примерно 60 секунд при каждом пристегивании и отстегивании ремня безопасности заднего сиденья.

Если при достижении или превышении скорости 20 км/ч один из ремней безопасности сиденья не пристегнут или отстегивается во время поездки:

– индикатор  мигает на центральном дисплее;

и

– звуковой сигнал звучит в течение приблизительно 120 секунд;

и

– в течение примерно 180 секунд отображается символ ***14***, а символ соответствующего сиденья отображается красным.

Обязательно убедитесь, что ремни задних пассажиров надежно пристегнуты и что указанное количество пристегнутых ремней соответствует числу занятых мест.

Примечание. Если на одном из сидений лежит тяжелый предмет, в некоторых случаях могут включаться сигнальные лампы ➔ 66.

В случае неисправности соединения сиденья с автомобилем на панели приборов отображается сообщение "Проверить соеди- нение сиденья", сопровождаемое графическим изображением ***14*** с белым крестом и сигнальной лампой  .

Обратитесь к официальному дилеру.

➔ 66

Ремни безопасности задних сидений

Ремни безопасности на задних боковых сиденьях *15*



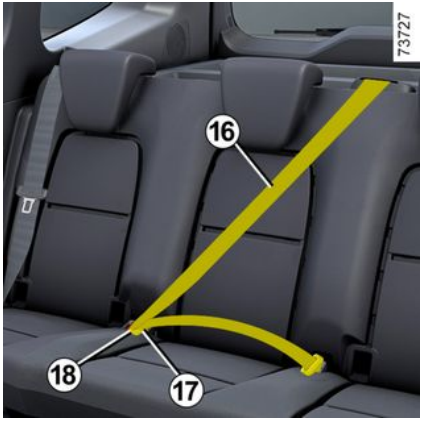
(модификация со стандартным шасси)

Пристегивание, отстегивание и регулировка ремней безопасности аналогичны таким же опера-

циям с передними ремнями безопасности.

> Проверяйте правильность установки и работы задних ремней безопасности после каждого изменения положения заднего многоместного сиденья.

Ремень безопасности среднего места заднего сиденья

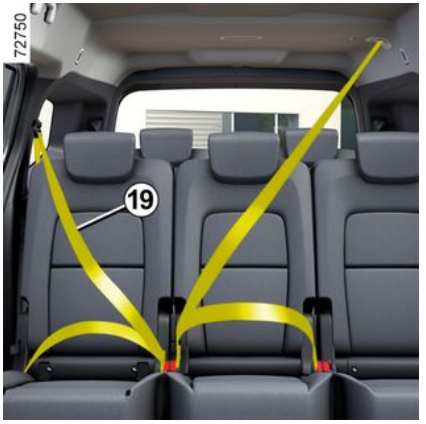


(модификация со стандартным шасси)

Медленно вытяните ремень ***16***.

Вставьте пряжку ***17*** в замок красного цвета ***18*** до щелчка.

Ремни безопасности второго ряда задних боковых сидений ***19***

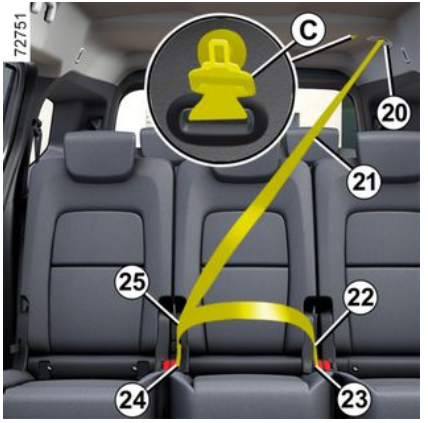


(модификация с удлиненным шасси)

Пристегивание, отстегивание и регулировка ремней безопасности аналогичны таким же операциям с передними ремнями безопасности.

Функции задних сидений
➔ 68

Центральный ремень безопасности второго ряда задних сидений



(модификация с удлиненным шасси)

Медленно вытяните ремень ***21*** из гнезда ***20***.

Защелкните пряжку ***22*** в соответствующем замке черного цвета ***23***.

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

Защелкните большую скользящую пряжку ***25*** в замок красного цвета ***24*** до щелчка.

Чтобы убрать ремень безопасности, заведите его в корпус ***20*** и, в зависимости от комплектации автомобиля, прикрепите пряжку ***22*** к магниту ***C***.

> Проверяйте правильность установки и работы задних ремней безопасности после каждого перемещения задних сидений.

Ремни безопасности третьего ряда задних сидений *26*



(модификация с удлиненным шасси)

Пристегивание, отстегивание и регулировка ремней безопасности аналогичны таким же операциям с передними ремнями безопасности.

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

Предупреждения

2

Приведенная ниже информация относится к передним и задним ремням безопасности электромобиля.



– Категорически запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию элементов системы пассивной безопасности (ремней и сидений, а также их креплений), установленных на автомобиле. В особых случаях (например, для установки детского кресла) обращайтесь на сервисную станцию официального дилера компании-производителя.
– Не используйте различные приспособления для ослабления прилегания ремня к туловищу (например, прищепки для белья, зажимы и т. п.): ремень безопасности, надетый слишком свободно, в чрезвычайной ситуации может привести к травме.
– Никогда не пропускайте плечевую ветвь ремня под рукой или за спиной.
– Не используйте один и тот же ремень для пристегивания нескольких человек и ни в коем случае не пристегивайтесь одним ремнем вместе с ребенком, сидящим у вас на коленях.
– Ремень безопасности не должен быть перекручен.
– После дорожно-транспортного происшествия проверьте и в случае необходимости замените ремни безопасности. Замену следует произвести и в том случае, если на ремнях появились признаки износа или повреждений.
– При возврате заднего многоместного сиденья в обычное положение проследите за правильным положением ремней безопасности и их замков, чтобы их можно было использовать по назначению.
– Следите за тем, чтобы пряжка ремня была закреплена в соотвествующем замке.
– Убедитесь в отсутствии посторонних предметов в области замка ремня безопасности, которые могут воспрепятствовать его надежной фиксации.
– Обеспечьте правильное положение замка ремня безопасности (он не должен быть спрятан, придавлен или зажат какими-либо предметами или людьми).

Средства пассивной безопасности в дополнение к ремням безопасности передних сидений

В зависимости от комплектации, на автомобиле могут быть установлены следующие системы:

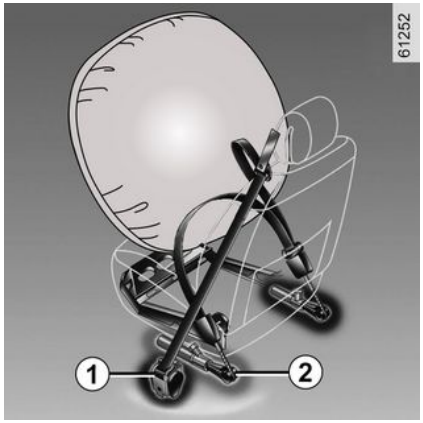
– преднатяжители инерционных катушек ремней безопасности;
– преднатяжители нижней ветви ремня безопасности;
– ограничители усилия натяжителей ремней безопасности;
– airbags ... водителя и переднего пассажира;

В случае фронтального удара эти устройства могут сработать как отдельно друг от друга, так и одновременно.

В зависимости от силы фронтального удара, возможны следующие варианты срабатывания:

– блокировка ремня безопасности;
– преднатяжитель инерционной катушки ремня безопасности (для устранения провисания ремня);
– преднатяжитель нижней ветви ремня безопасности, предотвращающей соскальзывание пассажира с сиденья;
– передняя подушка безопасности (airbag).

Преднатяжители ремней безопасности



Преднатяжители прижимают ремни безопасности к телу, удерживая пассажира на сиденье и, таким образом, повышают эффективность защиты.

Если при включенном зажигании происходит сильный фронтальный удар, то система с учетом силы удара может привести в действие:

– преднатяжитель инерционной катушки ремня безопасности ***1***, который мгновенно натягивает ремень безопасности;
– преднатяжитель инерционной катушки нижней ветви ремня безопасности ***2*** на передних сиденьях.

– После любого дорожно-транспортного происшествия обратитесь к официальному дилеру компании-производителя для проверки всей системы пассивной безопасности.
– Категорически запрещены любые неавторизованные производителем действия с системами пассивной безопасности (преднатяжителями ремней безопасности, подушками безопасности (airbags), электронными блоками, электропроводкой), также как их использование на другом автомобиле, даже той же модели.
– Во избежание самопроизвольного срабатывания и возможных травм, все работы с подушками безопасности (airbags) должны выполняться только квалифицированным персоналом официальной дилерской сети компании-производителя.
– Проверка электрических характеристик поджига пиротехнических элементов преднатяжителей ремней безопасности должна выполняться только квалифицированным персоналом, располагающим необходимым оборудованием.
– При утилизации Вашего автомобиля обратитесь к официальному дилеру компании-производителя для демонтажа преднатяжителей ремней и газогенераторов подушек безопасности (airbags).

Ограничитель усилия натяжения ремня безопасности

Это устройство срабатывает при определенной силе удара для ограничения силы давления ремня на туловище.

Подушки безопасности (Airbags) водителя и переднего пассажира

Места водителя и переднего пассажира снабжены подушками безопасности.

Символ в нижней части ветрового стекла указывает на наличие данного оборудования (в зависимости от комплектации автомобиля).

Каждая система подушек безопасности (airbag) включает в себя:

– подушку безопасности (airbag) с газогенератором, установленную в ступице рулевого колеса для водителя или в приборной панели для пассажира;
– электронный блок, управляющий электрическим воспламенителем газогенератора;
– выносные датчики;
– единая сигнальная лампа  на щитке приборов.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЕ СРЕДСТВА

В системе подушек безопасности (airbag) используется пиротехнический принцип приведения в действие. Этим объясняется тот факт, что при срабатывании подушки безопасности вырабатывается тепло, появляется дым (который не является признаком пожара) и раздается резкий хлопок. При раскрытии подушки безопасности (airbag), которое происходит практически мгновенно, человек может получить поверхностные повреждения кожи или иные легкие травмы.



Работа системы

система срабатывает только при включенном зажигании.

При сильном лобовом ударе подушки безопасности (airbags) быстро надуваются, раскрываясь и предотвращая сильный удар головы или грудной клетки водителя о рулевое колесо и переднего пассажира о приборную панель. После этого подушки безопасности немедленно сдуваются, чтобы не мешать пассажирам покинуть автомобиль.

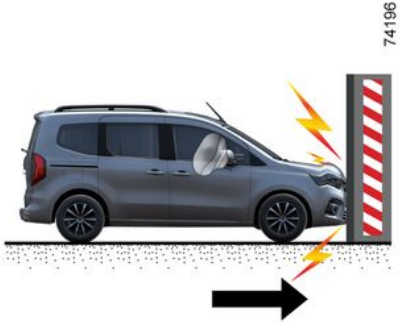
Неисправности

Эта сигнальная лампа загорается при запуске двигателя, а затем гаснет примерно через три секунды.

Если при включении зажигания индикатор не включается или не гаснет, это свидетельствует о неисправности системы.

Обратитесь к официальному дилеру при первой же возможности.

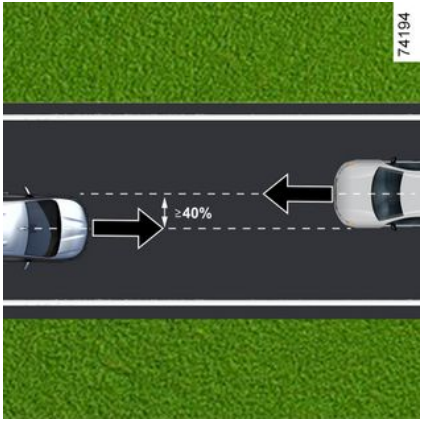
До устранения этой неисправности ваша защита будет ослаблена.



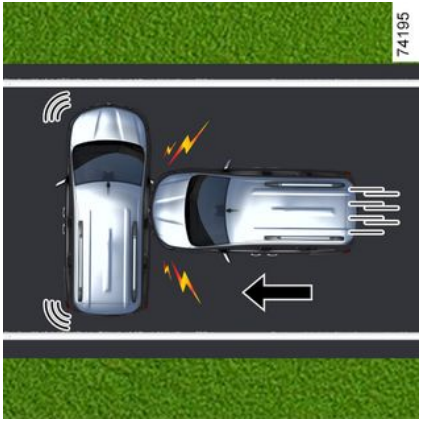
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЕ СРЕДСТВА

Преднатяжители ремней или airbags срабатывают в следующих случаях.

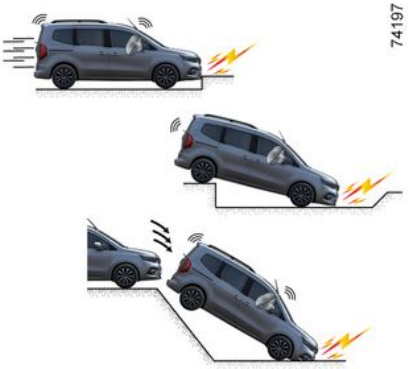
Лобовой удар о твердую (недеформируемую) поверхность препятствия по всей ширине на скорости большей или равной **25 км/ч**.



Лобовое столкновение с другим транспортным средством аналогичной или более тяжелой весовой категории, с зоной удара не менее 40%, при скорости движения обоих транспортных средств не менее **40 км/ч**.



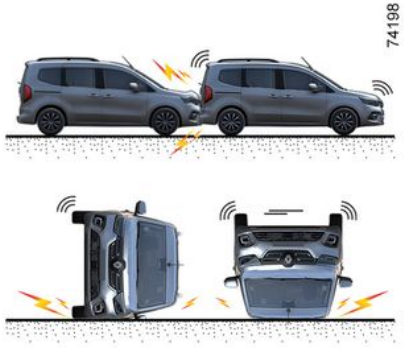
Боковое (поперечное) столкновение с другим транспортным средством аналогичной или более тяжелой весовой категории на скорости не менее **50 км/ч** (данное условие касается боковых подушек безопасности).



Преднатяжители ремней или airbags могут срабатывать в следующих случаях:

- ударом под днищем транспортного средства (например, об бордюр тротуара);
- при попадании в ямы;
- при падении или сильном ударе о поверхность земли;
- при ударах о камни.
- ...

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЕ СРЕДСТВА



В следующих примерах преднатяжители ремней или airbags могут не сработать:

- при ударе сзади, даже сильном;
- при опрокидывании автомобиля;



- при боковом ударе в переднюю часть кузова;
- при въезде под заднюю часть грузового автомобиля или прицепа;
- при ударе о препятствие под острым углом или столкновении с узким препятствием (столб, дерево и т.п.);
- ...

Предупреждения

Приведенные ниже предупреждения направлены на исключение препятствий для срабатывания airbagв экстренной ситуации и предотвращения риска получения при этом тяжелых травм, в том числе и посторонними предметами.

Предостережения в отношении водительской airbag

– Запрещается изменять конструкцию рулевого колеса или ступицы рулевого колеса.
– Запрещается накрывать ступицу рулевого колеса.
– Запрещается прикреплять к ступице рулевого колеса какие-либо посторонние предметы (значки, логотипы, часы, держатели для телефона и т. д.).
– Запрещается самостоятельно демонтировать рулевое колесо (эта операция должна выполняться квалифицированным персоналом сервисной станции компании-производителя).
– При управлении автомобилем не располагайтесь слишком близко к рулевому колесу; при правильной посадке руки, лежащие на рулевом колесе, слегка согнуты в локтях (см. тему "Регулировка положения сиденья водителя" ➔ **85**). Это обеспечит достаточное пространство для раскрытия и правильной работы подушки безопасности.

Предостережения по отношению к пассажиру airbag

– Не прикрепляйте и не приклеивайте к приборной панели посторонние предметы (значки, логотипы, часы, держатели для телефона и т. п.) в месте расположения **airbag**.
– Между передним пассажиром и щитком приборов не должны находиться какие-либо предметы или животные (зонты, трости, пакеты и т. п.).
– Не кладите ноги на щиток приборов или на сиденье, т. к. это может привести к серьезным травмам. Пассажиру рекомендуется постоянно следить за тем, чтобы его колени, руки и голова были на достаточном удалении от приборной панели.
– После снятия детского кресла с сиденья пассажира следует снова включить систему пассивной безопасности переднего пассажира (и использовать ремень безопасности) для обеспечения защиты пассажира в случае удара.

ДЕТСКОЕ КРЕСЛО, УСТАНАВЛИВАЕМОЕ ЛИЦОМ НАЗАД, ЗАПРЕЩАЕТСЯ УСТАНАВЛИВАТЬ НА СИДЕНЬЕ ПЕРЕДНЕГО ПАССАЖИРА, ЕСЛИ НЕ ОТКЛЮЧЕНЫ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УДЕРЖИВАЮЩИЕ СИСТЕМЫ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРЕДНЕГО ПАССАЖИРА ➔ 109.

Средства пассивной безопасности в дополнение к ремням безопасности задних сидений

В зависимости от комплектации, на автомобиле могут быть установлены следующие системы:

– **преднатяжители инерционных катушек ремней безопасности боковых сидений;**
– **ограничители усилия натяжителей ремней безопасности;**

В случае фронтального удара эти устройства могут сработать как отдельно друг от друга, так и одновременно.

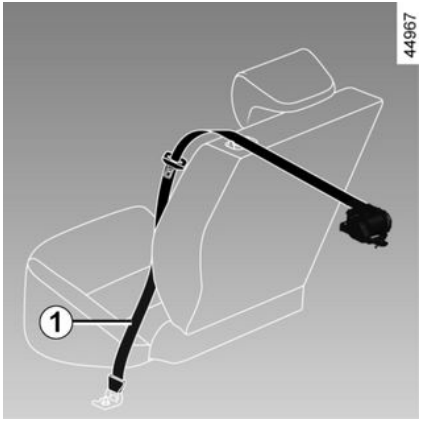
В зависимости от силы фронтального удара, возможны следующие варианты срабатывания:

– блокировка ремня безопасности;
– преднатяжитель инерционной катушки ремня безопасности (для устранения провисания ремня).

Ограничитель усилия натяжения ремня безопасности

Это устройство срабатывает при определенной силе удара для ограничения силы давления ремня на туловище.

Преднатяжители ремней безопасности боковых сидений



Преднатяжители прижимают ремни безопасности к телу, удерживая пассажира на сиденье и, таким образом, повышают эффективность защиты.

Если зажигание включено, то при существенном фронтальном ударе система может включить преднатяжитель инерционной катушки ремня безопасности ***1***, который мгновенно натягивает ремень безопасности, но это зависит от силы удара.

– После любого дорожно-транспортного происшествия обратитесь к официальному дилеру компании-производителя для проверки всей системы пассивной безопасности.
– Категорически запрещены любые неавторизованные производителем действия с системами пассивной безопасности (преднатяжителями ремней безопасности, подушками безопасности (airbags), электронными блоками, электропроводкой), также как их использование на другом автомобиле, даже той же модели.
– Во избежание самопроизвольного срабатывания и возможных травм, все работы с подушками безопасности (airbags) должны выполняться только квалифицированным персоналом официальной дилерской сети компании-производителя.

– Проверка электрических характеристик поджига пиротехнических элементов преднатяжителей ремней безопасности должна выполняться только квалифицированным персоналом, располагающим необходимым оборудованием.
– При утилизации Вашего автомобиля обратитесь к официальному дилеру компании-производителя для демонтажа преднатяжителей ремней и газогенераторов подушек безопасности (airbags).

Боковые устройства безопасности

боковая подушка безопасности (side Airbag)

Подушки безопасности (airbag) могут устанавливаться в передних сиденьях и разворачиваются сбоку сиденья при очень сильном боковом ударе автомобиля, защищая водителя и переднего пассажира со стороны дверей.

шторка безопасности (curtain Airbag)

Эта боковая подушка или шторка безопасности (side, curtain airbag) устанавливается (в зависимости от комплектации автомобиля) по бокам салона автомобиля в верхней его части. Она надувается вдоль стекол передних и задних дверей, защищая пассажиров в случае сильного бокового удара.

Предупреждения

Предупреждение, касающееся боковой airbag

– **Установка чехлов сидений:** для сидений с airbag требуются специальные чехлы. О наличии таких чехлов в продаже можно узнать у официального дилера. Использование других чехлов (или чехлов, предназначенных для другого транспортного средства) может нарушить нормальную работу подушек безопасности (airbag) и отрицательно повлиять на Вашу безопасность.

– Не помещайте никакие аксессуары, предметы или домашних животных между спинкой сиденья, дверью и элементами отделки салона. Не кладите на спинку сиденья вещи или одежду. Это может нарушить нормальное срабатывание подушки безопасности (airbag) и привести к серьезным травмам при ее раскрытии.

– Запрещается любая разборка или любое изменение конструкции сиденья и элементов отделки салона, за исключением выполнения этих работ квалифицированным персоналом нашей сети.

– Прорези в спинках передних сидений (со стороны дверей) соответствуют зоне развертывания airbag. Запрещается вставлять в них какие-либо предметы.

Дополнительные средства пассивной безопасности

Приведенные ниже предупреждения направлены на исключение препятствий для срабатывания airbagв экстренной ситуации и предотвращения риска получения при этом тяжелых травм, в том числе и посторонними предметами.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЕ СРЕДСТВА



Подушка безопасности (airbag) предназначена для дополнения в экстренной ситуации действия ремня безопасности. Подушка безопасности (airbag) и ремень безопасности представляют собой неотъемлемые части общей системы безопасности. Таким образом, необходимо всегда пристегивать ремень безопасности. Непристегивание ремней безопасности может привести к серьезным травмам водителя и пассажиров в экстремальной ситуации. Это также повышает риск травмирования при срабатывании подушек безопасности (airbag), хотя возможность получения легких поверхностных травм от подушек безопасности всегда существует.

Преднатяжители ремней безопасности и подушки безопасности (airbag) должны срабатывать не во всех случаях дорожно-транспортных происшествий. Так, при опрокидывании транспортного средства или ударе сзади (даже сильном) они могут не сработать. Удар же нижней частью кузова, например, при наезде на бордюр, яму, камень и т. п., может привести к срабатыванию этих систем.

– Выполнение любых работ и любое вмешательство в систему пассивной безопасности - в том числе, систему управления подушками безопасности (airbag), исполнительные элементы подушек безопасности (airbags), преднатяжители ремней безопасности, электронные компоненты, электропроводку и т. д. - **строго запрещены** (за исключением выполнения работ квалифицированным персоналом официальной дилерской сети).

– Для обеспечения работоспособности и исключения риска самопроизвольного срабатывания работы с системой подушек безопасности (airbag) должны выполняться только квалифицированным персоналом официальной дилерской сети компании-производителя.

– В целях безопасности необходимо проверять исправность систем безопасности в целом и подушек безопасности (airbag) после любого случая дорожно-транспортного происшествия, угона или несанкционированного проникновения в транспортное средство.

– При продаже или передаче транспортного средства во временное пользование сообщите новому пользователю об этих условиях, обязательно передав ему руководство по эксплуатации.

– При утилизации Вашего электромобиля обратитесь на сервисную станцию производителя для проведения процедуры уничтожения газогенератора(-ов).

ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЕТЕЙ

Общие сведения

Перевозка детей

Убедитесь, что Вы соблюдаете требования законодательных норм вашей страны в отношении эксплуатации автомобилей.

Вне зависимости от дорожных условий ребенок, как и взрослый пассажир, должен правильно располагаться в сиденье и быть пристегнутым Вы отвечаете за детей, которых везете

Ребенок это не взрослый в миниатюре. Он подвержен опасности получить другие повреждения, т. к. его мускулы и кости находятся в стадии роста. Одного ремня безопасности недостаточно для перевозки ребенка. Приобретите требующееся детское сиденье и правильно его установите.



Чтобы не допустить открывания боковых сдвижных дверей, используйте функцию "Обеспечение безопасности детей" ➔ **45**.



Столкновение на скорости 50 км/ч равносильно падению с 10-метровой высоты. Перевозить ребенка непристегнутым - все равно, что оставить его играть без присмотра взрослых на балконе пятого этажа без перил!
Запрещено держать ребенка на руках. В случае столкновения его будет невозможно удержать, даже если Вы сами пристегнуты ремнем безопасности
Если Ваш автомобиль оказался объектом дорожно-транспортного происшествия, замените детское кресло и обратитесь к официальному дилеру для проверки ремней безопасности и креплений ISOFIX.



Ответственность водителя при стоянке или остановке электромобиля

Никогда не оставляйте в автомобиле животное, ребенка или взрослого с ограниченными возможностями даже на короткое время.
Они могут причинить вред себе или другим людям, запустив двигатель, включив оборудование, например, стеклоподъемники, или заблокировав двери.
Кроме того, нужно учитывать, что в теплую и/или солнечную погоду температура в салоне поднимается очень быстро.
Существует опасность тяжелых травм или летального исхода.

Использование детского сиденья

Уровень защиты, предлагаемой детским сиденьем, зависит от его способности удержать Вашего ребенка и правильности его установки Неправильная уста- новка

ухудшит защиту Вашего ребенка в случае резкого торможения или удара

Прежде чем покупать детское сиденье, убедитесь, что оно соответствует нормам страны вашего пребывания и может быть установлено в электромобиль. Обратитесь на сервисную станцию компании-производителя, чтобы получить консультацию по детским сиденьям, рекомендованным для Вашего автомобиля

Правила перевозки детей зависят от страны.

Использование детского кресла при перевозке зависит от возраста, размера и/или веса ребенка.

При перевозке детей, для которых использование детского кресла не требуется, убедитесь, что ремень безопасности правильно отрегулирован и пристегнут.

Всегда соблюдайте нормативные акты страны, в которой вы находитесь.

Прежде чем устанавливать детское сиденье, прочтите инструкцию и следуйте ее указаниям. В случае возникновения трудностей с установкой обратитесь к производителю оборудования. Храните инструкцию вместе с сиденьем.

Покажите пример, пристегнув ваш ремень безопасности, и научите ребенка:

– правильно пристегивать ремень безопасности;
– заходить в автомобиль и выходить из него со стороны, противоположной движению.

Не используйте детское сиденье, бывшее в употреблении, или без руководства по эксплуатации.
Следите за тем, чтобы никакой посторонний предмет вблизи детского сиденья не помешал его установке.

Ни в коем случае не остав- ляйте ребенка одного в авто- мобиле.

Всегда проверяйте, чтобы ваш ребенок был пристегнут, и что специальные детские ремни безопасности или его ремень безопасности правильно отрегулированы и подогнаны. Никогда не одевайте ребенка в слишком объемную одежду, из-за этого ремни неплотно прилегают к телу ➔ 85.
Не позволяйте ребенку высовывать голову или руки в окно. Следите, чтобы ребенок сохранял правильное положение во время дви- жения автомобиля - в частности, во время сна.

Выбор детского сиденья



Детское сиденье против направления движения

Голова ребенка относительно тела тяжелее головы взрослого человека, а его шея очень хрупкая. Как можно дольше перевозите ребенка в таком положении (по крайней мере, до 2-летнего возраста). Данное положение позволяет поддерживать голову и шею ребенка.

Выберите охватывающее сиденье для обеспечения лучшей боковой защиты, замените его, как только голова ребенка станет выступать за края корзины.



Детское сиденье по направлению движения

Ребенка весом до 18 кг или в возрасте до 4 лет можно перевозить в детском кресле, установленном по ходу движения (спинкой назад).

Подбирайте детское кресло по размеру ребенка: лучше всего должны быть защищены его голова и область живота. Детское кресло, устанавливаемое вперед по ходу движения (спинкой назад), надежно закрепленное в автомобиле, уменьшает риск повреждения головы ребенка. Перевозите ребенка в детском кресле со специальными ремнями безопасности лицом по направлению движения, если рост ребенка это позволяет.

Выберите кресло ковшеобразной формы для обеспечения оптимальной боковой защиты.



Специальные подушки

Для ребенка весом более 15 кг или старше 4 лет можно использовать детское кресло-бустер, которое позволяет отрегулировать штатный ремень безопасности автомобиля в соответствии с его размером и формой. Кресло-бустер должно быть снабжено направляющими, обеспечивающими расположение ремня безопасности на бедрах ребенка, а не на животе. Рекомендуется использовать

кресло со спинкой, высоту которой можно отрегулировать так, чтобы ремень безопасности проходил по середине плеча ребенка. Ремень безопасности ни в коем случае не должен находиться на шее или руке.

Выберите кресло ковшеобразной формы для обеспечения оптимальной боковой защиты.

Выбор крепления детского сиденья

Детские сиденья устанавливаются двумя способами: с помощью ремня безопасности или системы ISOFIX.

Крепление с помощью ремня безопасности

Ремень безопасности должен быть отрегулирован так, чтобы он выполнял свою функцию в случае экстренного торможения или удара.

Убедитесь, что ремень пролегает так, как указано производителем детского кресла.

Всегда проверяйте пристегивание ремня безопасности, потянув за него, затем мак- симально затяните его, держась за дет- ское сиденье.

Проверьте устойчивость сиденья, совер- шая движения влево/вправо и вперед/ назад: сиденье должно быть хорошо за- фиксировано.

Убедитесь, что детское сиденье не перекошено и не опирается на стекло.

Нельзя использовать детское кресло, которое может расстегнуть пряжку ремня безопасности, с помощью которого оно крепится: основание кресла не должно опираться на пряжку и/или замок ремня.

Ремень безопасности ни в коем случае не должен быть расслаблен или перекручен Ни в коем случае не пропускайте ремень под рукой или за спиной
Убедитесь, что ремень безопасности не поврежден острыми кромками.
Если ремень безопасности не рабо- тает, как надо, он не сможет защитить ребенка. Обратитесь к официальному дилеру. Не используйте это место, пока не отремонтируете ремень безопасности.

Крепление сиденья с помощью системы ISOFIX

Сертифицированные детские сидения ISOFIX утверждены в соответствии с действующим законодательством для следующих четырех случаев:

– Универсальное ISOFIX 3-точечное, устанавливаемое лицом по направлению движения;
– полууниверсальное ISOFIX 2-точечное;

– специальное;
– i-Size снабженное:
  – ремнем, который крепится к третьему кольцу соответствующего сиденья автомобиля;
  – либо стойкой, опирающейся на пол автомобиля и совместимой с сертифицированным сиденьем i-Size: она препятствует перемещению детского сиденья в случае столкновения.

В последних трех случаях убедитесь в допустимости установки детского кресла, ознакомившись с перечнем моделей автомобилей, для которых оно предназначено.

Категорически запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию элементов штатной системы: ремней безопасности, системы ISOFIX, сидений и их креплений.

Закрепите детское кресло при помощи замков ISOFIX при их наличии. Система ISOFIX обеспечивает быструю, легкую и надежную установку.

Система ISOFIX состоит из 2 колец, в некоторых случаях имеется третье кольцо.

Точки крепления ISOFIX разработаны специально для детских кресел с системой крепления ISOFIX. Не используйте эти крепления для фиксации других типов детских кресел, ремней безопасности или других предметов. Убедитесь, что в местах крепления нет посторонних предметов.
Если ваш электромобиль оказался объектом дорожно-транспортного происшествия, проверьте точки крепления ISOFIX и замените детское кресло.

Прежде чем использовать детское сиденье ISOFIX, приобретенное для другого автомобиля, убедитесь, что его установка разрешена. Сверьтесь со списком автомобилей, в которые может быть установлено данное сиденье.



Два кольца ***1*** расположены между спинкой и подушкой сиденья и обозначены маркировкой .

ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЕТЕЙ

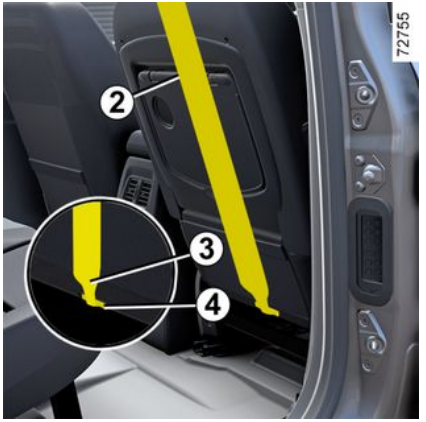


Третье кольцо ***4*** используется для крепления верхнего ремня, имеющегося на некоторых детских креслах. ***2*** на некоторых детских креслах.

Задние места

Верхний ремень ***2*** должен проходить между спинкой сиденья и задней полкой. Для этого снимите заднюю полку ➔ **459**.

Закрепите крючок ***3*** в одном из колец ***4***, помеченных символом  .



Сиденье переднего пассажира

Если сиденье переднего пассажира установлено, закрепите крючок ***3*** верхнего ремня ***2*** на кольце ***4***, отмеченном символом  .

Все места

Натяните верхний ремень ***2*** так, чтобы спинка детского кресла прижалась к спинке сиденья автомобиля.



Точки крепления ISOFIX разработаны специально для детских кресел с системой крепления ISOFIX. Не используйте эти крепления для фиксации других типов детских кресел, ремней безопасности или других предметов. Убедитесь, что в местах крепления нет посторонних предметов.

Если ваш электромобиль оказался объектом дорожно-транспортного происшествия, проверьте точки крепления ISOFIX и замените детское кресло.

ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЕТЕЙ



Убедитесь, что спинка детского кресла, устанавливаемого по направлению движения, плотно прилегает к спинке сиденья электромобиля. В этом случае детское кресло не всегда должно опираться на подушку сиденья электромобиля.

Установка детского сиденья, общие сведения

Установка детских кресел разрешается не на все пассажирские сиденья.

На схеме и таблице установки указано, куда прикрепить детское кресло ➔ **120** ➔ **156**.

Лучше всего устанавливать детское кресло на заднем сиденье. Убедитесь, что детское кресло и ноги ребенка не препятствуют надежной фиксации переднего сиденья ➔ **57**.

Убедитесь, что при установке детского кресла в автомобиле оно не может перемещаться относительно своей опоры.

Если вам придется снять подголовник, позаботьтесь о его правильном хранении, чтобы в случае резкого торможения или удара он не отлетел в сторону.

Надежно закрепите детское кресло, даже если вы не используете его, чтобы оно не превратилось в снаряд при резком торможении или ударе.

Указанные типы детских сидений могут отсутствовать в продаже Прежде чем использовать другое детское сиденье, обратитесь к производителю, чтобы узнать, может ли оно быть установлено

На переднем сиденьи

Законодательные акты различных стран имеют свои особенности в части требований к перевозке детей Сверьтесь с действующим законодательством и следуйте указаниям в таблице установки и на схеме ➔ **120**, ➔ **156**.

Прежде чем установить детское кресло на сиденье переднего пассажира (если разрешено):

– максимально опустите ремень безопасности;
– сдвиньте сиденье назад до упора;
– слегка наклоните спинку сиденья относительно вертикали (приблизительно на 25°);
– если автомобиль оснащен данной системой, поднимите до упора подушку сиденья.

Обязательно полностью поднимите подголовник сиденья так, чтобы он не находился в зоне детского кресла ➔ **56**.

После установки детского кресла на переднее пассажирское сиденье можно при необходимости, если это возможно, сдвинуть сиденье вперед (чтобы оставить больше пространства для пассажиров

или для других детских кресел на заднем сиденье). Детское кресло, устанавливаемое против направления движения, не должно соприкасаться с приборной панелью или устанавливаться в крайнее положение.

После установки детского кресла не меняйте выполненные регулировки.

СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ. Прежде чем устанавливать на место переднего пассажира детское сиденье против направления движения, убедитесь, что airbag отключена ➔ **109**.

На боковом месте заднего сиденья

Кресло-люлька устанавливается поперек салона и занимает минимум два пассажирских места. Ребенка следует располагать головой в противоположную от двери сторону.

Перед установкой детского сиденья лицом назад сдвиньте переднее сиденье вперед до упора, а затем, когда детское сиденье будет установлено, сдвиньте переднее сиденье назад до упора, чтобы оно не касалось детского сиденья.

Для защиты ребенка при установке кресла по направлению движения:

– отодвиньте кресло, на котором будет сидеть ребенок, как можно дальше назад;
– Сдвиньте сиденье перед ребенком вперед, наклоните спинку сиденья вперед, чтобы создать свободное пространство для ног ребенка.

При установке детского кресла ISOFIX на заднем сиденье слева использовать среднее место для перевозки пассажира нельзя. Ремень безопасности среднего пассажирского места становится недоступным, и его использовать невозможно.

Во всех случаях следует снимать подголовник заднего сиденья, на котором устанавливается детское кресло ➔ **64**. При необходимости сдвиньте заднее сиденье до упора назад. Это необходимо делать перед установкой детского кресла. Убедитесь, что детское кресло опирается на спинку заднего сиденья.

Установка детского кресла (группы 2 или 3)

Убедитесь, что ремень безопасности ➔ **85** можно пристегнуть.
Отрегулируйте положение ремня безопасности:

– плечевой ремень должен находиться на плече ребенка, не касаясь шеи;
– поясная ветвь ремня должна плотно прилегать к бедрам и удерживать таз.

При необходимости отрегулируйте положение пассажирского сиденья.

На среднем месте заднего сиденья

Убедитесь, что штатный ремень безопасности обеспечивает над-

лежащую фиксацию детского кресла. Обратитесь к официальному дилеру.



Убедитесь, что детское кресло или ноги ребенка не препятствуют надежной фиксации переднего сиденья ➔ 66.



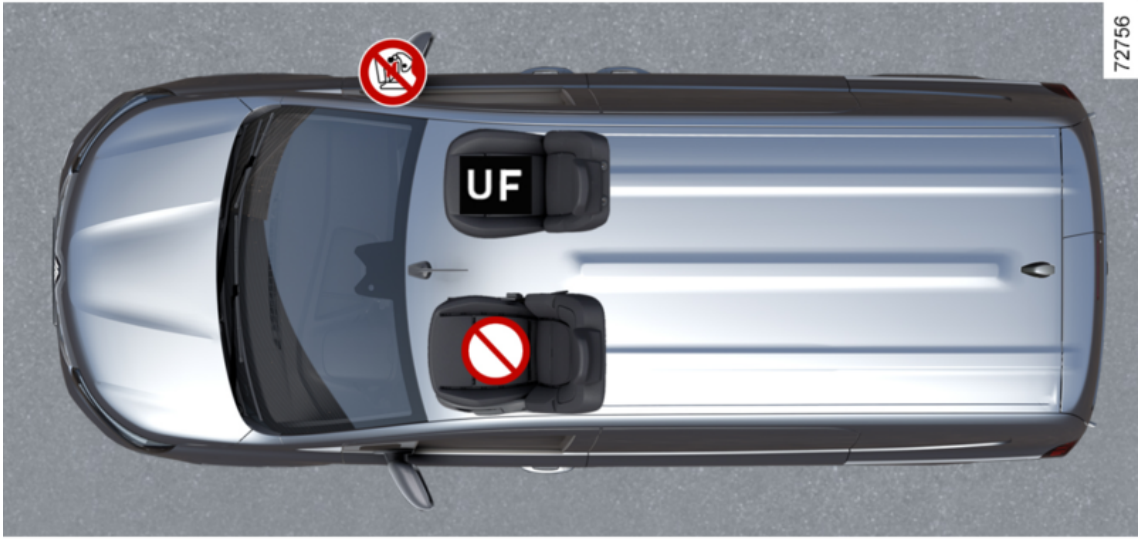
Кресло ISOFIX или детское кресло с опорой на пол запрещается устанавливать на среднее место заднего сиденья.
СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ.



Лучше всего устанавливать детское кресло на заднем сиденье. Для установки детского кресла с креплением ISOFIX на это пассажирское сиденье перед фиксацией отстегните вручную ремень безопасности.

Крепление с помощью ремня безопасности

Фургон "Open Sesame"



ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

Детское сиденье, фиксируемое ремнем безопасности

Сиденье UF, позволяющее установить **только обращенное вперед сиденье** с маркировкой "Universal".

Место не подходит для установки детского сиденья.

Перед установкой детского кресла или посадкой пассажира проверьте состояние подушки безопасности (airbag).

Всегда проверяйте, чтобы ваш ребенок был пристегнут, и что специальные детские ремни безопасности или его ремень безопасности правильно отрегулированы и подогнаны ➔ **85**.
При необходимости отрегулируйте положение сиденья.

Использование несоответствующей данному транспортному средству системы безопасности для детей не сможет подобающим образом защитить ребенка. Он может быть тяжело или смертельно травмирован.

СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: никогда не устанавливайте обращенное назад детское кресло на сиденье переднего пассажира.

Таблица установки

2

В соответствии с законодательными нормами мы приводим ниже таблицу, повторяющую информацию, представленную в схеме установки.

Модификация фургона "Open Sesame"			
Тип детского кресла	**Вес ребенка**	**Сиденье переднего пассажира**	
		Airbag включается на стороне пассажира (1)	**Без пассажирской airbag или с возможностью ее отключения (1)**
Поперечная люлька Группа 0	< 10 кг	X	X
Детское кресло корзиночного типа, устанавливаемое спинкой вперед Группы 0 или 0 +	< 13 кг	X	X
Сиденье корзиночного типа/против направления движения Группы 0+ и 1	< 13 кг 9-18 кг	X	X
Кресло для установки спинкой назад Группа 1	9-18 кг	UF (2)	X
Специальная подушка для ребенка Группы 2 и 3	15-25 кг 22-36 кг	UF (2)	X

Для выбора сиденья, подходящего для вашего ребенка и рекомендованного для установки на ваш автомобиль, см. брошюру "Оборудование для обеспечения безопасности детей", распространяемую через дилерскую сеть.

X = Сиденье, на котором установка детских кресел этого типа запрещена.

UF = Сиденье, позволяющее установить **только обращенное вперед детское кресло** с маркировкой "Universal": проверьте возможность его установки.

ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

(1) В зависимости от автомобиля, поднимите сиденье электромобиля в крайнее верхнее положение и отодвиньте его максимально назад, слегка наклонив спинку (под углом около 25º).



(2) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: никогда не устанавливайте обращенное назад детское кресло на сиденье переднего пассажира.

Фургон со складным пассажирским сиденьем



ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

Детское сиденье, фиксируемое ремнем безопасности

 Сиденье оборудовано для крепления универсального сертифицированного сиденья с помощью ремня безопасности.

 Место не подходит для установки детского сиденья.

 Перед установкой детского кресла или посадкой пассажира проверьте состояние подушки безопасности (airbag).

B2: место, на котором разрешена установка сертифицированного детского кресла категории "B2", закрепляемого штатным ремнем безопасности автомобиля.

B3: место, на котором разрешена установка сертифицированного детского кресла категории "B3", закрепляемого штатным ремнем безопасности автомобиля.



Всегда проверяйте, чтобы ваш ребенок был пристегнут, и что специальные детские ремни безопасности или его ремень безопасности правильно отрегулированы и подогнаны ➔ **85**.
При необходимости отрегулируйте положение сиденья.



Использование несоответствующей данному транспортному средству системы безопасности для детей не сможет подобающим образом защитить ребенка. Он может быть тяжело или смертельно травмирован.



СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ. Прежде чем устанавливать на место переднего пассажира детское сиденье против направления движения, убедитесь, что airbag отключена ➔ **187**.

Таблица установки

В соответствии с законодательными нормами мы приводим ниже таблицу, повторяющую информацию, представленную в схеме установки.

Фургон со складным пассажирским сиденьем			
Тип детского кресла	**Вес ребенка**	**Сиденье переднего пассажира**	
		Airbag включается на стороне пассажира (1)	**Без пассажирской airbag или с возможностью ее отключения (2)**
Поперечная люлька Группа 0	< 10 кг	X	X
Детское кресло корзиночного типа, устанавливаемое спинкой вперед Группы 0 или 0 +	< 13 кг	X	U (2)
Сиденье корзиночного типа/против направления движения Группы 0+ и 1	< 13 кг 9-18 кг	X	U (2)
Кресло для установки спинкой назад Группа 1	9-18 кг	U (1)	X
Специальная подушка для ребенка Группы 2 и 3	15-25 кг 22-36 кг	U / B2 / B3	X

Для выбора сиденья, подходящего для вашего ребенка и рекомендованного для установки на ваш автомобиль, см. брошюру "Оборудование для обеспечения безопасности детей", распространяемую через дилерскую сеть.

X = Сиденье, на котором установка детских кресел этого типа запрещена.

U = Сиденье, позволяющее закрепить детское кресло с разрешением "Универсальное" с помощью ремня безопасности: проверьте возможность его установки.

ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

B2: детские подушки-бустеры группы 2 (от 15 кг до 25 кг).

B3: детские подушки-бустеры группы 3 (от 22 кг до 36 кг).



(1) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: запрещается устанавливать обращенное назад детское кресло на переднее сиденье, если автомобиль оборудован подушкой безопасности пассажира airbag, которую невозможно отключить.

(2) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: прежде чем устанавливать на место переднего пассажира детское кресло против направления движения, убедитесь, что airbag отключена ➔ 187.

Фургон с нескладывающимся пассажирским сиденьем



ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

Детское сиденье, фиксируемое ремнем безопасности



Сиденье оборудовано для крепления универсального сертифицированного сиденья с помощью ремня безопасности.


Место не подходит для установки детского сиденья.


Перед установкой детского кресла или посадкой пассажира проверьте состояние подушки безопасности (airbag).

B2: место, на котором разрешена установка сертифицированного детского кресла категории "B2", закрепляемого штатным ремнем безопасности автомобиля.

B3: место, на котором разрешена установка сертифицированного детского кресла категории "B3", закрепляемого штатным ремнем безопасности автомобиля.


Всегда проверяйте, чтобы ваш ребенок был пристегнут, и что специальные детские ремни безопасности или его ремень безопасности правильно отрегулированы и подогнаны ➔ **85**.
При необходимости отрегулируйте положение сиденья.


Использование несоответствующей данному транспортному средству системы безопасности для детей не сможет подобающим образом защитить ребенка. Он может быть тяжело или смертельно травмирован.


СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ. Прежде чем устанавливать на место переднего пассажира детское сиденье против направления движения, убедитесь, что airbag отключена ➔ **187**.

Таблица установки

В соответствии с законодательными нормами мы приводим ниже таблицу, повторяющую информацию, представленную в схеме установки.

Фургон с нескладывающимся пассажирским сиденьем			
Тип детского кресла	**Вес ребенка**	**Сиденье переднего пассажира**	
		Airbag включается на стороне пассажира (1)	**Без пассажирской airbag или с возможностью ее отключения**
Поперечная люлька Группа 0	< 10 кг	X	X
Детское кресло корзиночного типа, устанавливаемое спинкой вперед Группы 0 или 0 +	< 13 кг	X	U (2) (3)
Сиденье корзиночного типа/против направления движения Группы 0+ и 1	< 13 кг 9-18 кг	X	U (2) (3)
Кресло для установки спинкой назад Группа 1	9-18 кг	U (3)	X
Специальная подушка для ребенка Группы 2 и 3	15-25 кг 22-36 кг	U / B2 / B3 / (3)	X

Для выбора сиденья, подходящего для вашего ребенка и рекомендованного для установки на ваш автомобиль, см. брошюру "Оборудование для обеспечения безопасности детей", распространяемую через дилерскую сеть.

X = Сиденье, на котором установка детских кресел этого типа запрещена.

U = Сиденье, позволяющее закрепить детское кресло с разрешением "Универсальное" с помощью ремня безопасности: проверьте возможность его установки.

ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

(1) В зависимости от автомобиля, поднимите сиденье электромобиля в крайнее верхнее положение и отодвиньте его максимально назад, слегка наклонив спинку (под углом около 25°).

B2: детские подушки-бустеры группы 2 (от 15 кг до 25 кг).

B3: детские подушки-бустеры группы 3 (от 22 кг до 36 кг).



(2) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: запрещается устанавливать обращенное назад детское кресло на переднее сиденье, если автомобиль оборудован подушкой безопасности пассажира airbag, которую невозможно отключить.

(3) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: прежде чем устанавливать на место переднего пассажира детское кресло против направления движения, убедитесь, что airbag отключена ➔ **187**.

Модель с кузовом «фургон» с 3 передними местами



ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

Детское сиденье, фиксируемое ремнем безопасности

 Сиденье оборудовано для крепления универсального сертифицированного сиденья с помощью ремня безопасности.

 Место не подходит для установки детского сиденья.

 Перед установкой детского кресла или посадкой пассажира проверьте состояние подушки безопасности (airbag).



Всегда проверяйте, чтобы ваш ребенок был пристегнут, и что специальные детские ремни безопасности или его ремень безопасности правильно отрегулированы и подогнаны ➔ **85**.
При необходимости отрегулируйте положение сиденья.



Использование несоответствующей данному транспортному средству системы безопасности для детей не сможет подобающим образом защитить ребенка. Он может быть тяжело или смертельно травмирован.



СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ. Прежде чем устанавливать на место переднего пассажира детское сиденье против направления движения, убедитесь, что airbag отключена ➔ **187**.

Таблица установки

2

В соответствии с законодательными нормами мы приводим ниже таблицу, повторяющую информацию, представленную в схеме установки.

Модель с кузовом «фургон» с 3 передними местами				
Тип детского кресла	**Вес ребенка**	**Переднее боковое пассажирское сиденье**		**Переднее среднее пассажирское сиденье**
		Airbag включается на стороне пассажира (1)	**Без подушки безопасности пассажира airbag или с возможностью ее отключения (2)**	
Поперечная люлька Группа 0	< 10 кг	X	X	X
Детское кресло корзиночного типа, устанавливаемое спинкой вперед Группы 0 или 0 +	< 13 кг	X	U (2)	X
Сиденье корзиночного типа/ против направления движения Группы 0+ и 1	< 13 кг 9-18 кг	X	U (2)	X
Кресло для установки спинкой назад Группа 1	9-18 кг	U (1)	X	X
Специальная подушка для ребенка Группы 2 и 3	15-25 кг 22-36 кг	U (1)	X	X

Для выбора сиденья, подходящего для вашего ребенка и рекомендованного для установки на ваш автомобиль, см. брошюру "Оборудование для обеспечения безопасности детей", распространяемую через дилерскую сеть.

ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

X = Сиденье, на котором установка детских кресел этого типа запрещена.

U = Сиденье, позволяющее закрепить детское кресло с разрешением "Универсальное" с помощью ремня безопасности: проверьте возможность его установки.

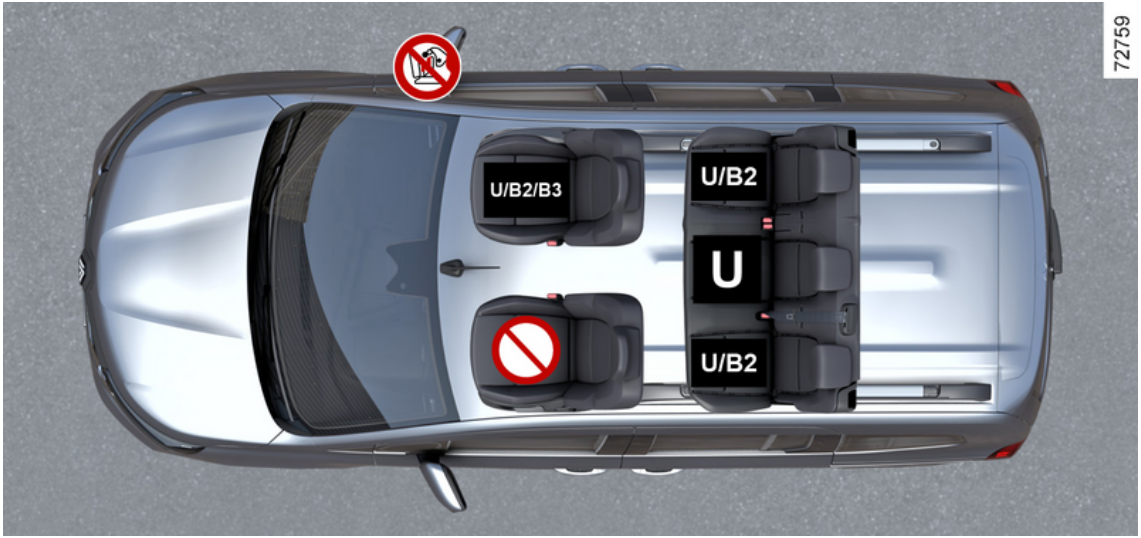


(1) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: запрещается устанавливать обращенное назад детское кресло на переднее сиденье, если автомобиль оборудован подушкой безопасности пассажира airbag, которую невозможно отключить.

(2) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: прежде чем устанавливать на место переднего пассажира детское кресло против направления движения, убедитесь, что airbag отключена ➔ 187.

ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

Версия с кузовом универсал с нескладывающимся сиденьем переднего пассажира (стандартное шасси)



ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

Детское сиденье, фиксируемое ремнем безопасности



Сиденье оборудовано для крепления универсального сертифицированного сиденья с помощью ремня безопасности.


Место не подходит для установки детского сиденья.


Перед установкой детского кресла или посадкой пассажира проверьте состояние подушки безопасности (airbag).

B2: место, на котором разрешена установка сертифицированного детского кресла категории "B2", закрепляемого штатным ремнем безопасности автомобиля.

B3: место, на котором разрешена установка сертифицированного детского кресла категории "B3", закрепляемого штатным ремнем безопасности автомобиля.


Всегда проверяйте, чтобы ваш ребенок был пристегнут, и что специальные детские ремни безопасности или его ремень безопасности правильно отрегулированы и подогнаны ➔ **85**.
При необходимости отрегулируйте положение сиденья.


Использование несоответствующей данному транспортному средству системы безопасности для детей не сможет подобающим образом защитить ребенка. Он может быть тяжело или смертельно травмирован.


СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ. Прежде чем устанавливать на место переднего пассажира детское сиденье против направления движения, убедитесь, что airbag отключена ➔ **187**.

Таблица установки

В соответствии с законодательными нормами мы приводим ниже таблицу, повторяющую информацию, представленную в схеме установки.

Версия с кузовом универсал с нескладывающимся сиденьем переднего пассажира (стандартное шасси)					
Тип детского кресла	**Вес ребенка**	**Сиденье переднего пассажира**		**Задние места**	
		Airbag включается на стороне пассажира (1)	**Без пассажирской airbagили с возможностью ее отключения (2) (3)**	**Боковые места**	**Среднее место**
Поперечная люлька Группа 0	< 10 кг	X	X	U (4)	X
Детское кресло корзиночного типа, устанавливаемое спинкой вперед Группы 0 или 0 +	< 13 кг	X	U	U (5)	U (5) (7)
Сиденье корзиночного типа/ против направления движения Группы 0+ и 1	< 13 кг 9-18 кг	X	U	U (5)	U (5) (7)
Кресло для установки спинкой назад Группа 1	9-18 кг	U (3)	X	U (6)	U (6) (7)
Специальная подушка для ребенка Группы 2 и 3	15-25 кг 22-36 кг	U / B2 / B3 (3)	X	U / B2 (6)	U (6)

ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

(1) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: запрещается устанавливать обращенное назад детское кресло на переднее сиденье, если автомобиль оборудован подушкой безопасности пассажира airbag, которую невозможно отключить.

(2) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: прежде чем устанавливать на место переднего пассажира детское кресло против направления движения, убедитесь, что airbag отключена ➔ 187.

Для выбора сиденья, подходящего для вашего ребенка и рекомендованного для установки на ваш автомобиль, см. брошюру "Оборудование для обеспечения безопасности детей", распространяемую через дилерскую сеть.

X = Сиденье, на котором установка детских кресел этого типа запрещена.

U = Сиденье, позволяющее закрепить детское кресло с разрешением "Универсальное" с помощью ремня безопасности: проверьте возможность его установки.

B2: детские подушки-бустеры группы 2 (от 15 кг до 25 кг).

B3: детские подушки-бустеры группы 3 (от 22 кг до 36 кг).

(3) Установите сиденье автомобиля в крайнее заднее и верхнее положение и слегка наклоните спинку сиденья (под углом около 25°).

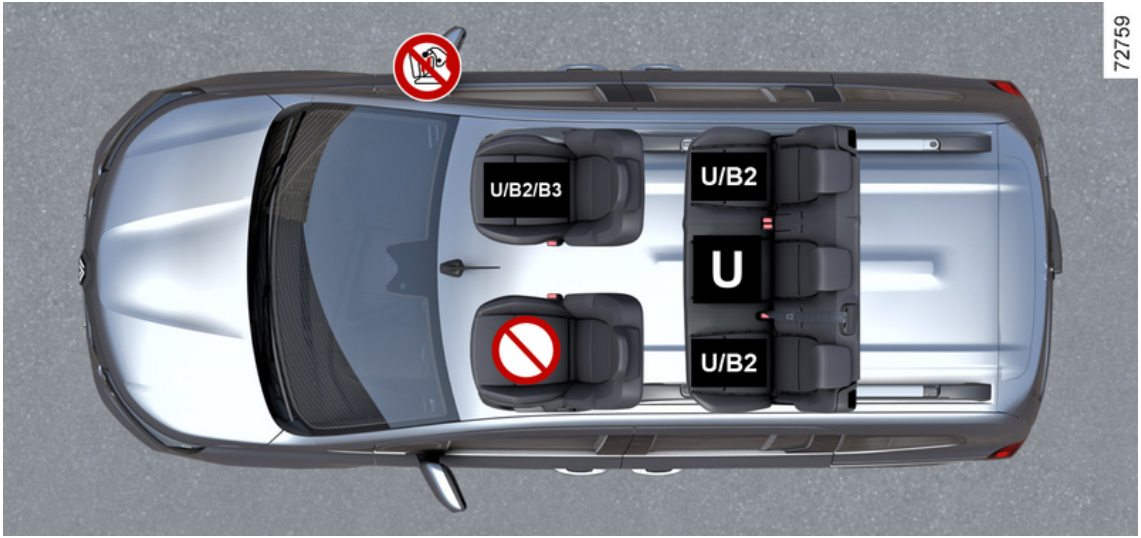
(4) Кресло-люлька устанавливается поперек салона и занимает минимум два пассажирских места. Ребенка следует располагать головой в противоположную от двери сторону.

(5) Чтобы установить на заднем сиденье детское кресло против направления движения, сдвиньте переднее пассажирское сиденье в крайнее переднее положение, а затем отодвиньте его по возможности дальше назад, но так, чтобы оно не касалось детского кресла.

(6) Всегда следует снимать подголовник заднего сиденья, на котором устанавливается детское сиденье. Это необходимо делать перед установкой детского кресла ➔ 64. Сдвиньте вперед сиденье, находящееся перед ребенком, и наклоните вперед его спинку, чтобы создать свободное пространство для ног ребенка.

(7) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: детское кресло с опорой на пол запрещается устанавливать на центральное место заднего сиденья автомобиля.

Версия с кузовом универсал со складывающимся сиденьем переднего пассажира (стандартное шасси)



ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

Детское сиденье, фиксируемое ремнем безопасности

 Сиденье оборудовано для крепления универсального сертифицированного сиденья с помощью ремня безопасности.

 Место не подходит для установки детского сиденья.

 Перед установкой детского кресла или посадкой пассажира проверьте состояние подушки безопасности (airbag).

B2: место, на котором разрешена установка сертифицированного детского кресла категории "B2", закрепляемого штатным ремнем безопасности автомобиля.

B3: место, на котором разрешена установка сертифицированного детского кресла категории "B3", закрепляемого штатным ремнем безопасности автомобиля.



Всегда проверяйте, чтобы ваш ребенок был пристегнут, и что специальные детские ремни безопасности или его ремень безопасности правильно отрегулированы и подогнаны ➔ **85**.
При необходимости отрегулируйте положение сиденья.



Использование несоответствующей данному транспортному средству системы безопасности для детей не сможет подобающим образом защитить ребенка. Он может быть тяжело или смертельно травмирован.



СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ. Прежде чем устанавливать на место переднего пассажира детское сиденье против направления движения, убедитесь, что airbag отключена ➔ **187**.

Таблица установки

В соответствии с законодательными нормами мы приводим ниже таблицу, повторяющую информацию, представленную в схеме установки.

Версия с кузовом универсал со складывающимся сиденьем переднего пассажира (стандартное шасси)					
Тип детского кресла	**Вес ребенка**	**Сиденье переднего пассажира**		**Задние места**	
		Airbag включается на стороне пассажира (1)	**Без пассажирской airbagили с возможностью ее отключения (2) (3)**	**Боковые места (8)**	**Среднее место**
Поперечная люлька Группа 0	< 10 кг	X	X	U (4)	X
Детское кресло корзиночного типа, устанавливаемое спинкой вперед Группы 0 или 0 +	< 13 кг	X	U (2) (3)	U (5)	U (5) (7)
Сиденье корзиночного типа/ против направления движения Группы 0+ и 1	< 13 кг 9-18 кг	X	U (2) (3)	U (5)	U (5) (7)
Кресло для установки спинкой назад Группа 1	9-18 кг	U (3)	X	U (6)	U (6) (7)
Специальная подушка для ребенка Группы 2 и 3	15-25 кг 22-36 кг	U (3) / B2 (3) / B3 (3)	X	U (6) / B2 (6)	U (6)

ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

(1) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: запрещается устанавливать обращенное назад детское кресло на переднее сиденье, если автомобиль оборудован подушкой безопасности пассажира airbag, которую невозможно отключить.

(2) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: прежде чем устанавливать на место переднего пассажира детское кресло против направления движения, убедитесь, что airbag отключена ➔ 187.

Для выбора сиденья, подходящего для вашего ребенка и рекомендованного для установки на ваш автомобиль, см. брошюру "Оборудование для обеспечения безопасности детей", распространяемую через дилерскую сеть.

X = Сиденье, на котором установка детских кресел этого типа запрещена.

U = Сиденье, позволяющее закрепить детское кресло с разрешением "Универсальное" с помощью ремня безопасности: проверьте возможность его установки.

B2: детские подушки-бустеры группы 2 (от 15 кг до 25 кг).

B3: детские подушки-бустеры группы 3 (от 22 кг до 36 кг).

(3) Установите сиденье автомобиля в крайнее заднее и верхнее положение и слегка наклоните спинку сиденья (под углом около 15°).

(4) Кресло-люлька устанавливается поперек салона и занимает минимум два пассажирских места. Ребенка следует располагать головой в противоположную от двери сторону.

(5) Чтобы установить на заднем сиденье детское кресло против направления движения, сдвиньте переднее пассажирское сиденье в крайнее переднее положение, а затем отодвиньте его по возможности дальше назад, но так, чтобы оно не касалось детского кресла.

(6) Всегда следует снимать подголовник заднего сиденья, на котором устанавливается детское сиденье. Это необходимо делать перед установкой детского кресла ➔ 64. Сдвиньте вперед сиденье, находящееся перед ребенком, и наклоните вперед его спинку, чтобы создать свободное пространство для ног ребенка.



(7) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: детское кресло с опорой на пол запрещается устанавливать на центральное место заднего сиденья автомобиля.
(8) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: запрещается устанавливать детское сиденье позади сложенного переднего сиденья.

Версия с кузовом универсал с нескладывающимся сиденьем переднего пассажира (длинное шасси)



ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

Детское сиденье, фиксируемое ремнем безопасности

 Сиденье оборудовано для крепления универсального сертифицированного сиденья с помощью ремня безопасности.

 Место не подходит для установки детского сиденья.

 Перед установкой детского кресла или посадкой пассажира проверьте состояние подушки безопасности (airbag).

B2: место, на котором разрешена установка сертифицированного детского кресла категории "B2", закрепляемого штатным ремнем безопасности автомобиля.

B3: место, на котором разрешена установка сертифицированного детского кресла категории "B3", закрепляемого штатным ремнем безопасности автомобиля.



Всегда проверяйте, чтобы ваш ребенок был пристегнут, и что специальные детские ремни безопасности или его ремень безопасности правильно отрегулированы и подогнаны ➔ **85**.
При необходимости отрегулируйте положение сиденья.



Использование несоответствующей данному транспортному средству системы безопасности для детей не сможет подобающим образом защитить ребенка. Он может быть тяжело или смертельно травмирован.



СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ. Прежде чем устанавливать на место переднего пассажира детское сиденье против направления движения, убедитесь, что airbag отключена ➔ **187**.

Таблица установки

2

В соответствии с законодательными нормами мы приводим ниже таблицу, повторяющую информацию, представленную в схеме установки.

Версия с кузовом универсал с нескладывающимся сиденьем переднего пассажира (длинное шасси)						
Тип детского кресла	**Вес ребенка**	**Сиденье переднего пассажира**		**Второй ряд задних сидений**		**Задние сиденья третьего ряда**
		Airbag включается на стороне пассажира (1)	**Без пассажирской airbagили с возможностью ее отключения (2) (3)**	**Боковые места**	**Среднее место**	
Поперечная люлька Группа 0	< 10 кг	X	X	U (4)	X	X
Детское кресло корзиночного типа, устанавливаемое спинкой вперед Группы 0 или 0 +	< 13 кг	X	U (2) (3)	U (5)	U (5) (7)	X
Сиденье корзиночного типа/ против направления движения Группы 0+ и 1	< 13 кг 9-18 кг	X	U (2) (3)	U (5)	U (5) (7)	X
Кресло для установки спинкой назад Группа 1	9-18 кг	U (3)	X	U (6)	U (6) (7)	X
Специальная подушка для ребенка Группы 2 и 3	15-25 кг 22-36 кг	U (3) / B2 (3) / B3 (3)	X	U (6) / B2 (6)	U (6)	U (6) / B2 (6)

ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

(1) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: запрещается устанавливать обращенное назад детское кресло на переднее сиденье, если автомобиль оборудован подушкой безопасности пассажира airbag, которую невозможно отключить.

(2) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: прежде чем устанавливать на место переднего пассажира детское кресло против направления движения, убедитесь, что airbag отключена ➔ 187.

Для выбора сиденья, подходящего для вашего ребенка и рекомендованного для установки на ваш автомобиль, см. брошюру "Оборудование для обеспечения безопасности детей", распространяемую через дилерскую сеть.

X = Сиденье, на котором установка детских кресел этого типа запрещена.

U = Сиденье, позволяющее закрепить детское кресло с разрешением "Универсальное" с помощью ремня безопасности: проверьте возможность его установки.

B2: детские подушки-бустеры группы 2 (от 15 кг до 25 кг).

B3: детские подушки-бустеры группы 3 (от 22 кг до 36 кг).

(3) Установите сиденье автомобиля в крайнее заднее и верхнее положение и слегка наклоните спинку сиденья (под углом около 25°).

(4) Кресло-люлька устанавливается поперек салона и занимает минимум два пассажирских места. Ребенка следует располагать головой в противоположную от двери сторону.

(5) Чтобы установить на заднем сиденье детское кресло против направления движения, сдвиньте переднее пассажирское сиденье в крайнее переднее положение, а затем отодвиньте его по возможности дальше назад, но так, чтобы оно не касалось детского кресла.

(6) Всегда следует снимать подголовник заднего сиденья, на котором устанавливается детское сиденье. Это необходимо делать перед установкой детского кресла ➔ 64. Сдвиньте вперед сиденье, находящееся перед ребенком, и наклоните вперед его спинку, чтобы создать свободное пространство для ног ребенка.

(7) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: детское кресло с опорой на пол запрещается устанавливать на центральное место заднего сиденья автомобиля.

Версия с кузовом универсал со складывающимся сиденьем переднего пассажира (длинное шасси)



ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

Детское сиденье, фиксируемое ремнем безопасности

U Сиденье оборудовано для крепления универсального сертифицированного сиденья с помощью ремня безопасности.

Место не подходит для установки детского сиденья.

Перед установкой детского кресла или посадкой пассажира проверьте состояние подушки безопасности (airbag).

B2: место, на котором разрешена установка сертифицированного детского кресла категории "B2", закрепляемого штатным ремнем безопасности автомобиля.

B3: место, на котором разрешена установка сертифицированного детского кресла категории "B3", закрепляемого штатным ремнем безопасности автомобиля.

Всегда проверяйте, чтобы ваш ребенок был пристегнут, и что специальные детские ремни безопасности или его ремень безопасности правильно отрегулированы и подогнаны ➔ **85**.
При необходимости отрегулируйте положение сиденья.

Использование несоответствующей данному транспортному средству системы безопасности для детей не сможет подобающим образом защитить ребенка. Он может быть тяжело или смертельно травмирован.

СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: прежде чем устанавливать на место переднего пассажира детское сиденье против направления движения, убедитесь, что airbag отключена.
➔ **187**

Таблица установки

2

В соответствии с законодательными нормами мы приводим ниже таблицу, повторяющую информацию, представленную в схеме установки.

Версия с кузовом универсал со складывающимся сиденьем переднего пассажира (длинное шасси)						
Тип детского кресла	**Вес ребенка**	**Сиденье переднего пассажира**		**Второй ряд задних сидений**		**Задние сиденья третьего ряда**
		Airbag включается на стороне пассажира (1)	**Без пассажирской airbagили с возможностью ее отключения (2) (3)**	**Боковые места (8)**	**Среднее место**	
Поперечная люлька Группа 0	< 10 кг	X	X	U (4)	X	X
Детское кресло корзиночного типа, устанавливаемое спинкой вперед Группы 0 или 0 +	< 13 кг	X	U (2) (3)	U (5)	U (5) (7)	X
Сиденье корзиночного типа/ против направления движения Группы 0+ и 1	< 13 кг 9-18 кг	X	U (2) (3)	U (5)	U (5) (7)	X
Кресло для установки спинкой назад Группа 1	9-18 кг	U (3)	X	U (6)	U (6) (7)	X
Специальная подушка для ребенка Группы 2 и 3	15-25 кг 22-36 кг	U (3) / B2 (3) / B3 (3)	X	U (6) / B2 (6)	U (6)	U (6) / B2 (6)

ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

(1) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: запрещается устанавливать обращенное назад детское кресло на переднее сиденье, если автомобиль оборудован подушкой безопасности пассажира airbag, которую невозможно отключить.

(2) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: прежде чем устанавливать на место переднего пассажира детское кресло против направления движения, убедитесь, что airbag отключена ➔ 187.

Для выбора сиденья, подходящего для вашего ребенка и рекомендованного для установки на ваш автомобиль, см. брошюру "Оборудование для обеспечения безопасности детей", распространяемую через дилерскую сеть.

X = Сиденье, на котором установка детских кресел этого типа запрещена.

U = Сиденье, позволяющее закрепить детское кресло с разрешением "Универсальное" с помощью ремня безопасности: проверьте возможность его установки.

B2: детские подушки-бустеры группы 2 (от 15 кг до 25 кг).

B3: детские подушки-бустеры группы 3 (от 22 кг до 36 кг).

(3) Установите сиденье автомобиля в крайнее заднее и верхнее положение и слегка наклоните спинку сиденья (под углом около 15°).

(4) Кресло-люлька устанавливается поперек салона и занимает минимум два пассажирских места. Ребенка следует располагать головой в противоположную от двери сторону.

(5) Чтобы установить на заднем сиденье детское кресло против направления движения, сдвиньте переднее пассажирское сиденье в крайнее переднее положение, а затем отодвиньте его по возможности дальше назад, но так, чтобы оно не касалось детского кресла.

(6) Всегда следует снимать подголовник заднего сиденья, на котором устанавливается детское сиденье. Это необходимо делать перед установкой детского кресла ➔ 64. Сдвиньте вперед сиденье, находящееся перед ребенком, и наклоните вперед его спинку, чтобы создать свободное пространство для ног ребенка.



(7) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: детское кресло с опорой на пол запрещается устанавливать на центральное место заднего сиденья автомобиля.
(8) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: запрещается устанавливать детское сиденье позади сложенного переднего сиденья.

Крепление сиденья с помощью системы ISOFIX

Фургон с сиденьем переднего пассажира, оборудованным системой ISOFIX



ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

Детское сиденье, фиксируемое с помощью креплений ISOFIX

 Место, запрещенное для установки детского кресла данного типа.

 Перед установкой детского кресла или посадкой пассажира проверьте состояние airbag.

 Место, на котором возможна установка детского кресла с креплением ISOFIX.

Крепежная точка  находится на спинке сиденья переднего пассажира.



Всегда проверяйте, чтобы ваш ребенок был пристегнут, и что специальные детские ремни безопасности или его ремень безопасности правильно отрегулированы и подогнаны ➔ **85**.
При необходимости отрегулируйте положение сиденья.



Использование несоответствующей данному транспортному средству системы безопасности для детей не сможет подобающим образом защитить ребенка. Он может быть тяжело или смертельно травмирован.



СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ:
перед установкой детского кресла спинкой вперед на сиденье переднего пассажира убедитесь в том, что подушка безопасности airbag отключена ➔ **187**.

Таблица установки

2

В соответствии с законодательными нормами мы приводим ниже таблицу, повторяющую информацию, представленную в схеме установки.

Фургон с сиденьем переднего пассажира, оборудованным системой ISOFIX					
Тип детского кресла		**Вес ребенка**	**Размер ISOFIX сиденья [высота]**	**Сиденье переднего пассажира**	
				Airbag включается на стороне пассажира	**Без пассажирской airbag или с возможностью ее отключения**
Поперечная люлька Группа 0		< 10 кг	L1 [F], L2 [G]	X	X
Детское кресло корзиночного типа, устанавливаемое спинкой вперед Группы 0 или 0 +		< 13 кг	R1 [E]	X	IL (2) (3)
Сиденье корзиночного типа/против направления движения	Группа 0 +	< 13 кг	R3 [C]	X	IL (2) (3)
	Группа 1	9-18 кг	R2 [D], R2X [D]	X	IL (2) (3)
Кресло для установки спинкой назад Группа 1		9-18 кг	F3 [A], F2 [B], F2X [B1]	IUF-IL (1)	X
Специальная подушка для ребенка Группы 2 и 3		15-25 кг	B2	IUF-IL (1)	X
		22-36 кг	B3	IUF-IL (1)	X
Сиденье i-Size		**Сиденье для установки спинкой вперед**		X	i-U (2) (3)
		Кресло для установки спинкой назад		i-UF (3)	X

	Специальная подушка для ребенка	i-UF (1)	X

X = Сиденье, на котором установка детских кресел этого типа запрещена.

IUF/IL = Место, на котором возможна установка универсального, полууниверсального или специального детского кресла (для электромобилей, оборудованных системой ISOFIX. Убедитесь, что конструкция данного детского кресла позволяет его установку.

i-U = Подходит для универсального детского кресла лицом вперед по направлению движения и назад против направления движения с использованием средств пассивной безопасности i-Size (проверьте возможность установки).

i-UF = Подходит только для универсального детского кресла лицом вперед по направлению движения с использованием средств пассивной безопасности i-Size (проверьте возможность установки).

(1) Установите сиденье автомобиля в крайнее заднее и верхнее положение и слегка наклоните спинку сиденья (под углом около 25°).

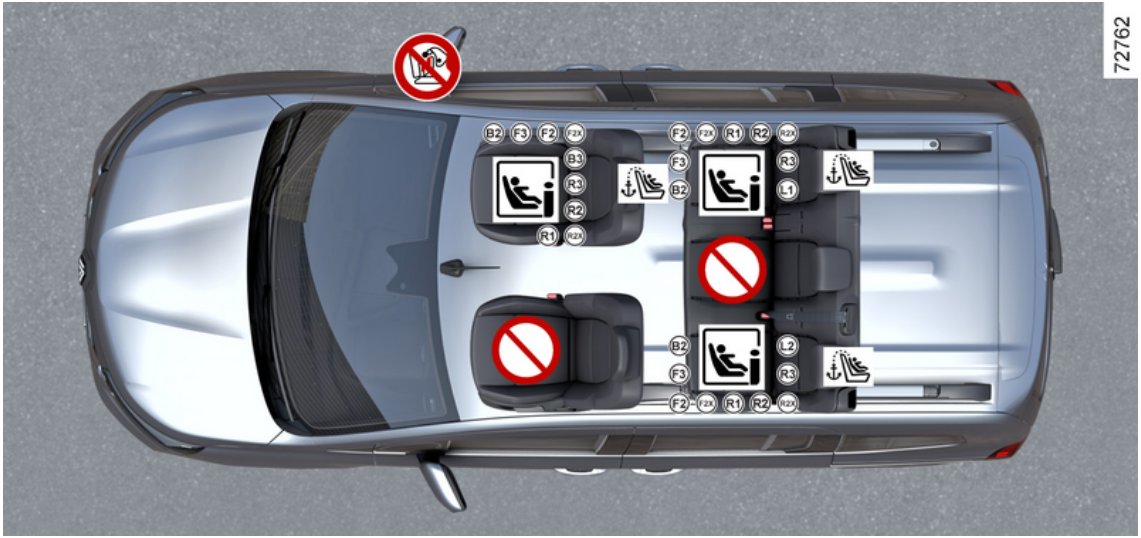
Размер детского кресла ISOFIX определяется по букве:

- F3 [A], F2 [B], F2X [B1]: кресла, устанавливаемые спинкой назад, группы 1 (от 9 до 18 кг);
- R3 [C], R2 [D], R2X [D]: люльки или кресла группы 0+ (меньше 13 кг) или группы 1 (от 9 до 18 кг) для установки спинкой вперед;
- R1 [E]: кресла корзиночного типа для установки спинкой вперед группы 0 (менее 10 кг) или 0+ (менее 13 кг);
- L1 [F], L2 [G]: кресла-люльки группы 0 (менее 10 кг);
- **B2**: детские подушки-бустеры группы 2 (от 15 кг до 25 кг);
- **B3**: детские подушки-бустеры группы 3 (от 22 кг до 36 кг).

(2) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: прежде чем устанавливать на место переднего пассажира детское кресло против направления движения, убедитесь, что airbag отключена ➔ **187**.

(3) Отодвиньте сиденье автомобиля назад как можно дальше и опустите его как можно больше, затем слегка наклоните спинку сиденья (примерно на 25°).

Модификация Estate с кузовом универсал с сиденьем переднего пассажира, оснащенным системой ISOFIX (стандартное шасси)



ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

Детское сиденье, фиксируемое с помощью креплений ISOFIX

 Место, запрещенное для установки детского кресла данного типа.

 Перед установкой детского кресла или посадкой пассажира проверьте состояние airbag.

 Место, на котором возможна установка детского кресла с креплением ISOFIX.

 Боковые места заднего сиденья автомобиля снабжены специальными крепежными элементами ISOFIX для установки универсального детского кресла по направлению движения. Точки крепления  расположены на спинке переднего пассажирского сиденья и на полу багажного отделения для заднего многоместного сиденья.



Использование несоответствующей данному транспортному средству системы безопасности для детей не сможет подобающим образом защитить ребенка. Он может быть тяжело или смертельно травмирован.



Всегда проверяйте, чтобы ваш ребенок был пристегнут, и что специальные детские ремни безопасности или его ремень безопасности правильно отрегулированы и подогнаны ➔ **85**.
При необходимости отрегулируйте положение сиденья.



СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ:
перед установкой детского кресла спинкой вперед на сиденье переднего пассажира убедитесь в том, что подушка безопасности airbag отключена ➔ **187**.

ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ



Лучше всего устанавливать детское кресло на заднем сиденье.
Для установки детского кресла с креплением ISOFIX на это пассажирское сиденье перед фиксацией отстегните вручную ремень безопасности центрального сиденья.

Таблица установки

2

В соответствии с законодательными нормами мы приводим ниже таблицу, повторяющую информацию, представленную в схеме установки.

Модификация Estate с кузовом универсал с сиденьем переднего пассажира, оснащенным системой ISOFIX (стандартное шасси)							
Тип детского кресла		**Вес ребенка**	**Размер ISOFIX сиденья [высота]**	**Сиденье переднего пассажира**		**Задние места**	
				Airbag включается на стороне пассажира	**Без пассажирской airbag или с возможностью ее отключения**	**Боковые места**	**Среднее место**
Поперечная люлька Группа 0		< 10 кг	L1 [F], L2 [G]	X	X	IL (1)	X
Детское кресло корзиночного типа, устанавливаемое спинкой вперед Группы 0 или 0 +		< 13 кг	R1 [E]	X	IL (2) (6)	IL (3)	X
Сиденье корзиночного типа/против направления движения	Группа 0 +	< 13 кг	R3 [C]	X	IL (2) (6)	IL (3)	X
	Группа 1	9-18 кг	R2 [D], R2X [D]	X	IL (2) (6)	IL (3)	X
Кресло для установки спинкой назад Группа 1		9-18 кг	F3 [A], F2 [B], F2X [B1]	IUF-IL (2)	X	IUF-IL (3) (4)	X
Специальная подушка для ребенка Группы 2 и 3		15-25 кг	B2	IUF-IL (2)	X	IUF-IL (3) (4)	X

ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

Модификация Estate с кузовом универсал с сиденьем переднего пассажира, оснащенным системой ISOFIX (стандартное шасси)						
Тип детского кресла	**Вес ребенка**	**Размер ISOFIX сиденья [высота]**	**Сиденье переднего пассажира**		**Задние места**	
			Airbag включается на стороне пассажира	**Без пассажирской airbag или с возможностью ее отключения**	**Боковые места**	**Среднее место**
	22-36 кг	B3	IUF-IL (2)	X	X	X
Сиденье i-Size	**Сиденье для установки спинкой вперед**		X	i-U (5) (6)	i-U (3)	X
	Кресло для установки спинкой назад		i-UF (6)	X	i-UF (3) (4)	X
	Специальная подушка для ребенка		i-UF (2)	X	i-UF (3) (4)	X

X = Сиденье, на котором установка детских кресел этого типа запрещена.

IUF/IL = Место, на котором возможна установка универсального, полууниверсального или специального детского кресла (для электромобилей, оборудованных системой ISOFIX. Убедитесь, что конструкция данного детского кресла позволяет его установку.

i-U = Подходит для универсального детского кресла лицом вперед по направлению движения и назад против направления движения с использованием средств пассивной безопасности i-Size (проверьте возможность установки).

i-UF = Подходит только для универсального детского кресла лицом вперед по направлению движения с использованием средств пассивной безопасности i-Size (проверьте возможность установки).

(1) Кресло-люлька устанавливается поперек салона и занимает минимум два пассажирских места. Ребенка следует располагать головой в противоположную от двери сторону.

(2) Установите сиденье автомобиля в крайнее заднее и верхнее положение и слегка наклоните спинку сиденья (под углом около 25°).

(3) При необходимости сдвиньте сиденье автомобиля назад до упора. Перед установкой детского сиденья лицом назад сдвиньте переднее сиденье вперед до упора, а затем, когда детское сиденье будет установлено, сдвиньте переднее сиденье назад до упора, чтобы оно не касалось детского сиденья.

(4) Всегда следует снимать подголовник заднего сиденья, на котором устанавливается детское сиденье. Это необходимо делать перед установкой детского кресла ➔ **64**. Сдвиньте вперед сиденье, находящееся перед ребенком, и наклоните вперед его спинку, чтобы создать свободное пространство для ног ребенка.

Размер детского кресла ISOFIX определяется по букве:

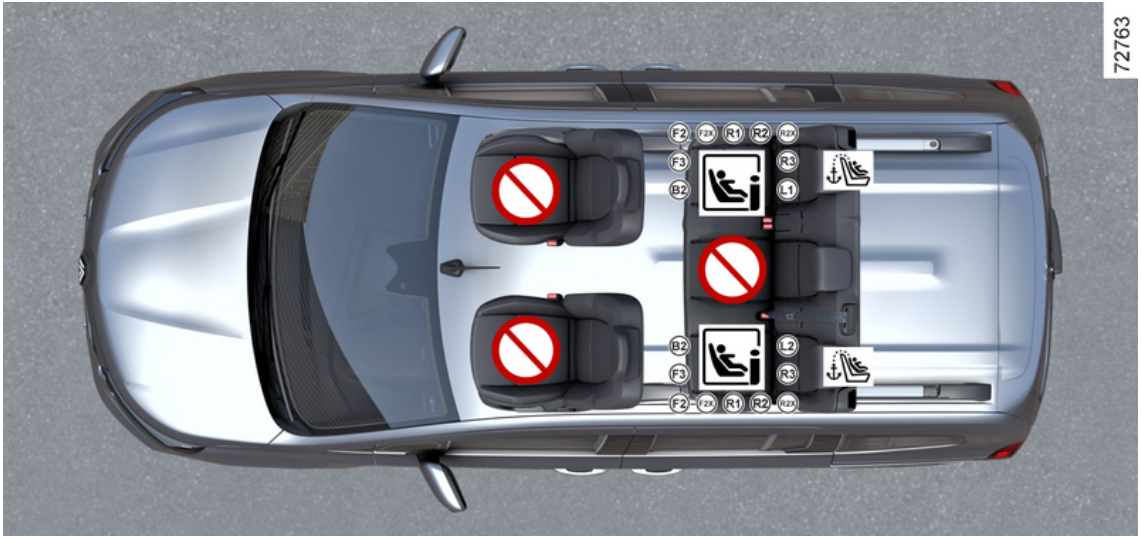
– F3 [A], F2 [B], F2X [B1]: кресла, устанавливаемые спинкой назад, группы 1 (от 9 до 18 кг);
– R3 [C], R2 [D], R2X [D]: люльки или кресла группы 0+ (меньше 13 кг) или группы 1 (от 9 до 18 кг) для установки спинкой вперед;
– R1 [E]: кресла корзиночного типа для установки спинкой вперед группы 0 (менее 10 кг) или 0+ (менее 13 кг);
– L1 [F], L2 [G]: кресла-люльки группы 0 (менее 10 кг);
– **B2**: детские подушки-бустеры группы 2 (от 15 кг до 25 кг);
– **B3**: детские подушки-бустеры группы 3 (от 22 кг до 36 кг).



(5) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: прежде чем устанавливать на место переднего пассажира детское кресло против направления движения, убедитесь, что airbag отключена ➔ **187**.

(6) Отодвиньте сиденье автомобиля назад как можно дальше и опустите его как можно больше, затем слегка наклоните спинку сиденья (примерно на 25°).

Модификация Estate с кузовом универсал с сиденьем переднего пассажира, не оснащенным системой ISOFIX (стандартное шасси)



ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

Детское сиденье, фиксируемое с помощью креплений ISOFIX

 Место, запрещенное для установки детского кресла данного типа.



Использование несоответствующей данному транспортному средству системы безопасности для детей не сможет подобающим образом защитить ребенка. Он может быть тяжело или смертельно травмирован.



Всегда проверяйте, чтобы ваш ребенок был пристегнут, и что специальные детские ремни безопасности или его ремень безопасности правильно отрегулированы и подогнаны ➔ **85**.
При необходимости отрегулируйте положение сиденья.

 Место, на котором возможна установка детского кресла с креплением ISOFIX.

 Боковые места заднего сиденья автомобиля снабжены специальными крепежными элементами ISOFIX для установки универсального детского кресла по направлению движения. Крепления  расположены на полу багажного отделения для задних сидений.



Лучше всего устанавливать детское кресло на заднем сиденье.
Для установки детского кресла с креплением ISOFIX на это пассажирское сиденье перед фиксацией отстегните вручную ремень безопасности центрального сиденья.

Таблица установки

2

В соответствии с действующими нормативными актами мы приводим ниже таблицу, повторяющую информацию, представленную в схеме установки.

Модификация Estate с кузовом универсал с сиденьем переднего пассажира, не оснащенным системой ISOFIX(стандартное шасси)						
Тип детского кресла		**Вес ребенка**	**Размер ISOFIX сиденья [высота]**	**Сиденье переднего пассажира**	**Задние места**	
					Боковые места (4)	**Среднее место**
Поперечная люлька Группа 0		< 10 кг	L1 [F], L2 [G]	X	IL (1)	X
Детское кресло корзиночного типа, устанавливаемое спинкой вперед Группы 0 или 0 +		< 13 кг	R1 [E]	X	IL (2)	X
Сиденье корзиночного типа/ против направления движения	Группа 0 +	< 13 кг	R3 [C]	X	IL (2)	X
	Группа 1	9-18 кг	R2 [D], R2X [D]	X	IL (2)	X
Кресло для установки спинкой назад Группа 1		9-18 кг	F3 [A], F2 [B], F2X [B1]	X	IUF-IL (2) (3)	X
Специальная подушка для ребенка Группы 2 и 3		15-25 кг	B2	X	IUF-IL (2) (3)	X
		22-36 кг	B3	X	X	X
Сиденье i-Size		**Сиденье для установки спинкой вперед**		X	i-U (2)	X

ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

Модификация Estate с кузовом универсал с сиденьем переднего пассажира, не оснащенным системой ISOFIX(стандартное шасси)					
Тип детского кресла	**Вес ребенка**	**Размер ISOFIX сиденья [высота]**	**Сиденье переднего пассажира**	**Задние места**	
				Боковые места (4)	**Среднее место**
	Кресло для установки спинкой назад		X	i-U (2) (3)	X
	Специальная подушка для ребенка		X	i-U (2) (3)	X

X = Сиденье, на котором установка детских кресел этого типа запрещена.

IUF/IL = Место, на котором возможна установка универсального, полууниверсального или специального детского кресла (для электромобилей, оборудованных системой ISOFIX. Убедитесь, что конструкция данного детского кресла позволяет его установку.

i-U = Подходит для универсального детского кресла лицом вперед по направлению движения и назад против направления движения с использованием средств пассивной безопасности i-Size (проверьте возможность установки).

i-UF = Подходит только для универсального детского кресла лицом вперед по направлению движения с использованием средств пассивной безопасности i-Size (проверьте возможность установки).

(1) Кресло-люлька устанавливается поперек салона и занимает минимум два пассажирских места. Ребенка следует располагать головой в противоположную от двери сторону.

(2) При необходимости сдвиньте сиденье автомобиля назад до упора. Перед установкой детского сиденья лицом назад сдвиньте переднее сиденье вперед до упора, а затем, когда детское сиденье будет установлено, сдвиньте переднее сиденье назад до упора, чтобы оно не касалось детского сиденья.

(3) Всегда следует снимать подголовник заднего сиденья, на котором устанавливается детское сиденье. Это необходимо делать перед установкой детского кресла ➔ **64**. Сдвиньте вперед сиденье, находящееся перед ребенком, и наклоните вперед его спинку, чтобы создать свободное пространство для ног ребенка.

Размер детского кресла ISOFIX определяется по букве:

– F3 [A], F2 [B], F2X [B1]: кресла, устанавливаемые спинкой назад, группы 1 (от 9 до 18 кг);

ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

2

– R3 [C], R2 [D], R2X [D]: люльки или кресла группы 0+ (меньше 13 кг) или группы 1 (от 9 до 18 кг) для установки спинкой вперед;
– R1 [E]: кресла корзиночного типа для установки спинкой вперед группы 0 (менее 10 кг) или 0+ (менее 13 кг);
– L1 [F], L2 [G]: кресла-люльки группы 0 (менее 10 кг);
– **B2**: детские подушки-бустеры группы 2 (от 15 кг до 25 кг);
– **B3**: детские подушки-бустеры группы 3 (от 22 кг до 36 кг).



(4) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: запрещается устанавливать детское сиденье позади сложенного переднего сиденья.

Модификация Estate с кузовом универсал с сиденьем переднего пассажира, оснащенным системой ISOFIX (длинное шасси)



ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

Детское сиденье, фиксируемое с помощью креплений ISOFIX

 Место, запрещенное для установки детского кресла данного типа.

 Перед установкой детского кресла или посадкой пассажира проверьте состояние airbag.



Использование несоответствующей данному транспортному средству системы безопасности для детей не сможет подобающим образом защитить ребенка. Он может быть тяжело или смертельно травмирован.

 Место, на котором возможна установка детского кресла с креплением ISOFIX.

 Боковые места заднего сиденья автомобиля снабжены специальными крепежными элементами ISOFIX для установки универсального детского кресла по направлению движения. Точки крепления  расположены на спинке переднего пассажирского сиденья и на полу багажного отделения для заднего многоместного сиденья.



Всегда проверяйте, чтобы ваш ребенок был пристегнут, и что специальные детские ремни безопасности или его ремень безопасности правильно отрегулированы и подогнаны ➔ **85**.
При необходимости отрегулируйте положение сиденья.



СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ:
перед установкой детского кресла спинкой вперед на сиденье переднего пассажира убедитесь в том, что подушка безопасности airbag отключена ➔ **187**.

ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ



Лучше всего устанавливать детское кресло на заднем сиденье.
Для установки детского кресла с креплением ISOFIX на это пассажирское сиденье перед фиксацией отстегните вручную ремень безопасности центрального сиденья.

Таблица установки

2

В соответствии с законодательными нормами мы приводим ниже таблицу, повторяющую информацию, представленную в схеме установки.

Модификация Estate с кузовом универсал с сиденьем переднего пассажира, оснащенным системой ISOFIX (длинное шасси)								
Тип детского кресла		**Вес ребенка**	**Размер ISOFIX сиденья [высота]**	**Сиденье переднего пассажира**		**Второй ряд задних сидений**		**Задние сиденья третьего ряда**
				Airbag включается на стороне пассажира	**Без пассажирской airbag или с возможностью ее отключения**	**Боковые места**	**Среднее место**	
Поперечная люлька Группа 0		< 10 кг	L1 [F], L2 [G]	X	X	IL (1)	X	X
Детское кресло корзиночного типа, устанавливаемое спинкой вперед Группы 0 или 0 +		< 13 кг	R1 [E]	X	IL (5) (6)	IL (3)	X	IL (3)
Сиденье корзиночного типа/против направления движения	Группа 0 +	< 13 кг	R3 [C]	X	IL (5) (6)	IL (3)	X	IL (3)
	Группа 1	9-18 кг	R2 [D], R2X [D]	X	IL (5) (6)	IL (3)	X	IL (3)
Кресло для установки спинкой назад Группа 1		9-18 кг	F3 [A], F2 [B], F2X [B1]	IUF-IL (2)	X	IUF-IL (3) (4)	X	IUF-IL (3) (4)

ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

Модификация Estate с кузовом универсал с сиденьем переднего пассажира, оснащенным системой ISOFIX (длинное шасси)							
Тип детского кресла	**Вес ребенка**	**Размер ISOFIX сиденья [высота]**	**Сиденье переднего пассажира**		**Второй ряд задних сидений**		**Задние сиденья третьего ряда**
			Airbag включается на стороне пассажира	**Без пассажирской airbag или с возможностью ее отключения**	**Боковые места**	**Среднее место**	
Специальная подушка для ребенка Группы 2 и 3	15-25 кг	B2	IUF-IL (2)	X	IUF-IL (3) (4)	X	IUF-IL (3) (4)
	22-36 кг	B3	IUF-IL (2)	X	X	X	X

ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

2

Модификация Estate с кузовом универсал с сиденьем переднего пассажира, оснащенным системой ISOFIX(длинное шасси)							
Тип детского кресла	**Вес ребенка**	**Размер ISOFIX сиденья [высота]**	**Сиденье переднего пассажира**		**Второй ряд задних сидений**		**Задние сиденья третьего ряда**
			Airbag включается на стороне пассажира	**Без пассажирской airbag или с возможностью ее отключения**	**Боковые места**	**Среднее место**	
Сиденье i-Size	**Сиденье для установки спинкой вперед**		X	i-U (5) (6)	i-U (3)	X	i-U (3)
	Кресло для установки спинкой назад		i-UF (6)	X	i-UF (3) (4)	X	i-UF (3) (4)
	Специальная подушка для ребенка		i-UF (2)	X	i-UF (3) (4)	X	i-UF (3) (4)

X = Сиденье, на котором установка детских кресел этого типа запрещена.

IUF/IL = Место, на котором возможна установка универсального, полууниверсального или специального детского кресла (для электромобилей, оборудованных системой ISOFIX. Убедитесь, что конструкция данного детского кресла позволяет его установку.

i-U = Подходит для универсального детского кресла лицом вперед по направлению движения и назад против направления движения с использованием средств пассивной безопасности i-Size (проверьте возможность установки).

i-UF = Подходит только для универсального детского кресла лицом вперед по направлению движения с использованием средств пассивной безопасности i-Size (проверьте возможность установки).

(1) Кресло-люлька устанавливается поперек салона и занимает минимум два пассажирских места. Ребенка следует располагать головой в противоположную от двери сторону.

(2) Установите сиденье автомобиля в крайнее заднее и верхнее положение и слегка наклоните спинку сиденья (под углом около 25°).

(3) При необходимости сдвиньте сиденье автомобиля назад до упора. Перед установкой детского сиденья лицом назад сдвиньте переднее сиденье вперед до упора, а затем, когда детское сиденье будет установлено, сдвиньте переднее сиденье назад до упора, чтобы оно не касалось детского сиденья.

ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

(4) Всегда следует снимать подголовник заднего сиденья, на котором устанавливается детское сиденье. Это необходимо делать перед установкой детского кресла ➔ **64**. Сдвиньте вперед сиденье, находящееся перед ребенком, и наклоните вперед его спинку, чтобы создать свободное пространство для ног ребенка.

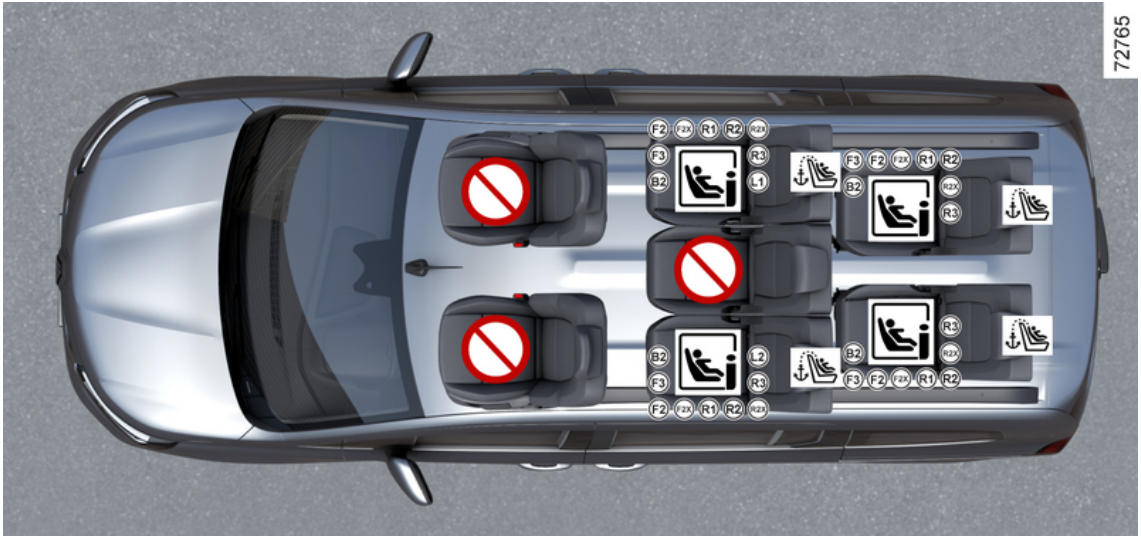
Размер детского кресла ISOFIX определяется по букве:

– F3 [A], F2 [B], F2X [B1]: кресла, устанавливаемые спинкой назад, группы 1 (от 9 до 18 кг);
– R3 [C], R2 [D], R2X [D]: люльки или кресла группы 0+ (меньше 13 кг) или группы 1 (от 9 до 18 кг) для установки спинкой вперед;
– R1 [E]: кресла корзиночного типа для установки спинкой вперед группы 0 (менее 10 кг) или 0+ (менее 13 кг);
– L1 [F], L2 [G]: кресла-люльки группы 0 (менее 10 кг);
– **B2**: детские подушки-бустеры группы 2 (от 15 кг до 25 кг);
– **B3**: детские подушки-бустеры группы 3 (от 22 кг до 36 кг).

(5) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: прежде чем устанавливать на место переднего пассажира детское кресло против направления движения, убедитесь, что airbag отключена.

(6) Отодвиньте сиденье автомобиля назад как можно дальше и опустите его как можно больше, затем слегка наклоните спинку сиденья (примерно на 25°).

Модификация Estate с кузовом универсал с сиденьем переднего пассажира, не оснащенным системой ISOFIX (длинное шасси)



ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

Детское сиденье, фиксируемое с помощью креплений ISOFIX

Использование несоответствующей данному транспортному средству системы безопасности для детей не сможет подобающим образом защитить ребенка. Он может быть тяжело или смертельно травмирован.

Место, запрещенное для установки детского кресла данного типа.

Всегда проверяйте, чтобы ваш ребенок был пристегнут, и что специальные детские ремни безопасности или его ремень безопасности правильно отрегулированы и подогнаны ➔ **85**.
При необходимости отрегулируйте положение сиденья.

Место, на котором возможна установка детского кресла с креплением ISOFIX.

Боковые места заднего сиденья автомобиля снабжены специальными крепежными элементами ISOFIX для установки универсального детского кресла по направлению движения. Крепления расположены на полу багажного отделения для задних сидений.

Для установки детского кресла с креплением ISOFIX на это пассажирское сиденье перед фиксацией отстегните вручную ремень безопасности центрального сиденья.

Таблица установки

2

В соответствии с законодательными нормами мы приводим ниже таблицу, повторяющую информацию, представленную в схеме установки.

Модификация Estate с кузовом универсал с сиденьем переднего пассажира, не оснащенным системой ISOFIX (длинное шасси)							
Тип детского кресла		**Вес ребенка**	**Размер ISOFIX сиденья [высота]**	**Сиденье переднего пассажира**	**Второй ряд задних сидений**		**Задние сиденья третьего ряда**
					Боковые места (4)	**Среднее место**	
Поперечная люлька Группа 0		< 10 кг	L1 [F], L2 [G]	X	IL (1)	X	X
Детское кресло корзиночного типа, устанавливаемое спинкой вперед Группы 0 или 0 +		< 13 кг	R1 [E]	X	IL (2)	X	IL (2)
Сиденье корзиночного типа/против направления движения	Группа 0 +	< 13 кг	R3 [C]	X	IL (2)	X	IL (2)
	Группа 1	9-18 кг	R2 [D], R2X [D]	X	IL (2)	X	IL (2)
Кресло для установки спинкой назад Группа 1		9-18 кг	F3 [A], F2 [B], F2X [B1]	X	IUF-IL (2) (3)	X	IUF-IL (2) (3)
Специальная подушка для ребенка Группы 2 и 3		15-25 кг	B2	X	IUF-IL (2) (3)	X	IUF-IL (2) (3)
		22-36 кг	B3	X	X	X	X

ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

Модификация Estate с кузовом универсал с сиденьем переднего пассажира, не оснащенным системой ISOFIX (длинное шасси)						
Тип детского кресла	**Вес ребенка**	**Размер ISOFIX сиденья [высота]**	**Сиденье переднего пассажира**	**Второй ряд задних сидений**		**Задние сиденья третьего ряда**
				Боковые места (4)	**Среднее место**	
Сиденье i-Size	**Сиденье для установки спинкой вперед**		X	i-U (2)	X	i-U (2)
	Кресло для установки спинкой назад		X	i-UF (2) (3)	X	i-UF (2) (3)
	Специальная подушка для ребенка		X	i-UF (2) (3)	X	i-UF (2) (3)

X = Сиденье, на котором установка детских кресел этого типа запрещена.

IUF/IL = Место, на котором возможна установка универсального, полууниверсального или специального детского кресла (для электромобилей, оборудованных системой ISOFIX. Убедитесь, что конструкция данного детского кресла позволяет его установку.

i-U = Подходит для универсального детского кресла лицом вперед по направлению движения и назад против направления движения с использованием средств пассивной безопасности i-Size (проверьте возможность установки).

i-UF = Подходит только для универсального детского кресла лицом вперед по направлению движения с использованием средств пассивной безопасности i-Size (проверьте возможность установки).

(1) Кресло-люлька устанавливается поперек салона и занимает минимум два пассажирских места. Ребенка следует располагать головой в противоположную от двери сторону.

(2) При необходимости сдвиньте сиденье автомобиля назад до упора. Перед установкой детского сиденья лицом назад сдвиньте переднее сиденье вперед до упора, а затем, когда детское сиденье будет установлено, сдвиньте переднее сиденье назад до упора, чтобы оно не касалось детского сиденья.

ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ

2

(3) Всегда следует снимать подголовник заднего сиденья, на котором устанавливается детское сиденье. Это необходимо делать перед установкой детского кресла ➔ **64**. Сдвиньте вперед сиденье, находящееся перед ребенком, и наклоните вперед его спинку, чтобы создать свободное пространство для ног ребенка.

Размер детского кресла ISOFIX определяется по букве:

- F3 [A], F2 [B], F2X [B1]: кресла, устанавливаемые спинкой назад, группы 1 (от 9 до 18 кг);
- R3 [C], R2 [D], R2X [D]: люльки или кресла группы 0+ (меньше 13 кг) или группы 1 (от 9 до 18 кг) для установки спинкой вперед;
- R1 [E]: кресла корзиночного типа для установки спинкой вперед группы 0 (менее 10 кг) или 0+ (менее 13 кг);
- L1 [F], L2 [G]: кресла-люльки группы 0 (менее 10 кг);
- **B2**: детские подушки-бустеры группы 2 (от 15 кг до 25 кг);
- **B3**: детские подушки-бустеры группы 3 (от 22 кг до 36 кг).



(4) СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ: запрещается устанавливать детское сиденье позади сложенного переднего сиденья.

БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ: ВКЛЮЧЕНИЕ И ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРЕДНЕГО ПАССАЖИРА

Предупреждения

Включение и выключение airbag пассажира должно выполняться **только в неподвижном состоянии и выключенном зажигании**.

Отключение airbag переднего пассажира

(в зависимости от комплектации автомобиля)



Перед установкой детского кресла на сиденье переднего пассажира:

– убедитесь, что установка детского кресла на это сиденье возможна;
– в случае установки детского кресла спинкой вперед по ходу движения следует **обязательно отключить подушку безопасности** (airbag).



Для отключенияairbag: при неподвижном автомобиле и при выключенном зажигании нажмите и поверните замок ***1*** в положение **OFF**.

При включенном зажигании **обязательно** убедитесь, что предупредительный световой индикатор на щитке приборов светится ***2***.

Эта лампа горит непрерывно, подтверждая, что можно установить детское сиденье.

ВНИМАНИЕ!
Поскольку расположение детского кресла спинкой вперед на переднем сиденье не соответствует направлению срабатывания фронтальной подушки безопасности (airbag) переднего пассажира и крайне опасно, **НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не устанавливайте детское кресло против направления движения (спинкой вперед) на сиденье с ВКЛЮЧЕННОЙ подушкой безопасности AIRBAG . Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ**.

БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ: ВКЛЮЧЕНИЕ И ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРЕДНЕГО ПАССАЖИРА





Об этом же напоминают маркировка на приборной панели и этикетки ***A*** с обеих сторон противосолнечного козырька ***3*** (образец этикетки показан выше).

Включение подушки безопасности (airbag) переднего пассажира

(в зависимости от комплектации автомобиля)



После снятия детского кресла с сиденья переднего пассажира следует снова включить подушку безопасности (airbag) для обеспечения защиты пассажира в случае фронтального удара.



Чтобы вновь активировать airbag: при неподвижном состоянии автомобиля и выключенном зажигании нажмите на переключатель ***1*** и поверните его в положение **ON**.

При включенном зажигании **обязательно** убедитесь, что предупредительный световой индикатор погас, а на дисплее ***2*** предупредительный световой индикатор загорается после включения зажигания и гаснет через 60 секунд после каждого запуска.

Подушка безопасности (airbag) переднего пассажира включена.

БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ: ВКЛЮЧЕНИЕ И ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРЕДНЕГО ПАССАЖИРА

Неисправности

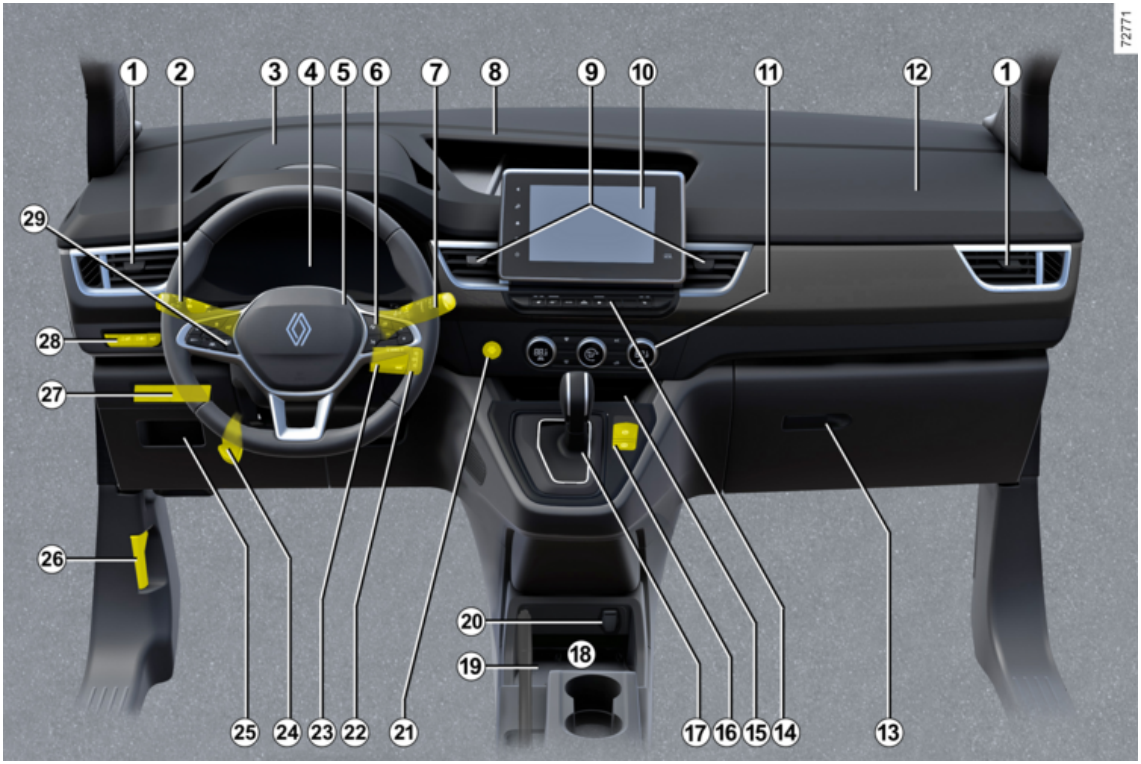
В случае неисправности системы включения/выключения airbag переднего пассажира на панели приборов отображаются индикаторы  и сигнальные лампы  . Выключите зажигание и проверьте положение замка ***1***.

Снова включите зажигание: сигнальные лампы погаснут.

Если проблема не устранена, это сигнализирует о сбое системы. В этом случае запрещается устанавливать детское кресло, расположенное против направления движения, на переднее пассажирское сиденье или занимать его любым другим пассажирам.

Обратитесь к официальному дилеру при первой же возможности.

Место водителя: левосторонее управление



МЕСТО ВОДИТЕЛЯ

Состав оборудования, описываемого ниже, ЗАВИСИТ ОТ ВАРИАНТА ИСПОЛНЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ, А ТАКЖЕ СТРАНЫ ПОСТАВКИ.

1. Боковые дефлекторы.

2. Рычаг переключателя:

– указатели поворота;
– наружное освещение;
– противотуманные фары.

3. Разъемы вещевого отделения в приборной панели USB и разъем для аксессуаров.

4. Щиток приборов.

5. Место подушки безопасности (airbag) водителя и звукового сигнала.

6. Считывание информации с бортового компьютера и меню индивидуальных настроек автомобиля.

7. Рычаг переключателя стеклоочистителей/стеклоомывателей ветрового и заднего стекол.

8. Центральное отделение для мелких предметов на приборной панели.

9. Центральные дефлекторы потоков воздуха системы отопления и вентиляции

10. Экран мультимедийной системы.

11. Органы управления отоплением и кондиционером.

12. Место расположения подушки безопасности (airbag) пассажира.

13. Перчаточный ящик

14. Переключатели:

– передние сиденья с подогревом;
– включение и выключение режима ECO;
– включение и выключение режима движения;
– аварийная сигнализация;
– блокировка центральной двери;
– активация/деактивация системы помощи при парковке;
– парковка в режиме "свободные руки".

15. Отделение для мелких предметов.

16. Электронный стояночный тормоз.

17. Рычаг переключения передач.

18. Зона индукционной зарядки смартфона.

19. Ручной тормоз.

20. Розетка для электроаксессуаров.

21. Кнопка запуска/остановки двигателя.

22. Пульт дистанционного управления радио-мультимедийной системы.

23. Замок зажигания.

24. Рукоятка регулировки рулевой колонки по высоте и вылету.

25. Отделение для хранения и блок предохранителей.

26. Ручка привода замка капота.

27. Выключатель:

– включение/выключение функции подогрева рулевого колеса;
– включение и отключение функции электрообогрева ветрового стекла;
– разблокирование крышки разъема зарядки;
– включение/выключение режима "Конфиденциальность данных автомобиля".

28. Выключатель:

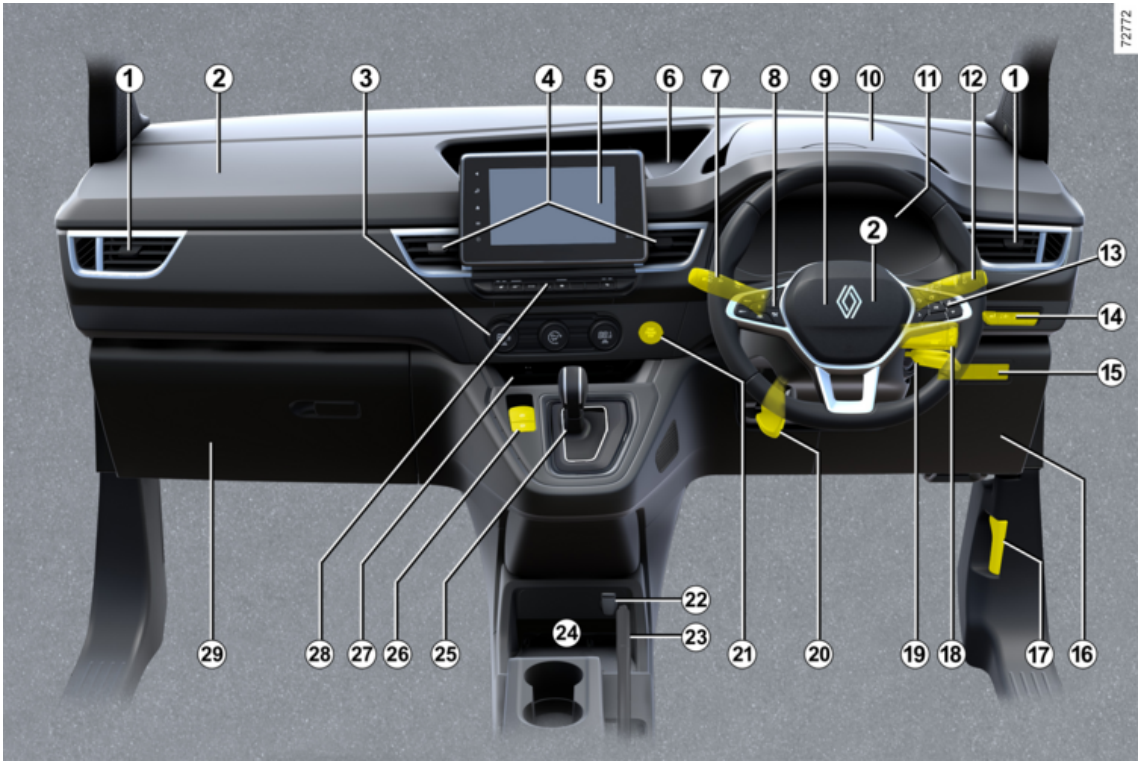
– регулятором яркости подсветки приборов;
– электрическая регулировка света фар;
– включение/выключение ESC;
– включение и выключение антипробуксовочной системы — Extended grip ;
– кнопка включения/выключения My Safety.

МЕСТО ВОДИТЕЛЯ

29. Главный выключатель и выключатели регулятора скорости и ограничителя скорости, а также адаптивный регулятор скорости движения Stop and Go.

2

Место водителя: правосторонее управление



МЕСТО ВОДИТЕЛЯ

Состав оборудования, описываемого ниже, ЗАВИСИТ ОТ ВАРИАНТА ИСПОЛНЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ, А ТАКЖЕ СТРАНЫ ПОСТАВКИ.

1. Боковые дефлекторы.

2. Место расположения подушки безопасности (airbag) пассажира.

3. Органы управления отоплением и кондиционером.

4. Центральные дефлекторы потоков воздуха системы отопления и вентиляции

5. Экран мультимедийной системы.

6. Центральное отделение для мелких предметов на приборной панели.

7. Рычаг переключателя стеклоочистителей/стеклоомывателей ветрового и заднего стекол.

8. Считывание информации с бортового компьютера и меню индивидуальных настроек автомобиля.

9. Место подушки безопасности (airbag) водителя и звукового сигнала.

10. Разъемы вещевого отделения в приборной панели USB и разъем для аксессуаров.

11. Щиток приборов.

12. Рычаг переключателя:

- указатели поворота;
- наружное освещение;
- противотуманные фары.

13. Главный выключатель и выключатели регулятора скорости и ограничителя скорости, а также адаптивный регулятор скорости движения Stop and Go.

14. Выключатель:

- регулятором яркости подсветки приборов;
- электрическая регулировка света фар;
- включение/выключение ESC;
- включение и выключение антипробуксовочной системы — Extended grip ;
- кнопка включения/выключения My Safety.

15. Выключатель:

- включение/выключение функции подогрева рулевого колеса;
- включение и отключение функции электрообогрева ветрового стекла;
- разблокирование крышки разъема зарядки;
- включение/выключение режима "Конфиденциальность данных автомобиля".

16. Отделение для хранения и крышка блока предохранителей.

17. Ручка привода замка капота.

18. Пульт дистанционного управления радио-мультимедийной системы.

19. Замок зажигания.

20. Рукоятка регулировки рулевой колонки по высоте и вылету.

21. Кнопка запуска/остановки двигателя.

22. Розетка для электроаксессуаров.

23. Ручной тормоз.

24. Зона индукционной зарядки смартфона.

25. Рычаг переключения передач.

26. Электронный стояночный тормоз.

27. Отделение для мелких предметов.

28. Переключатели:

- передние сиденья с подогревом;
- включение и выключение режима ECO;
- включение и выключение режима движения;
- аварийная сигнализация;
- блокировка центральной двери;

– активация/деактивация системы помощи при парковке;
– парковка в режиме "свободные руки".

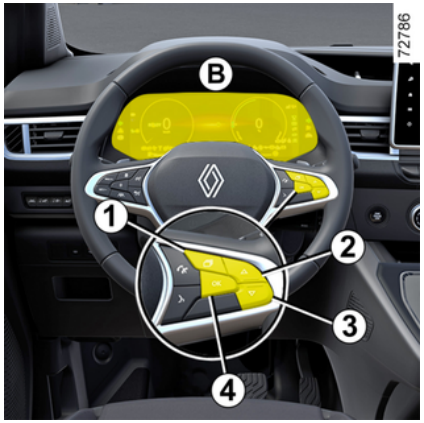
29. Перчаточный ящик

БОРТОВОЙ КОМПЬЮТЕР

Общие сведения

Бортовой компьютер *A* и *B*



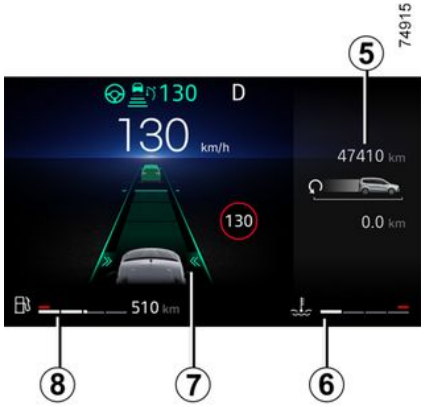


В зависимости от комплектации автомобиля, он ото- бражает следующие показания:

- пробег;
- данные о поездке;
- информационных сообщений;
- сообщения о неисправностях (отображаются одновременно с включением индикатора);
- Предупреждающие сообщения (отображаются одновременно с включением индикатора STOP);
- настройки автомобиля: меню индивидуальных настроек ➔ **211**.

Автомобиль с бортовым компьютером *A*





БОРТОВОЙ КОМПЬЮТЕР

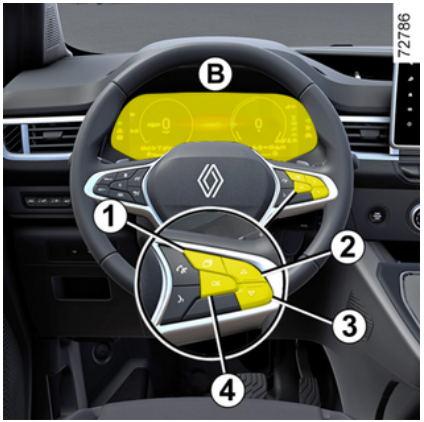
2

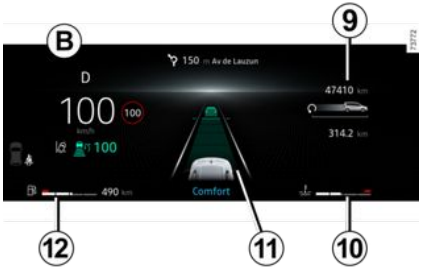
Нажимайте переключатель ***1*** несколько раз до появления вкладки "Авто"  .

Нажимайте переключатель ***2*** или ***3*** несколько раз, а затем при необходимости используйте переключатель ***4*** "OK".

Функции расположены в зонах ***5***, ***6***, ***7*** или ***8***. Выберите функции зоны ***5***, многократно нажимая переключатель ***2*** или ***3***, затем при необходимости подтвердите, нажав переключатель ***4*** "OK".

Автомобиль с бортовым компьютером *B*





Функции расположены в зонах ***9***, ***10***, ***11*** или ***12***.

Выберите функции зоны ***9***, многократно нажимая переключатель ***2*** или ***3***, затем при необходимости подтвердите, нажав переключатель ***4*** "OK".

Выбор

(отображение зависит от уровня комплектации автомобиля и страны)

f) Бортовой журнал, вывод информационных сообщений и сообщений о неисправностях.

b) текущий и средний расход топлива.

c) Счетчик пробега за поездку и средняя скорость.

d) Установка давления в шинах.

e) Установка времени.

f) Пробег до очередного технического обслуживания:

– Пробег до очередного технического обслуживания;
– пробег до следующей замены масла;

g) Расчетный запас хода с учетом оставшегося реагента.

Обнуление показаний счетчика пробега за поездку и параметров поездки (кнопка "Сброс")



Выбрав параметр поездки для отображения, нажмите и удерживайте переключатель ***4*** "ОК" до обнуления показаний.

Автоматическое обнуление данных о поездке

При превышении емкости памяти одного из запоминающих устройств обнуление происходит автоматически.

Объяснение некоторых данных, отображаемых на дисплее после обнуления показаний

Чем больше расстояние, пройденное с момента последнего нажатия кнопки сброса, тем стабильнее и достовернее будут показания средней скорости, среднего расхода топлива и запаса хода на оставшемся в баке топливе.

На первых нескольких километрах пробега после обнуления расчетных показателей вы можете заметить, что запас хода увеличивается во время движения. Это происходит из-за того, что расчет производится по величине среднего расхода топлива с момента предыдущего обнуления показаний. Поэтому средний расход топлива может снизиться в таких условиях:

– автомобиль закончил разгон;
– температура двигателя достигла рабочей величины (а обнуление расчетных показателей было произведено при холодном двигателе);
– вы выехали из города на загородное шоссе.

Показатели поездки

2

Индикация нижеперечисленной информации на щитке приборов ЗАВИСИТ ОТ КОМПЛЕКТАЦИИ АВТОМОБИЛЯ И СТРАНЫ ПОСТАВКИ.

Примеры выбора показаний на дисплее	Пояснения к выбранным показаниям дисплея
Сообщений нет	**a) Бортовой журнал.** Последовательное отображение: – информационные сообщения (отключенное состояние пассажирской подушки безопасности airbag OFF и проч.); – сообщения о неисправностях (Проверьте систему впрыска и т. д.).
 7.4 L/100	**b) Текущий расход топлива.** Это значение отображается на дисплее после достижения автомобилем скорости 30 км/ч.
 5.8 L/100	**Средний расход топлива** с момента последнего обнуления пробега за поездку. Величина этого показателя отображается на дисплее после прохождения автомобилем 400 м пути с момента последнего обнуления.
 112,4 km	**Счетчик пробега за поездку: пройденное расстояние** с последнего сброса.
	**Средняя скорость** с момента последнего обнуления показателей.

Примеры выбора показаний на дисплее	Пояснения к выбранным показаниям дисплея
123.4 km/h	Это значение отображается на дисплее после прохождения автомобилем 400 м пути.

Примеры выбора показаний на дисплее	Пояснения к выбранным показаниям дисплея
Давление шин Удерж. для калиб	**d) Установка давления в шинах.** **➔ 298**
16 :30	**e) Установка времени 6.** **➔ 213**

Примеры выбора показаний на дисплее **Бортовой компьютер с сообщением о пробеге до планового технического обслуживания**	**Пояснения к выбранным показаниям дисплея**
Техническое обслуживание через 30 000 km / 24 месяца	**Оставшийся пробег до следующего технического обслуживания и замены масла.** **Пробег до очередного технического обслуживания** **При включенном зажигании и остановленном двигателе** перейдите на страницу "Mileage before service". При приближении пробега или срока обслуживания возможны следующие варианты: – остается менее **1 500 км или менее одного месяца**, появляется сообщение "Запланируйте техническое обслуживание через" с указанием ближайшего срока (пробег или время); – при наступлении момента необходимости технического обслуживания (осталось **0 км пробега или наступила дата проведения обслуживания):** отображается
Необходимо техническое обслуживание через 300 km / 24 дн.	

Примеры выбора показаний на дисплее **Бортовой компьютер с сообщением о пробеге до планового технического обслуживания**	**Пояснения к выбранным показаниям дисплея**
Првести ТО	сообщение "Првести ТО", сопровождающееся включением сигнальной лампы  . Автомобиль нуждается в срочном техобслуживании.
Сброс: для сброса пробега до следующего технического обслуживания нажмите кнопку OK и удерживайте ее в течение около 10 секунд до непрерывного отображения пробега до следующего технического обслуживания. **Примечание.** Если техническое обслуживание осуществляется без замены масла, необходимо обновить только пробег до следующего технического обслуживания. При замене масла следует одновременно переустановить показания пробега/срока до следующей замены масла и до следующего технического обслуживания.	

Примеры выбора показаний на дисплее **Бортовой компьютер с функцией сообщения о пробеге до следующего технического обслуживания (продолжение)**	**Пояснения к выбранным показаниям дисплея**
Замена масла через 30 000 km / 24 месяца	**f) Оставшийся пробег до очередного технического обслуживания или замены масла.** **Пробег до следующей замены масла** **При включенном зажигании и остановленном двигателе** перейдите на страницу "Mileage before service", чтобы отобразить пробег до следующей замены масла.
В зависимости от комплектации автомобиля, пробег/срок до очередного технического обслуживания зависит от стиля вождения (частая езда на малых скоростях, езда на короткие расстояния, длительное движение на малой скорости, буксировка прицепа и т.д.). В некоторых случаях отображаемый пробег/срок до очередной замены масла может уменьшаться быстрее и не соответствовать действительно пройденному расстоянию.	

Примеры выбора показаний на дисплее **Бортовой компьютер с функцией сообщения о пробеге до следующего технического обслуживания (продолжение)**	**Пояснения к выбранным показаниям дисплея**
Переустановка: для переустановки пробега до следующего технического обслуживания нажмите кнопку OK и удерживайте ее в течение около 10 секунд до непрерывного отображения пробега до следующей замены масла. **Примечание.** Если техническое обслуживание осуществляется без замены масла, необходимо обновить только пробег до следующего технического обслуживания. При замене масла следует одновременно переустановить показания пробега/срока до следующей замены масла и до следующего технического обслуживания.	
Запас AdBlue на 2400 km	**g) Расчетный запас хода с учетом оставшегося реагента.**

Информационные сообщения

Они могут играть роль подсказки при включении двигателя или давать информацию о выборе или текущем стиле вождения.

На следующих страницах приведены примеры информационных сообщений.

Примеры сообщений	**Пояснения к выбранным показаниям дисплея**
« Стояночн. тормоз включен »	Указывает, что стояночный тормоз включен.
« Поверните руль + нажмите Start »	Слегка поверните рулевое колесо при одновременном нажатии на кнопку запуска, чтобы разблокировать рулевую колонку.
« Проверка функций »	Появляется при включенном зажигании и означает, что автомобиль проводит самодиагностику.

Сообщения о неисправностях

Высвечивание вместе с сигнальной лампой  сигнализирует о необходимости по возможности срочно направиться к официальному дилеру с соблюдением мер предосторожности. Несоблюдение этого предписания может привести к повреждению вашего транспортного средства.

Сообщение о неисправности исчезает через несколько секунд или после нажатия на клавишу выбора индикации и заносится в память бортового клмпьютера. Сигнальная лампочка  остается включенной. На следующих страницах приведены примеры сообщений о неисправностях.

Примеры сообщений	Пояснения к выбранным показаниям дисплея
« Проверьте топливный фильтр »	Свидетельствует о наличии воды в топливном фильтре дизельного двигателя. Как можно скорее обратитесь к официальному дилеру.
« Проверьте автомобиль »	Свидетельствует о неисправности датчика положения одной из педалей, системы управления аккумуляторной батареей или датчика уровня масла.
« Провер. подушки безопасности »	Свидетельствует о неисправности системы пассивной безопасности В случае аварии подушки безопасности могут не раскрыться.
« Проверьте сист. сниж токсичности »	– Свидетельствует о неисправности в системе снижения токсичности отработавших газов. – Свидетельствует о неисправности в системе нейтрализации отработавших газов, при этом загорается сигнальная лампа  ➔ 252.
« Сигнал SOS: проверьте »	Сигнализирует о неисправности системы вызова экстренной помощи.

Предупреждающие сообщения

Они появляются вместе с сигнальной лампой STOP и указывают на то, что для вашей же безопасности вы должны остановить транспортное средство, как только позволят дорожные условия. Остановите двигатель и не запускайте его. Свяжитесь с официальным дилером.

На следующих страницах приведены примеры предупреждающих сообщений. **Примечание.** Сообщения появляются на дисплее по отдельности или поочередно (если есть несколько сообщений) и могут сопровождаться включением сигнальной лампы и/или звукового сигнала.

Примеры сообщений	Пояснения к выбранным показаниям дисплея
« Риск повреждения двигателя »	Указывает на неисправность системы впрыска топлива, перегрев или серьезную неисправность двигателя.
« Тормоза неисправны »	Указывает на неисправность тормозной системы.
« Неисп. эл. сист. »	Указывает на неисправность в цепи зарядки аккумуляторной батареи автомобиля (генератор и т.п.).
« Шина спущена »	Означает, что по меньшей мере одно колесо проколото или сильно спущено.
« Рулевое управл. неисправно »	Указывает на неисправность рулевого управления.
« Риск поломки коробки передач »	Означает неисправность автоматической коробки передач.

Дисплеи и индикаторы

Индикатор минимального уровня масла в двигателе

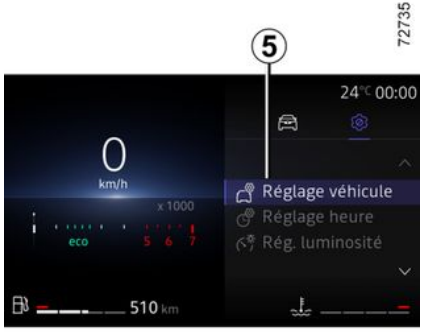


При запуске двигателя щиток приборов предупреждает, если уровень масла минимален➔ **483**.

При первом появлении предупреждения его можно удалить, нажав ***1*** "OK".

Следующие сигнальные лампы автоматически погаснут примерно через 30 секунд.

Показания пробега на щитке приборов в милях



(возможность перехода на км/ч)

Автомобили без мультимедийного экрана

– Когда зажигание выключено, нажимайте переключатель ***2*** до тех пор, пока не отобразится вкладка автомобиля ***5***;
– несколько раз нажмите регулятор ***3*** или ***4***, чтобы перейти в меню "Настройки", затем нажмите переключатель ***1*** "OK";
– повторите эту операцию для доступа к "ДОСКА ПРИБОРОВ", затем "Единицы".

Электромобили с мультимедийным экраном

Указания по выбору пунктов см. в инструкции по эксплуатации мультимедийной системы.

Примечание: в обоих случаях после отключения аккумуляторной батареи бортовой компьютер автоматически вернется к исходному режиму индикации.

Для возврата в предыдущий режим повторите эту же операцию.

См. подробную информацию в руководстве по мультимедийной системе.

Для использования некоторых функций систем помощи при вождении необходимо изменить единицы измерения на щитке приборов, чтобы получить правильную информацию о поездке в стране, где единицы измерения скорости отличаются от заданных по умолчанию для вашего автомобиля.

БОРТОВОЙ КОМПЬЮТЕР

2

В целях безопасности изменяйте эти параметры на неподвижном автомобиле.

Щиток приборов *A*





Спидометр *6*

Внешний вид дисплея изменяется в зависимости от выбранного стиля.

Расчетный запас хода на оставшемся в баке топливе *7*

Это значение отображается на дисплее после прохождения автомобилем 400 м пути ➔ **197**.

Указатель уровня топлива *8*

При достижении минимального уровня индикатор в указателе загорается оранжевым цветом и раздается звуковой сигнал. Залейте в топливный бак не менее 8 литров дизельного топлива.



Индикатор стиля вождения *9*
➔ **286**

Указатель температуры охлаждающей жидкости *10*

БОРТОВОЙ КОМПЬЮТЕР





Тахометр *11*

(единица деления шкалы x 1000)

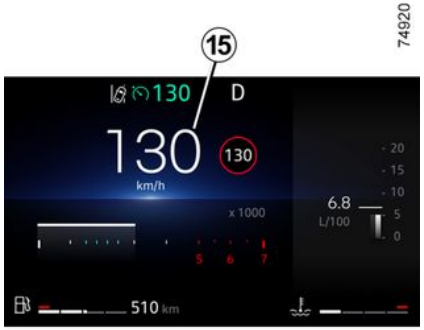
Отображение информации на щитке приборов может различаться в зависимости от индивидуальной настройки. В зависимости от выбранного стиля она может не отображаться.

Счетчик суммарного пробега *12* ➔ 197

Бортовой компьютер *13* ➔ 197

Информация мультимедийного оборудования *14*

В зависимости от автомобиля, на экране мультимедийной системы отображается различная информация (компас, телефон, навигационная карта и т. д.). См. подробную информацию в руководстве по мультимедийной системе.



Спидометры ***15***

(километры или мили в час)

Контролируйте свою скорость по спидометру ***15***

Звуковая сигнализация превышения скорости

В зависимости от комплектации и страны поставки автомобиль может быть оснащен индикатором  и звуковым сигналом превышения скорости. Звуковой сигнал звучит при превышении скорости 120 км/ч. Индикатор продолжает гореть, пока скорость движения превышает 120 км/ч.

Щиток приборов *B*



БОРТОВОЙ КОМПЬЮТЕР



Спидометр *16*

Внешний вид дисплея изменяется в зависимости от выбранного стиля.

Расчетный запас хода на оставшемся в баке топливе *17*

Это значение отображается на дисплее после прохождения автомобилем 400 м пути ➔ **197**.

Указатель уровня топлива *18*

При достижении минимального уровня индикатор в указателе загорается оранжевым цветом и раздается звуковой сигнал. Залейте в топливный бак не менее 8 литров дизельного топлива.



Индикатор стиля вождения *19* ➔ 286

Указатель температуры охлаждающей жидкости *20*



Тахометр *21*

(единица деления шкалы x 1000)

Отображение информации на щитке приборов может различаться в зависимости от индивидуальной настройки. В зависимости от выбранного стиля она может не отображаться.

Счетчик суммарного пробега *22* ➔ 197

Бортовой компьютер *23* ➔ 197

Информация мультимедийного оборудования *24*

В зависимости от автомобиля, на экране мультимедийной системы отображается различная информация (телефон, навигационная

карта и т. д.). См. подробную информацию в руководстве по мультимедийной системе.

Звуковая сигнализация превышения скорости

В зависимости от комплектации и страны поставки автомобиль может быть оснащен индикатором  и звуковым сигналом превышения скорости. Звуковой сигнал звучит при превышении скорости 120 км/ч. Индикатор продолжает гореть, пока скорость движения превышает 120 км/ч.

Меню индивидуальных настроек автомобиля



В зависимости от комплектации, эта функция позволяет включать и выключать некоторые системы электромобиля, а также изменять их настройки.

Автомобили с экраном мультимедийной системы 1

Переход в меню настроек

Дополнительные сведения о доступе к настройкам см. в различных руководствах по использованию мультимедийного оборудования.

Изменение настроек

Выберите меню, затем — функцию, которую следует изменить (в зависимости от комплектации автомобиля и страны поставки):

а) "Вождение":

– Громкость индикатора поворота;

б) "Доступ":

– Разблокировать дверь водителя;
– запирание дверей во время движения;
– Открывание/закрывание в режиме "свободные руки";
– Запирание при удалении/отпирание при приближении;
– Звук дистанционной блокировки;
– Защищенный режим;
– Автоматическое запирание;

в) "Дворники/ свет":

– Функция "Сопровождение светом до дома"
– Включение заднего стеклоочистителя при движении задним ходом;
– Автоматическое включение очистителей ветрового стекла;
– Включение стеклоочистителя при включении стеклоомывателя.

г) "Приветствует":

– Наружное приветствие;
– Автоматическое разворачивание наружных зеркал заднего вида;
– Внутреннее приветствие;
– Автоматический режим включения плафона в салоне

В зависимости от функции выберите

– "OK" или "OFF", чтобы включить или выключить ее,

или

– настройка включения световых приборов (например, света фар для функции "Сопровождение светом до дома").

БОРТОВОЙ КОМПЬЮТЕР

См. подробную информацию в руководстве по мультимедийной системе.

В целях безопасности выполняйте все регулировки только при неподвижном автомобиле.

Автомобили без мультимедийного экрана

(в зависимости от комплектации автомобиля)



Вход в меню настроек на дисплее *2*

– **На неподвижном автомобиле** нажимайте переключатель ***3***, пока не отобразится вкладка  или, в зависимости от автомобиля,  ;

или

– нажмите переключатель ***3*** и несколько раз нажмите регулятор ***4*** или ***5***, чтобы перейти на вкладку  ;

– в зависимости от комплектации автомобиля нажмите на выключатель ***6*** **OK**;

– несколько раз нажмите регулятор ***4*** или ***5***, чтобы перейти в меню  , и нажмите переключатель ***6*** **OK**;

Изменение настроек

С помощью кнопки ***4*** или ***5*** выберите функцию, которую необходимо изменить, и нажмите кнопку ***6*** "OK", чтобы подтвердить выбор (ее отображение зависит от комплектации электромобиля и страны поставки):

а) "ДОСКА ПРИБОРОВ":

– язык;
– Единица;
– Стиль;
– Цвет;

б) "АВТОМОБИЛЬ":

– Включение заднего стеклоочистителя при движении задним ходом;
– Автоматическое включение стеклоочистителя;
– Функция дополнительного срабатывания стеклоочистителей для удаления излишков (капель) воды на стеклах;
– Движение накатом;
– Наружное приветствие;

в) "ПАРКТРОНИК":

– Громкость звукового сигнала.

г) "ПОМОЩЬ ВОДИТ.":

– Громкость сигнала предупреждения о пересечении дорожной разметки;
– Чувствительность предупреждения о пересечении дорожной разметки;
– вибрация, предупреждающая о пересечении дорожной разметки;
– Чувствительность системы контроля полосы движения;
– Слепая зона;
– Чувствительность включения системы активного торможения;
– предупреждение о нарушении ограничения скорости движения;
– Предупреждение о дистанции;

д) "Освещение":

– Автоматический режим включения плафона в салоне;
– Автоматическое "сопровождение светом до дома";
– Сопровождение светом до дома: XX секунд.

е) "Доступ":

– запирание дверей во время движения;
– открывание/закрывание в режиме "свободные руки";
– Отпирание только двери водителя;
– Автоматическое запирание;
– бесшумный режим;
– Автоматическое открывание и закрывание двери;
– Автоматическое разворачивание наружных зеркал заднего вида.

ж) "Сброс".

☑ функция включена

☐ — функция выключена



Выбрав строку, нажмите переключатель ***6*** "OK" для изменения настроек функции.

После выбора "ПАРКТРОНИК" и затем "ГРОМКОСТЬ" или "ДОСКА ПРИБОРОВ" и затем "ЯЗЫК" можно выбрать дальнейшую регулировку (уровень звука системы помощи при парковке или язык щитка приборов). В этом случае сделайте выбор и подтвердите его, нажав переключатель ***6*** "OK". Выбранное значение будет обозначено символом ☑ перед строкой.

Чтобы выйти из меню, нажмите переключатель ***4*** или ***5***, чтобы перейти к пункту "НАЗАД", а затем подтвердите выбор нажатием переключателя ***6*** "OK". Может потребоваться повторить эту операцию несколько раз.

> ⓘ Меню индивидуальных настроек не может быть использовано во время движения. При скорости свыше 20 км/ч бортовой дисплей автоматически переходит обратно в режим бортового компьютера и системы предупреждения.

Время и температура наружного воздуха



БОРТОВОЙ КОМПЬЮТЕР

Электромобили с мультимедийным экраном

Время и наружная температура отображаются на многофункциональном экране ***1***.

См. руководство по мультимедийному оборудованию.

> В зависимости от комплектации автомобиля при отключении электропитания (при отсоединении аккумуляторной батареи, обрыве провода электропитания и т. п.) часы автоматически станут показывать правильное время через несколько минут после того, как система сможет получать необходимые данные GPS.



Автомобили без мультимедийного экрана

Нажмите переключатель ***2*** несколько раз, чтобы перейти на вкладку "Автомобиль".

Несколько раз нажмите элемент управления ***3*** или ***4***, чтобы получить доступ к функции настройки времени ***6***.

Нажмите и удерживайте переключатель ***5*** "OK", пока индикация времени не начнет мигать.

Установите значение часа с помощью кнопки ***3*** или ***4***, а затем нажмите переключатель ***5*** "OK" для подтверждения.

Установите значение минут с помощью кнопки ***3*** или ***4***, а затем нажмите переключатель ***5*** "OK" для подтверждения.

Указатель температуры наружного воздуха 7



Особенность:

При температуре наружного воздуха от –3°C до +3°C символы °C мигают, что указывает на риск обледенения дороги.



Указатель температуры наружного воздуха

Поскольку образование гололеда на дороге зависит от конкретной местности, влажности и температуры наружного воздуха, то судить о его наличии по одной температуре наружного воздуха невозможно.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СВЕТОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ

Индикация нижеперечисленной информации на щитке приборов ЗАВИСИТ ОТ КОМПЛЕКТАЦИИ АВТОМОБИЛЯ И СТРАНЫ ПОСТАВКИ.





Щиток приборов *A* или ***B***

В зависимости от комплектации автомобиля он загорается при включении зажигания. Нажмите или поднимите переключатель ***1*** необходимое количество раз для регулировки яркости.

В зависимости от комплектации автомобиля, чтобы отрегулировать яркость приборной панели, обратитесь к руководству по мультимедийному оборудованию.

Индикатор указывает, что электромобиль необходимо при первой же возможности доставить на сервисную станцию официального дилера **с соблюдением мер предосторожности**. При несоблюдении этого предписания возникает риск серьезных повреждений.

В некоторых случаях в дополнение к сигналу индикатора появляется сообщение на щитке приборов.

Включение сигнальной лампы STOP указывает на необходимость в целях безопасности немедленно остановить электромобиль, как только позволят условия дорожного движения. Остановите двигатель и не запускайте его. Свяжитесь с официальным дилером.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СВЕТОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ

Отсутствие визуальной информации, подсветки или звуковой сигнализации указывает на неисправность щитка приборов. При этом следует немедленно остановиться, как только это позволят условия движения. Убедитесь, что автомобиль надежно заторможен, и свяжитесь с официальным дилером.

Сигнальная лампа включения габаритных огней

Сигнальная лампа включения дальнего света фар

Индикатор включения ближнего света фар

Сигнальная лампа задних противотуманных фар

Сигнальная лампа противотуманных фар

Индикатор системы автоматического управления светом фар ➔ 232

Индикатор включения указателей левого поворота

Индикатор включения указателей правого поворота

Указатель поворота дляairbag

Лампа загорается при включении зажигания и гаснет через несколько секунд после запуска двигателя.

Если при включении зажигания сигнальная лампа не загорается или загорается при работающем двигателе, это свидетельствует о неисправности в системе подушек безопасности.

Обратитесь к официальному дилеру при первой же возможности.

Сигнальная лампа необходимости экстренной остановки

Лампа загорается при включении зажигания или запуске двигателя и гаснет после запуска двигателя. Загорается одновременно с другими сигнальными лампами и/или с появлением сообщений на щитке приборов и сопровождается звуковым сигналом.

В целях собственной безопасности необходимо немедленно остановить автомобиль, как только это позволят условия движения. Остановите двигатель и не запускайте его.

Свяжитесь с официальным дилером.

Индикатор неисправности тормозной системы

Лампа загорается при включении зажигания и гаснет через несколько секунд после запуска двигателя.

Если этот световой индикатор загорается при торможении одновременно с лампой STOP и сопровождается звуковым сигналом, это указывает на низкий уровень тормозной жидкости или на неисправность тормозной системы.

Остановите автомобиль в безопасном месте и обратитесь к представителю производителя

Сигнальная лампа разряда ак- кумуляторной батареи

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СВЕТОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ

Лампа загорается при включении зажигания и гаснет через несколько секунд после запуска двигателя.

Загорание лампы во время движения одновременно с сигнальной лампой STOP и включением звукового сигнала свидетельствует о перегрузке или разряде в электроцепи.

Остановите автомобиль в безопасном месте и обратитесь к представителю производителя

Индикатор падения давления масла в двигателе

Лампа загорается при включении зажигания и гаснет через несколько секунд после запуска двигателя.

Если эта лампа загорается во время движения одновременно с сигнальной лампой STOP и сопровождается звуковым сигналом, немедленно остановитесь и выключите зажигание.

Проверьте уровень масла. Если уровень соответствует норме, загорание сигнальной лампы вызвано другой неисправностью.

Свяжитесь с официальным дилером.

Лампа загорается при включении зажигания и гаснет через несколько секунд после запуска двигателя.

Если она загорается во время движения вместе с сигнальной лампой STOP, это означает неисправность системы.

Свяжитесь с официальным дилером.

Индикатор ➔ **413** функции **"Парковка в режиме "свободные руки""**

Сигнальная лампа адаптивного усилителя рулевого управления

Лампа загорается при включении зажигания и гаснет через несколько секунд после запуска двигателя.

Если она загорается во время движения вместе с индикатором STOP, это означает неисправность системы.

Свяжитесь с официальным дилером.

Сигнальная лампа

Лампа загорается при включении зажигания или запуске двигателя и гаснет после запуска двигателя. Световой индикатор (лампа) может включиться одновременно с другими сигналами и/или появлением сообщений на щитке приборов. Это означает, что следует немедленно направиться к официальному дилеру, соблюдая **осторожность во время движения**. При несоблюдении этого предписания возникает риск серьезных повреждений.

Сигнальная лампа

Если она загорается красным цветом во время движения и сопровождается включением сигнальной лампы STOP, в целях безопасности необходимо остановить автомобиль, как только это позволят условия движения. Остановите двигатель и не запускайте его. Свяжитесь с официальным дилером. Если она загорается желтым цветом во время движения и сопровождается включением сигнальной лампы , обратитесь к официальному дилеру при

первой же возможности. **При этом во время движения необходимо принимать меры предосторожности**. При несоблюдении этого предписания возникает риск серьезных повреждений.

Светится индикатор стояночного тормоза и электронного стояночного тормоза ➔ 276 ➔ 272

Индикатор педали тормоза

Эта лампа загорается, когда требуется нажать на педаль тормоза **➔ 268**.

Сигнальные лампы переключения передач

Загораются в качестве рекомендации для перехода на высшую (стрелка вверх) или низшую (стрелка вниз) передачу **➔ 286**.

Сигнальная лампа системы стабилизации траектории (ESC) и противобуксовочной системы

Лампа загорается при включении зажигания и гаснет через несколько секунд после запуска двигателя.

Индикатор **➔ 304** может загореться по ряду причин.

Сигнальная лампа недоступности электронной системы стабилизации траектории (ESC) и противобуксовочной системы

Сигнальная лампа системы коррекции траектории при боковом ветре ➔ 304

Индикатор неисправности антиблокировочной системы

Лампа загорается при включении зажигания и гаснет через несколько секунд после запуска двигателя.

Если лампа загорается во время движения, это свидетельствует о неисправности антиблокировочной системы.

В этом случае торможение будет происходить как на автомобиле без ABS. Срочно обратитесь на сервисную станцию официального дилера компании-производителя.

Сигнальная лампа системы контроля противосажевого фильтра ➔ 280 ➔ 278

Индикатор уровня реагента и неисправности системы снижения токсичности отработавших газов ➔ 252

Сигнальная лампа минимального давления в шинах

Загорается при включении зажигания или при запуске двигателя, затем исчезает через несколько секунд **➔ 298 ➔ 291**.

Сигнальная лампа предпускового подогрева (в автомобилях с дизельным двигателем)

Данная индикатор загорается при включении зажигания Она показывает, что свечи предпускового подогрева рабо- тают

Она гаснет, когда предварительный подогрев завершен. Двигатель может быть запущен.

Индикатор системы снижения токсичности

При наличии данной функции индикатор загорается при запуске двигателя и (в зависимости от уровня комплектации) при выключении зажигания и переходе двигателя в режим ожидания **➔ 263**.

– Если индикатор горит постоянно, срочно обратитесь к официальному дилеру компании-производителя;

– Если лампа мигает, снижайте частоту оборотов двигателя, пока мигание не прекратится. Срочно обратитесь к официальному дилеру ➔ **286**.

Сигнальная лампа режима ECO

Загорается при включении режима ECO ➔ **286**.

Индикатор минималь- ного уровня топлива в баке

Оранжевая лампа загорается при включении зажигания или запуске двигателя и гаснет через несколько секунд.

Если во время движения светится оранжевым и раздается звуковой сигнал, залейте в бак не менее 8 литров топлива. Оставшегося топлива хватит не более чем на 50 км.

Индикатор аварийной температуры охлаждающей жидкости

Этот индикатор загорается синим цветом при включении зажигания или запуске двигателя.

Если свечение становится красным, следует остановиться и дать двигателю поработать на холостом ходу одну-две минуты.

Температура должна понизиться, а сигнальная лампа загореться синим светом. Если этого не произошло, остановите двигатель. Дайте двигателю остыть и проверьте уровень охлаждающей жидкости.

Свяжитесь с официальным дилером.

Сигнальная лампа открытых дверей

Сигнальная лампа ограничителя скорости ➔ 359

Сигнальная лампа регулятора скорости ➔ 363

Индикатор адаптивного регулятора скорости движения ➔ 368

Индикатор ждущего режима двигателя ➔ 263

Индикатор невозможности ждущего режима двигателя ➔ 263

Сигнальная лампа предупреждения о превышении скорости ➔ 207

Сигнальная лампа свободного хода

Загорается при включенном параметре "Движение накатом" (ON) в настройках пользователя ➔ **211**, ➔ **286**.

Эта сигнальная лампа загорается при включении функции:

– серым цветом, когда электромобиль не находится в режиме движения накатом;
– зеленым или белым цветом, в зависимости от автомобиля, когда автомобиль находится в режиме движения накатом (автоматическая нейтраль).

Предупредительный световой индикатор предупреждения о пересечении границы полосы движения ➔ 313

Индикатор функции "Активное экстренное торможение" ➔ 340

Индикатор, предупреждающий о неисправности или невозможности активного экстренного торможения ➔ 340

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СВЕТОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ

Световой индикатор функции "Обнаружение отсутствия рук на рулевом колесе" ➔ 313

Световой индикатор функции "Удержание полосы движения" ➔ 383

Индикатор функции "Предупреждение системы бдительности водителя" ➔ 348



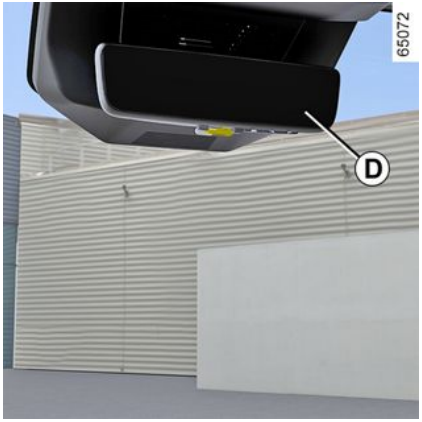
На дисплее *C*

Airbag (пассажир) ON ➔ 187

Airbag (пассажир) OFF ➔ 187

Сигнальная лампа непристегнутого ремня безопасности ➔ 85.

На зеркале заднего вида ***D***



Индикатор работы камеры заднего вида ➔ 228

Сигнальная лампа неисправности камеры заднего вида ➔ 228

Регулировка рулевого колеса по высоте и глубине



Опустите рычаг ***1*** и установите рулевое колесо в нужное положение.

Затем поднимите рычаг полностью, до упора, чтобы заблокировать рулевое колесо.

Проверьте надежность крепления руле- вого колеса.

В целях безопасности про- изводите эту регулировку на стоящем автомобиле.

УСИЛИТЕЛЬ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ

Никогда не ездите с недостаточно заря- женной аккумуляторной батареей.

Адаптивный усилитель рулевого управления

Адаптивный усилитель рулевого управления снабжен электронной системой, которая меняет степень усиления в зависимости от скорости движения.

Система обеспечивает снижение усилия, которое необходимо прилагать к рулевому колесу при малых скоростях движения автомобиля, например при парковке. При увеличении скорости движения автомобиля система увеличивает усилие, что положительно сказывается на безопасности движения с высокими скоростями.

Особенность приложения Stop and Start

Когда двигатель находится в ждущем режиме, усилитель рулевого управления не работает. В этом случае он возвращается в рабочее состояние при перезапуске двигателя или когда скорость после начала движения превысит примерно 1 км/ч (на уклоне и т. д.).

Не удерживайте долго рулевое колесо повернутым в крайнее положение и не оставляйте автомобиль с остановленным двигателем и повернутыми до упора колесами.

Рулевое колесо всегда можно повернуть даже при выключенном двигателе или в случае неисправности системы. При этом требуемое усилие будет больше.

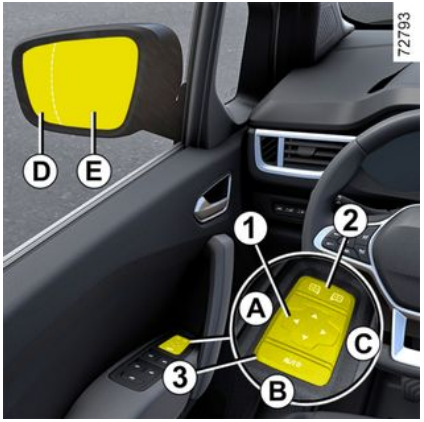


Никогда не выключайте зажигание при движении на спуске, а также при обычном движении (это приведет к отключению усилителей рулевого управления и тормозов).

Зеркала заднего вида

2

Зеркала заднего вида



Настройки

Выберите зеркало заднего вида при помощи переключателя ***2***, затем при помощи кнопки ***1*** отрегулируйте его положение.

Обогреваемые наружные зеркала заднего вида

Противообледенительная обработка осуществляется совместно с противообледенительной обработкой заднего стекла ➔ 431➔ 434.

В целях безопасности выполняйте все регулировки только при неподвижном автомобиле.

Складные зеркала заднего вида

(в зависимости от комплектации автомобиля)

Складывание зеркал заднего вида происходит автоматически при запирании автомобиля (переключатель ***3*** в положении ***B***).

В любом случае можно управлять складыванием (переключатель ***3*** в положении ***C***) или раскладыванием (переключатель ***3*** в положении ***A***) зеркал заднего вида.

При этом автоматический режим отключается. Для повторного включения автоматического режима установите переключатель ***3*** в положение ***B***.

Объекты, отображаемые в зеркалах заднего вида, в действительности находятся ближе, чем кажется. В целях безопасности всегда помните об этом для правильной оценки расстояний при маневрах.

Функция приветствия и прощания

(в зависимости от комплектации автомобиля)

Для перехода к функции приветствия и прощания см. инструкцию по использованию мультимедийного оборудования.

Для включения или отключения функции выберите (**ON** или **OFF**).

В зависимости от выбранного варианта наружные зеркала заднего вида раскладываются:

– при следующем включении зажигания (функция отключена);
– при обнаружении карты или при отпирании автомобиля (функция включена).

ВИД НАЗАД

Наружное зеркало заднего вида, расположенное со стороны водителя, может иметь две четко разграниченные зоны. Зона ***E*** дает обычное для зеркал заднего вида изображение. Зона ***D*** позволяет расширить задний боковой обзор.

Наружные зеркала заднего вида с ручным складыванием



Чтобы сложить наружное зеркало, потяните его к стеклу двери до щелчка.

Для возврата наружного зеркала в рабочее положение действуйте в обратной последовательности. Проверьте правильность фиксации.



Особый случай

Если наружные зеркала заднего вида сложены или раскрыты вручную, можно сбросить их настройки до положения эксплуатации.

Для этого нажмите переключатель ***3***. Будет слышен механический шум от блока зеркал заднего вида.

Если постукиваний нет, нажимайте переключатель ***3*** до тех пор, пока зеркало заднего вида издаст характерный звук.

Внутреннее зеркало заднего вида



Положение зеркала регулируется.

Зеркало заднего вида с рычажком *4*

Во время движения в темное время суток во избежание ослепления светом фар идущего сзади автомобиля потяните за ручку ***4***, расположенную сзади корпуса зеркала.

Зеркало заднего вида без рычажка *4*

ВИД НАЗАД

Зеркало заднего вида автоматически затемняется, если сзади приближается транспортное средство, которое освещает пространство вокруг вас, или освещение очень яркое.

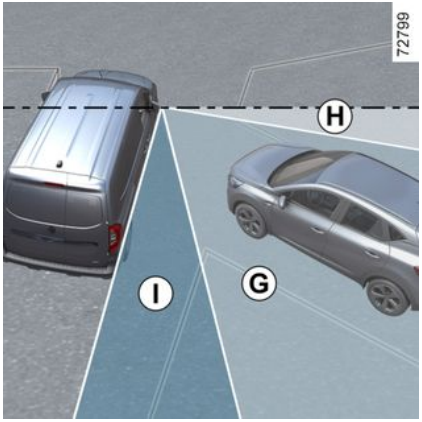
ВИД НАЗАД

Зеркало заднего вида с широким углом обзора 7

(в зависимости от комплектации автомобиля)



Опустите солнцезащитный козырек ***6*** для доступа к зеркалу, позволяющему расширить боковой обзор при маневрировании.



Водитель видит следующие зоны:

- ***G*** в зеркале заднего вида с широким углом обзора;
- ***H*** через окно переднего пассажира;
- ***I*** в дверном зеркале.

ВИД НАЗАД

Задний вид с камеры



В зависимости от комплектации автомобиля, обстановка позади автомобиля может отображаться камерой ***1***.

Непосредственная обстановка позади автомобиля всегда видна в зеркале заднего вида.

Камера ***1*** установлена на левой задней распашной двери.

Следите за чистотой камеры ***1*** и отсутствием на ней грязи, снега, конденсата и т. п.



При открытии одной из дверей автомобиля зеркало заднего вида ***2***, прикрепленное к центральной консоли крыши, показывает вид позади автомобиля, передаваемый камерой ***1***.

Примечание. Изображение с камеры ***1*** передается, только если зеркало заднего вида ***2*** находится в режиме "Экран".

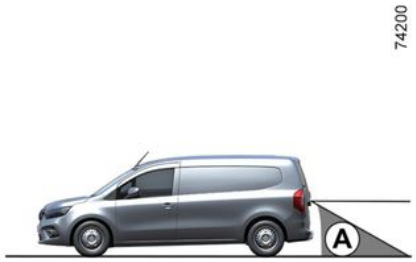
Эта система является дополнительным средством, облегчающим управление автомобилем. Ни при каких обстоятельствах она не может заменить внимательность и ответственность водителя. Водитель должен быть постоянно готов к любым неожиданностям во время движения: во время маневрирования всегда необходимо убеждаться в отсутствии в слепых зонах небольших и подвижных объектов (например, детей, животных, колясок, велосипедов, камней, столбиков и т. п.).

Регулировка зеркала заднего вида *2*

Если отражения снижают видимость изображения, передаваемого камерой, вы можете отрегулировать зеркало заднего вида ***2*** вверх или вниз.

ВИД НАЗАД

Работа системы



Поле зрения камеры не охватывает полностью зону позади автомобиля, в особенности, слепую зону ***A***.



Чтобы переключаться между режимами "Зеркало" и "Экран", используйте рычаг ***3***.

Символ  , отображаемый в верхней левой части зеркала заднего вида, указывает на то, что режим "экран" работает правильно.

При каждом запуске автомобиля функция возвращается к параметрам, сохраненным во время последней остановки двигателя.

Отключение функции



Дисплей выключается вскоре после выключения зажигания.

Примечание. Режим "зеркало" можно активировать с помощью рычага ***3***.

В зависимости от вашего зрения может потребоваться время на адаптацию к наличию изображения с камеры.
Изображение объектов на краю зеркала заднего вида ***2*** может быть искажено.
В условиях слишком сильной освещенности (снег, прямые солнечные лучи и т. п.) изображение с камеры может быть частично искажено.
В условиях недостаточной освещенности или в плохих погодных условиях изображение на экране также может быть искажено.

Настройка дисплея и камеры



Нажмите кнопку ***4*** в раздел "**Меню**" для перехода в меню настроек.

Повторно нажимайте кнопку ***4*** для прокрутки параметров.

Используйте кнопки ***5*** и ***6*** " для регулировки настройки по желанию.

Выбор настроек:

a) регулировка яркости;

b) регулировка угла обзора по вертикали.

Выход из меню параметров происходит автоматически приблизительно через пять секунд бездействия.

В целях безопасности выполняйте все регулировки только при неподвижном автомобиле.
Перед началом движения отрегулируйте поле зрения системы и наружных зеркал заднего вида. Отрегулируйте центральное зеркало заднего вида перед переходом в режим "Экран".

Особенности при движении задним ходом



ВИД НАЗАД

При движении задним ходом обращайте внимание как на изображение с камеры заднего вида на экране мультимедийной системы ***7***, так и на зеркало заднего вида ➔ **409**, чтобы нивелировать наличие слепых зон.

Неисправности

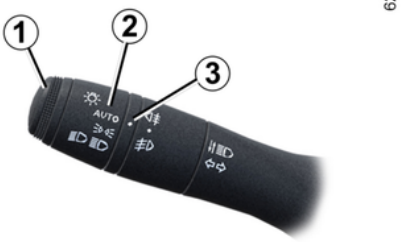


Когда система обнаруживает неисправность в работе, нижняя часть зеркала заднего вида ***2*** меняется на черный цвет, а в верхней левой части зеркала заднего вида появляется символ с сообщением.

Это может быть проблема, связанная с камерой или экраном (наличие загрязнений, неподвижное изображение, задержка передачи данных и т. д.).

Если черный фон не исчезает, переключитесь в режим "Зеркало" и обратитесь к официальному дилеру.

Приборы наружного освещения и сигнализации



Боковые (габаритные) огни

Поворачивайте кольцо ***2*** до тех пор, пока символ окажется напротив метки ***3***.

На щитке приборов загорится соответствующая индикатор.

Примечание: в зависимости от комплектации автомобиля габаритные огни можно включить вручную только когда включен стояночный тормоз или, в зависимости от комплектации автомобиля, когда рычаг переключения передач находится в положении **P**.

В противном случае на щитке приборов появится сообщение "Габаритные огни недоступны", уведомляющее о невозможности включить габаритные огни.

Функция дневного ходового света

Дневные ходовые огни активируются автоматически (нажимать на подрулевой переключатель ***1***не требуется) при запуске двигателя и выключаются при его остановке.



Ближний свет фар

Ручной режим

Поворачивайте кольцо ***2*** до тех пор, пока символ окажется напротив метки ***3***. На щитке приборов загорится соответствующая индикатор.

Автоматическое управление

(в зависимости от комплектации автомобиля)

Поворачивайте кольцо ***2*** до совмещения символа **AUTO** с меткой ***3***. При работающем двигателе ближний свет фар будет включаться и выключаться автоматически в зависимости от уровня наружной освещенности без необходимости использовать рычаг переключателя ***1***.

В зависимости от комплектации автомобиля фары ближнего света автоматически включаются после нескольких проходов щетки очистителя ветрового стекла.

Перед поездкой в темное время суток проверьте исправность электрооборудования и отрегулируйте направление света фар (если нагрузка электромобиля отличается от обычной) ➔ **238**. Необходимо следить за тем, чтобы наружные световые приборы не были закрыты (например, грязью, снегом или перевозимыми грузами).



62614

Включение дальнего света фар

При работающем двигателе и включенном ближнем свете фар нажмите на переключатель ***1***. На щитке приборов загорится соответствующая индикатор.

Чтобы снова включить ближний свет фар, еще раз потяните рычаг переключателя ***1*** на себя.

Функция "Подъем фар во время движения"

(в зависимости от комплектации автомобиля)

При включении дальнего света фар функция "Подъем фар во время движения" улучшает видимость для водителя, автоматически поднимая фары ближнего и дальнего света.

При выключении дальнего света фары ближнего света возвращаются в исходное положение.

Автоматическое управление дальним светом

В зависимости от комплектации автомобиля, система может автоматически включать и выключать дальний свет. Она использует видеокамеру, установленную за зеркалом заднего вида в салоне, определяет наличие транспортных средств спереди и сзади вашего электромобиля.

На работу системы могут влиять разные условия и факторы, а именно **:**

- погода (дождь, снег, туман...);
- грязь на лобовом стекле или камере;
- слабый свет фар или маскировка света фар ближайшего автомобиля спереди или сзади;
- неправильная регулировка передних фар;
- отражающая система;
- ...

Дальний свет фар автоматически включается:

- уровень внешней освещенности низкий;
- при отсутствии других транспортных средств и источников света;
- при скорости движения более 40 км/ч.

Если хотя бы одно из перечисленных условий не выполняется, система переключается на ближний свет.

Примечание: убедитесь, что ветровое стекло чистое и прозрачное (на нем нет отложений грязи, льда, снега и т. п.).

Включение функции автоматического переключения дальнего света фар:

– поворачивайте кольцо ***2*** до совмещения символа **AUTO** с меткой ***3***;
– надавите на переключатель ***1***.

На щитке приборов загорится сигнальная лампа .

62614



Выключение функции автоматического переключения дальнего света фар:

– поверните кольцо ***2*** в любое положение, кроме **AUTO**;

или

– потяните переключатель ***1***.

Сигнальная лампа гаснет на щитке приборов.

Примечание: фары дальнего света включатся при отключении автоматической функции дальнего света.

Неисправности

Сообщение "Проверьте авто включение фар" появляется на щитке приборов, если система выключена.

Обратитесь к официальному дилеру.

Использование ночью навигатора, установленного под камерой, может повлиять на работу системы «автоматического управления фарами» (из-за отражений на ветровом стекле).

Система «автоматического управления фарами» не может заменить внимательность и ответственность водителя за включение и выключение фар в соответствии с условиями освещения, видимости и движения.

Выключение наружного освещения

62614



Фары выключаются автоматически после остановки двигателя, при открывании двери водителя

или запирании дверей. В этом случае при следующем запуске двигателя наружное освещение включается в зависимости от положения кольца ***2***.

Примечание: при включенных противотуманных фарах автоматическое выключение приборов освещения не происходит.

Функция приветствия и прощания

(в зависимости от комплектации автомобиля)

Если данная функция активирована, при распознавании картыили отпирании автомобиля будут автоматически включаться дневные ходовые огни и задние габаритные огни, а также раздастся звуковой сигнал.

Они выключаются автоматически:

– приблизительно через одну минуту после включения;
– при запуске двигателя в зависимости от положения переключателя освещения;

или

– при запирании автомобиля.

Включение/ выключение функции

Информацию о включении и отключении функции приветствия снаружи автомобиля см. в руководстве по эксплуатации мультимедийного оборудования.

Выберите "**ON**" или "**OFF**".

Звуковая сигнализация: напоминание о включенном свете

Если фары остаются включенными после остановки двигателя, при открытии двери водителя раздастся звуковой сигнал, напоминая о включенном освещении.

Неисправности

Появление сообщения "Проверьте освещение" с включением сигнальной лампы  и мигание сигнальной лампы  означает неисправность системы освещения.

Обратитесь к официальному дилеру.

Функция "сопровождение светом до дома"

62614



Эта функция позволит Вам на короткое время включить габаритные огни и ближний свет фар для освещения, (например, входной двери дома).

Остановите двигатель, выключите наружное освещение, поверните кольцо ***2*** в положение **AUTO** и потяните переключатель ***1*** на себя. После этого габаритные огни и фары ближнего света включатся примерно на 30 секунд, а на щитке приборов загорятся сигнальные лампы  и  .

Чтобы увеличить этот период, можно потянуть подрулевой переключатель до четырех раз (общее время ограничено приблизительно двумя минутами).

В качестве подтверждения появится сообщение "Световые приборы _ _ _ " и оставшееся время. Затем Вы можете запереть автомобиль.

Чтобы выключить освещение до того, как оно выключится автоматически, поверните кольцо ***2*** в какое-либо положение, затем верните его в положение **AUTO**.



Передние противотуманные фары

(в зависимости от комплектации автомобиля)

Поверните центральное кольцо ***4*** подрулевого переключателя ***1*** в положение, при котором метка ***3*** совместится с соответствующим символом, затем отпустите кольцо.

Работа противотуманных фар зависит от выбранного внешнего освещения, а на приборной панели загорится световой индикатор.

Во время тумана, снегопада или при перевозке предметов, превосходящих по размерам крышу, автоматическое включение фар может происходить нерегулярно.
Включение и выключение противотуманных фар и заднего противотуманного фонаря осуществляется водителем: сигнальные лампы на щитке приборов информируют вас о том, включены ли они (индикатор включена) или выключены (индикатор не горит).

Задний противотуманный фонарь

Поверните центральное кольцо ***4*** подрулевого переключателя в положение, при котором метка ***3*** совместится с соответствующим символом, затем отпустите кольцо.

Работа противотуманных фар зависит от выбранного внешнего освещения, а на приборной панели загорится световой индикатор.

Не забывайте выключать противотуман- ные фары, когда в них нет необходимо- сти, чтобы не мешать другим участникам движения.

Выключение наружного освещения

Снова поверните среднее кольцо ***4***, чтобы совместить метку ***3*** с символом противотуманных фонарей. На щитке приборов погаснет соответствующая сигнальная лампа.

Задние противотуманные фонари выключаются после отключения наружного освещения автомобиля.

Боковое освещение при повороте

(в зависимости от комплектации автомобиля)

Во время движения на передней передаче на скорости ниже примерно 40 км/ч, когда включены фары ближнего света и при определенных условиях (угол поворота руля, включены указатели поворота и т. д.), при вхождении в поворот включается одна из передних противотуманных фар для освещения внутренней части поворота.

При включенной передаче заднего хода и включенном ближнем свете фар автоматически включаются два передних противотуманных фонаря.

Примечание: при переключении с передачи заднего хода на передачу движения вперед (например, при маневрировании при парковке) оба противотуманных фонаря продолжают гореть до тех пор, пока скорость автомобиля не превысит примерно 10 км/ч.

Коррекция света фар



Переключатель ***A*** используется для регулировки направления света фар по высоте в зависимости от загрузки электромобиля.

Включите ближний свет фар, а затем нажмите или поднимите переключатель ***A*** столько раз, сколько потребуется для выбора необходимого положения, показываемого на приборной панели.

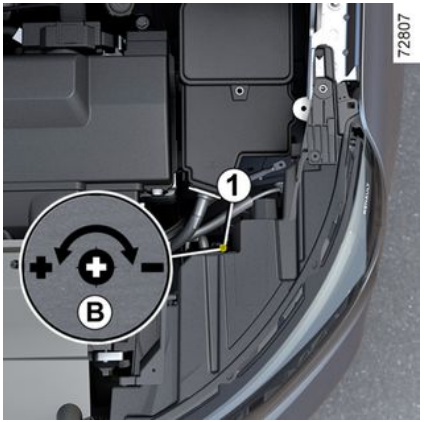
Примечание. В зависимости от комплектации автомобиля, при запуске двигателя выбранное положение отображается на щитке приборов приблизительно 30 секунд и по 5 секунд при каждом нажатии переключателя ***A***.

Примеры регулировочных положений

	Примеры положений переключателя *A* в зависимости от загрузки автомобиля				
	Фургон		Автомобили с кузовом "универсал"		
	Стандартная база	Удлиненное шасси	Стандартная база	Удлиненное шасси (5 мест)	Удлиненное шасси (7 мест)
Только с водителем или с одним пассажиром спереди	0	0	0	0	0
С водителем и пассажирами на всех пассажирских сиденьях	-	-	0	0	1
С водителем, с пассажирами и багажом, обеспечивающим загрузку до максимальной разрешенной массы электромобиля	-	-	1	1	1
С водителем и багажом, нагружающим электромобиль до максимальной разрешенной массы, но без пассажиров	2	2	2	2	2
В таблице ниже дан ряд примеров. Во всех случаях выполняйте коррекцию света фар переключателем ***A*** в зависимости от загрузки автомобиля: дорога должна нормально освещаться без ослепления водителей встречных автомобилей.					

Временная регулировка

При эксплуатации автомобиля с левосторонним рулевым управлением на дорогах с левосторонним движением (или наоборот) на период вождения следует выполнять соответствующую временную регулировку фар.



Регулировку необходимо проводить вручную.

Нажмите или поднимите переключатель ***A*** столько раз, сколько потребуется, чтобы выбрать положение ***0*** на панели приборов.

Откройте капот двигателя и найдите маркировку ***B*** у одной из передних фар.

Принцип действия

Поверните отверткой или подобным инструментом болт ***1*** на полоборота в сторону символа "-" для опускания пучка света фар.

Восстановите исходную настройку по окончании поездки: поверните болт ***1*** на половину оборота в сторону символа "+" для поднятия пучка света фар.

ЗВУКОВАЯ И СВЕТОВАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ

Звуковой сигнал



Для подачи звукового сигнала нажмите на накладку ***A*** ступицы рулевого колеса.

Сигнализация дальним светом фар

Для сигнализации дальним светом фар потяните рычаг ***1*** на себя и отпустите его.

Указатели поворотов

Переведите рычаг подрулевого переключателя ***1*** в сторону поворота рулевого колеса.

Импульсный режим

Кратковременно сдвиньте рычаг подрулевого переключателя ***1*** вверх или вниз (соответственно направлению поворота рулевого колеса), не преодолевая точку повышенного сопротивления, затем отпустите рычаг: переключатель вернется в исходное положение, а соответствующий указатель поворота мигнет три раза.



Огни аварийной сигнализации

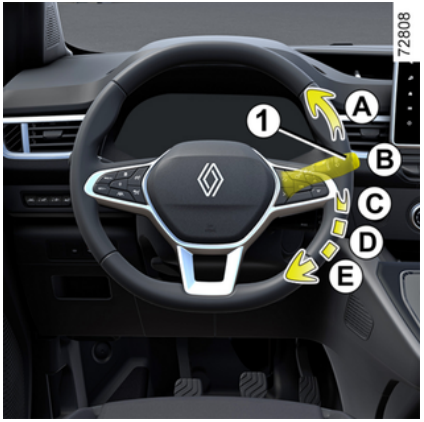
 Нажмите на переключатель ***2***.

Этот выключатель включает и выключает все четыре указателя поворота и боковые повторители указателей поворотов. Включение аварийной сигнализации необходимо для предупреждения других участников движения о том, что вы вынуждены остановиться в том месте, где это запрещено или создает возможную помеху другим участникам дорожного движения, либо вынуждены двигаться в особой ситуации.

2

Стеклоочиститель, стеклоомыватель

Ваш автомобиль оборудован стеклоочистителями ветрового стекла с датчиком дождя

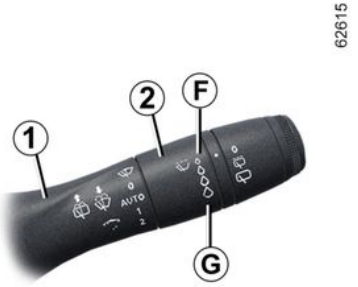


Датчик дождя расположен на ветровом стекле перед зеркалом заднего вида в салоне.

***A* один рабочий ход стеклоочистителей**

При коротком нажатии стеклоочистители совершают один рабочий ход.

***B* выключено**



***C* автоматическое включение стеклоочистителя**

(в зависимости от комплектации автомобиля)

После установки рычага в это положение при появлении капель воды на ветровом стекле стеклоочиститель включается автоматически и работает с соответствующей частотой. Чтобы изменить порог включения, а также интервал между циклами очистки стекла, поверните кольцо ***2***:

– ***F***:
минимальная чувствительность;
– ***G***: максимальная чувствительность.

Чем выше его чувствительность, тем быстрее включатся и будут работать щетки стеклоочистителей.

При включении автоматического режима работы стеклоочистителей или повышении чувствительности датчика щетки совершают один рабочий ход.

Примечание.

– датчик дождя является лишь дополнительным средством, облегчающим вождение. В условиях плохой видимости водитель должен вручную включать стеклоочистители. Во время тумана или снегопада стеклоочистители не включаются автоматически, их должен включать водитель.
– при отрицательных температурах автоматический режим работы стеклоочистителей недоступен при запуске двигателя. Он активируется автоматически по достижении определенной скорости движения (приблизительно 8 км/ч).
– не включайте автоматический режим работы стеклоочистителей в сухую погоду;
– до включения автоматического режима работы стеклоочистителей следует заблаговременно удалить лед с ветрового стекла,

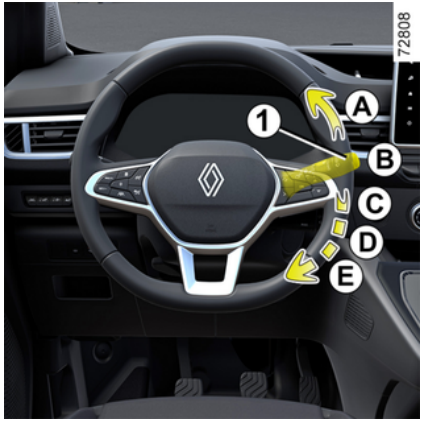
используя при необходимости функцию обогрева стекла;
– перед заездом автомобиля в автоматическую мойку установите подрулевой переключатель ***1*** в положение ***B***, чтобы отключить функцию автоматического включения стеклоочистителей.

Неисправности

В случае нарушения работы автоматического режима стеклоочистителей включается прерывистый режим. Свяжитесь с официальным дилером.

Работа датчика дождя может быть нарушена в следующих случаях:

– повреждение стеклоочистителей ветрового стекла: слой воды или следы от щеток стеклоочистителей в зоне обнаружения датчика могут увеличить время реакции автоматических стеклоочистителей или повысить частоту их работы;
– при наличии на ветровом стекле возле датчика сколов, царапин, пыли, грязи, насекомых, льда, при использовании восковых или водоотталкивающих моющих средств; в таком случае чувствительность стеклоочистителей ветрового стекла будет снижена или же они не включатся вовсе.



D **Медленная непрерывная работа стеклоочистителей**

E **Быстрая непрерывная работа стеклоочистителей**

Особенность

Во время поездки всякая остановка автомобиля приводит к уменьшению скорости работы стеклоочистителя. Если стеклоочиститель работал на большой скорости, он переходит на работу с малой скоростью. Как только автомобиль трогается с места, стеклоочиститель возобновляет работу с первоначально заданной скоростью.

Любое действие рычага ***1*** отменяет автоматическую функцию.

Меры предосторожности

– При низких температурах перед включением стеклоочистителей убедитесь, что их щетки не примерзли к ветровому стеклу. При включении стеклоочистителей с примерзшими щетками возможно повреждение самих щеток и электродвигателей стеклоочистителей.
– Не включайте стеклоочистители, если поверхность стекла сухая. Это приведет к преждевременному износу или повреждению щеток.

Особое положение передних стеклоочистителей (служебное)

В этом положении щетки можно приподнять и снять.

Это необходимо:

– для очистки щеток;
– для снятия щеток с ветрового стекла зимой;
– для замены щеток ➔ **532**.

При включенном зажигании и заглушенном двигателе дважды поднимите переключатель ***1*** в положение ***A*** (один рабочий ход). Щетки остановятся, не дойдя до капота.

СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЬ

Чтобы вернуть щетки в нижнее положение, при включенном зажигании положите их на ветровое стекло, а затем переведите подрулевой переключатель ***1*** в положение ***A*** (один рабочий ход).

Прежде чем включить зажигание, установите стеклоочистители на ветровое стекло. В противном случае возможно повреждение капота или стеклоочистителей при их включении.



Перед любыми действиями с ветровым стеклом (мойка электромобиля, оттаивание и очистка ветрового стекла и т. д.) переведите рычаг переключателя ***1*** в положение ***B*** (отключено).
В противном случае Вы можете пораниться и/или повредить ветровое стекло.

Если на ветровом и заднем стеклах есть препятствия для работы стеклоочистителей (грязь, снег, лед и т. д.), заблаговременно до их включения очистите стекла (включая центральную зону напротив внутреннего зеркала заднего вида), иначе возможен перегрев и повреждение приводных электродвигателей.
Наличие препятствия для перемещения щеток стеклоочистителей может привести к прекращению работы и повреждению стеклоочистителей. Удалите посторонний предмет и снова включите стеклоочистители с помощью переключателя.

СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЬ

Омыватель ветрового стекла



При включенном зажигании потяните рычаг переключателя ***1***, а затем отпустите его.

При продолжительном оттягивании переключателя в дополнение к стеклоомывателю включается стеклоочиститель, совершающий два полных рабочих хода, после которых через паузу происходит третий рабочий ход.

На автомобилях с мультимедийным экраном можно включить или выключить третий ход щеток ➔ **211**

Примечание: при отрицательных температурах омывающая жидкость может замерзнуть на ветровом стекле, что ухудшит видимость. Перед очисткой ветрового стекла прогрейте его с помощью функции обдува/обогрева.

> Перед выполнением работ в подкапотном пространстве установите переключатель стеклоочистителей в положение **B** (выключено).
> **Опасность травм.**

Омыватель и очиститель заднего ветрового стекла



Стеклоочиститель заднего стекла

При включенном зажигании поворачивайте кольцо ***3*** на подрулевом переключателе ***1*** до совмещения символа с меткой ***2***:

- **выключено;**
- **прерывистый режим очистки;**

Между рабочими ходами стеклоочистителя производится задержка на несколько секунд. частота работы стеклоочистителя зависит от скорости движения автомобиля;

- **медленная непрерывная работа стеклоочистителей.**

Чтобы остановить работу, снова поверните кольцо ***3***.

Примечание.

Перед заездом автомобиля в автоматическую мойку поверните кольцо ***3*** подрулевого переключателя ***1*** в выключенное положение, чтобы отключить функцию автоматического включения стеклоочистителей.

Следуйте рекомендациям по эксплуатации.

Не используйте рычаг стеклоочистителя, чтобы открыть или закрыть дверь багажного отделения.

Перед любыми операциями с задним стеклом (мойка автомобиля, обогрев, очистка и т. п.) верните подрулевой переключатель ***1*** в положение "выключено".
В противном случае Вы можете пораниться и/или повредить ветровое стекло.

Эффективность действия щетки стеклоочистителя

Следите за состоянием щеток стеклоочистителя Их срок службы зависит от Вас:

– они должны быть чистыми: регулярно мойте щетки и стекла мыльной водой;
– не допускайте трения щеток стеклоочистителя по сухому стеклу;
– отведя каждую щетку от стекла, убедитесь, что щетки не прилипли или не примерзли к стеклу, если стеклоочистители не включались в течение длительного времени.

Всегда заменяйте щетки, когда качество очистки стекла начинает ухудшаться (примерно раз в год) ➔ **532**.

Меры предосторожности при использовании стеклоочистителей

– В морозную или снежную погоду очищайте стекла до включения очистителей (во избежание перегрева двигателя).
– Убедитесь в отсутствии любых препятствий для перемещения щеток по стеклам.

Включение/выключение стеклоочистителя заднего стекла

При включении передачи заднего хода включается прерывистый режим работы очистителя заднего стекла (если при этом включен очиститель ветрового стекла). Если в комплектации имеется меню индивидуальных настроек, эту функцию можно активировать и деактивировать ➔ **211**.

При наличии загрязнений на заднем стекле (грязи, снега и т. д.) стеклоочиститель попытается их смести. При наличии на стекле препятствия для перемещения щеток стеклоочиститель может остановиться. Удалите со стекла помеху, подождите примерно 30 секунд и снова включите стеклоочиститель подрулевым переключателем.

Меры предосторожности

СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЬ

– При образовании наледи перед включением стеклоочистителей убедитесь, что их щетки не примерзли к стеклу. Если включить стеклоочистители при примерзших щетках, можно повредить не только сами щетки, но и электродвигатели стеклоочистителей.
– Не включайте стеклоочистители, если поверхность стекла сухая. Это приведет к преждевременному износу или повреждению щеток.

71787



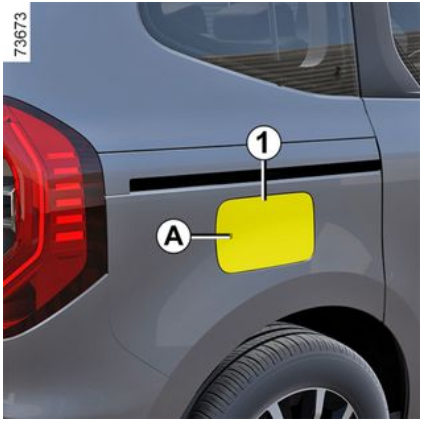
Очиститель и омыватель заднего стекла

При включенном зажигании нажмите и удерживайте подрулевой переключатель ***1***, а затем отпустите его.

При продолжительном оттягивании переключателя в дополнение к стеклоомывателю включается стеклоочиститель, совершающий два полных рабочих хода, после которых через паузу происходит третий рабочий ход (удаление излишков воды).

Если теперь отпустить кольцо, оно вер- нется в положение, соответствующее работе стеклоочистителя заднего стекла.

ТОПЛИВНЫЙ БАК



Полезный объем топливного бака: около 54 литров.

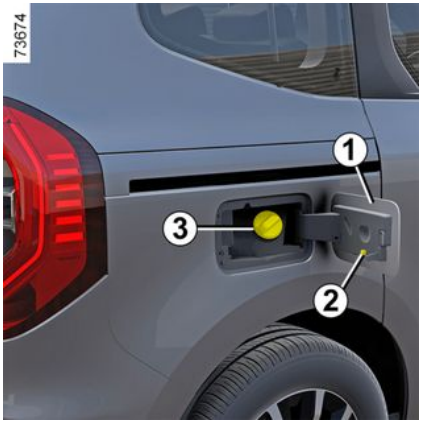
Чтобы открыть крышку ***1***, при незапертом автомобиле нажмите зону ***A***, а затем отпустите ее. Крышка ***1*** приоткроется.

Во время заправки используйте держатель пробки ***2*** на крышке люка ***1*** для подвешивания пробки ***3***.

О заправке топливного бака см. раздел "Заправка топливом".

Для закрывания нажмите рукой крышку люка до упора.

Качество топлива



Используйте только качественное топливо, соответствующее требованиям стандартов, действующих в стране эксплуатации автомобиля. Оно **должно** соответствовать характеристикам, указанным на этикетке на крышке ***1*** ➔ **550**.

При заправке топливом двигатель должен быть выключен (а не находиться в режиме ожидания для автомобилей с функцией **Stop and Start**): необходимо выключить зажигание ➔ **258**, ➔ **260**.
Существует опасность возгорания.

Пробка заливной горловины топливного бака имеет специальную конструкцию.
Если Вы решили заменить ее, убедитесь в том, что новая пробка идентична прежней. Свяжитесь с официальным дилером.
Не подносите пробку заливной горловины топливного бака близко к открытому огню или источнику тепла.
Не мойте область вокруг заливной горловины с помощью устройства для подачи воды под высоким давлением.

ТОПЛИВНЫЙ БАК

Не смешивайте дизельное топливо с бензином (неэти- лированным или E85) даже в очень малом количестве.
Не используйте топливо на основе этанола, если ваш автомобиль не совместим с этим видом топлива.
Не добавляйте никакие реагенты в топливо — это может привести к повреждению двигателя ➔ **252**.
Если вы хотите добавить какую-либо присадку в топливо, используйте исключительно средства, одобренные техническими службами производителя и дилерской сети. Обратитесь к официальному дилеру.



Автомобиль с дизельным двигателем

Необходимо использовать дизельное топливо, соответствующее характеристикам, указанным на этикетке на крышке ***1***.

Автомобиль с бензиновым двигателем

Для бензинового двигателя используйте **только** неэтилированный бензин. Октановое число по исследовательскому методу (RON) должно соответствовать характеристикам, указанным на этикетке на крышке ***1*** ➔ **550**.

Заправка топливом

При выключенном зажигании вставьте заправочный пистолет в горловину **полностью**, отжав внутренний клапан (чтобы ислючить разбрызгивание), а затем включите подачу топлива.

Удерживайте его в этом положении до конца заправки.

После первой автоматической остановки подачи при заправке можно произвести еще не более двух включений, чтобы в баке оставался свободный объем, необходимый для расширения содержимого при повышении температуры.

При заправке следите, чтобы в топлив- ный бак не попала вода После наполнения установите на место пробку ***3*** и закройте лючок заливной горловины ***1***, чтобы избежать попадания воды или посторонних предметов в систему.

Всегда следите за тем, чтобы пробка ***3***, лючок ***1*** и его периметр оставались чистыми и не содержали пыль, грязь и т. п.

Особый случай

После трехмесячной стоянки автомобиля **обязательно долейте топливо, чтобы не допустить повреждения топливного насоса**.

ТОПЛИВНЫЙ БАК

Для этого при выключенном зажигании заполните топливом или добавьте не менее **10 литров** топлива, а затем запустите двигатель, чтобы задействовать насос и обновить топливо в топливной системе.

Если из-за высокого уровня топлива в баке невозможно долить не менее 5 литров топлива, совершите поездку до появления свободного места.

Автомобиль с бензиновым двигателем

Использование этилированного бензина может привести к выходу из строя системы нейтрализации отработавших газов и прекращению действия гарантии изготовителя.

Чтобы исключить возможность заправки этилированным бензином, сужение заливной горловины топливного бака имеет предохранительное устройство, которое позволяет использовать для заправки **только топливораздаточный пистолет для неэтилированного бензина** (у насоса).

После заправки убедитесь в том, что пробка и крышка люка закрыты.

Виды топлива, соответствующие европейским стандартам и подходящие для автомобилей, продаваемых в Европе: см. таблицу **➔ 550**.

Нарушение подачи дизельного топлива



Автомобили с ключом / пультом дистанционного управления

– Ключом ***4*** включите зажигание в положение "Вкл." **ON 2** и подождите несколько минут для предварительного заполнения топливной системы и только потом запускайте двигатель;
– поверните ключ в положение **START 3**. Повторите операцию, если двигатель не запустился с первого раза.
– Если двигатель не запускается после нескольких попыток, следует обратиться на сервисную станцию официального дилера.



Автомобили с картой

ТОПЛИВНЫЙ БАК

При нахождении карты в салоне нажмите кнопку запуска двигателя ***5***, не нажимая на педали. Подождите несколько минут перед началом движения.

За это время система заполнится топливом. Повторите эту процедуру, если двигатель не запустился с первого раза.

В случае нескольких неудачных попыток запуска двигателя следует обратиться на сервисную станцию официального дилера.



Несанкционированные работы с топливной системой (электронными блоками управления, жгутами проводов, топливопроводами, форсунками, защитой и т. д.) или любое вмешательство в ее конструкцию категорически запрещены, поскольку это может угрожать Вашей безопасности (за исключением работ, выполняемых специалистами сервисных станций официальной дилерской сети компании-производителя).



Устойчивый запах топлива

При появлении устойчивого запаха топлива необходимо выполнить следующее:

– остановите автомобиль в соответствии с условиями дорожного движения и выключите зажигание;
– включите аварийную сигнализацию и попросите всех пассажиров выйти из автомобиля и держаться в стороне от проезжей части;
– обратитесь к официальному дилеру.

БАК ДЛЯ РЕАГЕНТА

2

Убедитесь, что Вы соблюдаете требования законодательных норм вашей страны в отношении эксплуатации автомобилей. Важно помнить, что несоблюдение действующих законов и норм может привести к правовым последствиям в отношении владельца.

Принцип действия

Реагент предназначен для дизельных двигателей с системой SCR (система избирательного каталитического снижения токсичности).

При использовании реагентов снижается токсичность отработавших газов за счет преобразования загрязняющих веществ в водяной пар и азот.

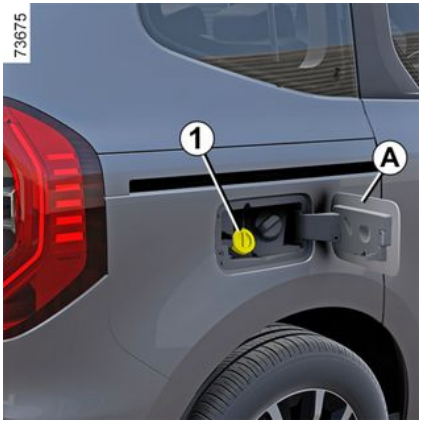
Фактический расход реагента зависит от условий эксплуатации автомобиля, его оборудования, стиля управления и режима движения.

Качество реагента

Следует использовать только **реагенты, соответствующие стандарту ISO 22241** и маркировке на этикетке на пробке заливной горловины.

Не допускайте попадания реагента в глаза и на кожу. Если это все же произойдет, тщательно промойте пораженный участок большим количеством воды. При необходимости обратитесь к врачу.

Заправка



Полезный объем топливного бака: около 17 литров.

При отключенном зажигании откройте крышку ***A*** и отверните пробку ***1***.

Примечание. При высокой температуре жидкости в баке во время отворачивания пробки из-под нее могут выходить пары гидроксида аммония.

При заправке реагентом двигатель должен быть выключен (а не находиться в режиме ожидания для автомобилей с функцией **Stop and Start**): необходимо выключить зажигание ➔ **258** ➔ **260**.

При появлении предупреждения "XXX км до блокировки при отсутствии заправки Adblue" заполните бак для реагента согласно инструкциям по заправке.
Опасность обездвиживания автомобиля.

БАК ДЛЯ РЕАГЕНТА

Пробка заливной горловины топливного бака имеет специальную конструкцию.
Если Вы решили заменить ее, убедитесь в том, что новая пробка идентична прежней. Свяжитесь с официальным дилером. Не мойте область вокруг заливной горловины с помощью устройства для подачи воды под высоким давлением.

Резервуар можно заправить с помощью заправочного оборудования. При выключенном зажигании вставьте заправочный пистолет в горловину **полностью**, отжав внутренний клапан (чтобы ислючить разбрызгивание), а затем включите подачу топлива. Удерживайте его в этом положении до конца заправки.

После первой автоматической остановки подачи при заправке можно произвести еще не более двух включений, чтобы в баке оставался свободный объем, необходимый для расширения содержимого при повышении температуры.

В других случаях необходимо прочитать информацию на контейнере с реагентом (например, на канистре или бутылке).

Меры предосторожности

Во время заправки:

– **обращайтесь с реагентом с осторожностью, Он может повредить одежду, обувь, компоненты кузова и т. д.;**
– следите, чтобы в бак не попала вода.

В случае перелива реагента или его попадания на окрашенные поверхности немедленно промойте этот участок холодной водой и очистите мягкой тканью.

Примечание. В случае кристаллизации жидкости воспользуйтесь мягкой губкой.

В экстремально холодных погодных условия

В морозных погодных условиях бак для реагента необходимо заправлять, когда на щитке приборов появляются индикатор  и сообщение "Долейте AdBlue запас на 1200 km".

Особые случаи

Жидкий реагент замерзает при температуре около –10°C.

В этих условиях при риске замерзания жидкости заправлять резервуар не следует. Для доливки реагента или заправки резервуара с реагентом (отображается ), необходимо заехать в зону с более высокой температурой, чтобы реагент был жидким. В противном случае для долива реагента или заправки резервуара с реагентом обратитесь к квалифицированному специалисту.

БАК ДЛЯ РЕАГЕНТА

После заполнения бака для реагента убедитесь, что пробка и крышка закрыты, запустите двигатель и, прежде чем начать движение, **ПОДОЖДИТЕ 10 секунд**.
Если этого не сделать, система не сможет автоматически определить заполненное состояние резервуара для реагента в течение продолжительного времени после начала движения.
Сообщение «Долейте AdBlue» будет отображаться и/или будут гореть сигнальные лампы до тех пор, пока система контроля не зафиксирует заполнение бака для реагента.



Запрещается производить какие-либо работы с любыми частями и деталями этой системы. Для предотвращения повреждений работать с системой разрешается только квалифицированному персоналу официальной дилерской сети.

Техническое обслуживание и его периодичность

Информация, отображаемая на щитке приборов, может сопровождаться звуковой сигнализацией.

Сигнальные лампы	**Сообщение**	**Что делать?**
-	« Запас AdBlue на 2400 km »	Если такое сообщение появляется при включенном зажигании, **запаса реагента остается не более, чем на 2400 км пробега.** **Долейте реагент в бак** самостоятельно или обратитесь на сервисную станцию официального дилера.
высвечивается  .	« Долейте AdBlue запас на 1200 km »	Если это сообщение появляется при включенном зажигании, **запаса реагента остается не более чем на 800-1200 км пробега.** **Долейте реагент в бак** самостоятельно или обратитесь на сервисную станцию официального дилера.
высвечивается  .	"XXX KM (контрольное значение), заполнить AdBlue"	Сообщение отображается при включении зажигания и повторяется: - приблизительно каждые 100 км, если **реагента остается на 200–800 км**; - приблизительно каждые 50 км, если**реагента остается менее чем на 200 км**. В любом случае **следует незамедлительно долить реагент в резервуар** самостоятельно или на сервисной станции официального дилера.
Индикация  мигает.	"0 KM (контрольное значение), заполнить AdBlue"	**Двигатель не запустится.** Для перезапуска двигателя необходимо заправить бак для реагента.

Системные ошибки

Включение указанных выше сигнальных ламп может сопровождаться звуковым сигналом.

Сигнальные лампы	**Сообщение**	**Показания**
Светятся  и  .	« Проверьте сист. сниж токсичности » « Проверьте качество AdBlue » « Проверьте систему AdBlue »	Свидетельствует о неисправности системы. Обратитесь как можно скорее к официальному дилеру.
Светятся  и  .	"XXX KM до точки контроля выбросов"	Это свидетельствует о том, что система неисправна и что **менее чем через 800 км запустить двигатель после выключения зажигания не удастся**. Эти предупреждения повторяются: -каждые 100 км **при оставшемся пробеге от 800 до 200 км** до того момента, когда повторный запуск двигателя станет невозможен; - каждые 50 км, когда остается **менее 200 км** до того, как перезапуск двигателя станет невозможен. Обратитесь как можно скорее к официальному дилеру.
Светятся  и  .	"0 KM до точки контроля выбросов"	Это свидетельствует о том, что после выключения зажигания **двигатель не удастся запустить**. Свяжитесь с официальным дилером.

ОБКАТКА АВТОМОБИЛЯ

Автомобиль с бензиновым двигателем

Во время первых **1000 км** пробега автомобиля не превышайте скорость 130 км/ч на высшей передаче.

Ваш автомобиль сможет полностью обеспечивать свои характеристики только после примерно **3 000 км пробега.**

Периодичность технического обслуживания: см. документ по техническому обслуживанию автомобиля.

Автомобиль с дизельным двигателем

Во время первых **1,500 км** пробега автомобиля не превышайте скорость 130 км/ч на высшей передаче. В дальнейшем это ограничение снимается, но только после 6000 км автомобиль сможет полностью реализовать свои рабочие характеристики.

В период обкатки избегайте интенсивных разгонов автомобиля с непрогретым двигателем и не допускайте работы двигателя на высокой частоте вращения коленчатого вала.

Периодичность технического обслуживания: см. документ по техническому обслуживанию автомобиля.

Примечание. В новом автомобиле, проходящем обкатку, уровень охлаждающей жидкости может превысить отметку "**MAXI**" на бачке, а затем оказаться между уровнями "**MINI**" и "**MAXI**".

Это не представляет опасности.

Включение зажигания с помощью ключа.

Замок зажигания



"Стоянка/блокировка рулевого управления", положение LOCK 0

Для блокировки рулевого вала следует извлечь ключ из замка зажигания и по- вернуть рулевое колесо в ту или иную сторону до блокировки замка рулевой ко- лонки.

Для разблокировки рулевого вала слегка поверните ключ в замке зажигания и ру- левое колесо.

Положение "Зажигание" ON 2

Зажигание включено: можно использовать любое дополнительное оборудование (аудиосистема и т. д.).

Положение "Запуск двигателя" START 3

Если двигатель не запускается с первой попытки, для повторной активации стартера необходимо повернуть ключ назад. Сразу же после запуска двигателя от- пустите ключ зажигания.

Примечание. На автомобиле с дизельным двигателем может пройти несколько секунд между поворотом ключа и запуском двигателя. Это время необходимо для предпускового подогрева.

Запуск/остановка двигателя: автомобиль с ключом

Запуск двигателя



Запуск двигателя:

На автомобилях с автоматической коробкой передач установите рычаг переключения передач в положение **P**.

Ни в коем случае не выключайте зажигание до полной остановки автомобиля.
При выключении двигателя сервопривод тормозов, усилитель руля и т. д., а также средства пассивной безопасности, такие как airbags и преднатяжители, больше не будут работать.

Автомобили с бензиновым двигате- лем

– Включите стартер, **не нажимая на педаль акселератора**;
– сразу же после запуска двигателя отпустите ключ зажигания.

Автомобили с дизельным двигателем

– Поверните ключ замка зажигания в положение "**ON**" **2** и удерживайте его в этом положении, пока не погаснет сигнальная лампа предпускового подогрева;
– поверните ключ в положение запуска "**START**" **3 и не нажимайте на педаль акселератора**;
– сразу же после запуска двигателя отпустите ключ зажигания.

Особое примечание: при запуске двигателя в условиях крайне низкой температуры (ниже –10°C) нажмите и удерживайте педаль сцепления нажатой до запуска двигателя.

Остановка двигателя

Во время работы двигателя на холостом ходу поверните ключ зажигания в положение "**LOCK**"**0**.

Никогда не пытайтесь запустить двигатель способом буксировки, толкания или скатывания автомобиля на уклоне дороги. Существует опасность дорожных происшествий из-за невозможности маневрирования автомобиля с недействующим усилителем рулевого управления. **Существует опасность несчастных случаев.**

Примечание. В автомобилях с механической коробкой передач при остановке двигателя на щитке приборов появится сообщение "Выжмите сцепление". Для повторного запуска двигателя нажмите на педаль сцепления до упора.

Ответственность водителя при стоянке или остановке электромобиля

Никогда не оставляйте в автомобиле животное, ребенка или взрослого с ограниченными возможностями даже на короткое время.
Они могут причинить вред себе или другим людям, например, запустив двигатель, включив такие устройства, как стеклоподъемники, или же заблокировав двери.
Кроме того, нужно учитывать, что в теплую и/или солнечную погоду температура в салоне поднимается очень быстро.
Существует опасность тяжелых травм или летального исхода.

Запуск и остановка двигателя: автомобиль с ключом-картой

72688



Ключ-карта должна находиться в зоне обнаружения ***1*** или, в зависимости от комплектации автомобиля, в зоне обнаружения ***2***.

Запуск двигателя:

– в автомобилях с автоматической коробкой передач в положении **P** нажмите педаль тормоза, затем кнопку ***3***. Когда двигатель запустится, отпустите педаль тормоза.
– в автомобилях с ручной коробкой передач нажмите педаль тормоза и кнопку ***3***, затем отпустите педаль тормоза после запуска двигателя. Если включена передача, также нажмите педаль сцепления.

72695



Особенности

– Если одно из условий запуска двигателя не выполнено, на щитке приборов появляется сообщение "Нажмите тормоз + нажмите START" или "Выжмите сцепление + START" или "Выберите полож. P селектора АКП";
– в некоторых случаях для разблокировки рулевой колонки необходимо слегка повернуть рулевое колесо, нажимая при этом на кнопку запуска ***3***; сообщение "Поверните руль + нажмите Start" предупредит вас об этом.

Примечание. В автомобилях с механической коробкой передач при остановке двигателя на щитке приборов появится сообщение "Выжмите сцепление".

72697



Для повторного запуска двигателя нажмите на педаль сцепления до упора.

Запуск с открытой дверью багажного отделения в режиме "свободные руки"



В этом случае ключ-карта не должен находиться в багажном отделении, иначе его можно потерять.

Положение «дополнительное оборудование»

(Включение зажигания)

Открыв электромобиль, вы можете включить радио, систему навигации, стеклоочистители и т. д.

Для включения другого оборудования: при нахождении ключа-карты в салоне нажмите на кнопку ***3***, не нажимая на педали.

Неисправности



В некоторых случаях ключ-карта с функцией "свободные руки" может не работать:

– элемент питания ключа-карты разряжен и т. п.;
– ключ-карта находится вблизи приборов, работающих на той же частоте (монитор, мобильный телефон, устройство для видеоигр и т.д.);
– автомобиль находится в зоне сильных электромагнитных помех.



На щитке приборов появляется сообщение "Внесите карту в зону + START".

Нажмите педаль тормоза, а затем положите ключ-карту ***5*** (со стороны кнопки) в зону, обозначенную символом ***4***. Нажмите кнопку ***3*** для запуска двигателя. Сообщение исчезает.

Условия выключения двигателя



Элетромобиль должен быть в неподвижном состоянии.

Когда ключ-карта находится в салоне, нажмите кнопку ***3***: двигатель остановлен, сообщение "**READY**" исчезает со щитка приборов и включается электронный стояночный тормоз. Рулевая колонка блокируется при открывании какой-либо двери или при запирании автомобиля.

Если ключа-карты нет в салоне или его элемент питания разряжен, при попытке выключить двигатель остановленного автомобиля на щитке приборов появится сообщение "Ключ не найден : нажм/удерж START": для этого потребуется удерживать кнопку ***3*** нажатой не менее трех секунд. Если ключа-карты в салоне нет, перед нажатием и удержанием кнопки убедитесь, что Вы сможете его вновь обрести после блокирования автомобиля. Без ключ-карты вы не сможете вновь запустить двигатель.

После выключения двигателя дополнительное оборудование (радио и т. д.) продолжает работать еще примерно 10 минут.

При открытии двери водителя дополнительное оборудование выключится.

Ни в коем случае не выключайте зажигание до полной остановки автомобиля.
При выключении двигателя сервопривод тормозов, усилитель руля и т. д., а также средства пассивной безопасности, такие как airbags и преднатяжители, больше не будут работать.

Перед выходом из автомобиля, в особенности, если Вы забираете ключ-карту с собой, убедитесь, что двигатель выключен.

Ответственность водителя при стоянке или остановке электромобиля

Никогда не оставляйте в автомобиле животное, ребенка или взрослого с ограниченными возможностями даже на короткое время.
Они могут причинить вред себе или другим людям, например, запустив двигатель, включив такие устройства, как стеклоподъемники, или же заблокировав двери.
Кроме того, нужно учитывать, что в теплую и/или солнечную погоду температура в салоне поднимается очень быстро.
СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ ИЛИ ОПАСНОСТЬ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ.

Функция Stop and Start

Эта система позволяет снизить потребление топлива, количество выхлопных газов и, следовательно, накопление парниковых газов в атмосфере. Когда автомобиль трогается с места, система автоматически включается. Система останавливает двигатель (переводит его в ждущий режим) при временном прекращении движения автомобиля (в пробке, при запрещающем сигнале светофора и т. п.).

Условия, при которых двигатель переходит в ждущий режим

Автомобиль отъехал на некоторое расстояние от места предыдущей остановки;

Для автомобилей с автоматической коробкой передач:

– коробка передач находится в положении **D**, **N** или в ручном режиме;

и

– педаль тормоза нажата (достаточно сильно);

Если сигнальная лампа  мигает при неподвижном автомобиле, это говорит о том, что педаль тормоза недостаточно нажата;

и

– педаль акселератора не нажата;

и

– когда скорость автомобиля становится нулевой в течение примерно одной секунды или, в зависимости от автомобиля, когда скорость автомобиля становится ниже примерно 5 км/ч.

Двигатель остается в ждущем режиме, если рычаг селектора автоматической коробки передач находится в положении **P** или в положении **N** при включенном стояночном тормозе и отпущенной педали тормоза.

Для автомобилей с механической коробкой передач:

– рычаг переключения передач установлен в нейтральное положение (мертвая точка),

Мигание сигнальной лампы  указывает на то, что педаль сцепления отпущена не полностью;

и

– педаль сцепления (в автомобиле с механической коробкой передач) отпущена;

и

– скорость автомобиля менее 5 км/ч.

Индикатор  на щитке приборов горит, когда двигатель находится в ждущем режиме.

При остановленном двигателе оборудование автомобиля продолжает работать.

Когда двигатель переключается в ждущий режим, усилитель рулевого управления отключается.

Усилитель снова будет работать после перезапуска двигателя или при движении автомобиля со скоростью более 1 км/ч (на спуске, уклоне и т. п.).

При переходе двигателя в ждущий режим автоматический стояночный тормоз (если автомобиль им оборудован) не включается.

Не допускайте произвольного движения автомобиля при ждущем режиме двигателя (сигнальная лампа Ⓐ горит на щитке приборов).

Перед выходом из автомобиля необходимо выключить двигатель (а не перевести его в режим ожидания) ➔ **258** ➔ **260**.

Предотвращение перехода двигателя в ждущий режим

В некоторых ситуациях, например находясь на перекрестке, можно не глушить двигатель (при включенной системе), чтобы потом быстро тронуться с места.

Для автомобилей с автоматической коробкой передач и в режиме ожидания двигателя только на остановленном автомобиле:

Удерживайте автомобиль на месте, слегка нажав на педаль тормоза.

Для автомобилей с механической коробкой передач:

Удерживайте педаль сцепления нажатой.

При заправке топливом двигатель должен быть выключен (а не находиться в режиме ожидания для автомобилей с функцией **Stop and Start**): необходимо выключить зажигание ➔ **258**, ➔ **260**.
Существует опасность возгорания.

Выход из режима ожидания двигателя

Для автомобилей с автоматической коробкой передач:

– при открывании двери водителя;

или

– если ремень безопасности водителя не пристегнут;

или

– педаль тормоза отпущена при включенном положении **D** или в ручном режиме;

или

– при отпущенной педали тормоза рычаг коробки передач в положении **N**, стояночный тормоз выключен;

или

– педаль тормоза снова нажата, рычаг коробки передач в положении **P** или **N**, стояночный тормоз включен;

или

– **R** включен;

или

– педаль акселератора нажата.

Для автомобилей с механической коробкой передач:

– при открывании двери водителя при выключенной передаче и выключенной педали сцепления;

или

– при отстегивании ремня безопасности водителя при выключенной передаче и выключенной педали сцепления;

или

– рычаг находится в нейтральном положении, педаль сцепления слегка нажата;

или

– передача включена, педаль сцепления полностью нажата.

Особенность. В зависимости от комплектации автомобиля, при выключении зажигания, когда двигатель находится в режиме ожидания, на щитке приборов в течение нескольких секунд может гореть сигнальная лампа  .

> **Для автомобилей с механической коробкой передач:**
> повторный запуск может прерваться, если слишком быстро отпустить педаль сцепления при включенной передаче.

Условия, при которых двигатель не переходит в ждущий режим

В некоторых условиях система перевода двигателя в ждущий режим не работает, в частности:

– не заперта дверь водителя;
– ремень безопасности водителя не пристегнут или не был пристегнут в начале движения;
– включен задний ход;
– не заперт капот;
– наружная температура слишком низкая или высокая;
– если заряд аккумуляторной батареи низок;
– слишком велика разница между температурой воздуха в салоне и заданной температурой системы кондиционирования;
– работает система помощи при парковке;
– слишком большая высота над уровнем моря;
– уклон дороги слишком крутой для автомобилей с автоматической коробкой передач;
– включена функция "Обеспечение обзора" ➔ **434**;
– недостаточная температура двигателя;
– выполняется регенерация системы снижения токсичности отработавших газов;
– ...

В зависимости от комплектации автомобиля:

загорание сигнальной лампы  на щитке приборов предупреждает о невозможности перехода в ждущий режим двигателя.

На панели приборов может загореться сигнальная лампа  и отобразиться сообщение:

– "Оптимизация заряда аккумулятора", чтобы установить приоритет зарядки аккумуляторной батареи;

– "Приоритет работы двигателя", чтобы установить приоритет функций двигателя.

Перед проведением любых работ в моторном отсеке обязательно выключите зажигание ➔ **258** ➔ **260**.

Особенности автоматического перезапуска двигателя

В некоторых случаях двигатель для обеспечения вашей безопасности и комфорта может выполнить автоматический перезапуск без вашего вмешательства.

Это может произойти в следующих случаях:

– наружная температура слишком низкая или высокая;
– включена функция "Обеспечение обзора" ➔ **434**;
– если заряд аккумуляторной батареи низок;
– если скорость автомобиля превышает 5 км/час (на спуске и т. п.);
– при многократных нажатиях на педаль тормоза или потребности в системе помощи при торможении;
– ...

Сигнальная лампа на щитке приборов предупреждает об автоматическом перезапуске двигателя.



На панели приборов может загореться сигнальная лампа и отобразиться сообщение:

– "Оптимизация заряда аккумулятора", чтобы установить приоритет зарядки аккумуляторной батареи;
– "Приоритет работы двигателя", чтобы установить приоритет функций двигателя.

Особое примечание. Когда двигатель находится в режиме ожидания, нажмите переключатель ***1*** один раз, чтобы автоматически перезапустить двигатель.

Выключение, включение функции

Для выключения функции нажмите переключатель ***1***. На панели приборов появляется сообщение "Stop & Start выключен" и горит индикатор переключателя ***1***.

Повторное нажатие на выключатель вновь активирует систему. На панели приборов появляется сообщение "Stop & Start включен" и погас индикатор переключателя ***1***.

Система автоматически включается при каждом запуске двигателя от пусковой кнопки ➔ **258** ➔ **260**.

Неисправности

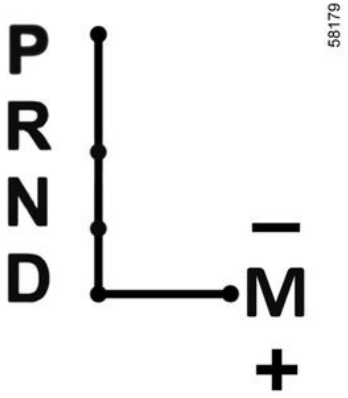
Если на приборной панели появляется сообщение "Проверьте Stop & Start" и загорается переключатель ***1***, это означает, что система деактивирована.

ЗАПУСК И ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

Обратитесь к официальному дилеру.

Автоматическая коробка передач

Рычаг селектора 1



P: стоянка

R: задний ход

N: нейтральная передача

D: автоматический режим

M: ручной режим

+: включите повышенную передачу

-: перейдите на более низкую передачу

Включенная передача отображается на дисплее на щитке приборов ***A***.

Примечание. Нажмите кнопку ***2*** для переключения из положения **D** или **N** в положение **R** или **P**.

Работа системы



Установите рычаг селектора ***1*** в положение **P** и включите зажигание.

Для перевода рычага из положения **P** необходимо нажать на педаль тормоза, а затем на кнопку разблокировки ***2***.

Положив ногу на педаль тормоза (сигнальная лампа исчезает с дисплея), выключите положение **P**.



Переводить рычаг в положение D или R разрешается только при остановленном автомобиле с нажатой педалью тормоза и отпущенной педалью акселератора.

Вождение в автоматическом режиме

Переведите рычаг переключения передач ***1*** в положение **D**.

В большинстве случаев при обычных условиях дорожного движения рычагом коробки передач больше пользоваться не придется: передачи будут переключаться автоматически, в нужное время,

при соответствующих оборотах двигателя, поскольку автоматическая система будет учитывать загрузку автомобиля, профиль дороги и выбранный стиль вождения.

Экономичное вождение

Во время движения автомобиля в обычных условиях рычаг должен постоянно находиться в положении **D**. При этом удерживайте педаль акселератора слегка нажатой для автоматического переключения передач при меньших оборотах двигателя.

Разгон и обгон

Резко до упора нажмите на педаль акселератора (преодолевая ее сопротивление).

Это позволит с учетом возможностей двигателя перейти на оптимальную пониженную передачу.

Вождение в ручном режиме

Переместите рычаг выбора передач в положение **D**, а затем переведите рычаг вправо до положения **M**. Последовательными нажатиями на рычаг селектора можно переключать передачи вручную:

– чтобы перейти на пониженную передачу, переведите рычаг переключения передач вперед;

– чтобы перейти на повышенную передачу, переведите рычаг переключения передач назад.

Включенная передача отображается на дисплее на щитке приборов.

Особые случаи

В некоторых режимах движения (например, в режиме защиты двигателя, во время работы системы стабилизации траектории (ESC) ESCи т. п.) система автоматики может самостоятельно включить необходимую передачу. Кроме того, чтобы предотвратить неправильное маневрирование, автоматический режим может не переключать передачи; в этом случае индикация передачи будет мигать в течение нескольких секунд в качестве предупреждения.

Исключение

– **Если из-за типа дороги или погодных условий** (крутой подъем, крутой спуск, глубокий снег, песок или грязь) автоматический режим выдерживается с трудом, рекомендуется использовать ручной режим (в зависимости от комплектации автомобиля). Это необходимо, чтобы избежать последовательных переключений передач, задаваемых автоматикой на подъеме, и чтобы обеспечить торможение двигателем на длинных спусках.

– Чтобы предотвратить остановку двигателя в **холодную погоду**, подождите несколько секунд, прежде чем переводить рычаг из положения **P** или **N** в положение **D** или **R**.

ⓘ При остановке на подъеме не следует держать ногу на педали акселератора.
Риск перегрева автоматической коробки передач.

Стоянка автомобиля

При неподвижном автомобиле, удерживая ногу на педали тормоза, переведите селектор в положение **P**, при этом коробка передач будет установлена в нейтральное положение, а ведущие колеса механически заблокируются трансмиссией.

Включите стояночный тормоз или, в зависимости от комплектации автомобиля, убедитесь, что электрический стояночный тормоз включен.

Удар нижней части электромобиля о бордюрный камень, тротуар и т. п. при маневрировании может повлечь за собой повреждение электромобиля (например, деформацию деталей ходовой части). Если это произошло, во избежание несчастного случая обратитесь к официальному дилеру для проверки состояния автомобиля.

Периодичность технического обслуживания

Чтобы определить необходимость планового технического обслуживания автоматической коробки передач, изучите документацию по техническому обслуживанию для своего автомобиля или обратитесь к официальному дилеру.

Если обслуживание не требуется, доливать масло не нужно.

Из соображений безопасности ни в коем случае не выключайте зажигание до полной остановки автомобиля.

Режим движения



Нажмите на переключатель ***3***. Сигнальная лампа **Perfo** или **ECO** появится на щитке приборов.

Режим движения отключается после каждого выключения двигателя. Его придется выбирать заново.

Режим движения функционирует как при автоматическом, так и при ручном режиме работы коробки передач.

Неисправности

– **Если во время движения** на щитке приборов появляется сообщение "Проверьте коробку передач" — это означает неисправность.

Обратитесь к официальному дилеру при первой же возможности.

– **если во время движения** на щитке приборов появляется сообщение "Перегрев коробки передач", следует остановить автомобиль при первой возможности и подождать, пока коробка передач не остынет и сообщение не исчезнет;
– **Устранение неисправностей автомобиля с автоматической коробкой передач** ➔ 517.

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПЕРЕДАЧ



В начале движения, если рычаг заблокирован в положении **P** при нажатой педали тормоза (например, при неисправности аккумуляторной батареи), его можно освободить вручную, чтобы разблокировать ведущие колеса. Для этого отсоедините основание рычага и одновременно нажмите кнопки ***4*** и ***2*** на рычаге, чтобы разблокировать его и перевести в положение **N**.

Обратитесь к официальному дилеру при первой же возможности.

Электрический стояночный тормоз.

Автоматическое приведение в действие с помощью вспомогательной системы



Включение автоматического стояночного тормоза

После остановки автомобиля его неподвижность можно обеспечить с помощью электронного стояночного тормоза, который включается:

– **нажав на кнопку запуска/остановки двигателя *1* или повернув ключ зажигания *2* (в положение "ON 2");**

или

– при отстегивании **ремня безопасности водителя;**

или

– при **открывании двери водителя;**



или

– если на автоматической коробке передач (при наличии) выбрано положение переключения **передач P.**

Перед выходом из электромобиля проверьте, включен ли автоматический стояночный тормоз. Включение стояночного тормоза подтверждается загоранием индикатора ***3*** на переключателе ***4*** и сигнальной лампы (Ⓟ) на щитке приборов до момента блокировки дверей.

Во всех остальных случаях (например, **при самопроизвольной остановке двигателя или его переходе в режим ожидания после активации функции** Stop and Start **➔ 263**) электронный стояночный тормоз не включается автоматически. В этом случае необходимо включить его вручную. В определенных моделях для некоторых стран автоматический режим стояночного затормаживания не активируется. См. раздел "Ручной режим".

Включение электронного стояночного тормоза подтверждается сообщением "Стояночн. тормоз включен" и сигнальной лампой "

" на щитке приборов, а также индикатором ***3*** на выключателе ***4***.

После остановки двигателя индикатор ***3*** гаснет через несколько минут после включения автоматического стояночного тормоза, а индикатор гаснет при запирании автомобиля.

Примечание. В некоторых ситуациях (отказ электронного стояночного тормоза, ручное отпускание стояночного тормоза и т.д.) для индикации отпускания электронного стояночного тормоза подается звуковой сигнал, а на панели приборов отображается сообщение "Включите стояночн. тормоз":

– при запущенном двигателе: когда открывается дверь водителя;
– при выключенном двигателе (например, при самопроизвольной остановке двигателя): когда открывается передняя дверь.

В этом случае потяните, а затем отпустите переключатель ***4***, чтобы включить электронный стояночный тормоз.

Автоматическое выключение стояночного тормоза

Стояночный тормоз отпускается, как только автомобиль заводится и начинается ускорение, или когда рычаг переключения передач перемещен из положения **P**.

Ручной режим



Автоматический стояночный тормоз можно включить вручную.

Включение автоматического стояночного тормоза вручную

Потяните переключатель ***4***. Загораются индикатор ***3*** и индикатор на щитке приборов.



Выключение автоматического стояночного тормоза вручную

Нажмите выключатель ***1***, не нажимая на педали, или повернув ключ ***2*** в положение "**ON 2**" для включения зажигания. Нажмите педаль тормоза, а затем нажмите переключатель ***4***: на переключателе погаснет индикатор ***3***, а на щитке приборов — индикатор .

СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ

Кратковременная остановка



Чтобы вручную включить электрический стояночный тормоз (например, при остановке на светофоре или остановке при работающем двигателе и т. д.), потяните и отпустите переключатель ***4***. Тормоз отключится автоматически при трогании автомобиля с места.

Особые случаи

Парковка на склоне

Чтобы припарковать автомобиль на уклоне или, например, при наличии прицепа, потяните и удерживайте переключатель ***4*** в течение нескольких секунд, чтобы добиться максимального усилия затормаживания.



Парковка с отпущенным электрическим стояночным тормозом

> Перед отключением стояночного тормоза убедитесь, что автомобиль устойчив.

Для парковки с отпущенным электрическим стояночным тормозом стояночный тормоз должен быть отключен. Для этого:

– включите любую передачу или положение **P**, чтобы приводные валы ведущих колес механически заблокировались;
– выключите двигатель, нажав на кнопку запуска/остановки двигателя ***1*** или повернув ключ зажигания ***2***;
– отстегните ремень безопасности водителя;
– откройте дверь водителя;
– вручную отпустите электрический стояночный тормоз (см. информацию в разделе "Ручное выключение электрического стояночного тормоза"). Убедитесь, что автомобиль устойчив;
– закройте дверь водителя. При необходимости заблокируйте автомобиль.

Если появилось сообщение "Неисп. эл. сист." или "Проверьте состояние батареи" или "Тормоза неисправны", необходимо обездвижить автомобиль. Для этого включите первую передачу (на ручной коробке передач), переведите рычаг переключения передач в положение**P** (на автоматической коробке передач) или потяните переключатель ***4*** в течение примерно 10 секунд. В зависимости от дорожных условий и уклона дороги установите упоры под колеса автомобиля.

Опасность самопроизвольного движения автомобиля.

Свяжитесь с официальным дилером.

Отсутствие визуальной информации, подсветки или звуковой сигнализации указывает на неисправность щитка приборов. При этом следует немедленно остановиться, как только это позволят условия движения. Убедитесь, что автомобиль надежно заторможен, и свяжитесь с официальным дилером.

Автомобили с автоматической коробкой передач

При открытой или неплотно закрытой двери водителя и при работающем двигателе автоматического отключения стояночного тормоза не происходит в целях безопасности (чтобы автомобиль не пришел в движение без водителя). После нажатия водителем на педаль акселератора на щитке приборов появляется сообщение "Опустите стояночный тормоз вручную".

Никогда не покидайте автомобиль, не включив положение **P** повторно и не выключив двигатель. Если на остановленном автомобиле работает двигатель и включена передача, при нажатии на педаль акселератора он может тронуться с места.

Существует опасность несчастных случаев.

Неисправности

– В случае неисправности на щитке приборов загорается сигнальная лампа , отображается сообщение "Проверьте стояночн. тормоз", и, в некоторых случаях, загорается сигнальная лампа (Ⓟ).

Срочно обратитесь на сервисную станцию официального дилера компании-производителя.

– В случае неисправности автоматического стояночного тормоза загорается сигнальная лампа STOP, отображается сообще-

ние "Тормоза неисправны", раздается звуковой сигнал и, в некоторых случаях, загорается сигнальная лампа (Ⓟ).

В этом случае необходимо немедленно остановиться, как только позволят условия движения.

Ручной тормоз

Рычаг коробки передач



Автомобили с механической коробкой передач: следуйте схеме на рукоятке рычага переключения передач ***1***.

Автомобили с автоматической коробкой передач: ➔ 268.

Включение передачи заднего хода

Фонари заднего хода включаются при выборе передачи заднего хода (при включенном зажигании).

Ручной тормоз

Выключение

Слегка потяните рычаг ***3*** вверх и, нажав на кнопку ***2***, опустите рычаг в крайнее нижнее положение.

Сигнальная лампа (Ⓟ) на щитке приборов погаснет.

Если во время движения стояночный тормоз выключен не полностью, на щитке приборов загорается красная сигнальная лампа. Система рекуперативного торможения будет недоступна.

Включение

Потяните рычаг ***3*** вверх. Убедитесь, что автомобиль обездвижен. На щитке приборов загорится индикатор (Ⓟ).

В момент начала движения убедитесь, что стояночный тормоз полностью выключен (красный световой индикатор не горит), в противном случае возможен перегрев или повреждение деталей.

На стоянке в зависимости от уклона дороги и/или загрузки автомобиля может потребоваться дополнительно затянуть стояночный тормоз, по крайней мере, на два щелчка, на автомобиле с механической коробкой передач — включить передачу (1-ую или заднего хода), а на автомобиле с автоматической коробкой передач — установить рычаг переключения передач в положение **P**.

СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ



Удар нижней части электромобиля о бордюрный камень, тротуар и т. п. при маневрировании может повлечь за собой повреждение электромобиля (например, деформацию деталей ходовой части). Если это произошло, во избежание несчастного случая обратитесь к официальному дилеру для проверки состояния автомобиля.

Частота вращения коленчатого вала дизельного двигателя

Во время движения, чтобы не повредить двигатель, не допускайте частоты вращения коленчатого вала выше 4500 об/мин независимо от включенной передачи.

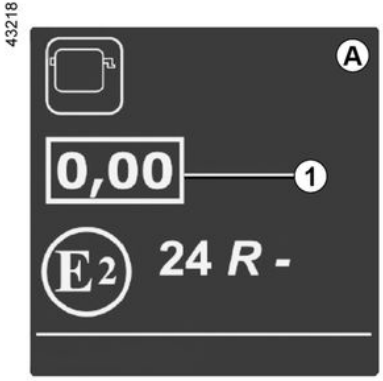
Если появление сообщения "Проверьте сист. сниж токсичности" сопровождается включением сигнальных ламп  и  , срочно обратитесь на сервисную станцию официального дилера.

Иногда при движении автомобиля, в зависимости от характеристик топлива, из выхлопной трубы может выходить белый дым.

Это явление вызывается автоматической очисткой противосажевого фильтра и не оказывает влияния на работу автомобиля.

Полная выработка топлива из бака

Заправив бак после **полной выработки топлива**, перед запуском двигателя необходимо снова заполнить топливную систему ➔ **248**.



Этикетка с указанием прозрачности (дымности) отработавших газов

Информацию ***1*** можно найти на этикетке ***A*** в моторном отсеке или — в зависимости от комплектации автомобиля — на идентификационной табличке автомобиля ➔ **548**.

1. Показатель токсичности выхлопа дизельного двигателя.

Меры предосторожности в зимнее время

Чтобы избежать каких-либо неисправностей при вождении по льду:

– всегда заряжайте аккумуляторную батарею полностью;

– всегда поддерживайте достаточно высокий уровень топлива в баке во избежание накопления водяного конденсата на дне топливного бака.

Не останавливайте автомобиль и не допускайте работу двигателя в местах, где легковоспламеняющиеся материалы (например, сухая трава и листья) могут оказаться в контакте с нагретыми деталями системы выпуска отработавших газов.

Противосажевый фильтр

Противосажевый фильтр используется для очистки отработавших газов дизельных двигателей.

В зависимости от комплектации автомобиля, когда фильтр загрязнен и нуждается в очистке, на панели приборов высвечивается сигнальная лампа  .

Для автоматической очистки фильтра при включении сигнальной лампы  продолжайте

движение в соответствии с дорожными условиями и действующими ограничениями скорости до тех пор, пока сигнальная лампа не погаснет. По возможности старайтесь поддерживать обороты двигателя не ниже 2000 об/мин.

Приблизительно через 10–20 минут сигнальная лампа должна погаснуть.

Свечение сигнальной лампы  на щитке приборов может сопровождаться увеличением оборотов двигателя и действием системы охлаждения для очистки противосажевого фильтра.

Примечание: сигнальная лампа может снова загореться, если режим движения не полностью отвечает условиям очистки фильтра. Если до выключения сигнальной лампы двигатель автомобиля будет остановлен или его обороты упадут ниже 2000 об/мин, может потребоваться повторить операцию для очистки фильтра.

Для ускорения регенерации противосажевого фильтра повторяйте циклы длительного безостановочного движения (не менее 20 минут) на соответствующих участках дорог через каждые 200 км.

Если фильтр будет переполнен, на панели приборов загорится индикатор  и — в зависимости от уровня комплектации автомобиля — индикатор  , а также появится сообщение "Проверьте систему впрыска". В этом случае необходимо обратиться к официальному дилеру.

Если загорается световой индикатор  и, в зависимости от уровня комплектации автомобиля, индикатор  одновременно с появлением сообщения "Риск повреждения двигателя", необходимо остановить автомобиль, выключить двигатель и связаться с официальным дилером.



Сигнальная лампа предписывает вам для обеспечения безопасности немедленно остановить электромобиль, как только это позволят условия движения. Остановите двигатель и не запускайте его. Свяжитесь с официальным дилером.

Такие условия эксплуатации, как:

– продолжительное движение с включенной сигнальной лампой аварийного остатка топлива;
– использование этилированного бензина;
– используя неутвержденные присадки к смазке или топливу.

Или такие нарушения работы, как:

– неисправности в системе зажигания, прекращение подачи топлива или отключение свечей зажигания, выражающиеся в пропусках зажигания и рывках во время движения;
– потеря мощности,

приводят к чрезмерному нагреву каталитического нейтрализатора, снижая этим его эффективность, **и могут привести даже к его разрушению и повреждениям автомобиля, вызванным перегревом.**

Если вы обнаружили вышеописанные неисправности, срочно обратитесь к официальному представителю компании-производителя для проведения необходимых ремонтных работ.

Таких ситуаций можно избежать, если регулярно проводить техническое обслуживание автомобиля у официального представителя в соответствии с документацией по техническому обслуживанию.

Проблемы с запуском двигателя

Чтобы не допустить повреждения каталитического нейтрализатора и стартера, а также преждевременного износа аккумуляторной батареи, **не пытайтесь запустить двигатель** (длительными и повторяющимися включениями стартера, толкая или буксируя автомобиль), **пока причина незапуска двигателя не будет определена и устранена**.

Если причина неисправности не будет определена, прекратите попытки запустить двигатель и обратитесь к официальному дилеру.



Не останавливайте автомобиль и не допускайте работу двигателя в местах, где легковоспламеняющиеся материалы (например, сухая трава и листья) могут оказаться в контакте с нагретыми деталями системы выпуска отработавших газов.

Противосажевый фильтр

Фильтр выпускной системы используется для фильтрации выхлопных газов бензиновых двигателей.

В зависимости от комплектации автомобиля, когда фильтр загрязнен и нуждается в очистке, на панели приборов высвечивается сигнальная лампа  . Чтобы очистить фильтр, когда загорится индикатор  , двигайтесь со скоростью в пределах 50–110 км/ч (учитывая дорожные условия и соблюдая действующие ограничения скорости) до тех пор, пока индикатор не погаснет.

Это должно произойти приблизительно через 5–20 минут.

Примечание. Сигнальная лампа может погаснуть через 20 минут движения автомобиля, если условия, необходимые для очистки фильтра, не соблюдаются в полной мере.

Если автомобиль будет остановлен раньше, чем погаснет индикаторная лампа, потребуется повторить весь процесс движения в указанном выше режиме с самого начала.

Если фильтр будет переполнен, на панели приборов загорится индикатор и — в зависимости от уровня комплектации автомобиля — индикатор , а также появится сообщение "Проверьте систему впрыска". В этом случае необходимо обратиться к официальному дилеру.

Если загорается световой индикатор STOP и, в зависимости от уровня комплектации автомобиля, индикатор одновременно с появлением сообщения "Риск повреждения двигателя", необходимо остановить автомобиль, выключить двигатель и связаться с официальным дилером.

Сигнальная лампа STOP предписывает вам для обеспечения безопасности немедленно остановить электромобиль, как только это позволят условия движения. Остановите двигатель и не запускайте его. Свяжитесь с официальным дилером.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

3

Ваш автомобиль разработан с учетом соблюдения требований по **защите окружающей среды** в течение всего его жизненного цикла: в процессе производства, эксплуатации и после выхода из строя.

Производство

Ваш электромобиль изготовлен в промышленной зоне с использованием технологий, обеспечивающих уменьшение вредного воздействия на природу и прилегающую территорию (снижение потребления воды и энергии, уменьшение звуковых и зрительных вредных факторов, снижение выбросов в атмосферу и в водоемы, сортировка и переработка отходов).

Выбросы

Ваш автомобиль сконструирован так, чтобы в процессе эксплуатации он выделял меньше парниковых газов (CO2) и, следовательно, потреблял меньше топлива (например, 140 г/км, что соответствует расходу 5,3 л/100 км для автомобиля с дизельным двигателем).

Кроме того, автомобили оснащены системой снижения токсичности отработавших газов с каталитическим нейтрализатором, кислородным датчиком, фильтром паров бензина (последний предотвращает выброс в атмосферу паров бензина из топливного бака) и т. п.

В некоторых автомобилях с дизель- ным двигателем эта система дополни- тельно оснащена противосажевым фильтром, который позволяет умень- шить содержание частиц сажи в вы- хлопных газах.

Внесите и Вы свой вклад в охрану окружающей среды.

- Автомобили и их составные части по завершении срока службы "выбрасывать" обычным образом (оставлять без присмотра, вывозить на свалку и т.п.) запрещается. Их следует передать для утилизации специализированным организациям, отвечающим экологическим требованиям.
- Изношенные детали и компоненты, которые заменяются во время планового технического обслуживания автомобиля, такие как шины или масло (опорожненные или заполненные баки), должны быть утилизированы в специальных пунктах сбора.
- Использованные **электрические** и **электронные** компоненты, подлежащие замене (например, аккумуляторы), запрещается выбрасывать как бытовой мусор. Отнесите их к утвержденному дилеру или проконсультируйтесь с местными органами для получения информации о соответствующих предприятиях по переработке.
- 

- Для оптимизации утилизации автомобиля и вторичного использования его составных частей по окончании срока службы можно обратиться к офици-

альному дилеру или посетить веб-сайт производителя для получения информации о приемных пунктах, которые гарантируют соблюдение местных законов по охране окружающей среды.

Вторичное использование материалов

Ваш автомобиль не менее чем на 85% подлежит вторичной переработке и не менее чем на 95% подлежит восстановлению.

Для достижения этих характеристик многочисленные детали автомобиля были разработаны с учетом возможности их переработки. Материалы и конструкции специально разработаны для следующих целей:

– простой демонтаж и переработка таких компонентов специализированными организациями;
– продвижение безотходной экономики (повторное использование, переработка, восстановление и т. д.)

Это особенно актуально для аккумуляторов электроэнергии.

В целях сохранения сырьевых ресурсов в автомобиле также используется множество деталей из переработанного пластика и возобновляемых материалов.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ И УМЕНЬШЕНИЮ ЗАГРЯЗНЕНИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Ваш автомобиль соответствует критериям вторичной переработки и утилизации по окончании срока эксплуатации, которые действуют с 2015 г.

Некоторые детали автомобиля были разработаны с учетом последующей переработки.

Эти детали легко демонтируются для последующего сбора и переработки на соответствующих предприятиях.

Кроме того, по своей конструкции, завод- ским регулировкам и расходу топлива Ваш автомобиль соответствует действу- ющим нормам по охране окружающей среды. Он активно способствует снижению токсич- ности отработавших газов автотранспорта и экономии энергии. Расход топлива и уровень токсичности отработавших газов Вашего автомобиля зависят также и от Вас. Своевременно обслуживайте автомобиль и соблюдайте требования по его правильной эксплуатации.

Техническое обслуживание

Следует отметить, что ответственность за несоответствие автомобиля нормам, определяющим токсичность его выхлопных газов, возлагается на его владельца.

Кроме того, в случае замены деталей двигателя, системы питания или системы вы- пуска отработавших газов неоригинальными деталями Ваш автомобиль может перестать соответствовать действующим нормам по снижению токсичности отработавших газов

Все проверки и регулировки Вашего автомобиля в соответствии с рекомендациями, изложенными в сервисной книжке в разделе технического обслуживания, должны производиться на сервисной станции компании-производителя. На сервисной станции имеется все необходимое оборудование, позволяющее выполнять необходимые для Вашего автомобиля регулировки.

Регулировки двигателя

– **Свечи зажигания:** для обеспечения оптимального расхода топлива, отдачи двигателя и динамических характеристик необходимо строго соблюдать требования, установленные техническими отделами компании-производителя.

При замене свечей зажигания используйте только те свечи, тип и зазор между электродами которых подходят для двигателя Вашего автомобиля Обратитесь к представителю производителя.

– **Зажигание и холостой ход:** регулировка не требуется.
– **Воздушный фильтр, топливный фильтр:** загрязненные фильтрующие элементы снижают мощность двигателя. Такие фильтрующие эле- менты подлежат замене

Контроль отработавших газов

Система мониторинга выхлопных газов обнаруживает любые рабочие неисправности в системе защиты от загрязнения выхлопными газами автомобиля.

В случае выхода системы из строя, в атмосферу могут попасть токсичные вещества или же могут произойти механические повреждения.

 Этот индикатор на щитке приборов указывает на возможные неисправности в системе:

Лампа загорается при включении зажига- ния и гаснет после запуска двигателя.

– Если индикатор горит постоянно, срочно обратитесь к офици-

альному дилеру компании-производителя;
– Если лампа мигает, снижайте частоту оборотов двигателя, пока мигание не прекратится. Обратитесь к официальному дилеру при первой же возможности.

 ➔ 252

Экономичное вождение

Расход топлива определяется стандартным официально утвержденным методом. Данный метод используется всеми производителями и позволяет сравнивать автомобили между собой. Фактический расход зависит от условий эксплуатации автомобиля, комплектации и режима вождения. Ниже приведены рекомендации по оптимизации расхода топлива.

В зависимости от комплектации автомобиля система может иметь множество функций для снижения расхода топлива:

- тахометр;
- индикатор переключения передач;
- индикатор стиля вождения;
- показатели поездки и рекомендации по вождению в экономичном режиме "ECO" на мультимедийном экране;
- индикатор ускорения Eco;
- Режим ECO
- Функция Stop and Start➔ **263**.

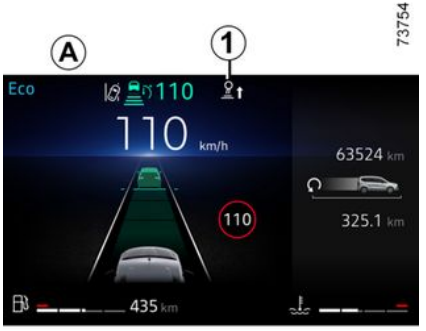
Если электромобиль оборудован соответствующим образом, навигационная система дополнит данную информацию.

На щитке приборов *A* или *B*

В зависимости от автомобиля, данные на информационном дисплее можно организовать и настроить под стиль щитка приборов, выбранный на экране мультимедийной системы.

Индикатор переключения передач *1*

(в зависимости от комплектации автомобиля)



73754



73757

В зависимости от комплектации автомобиля с целью оптимизации расхода топлива в автомобиле с механической коробкой передач специальная сигнальная лампа на приборной панели информирует о наилучшем моменте перехода на повышенную или пониженную передачу:

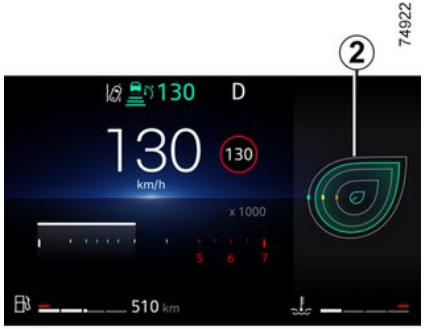
включите повышенную передачу;

включите пониженную передачу.

Если постоянно следовать этому индикатору, расход топлива уменьшится.

Индикатор стиля вождения *2*

(в зависимости от комплектации автомобиля)





Индикатор показывает в реальном времени выбранный стиль вождения. Об этом проинформирует индикатор ***2***.

Чем больше лепестков будет показано на ***2***, тем более гибким и экономичным будет движение.

Если постоянно следовать этому индикатору, расход энергии уменьшится.

См. подробную информацию в руководстве по мультимедийной системе.

На экране мультимедийной системы



Общий итог за поездку

При остановке двигателя на мультимедийный экран ***3*** выводится сообщение "Общий итог за поездку", в котором указана вся информация, касающаяся последней поездки.

Он показывает:

- общая оценка;
- история изменения оценок;
- расстояние, пройденное без потребления топлива.

См. подробную информацию в руководстве по мультимедийной системе.

Общий показатель от 0 до 100 характеризует экономичность вашего управления автомобилем. Чем выше оценка, тем ниже расход топлива.

Система дает вам советы для улучшения экономичности.

Сохраняя информацию по избранным маршрутам, можно сравнивать показатели ваших поездок по данному маршруту между собой и с показателями других пользователей данного автомобиля.

Движение накатом

В зависимости от автомобиля, для автомобилей с автоматической коробкой передач на этапах замедления (при полном отсутствии

нажатия на педаль акселератора) переключение автомобиля в режим наката (автоматическая нейтральная передача) сокращает торможение двигателем и позволяет двигаться дальше без ускорения в целях экономии топлива.

Переключение в режим наката невозможно, если включен режим вождения ➔ **268**.

Для включения или отключения режима наката ➔ **211** или см. инструкцию по использованию мультимедийной системы.

РежимECO

Режим ECO представляет собой функцию для оптимизации расхода топлива. Используется для некоторых энергоемких систем автомобиля (отопление, кондиционирование воздуха, рулевое управление с усилителем и т. д.) и для некоторых действий во время движения (разгон, переключение передач, работа системы регулирования скорости движения, торможение и т. д.).



Ограничение интенсивности разгона позволяет снизить расход топлива в условиях городского и загородного дорожного движения. Ограниченное использование системы кондиционирования воздуха снижает расход топлива, не сказываясь на комфорте отопления.

Включение системы

В зависимости от уровня комплектации автомобиля эту функцию можно активировать следующим образом:

- нажмите переключатель ***4***;
- нажмите переключатель ***5***.

При включении экономичного режима на щитке приборов загорается сигнальная лампа Eco.

Во время движения можно временно выйти из режима ECO и использовать полную мощность двигателя.

Для этого следует нажать на педаль акселератора резко и до упора.

Режим ECO вновь включится автоматически при отпускании педали акселератора.

Отключение функции

В зависимости от уровня комплектации автомобиля эту функцию можно отключить следующим образом:

- нажмите переключатель ***4***;
- нажмите переключатель ***5***.

При выключении режима сигнальная лампа Eco на щитке приборов погаснет.

Рекомендации по вождению и экономичный режим вождения ECO



Поведение

– Аккуратная езда до полного прогрева двигателя предпочтительнее прогрева двигателя на холостом ходу на стоянке.
– Движение с высокой скоростью существенно влияет на расход топлива автомобиля.

Примеры (на равномерной скорости):

– уменьшение скорости приблизительно с 130 км/ч до 110 км/ч экономит примерно до 20% топлива;
– уменьшение скорости приблизительно с 90 км/ч до 80 км/ч экономит примерно до 10% топлива.
– Динамичная езда с частыми разгонами и торможениями приведет к повышенному расходу топлива, что вряд ли окупится за счет экономии времени.
– Не нажимайте сильно на педаль акселератора во время движения на промежуточных передачах. Старайтесь всегда использовать высшую возможную передачу.
– Не разгоняйтесь слишком резко.
– Тормозите как можно реже. Старайтесь заранее оценить обстановку на дороге (препятствие или поворот), тогда Вам будет достаточно лишь снять ногу с педали акселератора
– При движении на подъемах не стремитесь сохранить прежнюю скорость, не нажимайте на педаль акселератора больше, чем при движении по горизонтальному участку дороги. Старайтесь удерживать педаль акселератора в одном и том же положении.
– В современных автомобилях двойное переключение и ускорение перед выключением двигателя не требуется.
– Движение в ненастную погоду и по затопленной дороге:


Не въезжайте на залитый водой участок дороги, если уровень воды на нем достигает нижнего края колесных дисков.

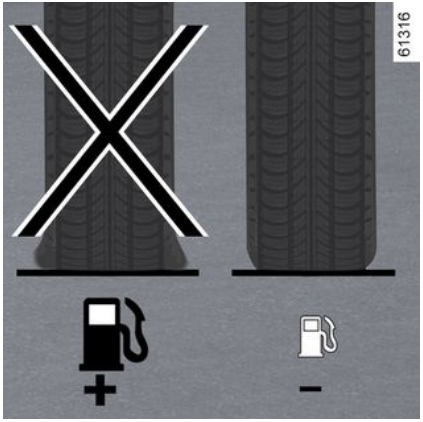
Интенсивность использования системы отопления

Увеличение расхода топлива при использовании системы отопления (особенно когда температура снаружи опускается ниже нуля) или кондиционера воздуха является нормальным явлением.

Помехи при управлении автомобилем

На стороне водителя используйте только коврики, предназначенные именно для данного автомобиля и закрепляйте их специальными крепежными элементами; регулярно проверяйте надежность их фиксации. Не используйте несколько ковриков, укладывая их один на другой.
Это создает риск блокировки педалей.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВОЖДЕНИЮ, ЭКОНОМИЧНЫЙ РЕЖИМ ВОЖДЕНИЯ "ECO"



Шины

– Слишком низкое давление воздуха в шинах способствует повышению расхода топлива.
– Чтобы оптимизировать расход топлива, обеспечьте давление в шинах для наивысшей скорости или давление, указанное в торце двери водителя ➔ **501**.
– Установка на автомобиль шин, не рекомендованных производителем, также может привести к повышению расхода топлива.



Рекомендации по эксплуатации

– Отдайте предпочтение режиму ECO.
– Потребление электроэнергии ведет к увеличению расхода топлива, поэтому всегда выключайте ненужные электроприборы. **Однако**, отдавая приоритет безопасности, в условиях недостаточной видимости обязательно включайте наружные осветительные приборы, руководствуясь правилом "видеть и быть видимым".
– Используйте штатную систему вентиляции. На скорости 100 км/ч открытые окна повышают расход топлива на 4%.
– Никогда не заполняйте топливный бак до краев, чтобы избежать переполнения.
– На автомобилях с неавтоматической системой кондиционирования выключайте кондиционер воздуха, когда он не нужен.

Советы, которые помогут Вам уменьшить расход топлива и защитить окружающую среду:

После долгой стоянки под солнцем, перед запуском двигателя откройте на несколько минут двери, чтобы удалить из салона теплый воздух.

– Не оставляйте пустой багажник на крыше автомобиля.
– Для крупногабаритных предметов лучше использовать прицеп.
– При буксировке прицепа используйте аэ- родинамический дефлектор; не забудьте отрегулировать его положение.
– Избегайте использования автомобиля для частых и коротких поездок в сочетании с длительными остановками — такие условия движения не позволяют двигателю прогреться до оптимальной рабочей температуры.



Если автомобиль оснащен данной системой, она контролирует давление воздуха в шинах.

Принцип действия

Каждое колесо (кроме запасного) имеет встроенный в вентиль датчик, который регулярно измеряет давление в шине.

На приборной панели ***1*** система отображает значения текущего давления и предупреждает водителя в случае их отклонения от нормы.

Переустановка эталонного значения давления в шинах

Это следует выполнять:

– если эталонное давление в шинах должно быть изменено в соответствии с условиями эксплуатации (для пустого автомобиля, нагруженного автомобиля, для движения по автомагистрали и т. д.);
– после перестановки колес (эта практика, однако, не рекомендуется, если не предусмотрена программой технического обслуживания автомобиля);
– после замены колеса.

Необходимо всегда выполнять данную процедуру после проверки давления воздуха во всех четырех шинах в холодном состоянии.

Давление в шинах должно соответствовать условиям эксплуатации автомобиля (для пустого автомобиля, нагруженного автомобиля, для движения по автомагистрали и т. д.).

ⓘ В случае замены колес необходимо выполнить повторную инициализацию системы. Обратитесь к официальному дилеру.

ⓘ Если автомобиль оснащен системой навигации, в зависимости от автомобиля, процедуру инициализации также можно выполнить с помощью экрана мультимедийной системы (см. руководство по эксплуатации мультимедийного оборудования).



Процедура сброса через щиток приборов *1*

Зажигание включено, **автомобиль остановлен:**

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ

– быстро нажмите и отпустите переключатель ***2*** или ***3***, чтобы перейти к экрану "RESET TPMS";
– нажмите и удерживайте (примерно 3 секунды) регулятор ***4***, чтобы запустить сброс до заводских настроек. Мигающие символы шин и появление сообщения "Калибровка сист. контр. давления" означают, что запрос на обнуление давления воздуха в шинах принят.

Повторная инициализация может занять несколько минут во время движения автомобиля.

Если после обнуления проехать небольшое расстояние, описанный в шаге 3 дисплей таблицы **➔ 293** может отображаться на после нескольких повторных запусков.

Примечание: эталонное значение давления воздуха в шинах не должно быть меньше давления, указанного на этикетке на раме двери.

Процедура переустановки через экран мультимедийной системы *5*



Процедуру сброса следует выполнять при неподвижном автомобиле и включенном зажигании.

См. подробную информацию в руководстве по мультимедийной системе.

Включение сигнальной лампы STOP указывает на необходимость в целях безопасности немедленно остановить электромобиль, как только позволят условия дорожного движения.

Возможные сообщения

В таблице ниже приведены возможные сообщения, связанные с установкой давления в шинах.

Шаги	**Дисплеи (в зависимости от комплектации автомобиля)**	**Сообщения**	**Показания**
1		Давление шин Удерж. для калиб	При включенном зажигании и неподвижном автомобиле начните переустановку давления во всех четырех шинах, нажав и удерживая переключатель ***4*** OK.
2		Калибровка сист. контр. давления	Символы "---" перед каждым колесом начнут мигать. Это означает, что система зарегистрировала значения давления воздуха в шинах для всех четырех колес.
3			Символы "---" перед каждым колесом продолжат гореть. Это означает, что система обновляет давление во всех четырех шинах. Теперь можно начать движение. **Примечание/** Во время переустановки система контроля давления в шинах остается включенной.
4			На дисплее отображается значение давления в четырех шинах, процедура обновления успешно завершена.

Проверка давления и подкачка шин

Давление необходимо устанавливать при холодных шинах (см. этикетку на торце двери водителя). Если нет возможности измерить давление в шинах в холодном состоянии, следует увеличить рекомендованные значения на 0,2–0,3 бар (3 PSI).

Никогда не выпускайте воздух из нагретых шин для приведения давления в норму.

Запасное колесо

Если электромобиль оснащен запасным колесом, оно не снабжено датчиком.

Данная функция является дополнительным средством помощи при вождении.
Эта функция не заменяет водителя. Ни при каких обстоятельствах она не может заменить внимательность и ответственность водителя. Раз в месяц проверяйте давление в шинах, в том числе и в шине запасного колеса.

Замена колес и шин

Данная система требует применения специального оборудования (колес, шин, дисков и т. п.) ➔ 498

По поводу замены шин и получении информации о совместимых с системой аксессуарах (если они доступны в местной дилерской сети) обратитесь к официальному дилеру. Использование несоответствующих аксессуаров может нарушить работу системы.

Замена колеса
системе может потребоваться несколько минут после начала движения для уточнения положения колес и значений давления в них; проверяйте давление в шинах после любых ремонтных операций.

Аэрозоль для ремонта шин и комплект для накачивания шин



Ввиду специфичности вентилей колес можно использовать только

рекомендованное техническими службами компании-производителя оборудование. См. раздел ➔ 503.

Отклонения давления воздуха в шинах

В таблице приведены предупреждающие сообщения, отображающиеся на щитке приборов ***1*** при обнаружении системой отклонения давления в шинах.

Возможные сообщения

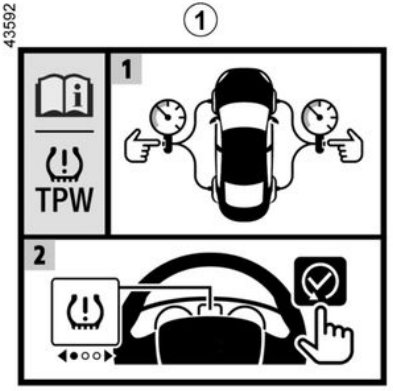
Информация на панели приборов предупреждает о возможных несоответствиях давления воздуха в шинах (например, шина спущена или проколота). Сигнальная лампа STOP требует, чтобы для обеспечения собственной безопасности вы остановили автомобиль, как только позволят дорожные условия.

Сигнальные лампы	Сообщения	Дисплеи (в зависимости от комплектации автомобиля)	Показания
загорается и остается включенным	Отрегулируйте давление в шинах		Символ колеса и значение давления в нем отображаются желтым цветом. Это указывает на обнаружение недостаточного давления в шине. Проверьте и отрегулируйте давление в четырех шинах и повторно инициализируйте систему.
+ STOP загораются и остаются включенными	Шина спущена		Символ колеса и значение давления в нем отображаются красным цветом. Это свидетельствует о том, что соответствующее колесо проколото или давление в нем крайне мало. Отрегулируйте давление в четырех шинах в холодном состоянии и выполните повторную инициализацию системы, если колесо спущено. Замените шину (или обратитесь в сервисный центр), если она проколота.
мигает, а затем продолжает гореть вместе с сигнальной лампой	Проверьте датчик давления в шинах		Одно или несколько колес больше не отображаются. Это указывает на то, что по крайней мере одно колесо не оснащено датчиком (например, запасное колесо) или датчик неисправен. Обратитесь к официальному дилеру.

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ

Сигнальные лампы	Сообщения	Дисплеи (в зависимости от комплектации автомобиля)	Показания
			
 загорается и остается включенным			Это свидетельствует о том, что системе не удалось определить давление в каждой шине. Это может быть вызвано использованием датчика, не рекомендованного официальным дилером. Система контроля давления воздуха в шинах продолжает работать.

СИСТЕМА ИНДИКАЦИИ СНИЖЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ



Если электромобиль оборудован данной системой, она будет сообщать о потере давления в одной или нескольких шинах.

Вид системы можно определить по этикетке ***1*** в автомобиле.



Принцип действия

Данная система определяет снижение давления в одной из шин, измеряя скорость колес во время движения.

Сигнальная лампа  ***2*** загорается и продолжает гореть, предупреждая водителя о недостаточном давлении воздуха в шинах (спущенное колесо, прокол шины и т. д.).



Данная функция является дополнительным средством помощи при вождении.

Эта функция не заменяет водителя. Ни при каких обстоятельствах она не может заменить внимательность и ответственность водителя. Раз в месяц проверяйте давление в шинах, в том числе и в шине запасного колеса.

СИСТЕМА ИНДИКАЦИИ СНИЖЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ

Условия использования

Чтобы обеспечить надежное предупреждение в случае значительной потери давления, система должна быть сброшена при давлении в шинах, равном одному из указанных на этикетке давления в шинах (эталонные значения) ➔ **501**.

Инициализацию всегда необходимо выполнять после проверки давления воздуха во всех четырех шинах в холодном состоянии.

В следующих ситуациях система может работать некорректно или с запозданием:

– не была произведена повторная инициализация системы после накачки шин или других операций с колесами;
– некорректный сброс системы: давление воздуха в шинах, отличное от рекомендуемого;
– значительное изменение нагрузки или распределение груза на одну сторону автомобиля;
– спортивный стиль езды с сильными ускорениями;
– движение по заснеженной или скользкой дороге;
– движение с цепями противоскольжения;
– установка одной новой шины;
– использование шин, не рекомендуемых производителем.

Перед началом процедуры сброса необходимо проверить давление в шинах.
Система не выдаст предупреждение, если давление не соответствует рекомендуемому давлению.

Внезапная потеря давления в шине (разрыв шины и т.п.) может не быть немедленно обнаружена системой.

Процедура сброса стандартных уровней давления в шинах

Это следует выполнять:

– после каждого повторного накачивания или установки эталонного значения давления в шинах;
– после замены колеса;
– после перестановки колес (эта практика, однако, не рекомендуется, если не предусмотрена программой технического обслуживания автомобиля).

Давление в шинах должно соответствовать условиям эксплуатации автомобиля (для пустого автомобиля, нагруженного автомобиля, для движения по автомагистрали и т. д.).

Соблюдайте предписанные значения давления в шинах (в том числе в шине запасного колеса). Проверяйте давление не реже одного раза в месяц и перед каждой длительной поездкой (см. этикетку на кромке двери водителя) ➔ **501**.

СИСТЕМА ИНДИКАЦИИ СНИЖЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ

Автомобили без мультимедийного экрана



Зажигание включено, **автомобиль остановлен:**

– нажмите переключатель ***6*** сколько нужно, чтобы перейти на вкладку "Автомобиль" ;
– быстро нажмите переключатель ***3*** или ***4*** несколько раз, чтобы перейти к "Давление шин Удерж. для калиб";
– нажмите и удерживайте переключатель ***5*** OK, чтобы запустить перезагрузку.

Нажмите и удерживайте переключатель ***5*** до появления сообщения "Процедура завершена". Теперь можно начать движение.

Электромобили с мультимедийным экраном



Процедуру сброса следует выполнять при **неподвижном автомобиле** и включенном зажигании.

См. подробную информацию в руководстве по мультимедийной системе.

СИСТЕМА ИНДИКАЦИИ СНИЖЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ

Возможные сообщения

В таблице ниже приведены возможные сообщения, связанные с установкой давления в шинах.

Шаги	**Сообщения**	**Показания**
-	Остановитесь для иниц. системы	Сообщение отображается во время движения. Если необходимо переустановить давление в четырех шинах, остановите автомобиль.
1	Давление шин Удерж. для калиб	Чтобы установить давление в четырех шинах, остановите автомобиль, затем нажмите и удерживайте переключатель ***5*** OK, запускающий установку давления, до появления сообщения "Если давл-е OK [нажм. и держ.]".
2	Если давл-е OK [нажм. и держ.]	Сообщение мигает. Это напоминание о том, что давление должно быть отрегулировано до заданных значений, рекомендованных на табличке давления в шинах ➔ **501**. Нажмите и удерживайте переключатель ***5*** OK, чтобы подтвердить запрос на сброс, пока не появится сообщение "Процедура завершена".
3	Процедура завершена	Процедура установки давления успешно завершена. Теперь можно начать движение.

СИСТЕМА ИНДИКАЦИИ СНИЖЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ

Проверка давления и подкачка шин

Давление необходимо устанавливать при холодных шинах (см. этикетку на торце двери водителя).

Если нет возможности измерить давление на **холодных** шинах, рекомендуется увеличить указанные значения на **0,2** – **0,3** бар (**3** PSI).

Никогда не выпускайте воздух из нагретых шин для приведения давления в норму.

После каждого накачивания или регулировки давления в шинах запускайте повторную установку эталонного значения давления воздуха в шинах.

Замена колес и шин

Используйте только оборудование, рекомендованное официальной дилерской сетью, иначе возможен риск позднего включения или некорректной работы системы➔ **498**.

После каждой замены колеса/шины отрегулируйте давление в шине и запустите инициализацию эталонного значения давления воздуха в шинах.

Запасное колесо

Если автомобиль оборудован запасным колесом и оно установлено, отрегулируйте давление и запустите сброс эталонного значения давления воздуха в шинах.

Аэрозоль для ремонта шин и комплект для накачивания шин

Используйте только рекомендованное техническими службами компании-производителя оборудование. В противном случае существует риск того, что система может работать некорректно или с запозданием ➔ **503**. После использования комплекта для накачивания шин повторно отрегулируйте давление и запустите повторную установку эталонного значения давления воздуха в шинах.

Отклонения давления воздуха в шинах



В таблице приведены предупреждающие сообщения, отображающиеся на щитке приборов ***8*** при обнаружении системой отклонения давления в шинах.

СИСТЕМА ИНДИКАЦИИ СНИЖЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ

Таблица с возможными отклонениями давления в шинах

Информация на панели приборов предупреждает о возможных несоответствиях давления воздуха в шинах (например, шина спущена или проколота).

Сигнальные лампы	Сообщения	Показания
 загорается (не мигает).	Накачайте шины и иниц. систему	Это указывает на обнаружение недостаточного давления или прокол шины. Проверьте и отрегулируйте давление в четырех шинах в холодном состоянии и повторно инициализируйте систему.
 мигает, затем остается включенным.	Проверьте давл-е и иниц. систему	Это указывает, что выполнить инициализацию не удалось. Проверьте и снова отрегулируйте давление в шинах, затем вновь запустите процесс инициализации.
 мигает, а затем продолжает гореть вместе с сигнальной лампой 	Проверьте TPW	Это указывает на неисправность системы. Обратитесь к официальному дилеру.
 мигает, затем остается включенным.	TPW неактивна	Это указывает, что на автомобиле установлено запасное колесо, отличающееся по размеру от других четырех колес. Система будет недоступна до установки штатного колеса соответствующего размера и выполнения повторной инициализации.

СИСТЕМЫ КОРРЕКЦИИ И ПОМОЩИ ПРИ ВОЖДЕНИИ

В зависимости от комплектации, на автомобиле могут быть установлены следующие системы:

– **антиблокировочная система тормозов (ABS);**
– **система стабилизации траектории (ESC) с системой контроля управляемости (недопущения избыточной поворачиваемости), системой коррекции траектории при боковом ветре и противобуксовочной системой;**
– **система экстренного торможения;**
– **система помощи при трогании с места на подъеме;**
– **система помощи при буксировке прицепа;**
– **противобуксовочная система — "Extended grip ".**

Система позволяет лучше контролировать движение электромобиля в экстренных ситуациях и адаптировать управление под условия вождения.
Системы коррекции управления не заменяют водителя. **Они не расширяют возможности электромобиля и не должны побуждать водителя к движению на повышенной скорости.** Наличие этих систем ни при каких обстоятельствах не отменяет персональную ответственность и бдительность водителя (он должен быть постоянно готов к действиям при любых опасностях и препятствиях, которые могут возникнуть во время движения).

Антиблокировочная система (ABS)

При интенсивном торможении ABS предотвращает блокировку колес и, таким образом, позволяет оптимизировать тормозной путь и сохранить управляемость автомобиля.

ABS делает возможным в процессе экстренного торможения объезд возникшего препятствия без столкновения с ним. Эта система позволяет также оптимизировать тормозной путь, в частности, при низком сцеплении с дорогой (на мокрой дороге и т. п.).

При каждом включении системы вы почувствуете пульсацию педали тормоза. ABS ни в коей мере не улучшает "физические" характеристики автомобиля, связанные с дорожным покрытием и сцеплением с дорогой. Поэтому следует **обязательно** соблюдать правила безопасного вождения (поддерживать безопасную дистанцию до впереди идущего транспортного средства и т.д.).

При экстренном торможении следует **сильно нажать на педаль тормоза и удерживать ее в этом состоянии**. Нет необходимости прибегать к прерывистому нажатию на педаль. ABS скорректирует создаваемое тормозной системой усилие, прилагаемое к колесным тормозным механизмам.

Неисправности:

– Если на щитке приборов загораются световые значки  и  , сопровождаемые сообщениями "Проверьте АБС", "Проверьте тормоза" и "Проверьте сист. ESC": это означает, что ABS, ESC и система экстренного торможения отключены. **Торможение по-прежнему обеспечивается**;

– Сигнальные лампы  ,  ,  и  горят на щитке приборов "Тормоза неисправны": **это указывает на неисправность тормозной системы.**

В обоих случаях необходимо обратиться к официальному дилеру.

При этом основная тормозная система частично сохраняет работоспособность. Однако, **резкое торможение является крайне опасным**, поэтому необходимо немедленно остановиться, как только позволят условия движения. Свяжитесь с официальным дилером.

Электронная система стабилизации траектории (ESC) с системой контроля недостаточной управляемости в повороте и антипробуксовочной системой

Система курсовой устойчивости ESC

Эта система обеспечивает управляемость электромобиля в экстремальных условиях (уклонение от столкновения с препятствием, потеря сцепления с дорогой при повороте и т. д.).

Принцип действия

Датчик на рулевом колесе отслеживает траекторию движения, задаваемую водителем.

Другие датчики, установленные в автомобиле, отслеживают реальную траекторию движения.

Система сопоставляет управляющее воздействие водителя с реальной траекторией движения электромобиля и при необходимости корректирует траекторию, воздействуя на тормозные механизмы колес и/или изменяя мощность двигателя. При включении системы на панели приборов начинает мигать сигнальная лампа  .

Контроль управляемости в повороте

Эта система оптимизирует действие ESC при недостаточной поворачиваемости (при потере передними колесами сцепления с дорогой).

Система коррекции траектории при боковом ветре

Эта система оптимизирует работу ESC и облегчает управление автомобилем при его боковом сносе из-за воздействия бокового ветра. Она корректирует траекторию автомобиля, воздействуя на тормоз-

ные механизмы, и облегчает его удержание на полосе движения.

При срабатывании системы на щитке приборов загорается сигнальная лампа  .

Антипробуксовочная система

Эта система уменьшает пробуксовку ведущих колес и улучшает управляемость электромобиля при трогании с места, при резких ускорениях или торможениях.

Принцип действия

С помощью колесных датчиков система постоянно измеряет и сравнивает скорости вращения ведущих колес и предотвращает резкое увеличение относительной скорости их вращения. Если одно из колес начинает пробуксовывать, система подтормаживает данное колесо, снижая его крутящий момент до уровня, обеспечивающего сохранение сцепления колеса с дорогой.

Система также контролирует частоту вращения коленчатого вала двигателя, поддерживая ее на уровне, обеспечивающем сцепление колес с дорогой, независимо от положения педали акселератора.

В некоторых случаях (езда по очень мягкому грунту, в т. ч. по снегу, по грязи, а также с установленными цепями противоскольжения) для уменьшения пробуксовки система может снижать мощность двигателя.

Неисправности

Когда система обнаруживает неисправность в работе, появляется сообщение "Проверьте сист. ESC", и на щитке приборов загораются сигнальные лампы  и  . В этом случае система ESC и антипробуксовочная система отключаются.

Обратитесь к официальному дилеру.



Отключение антипробуксовочной системы

В некоторых случаях (езда по очень мягкому грунту, в т. ч. по снегу, по грязи, а также с установленными цепями противоскольжения) для уменьшения пробуксовки система может снижать мощность двигателя. При желании функцию можно отключить, нажав и удерживая переключатель ***1*** до тех пор, пока на щитке приборов не отобразятся сигнальная лампа  и сообщение "Отключена сист. ESC". Это действие отключает антипробуксовочную систему, но не систему стабилизации траектории.

Антипробуксовочная система обеспечивает дополнительную безопасность. Рекомендуется не садиться за руль, если функция отключена. Чтобы включить ее, снова нажмите на переключатель ***1***.

Примечание. При включении зажигания антипробуксовочная система включается автоматически.

Система экстренного торможения

Эта система дополняет систему ABS и позволяет сократить тормозной путь электромобиля.

Принцип действия

Система определяет условия возникновения экстренной ситуации. В этом случае система экстренного торможения мгновенно развивает максимальное тормозное усилие, что позволяет быстрее задействовать систему ABS.

Режим торможения с использованием ABS поддерживается, пока педаль тормоза нажата.

Загораются стоп-сигналы

В зависимости от уровня комплектации автомобиля: они могут начать мигать при резком замедлении (торможении двигателем).

Система предварительного торможения

В зависимости от комплектации электромобиля, если Вы резко отпускаете педаль акселератора, система начинает повышать давление в тормозной системе, чтобы сократить тормозной путь.

Особые случаи

При использовании регулятора скорости:

– если резко отпустить педаль акселератора после ее нажатия, система может сработать;
– если педаль акселератора не используется, система не включится.

Неисправности

При обнаружении системой неисправности, на щитке приборов появляется сообщение "Проверьте тормоза" и загорается сигнальная лампа  .

Обратитесь к официальному дилеру.

Система помощи при трогании на подъеме

В зависимости от величины уклона эта система помогает водителю трогаться с места на подъеме.

Она препятствует откату назад, включая автоматический стояночный тормоз в момент, когда водитель снимает ногу с педали тормоза для переноса ее на педаль акселератора.

Работа системы

Система действует только при условии, что рычаг переключения передач находится в положении, отличном от **N** или **P**, и автомобиль полностью неподвижен (нажата педаль тормоза).

Система удерживает автомобиль около **двух секунд**. Затем, давление в тормозном контуре постепенно снижается (автомобиль движется в зависимости от уклона)

Система помощи при трогании с места на подъеме не всегда может предотвращать откат автомобиля (на очень крутых подъемах и т. п.).
Во всех случаях водитель может предотвратить откат электромобиля назад нажатием на педаль тормоза.
Систему помощи при трогании на подъеме не следует использовать для продолжительной остановки.
Эта система не предназначена для длительного удержания электромобиля в неподвижном состоянии.
При необходимости удержания электромобиля используйте педаль тормоза.
Водитель должен быть особенно внимательным при движении по скользкой дороге или по участкам с низким сцеплением колес с поверхностью дороги.
Существует опасность получения серьезных травм.

Система помощи при буксировке прицепа

Данная система помогает сохранить контроль над автомобилем при буксировке прицепа. Она выявляет колебания, вызванные буксировкой в особых условиях вождения.

Условия использования

– Возможность применения тягово-сцепного устройства должна быть подтверждена официальным дилером компании-производителя;
– комплект кабелей должен быть разрешен официальным представителем компании-производителя;
– сцепка должна быть подсоединена к автомобилю.

Принцип действия

Эта функция стабилизирует автомобиль при помощи:

– асимметрического торможения передними колесами для уменьшения колебаний, вызванных буксировкой прицепа;
– торможения четырьмя колесами и ограничения крутящего момента для снижения скорости автомобиля до прекращения колебаний.

На щитке приборов мигает сигнальная лампа  для оповещения водителя.

Антипробуксовочная система — "Улучшенное сцепление"

Если автомобиль снабжен антипробуксовочной системой, она помогает улучшить управляемость на дорогах с плохим покрытием (рыхлый грунт и т.п.).

Система позволяет лучше контролировать движение электромобиля в экстренных ситуациях и адаптировать управление под условия вождения.
Эти системы не заменяют водителя. **Они не расширяют возможности электромобиля и не должны побуждать водителя к движению на повышенной скорости.** Наличие этих систем ни при каких обстоятельствах не отменяет персональную ответственность и бдительность водителя (он должен быть постоянно готов к действиям при любых опасностях и препятствиях, которые могут возникнуть во время движения).



"Автоматический" режим

Режим по умолчанию "Автоматический" обеспечивает оптимальное движение по обычных дорожных условиях (сухая, мокрая дорога, слабый снег и т. п.).

В режиме "Автоматический" используются функции антипробуксовочной системы.

Включение режима "Рыхлый грунт" вызывает временную недоступность некоторых функций помощи при вождении (активное экстренное торможение и т. д.).

После остановки двигателя и его повторного запуска всегда будет активен режим "Автоматический".

Режим рыхлого грунта

Нажмите переключатель ***2***: на щитке приборов загорается сигнальная лампа  с сообщением "Выбран режим Скользко", а затем сообщение "Отключена сист. ESC". Этот режим обеспечивает оптимальное движение по рыхлому грунту (грязь, песок, опавшие листья и т.п.). В данном положении режимом двигателя управляет водитель.

При повторном нажатии переключателя***2*** сигнальная лампа 

гаснет, а на щитке приборов для предупреждения появляется сообщение "Выбран режим Авто".

My Safety

Функция "My Safety" может быть использована как для отключения, так и для активации набора функций помощи при вождении.

В зависимости от автомобиля вы можете настроить функцию "My Safety" на мультимедийном экране или с щитка приборов, выбрав функции помощи при вождении, которые нужно отключить в общей группе.

Работа системы



Режим **"ALL ON"**

В зависимости от комплектации автомобиля, этот режим включает следующие функции помощи при вождении:

- Звуковое оповещение о превышении скорости➔ **207**;
- Предотвращение покидания полосы движения➔ **313**;
- предупреждение системы бдительности водителя ➔ **348**;
- экстренное предотвращение покидания полосы движения ➔ **322**.

При активации режима "ALL ON" на панели приборов отображается сообщение "My Safety All ON выбрано" для подтверждения этого. Активируются системы помощи при вождении, доступные в этом режиме.

Режим "Perso"

Этот режим может использоваться **для деактивации** или **повторной активации** определенных функций помощи при вождении, которые доступны в режиме "ALL ON", ранее настроенном с помощью настройки "My Safety Perso".

После включения зажигания **нажмите** кнопку ***1*** два раза подряд, чтобы активировать режим "Perso".

При первом нажатии на приборном щитке появляется сообщение "Нажмите повторно для My Safety Perso". При втором нажатии активируется режим "Perso". На щитке приборов появляется сообщение «My Safety Perso выбрано».

Чтобы переключиться обратно в режим "ALL ON", **нажмите один раз** на кнопку ***1***.

В зависимости от комплектации автомобиля и от времени, прошедшего с момента последней остановки двигателя, режим "ALL ON" активируется повторно:

- при разблокировке двигателя;

или

- при открытии двери;

или

- при повторном запуске двигателя.

Конфигурация "My Safety Perso"

В целях безопасности выполняйте все регулировки только при неподвижном автомобиле.

Настройки "My Safety Perso", сохраненные для режима "Perso", сохраняются каждый раз, когда двигатель включен или когда двери заблокированы.

Конфигурация с экрана мультимедийной системы *2*



Сведения о доступе к настройкам см. в руководствах по использованию мультимедийного оборудования.

Настройка с бортового компьютера *3*

(в зависимости от комплектации автомобиля)



– **На неподвижном автомобиле** нажимайте переключатель ***4***, пока не отобразится вкладка  или, в зависимости от автомобиля,  ;

или

– нажмите регулятор ***4*** и несколько раз нажмите регулятор ***5*** или ***6***, чтобы добраться до вкладки  ;

– в зависимости от комплектации автомобиля нажмите на выключатель ***7*** **OK**;

– несколько раз нажмите регулятор ***5*** или ***6***, чтобы перейти в меню

, и нажмите переключатель ***7*** **OK**;
– несколько раз нажмите регулятор ***5*** или ***6***, чтобы перейти в меню "MY SAFETY PERSO", и нажмите переключатель ***7*** **OK**;
– выберите системы помощи при вождении, которые нужно добавить или удалить из режима "Perso", несколько раз нажимая регулятор ***5*** или ***6***. Нажмите переключатель ***7*** **OK** для выключения и включения систем помощи при вождении.

Предотвращение покидания полосы движения



Используя информацию, полученную с камеры ***1***, данная функция активирует корректирующее действие системы рулевого управления при пересечении сплошной или прерывистой линии, а также при приближении к обочине (разделителю, барьеру, тротуару, насыпи и т.д.) без включения ламп указателей поворота.

В зависимости от настройки, в случае пересечения прерывистой линии без включения фонарей указателей поворота, функция:

– предупреждает водителя без проведения корректирующих действий на систему рулевого управления;

или

– выполняет корректирующие действия в системе рулевого управления.

Расположение камеры *1*

Убедитесь, что ветровое стекло чистое и прозрачное (на нем нет отложений грязи, льда, снега и т. п.).

Чтобы взять на себя управление электромобилем, достаточно повернуть рулевое колесо.

Данная функция является дополнительным средством помощи при вождении. Эта функция ни в коей мере не призвана заменить водителя, который должен постоянно соблюдать осторожность и быть внимательным во время движения.

Включение и выключение

Автомобили с кнопкой *2* "My Safety"

(в зависимости от комплектации автомобиля)



Чтобы отключить функцию, если она была ранее отключена из режима "Perso" функции "My Safety", дважды нажмите переключатель ***2***. В зависимости от комплектации автомобиля сигнальная лампа OFF на щитке приборов горит белым или желтым цветом.

Для выключения функции нажмите переключатель ***2***.

На щитке приборов загорается серый индикатор

Автомобили с экраном мультимедийной системы *3*



См. подробную информацию в руководстве по мультимедийной системе.

Автомобили без мультимедийного экрана

(в зависимости от комплектации автомобиля)



– **На неподвижном автомобиле** нажимайте переключатель ***4***, пока не отобразится вкладка или, в зависимости от автомобиля, ;

или

– нажмите переключатель ***4*** и несколько раз нажмите регулятор ***5*** или ***6***, чтобы перейти на вкладку ;

– в зависимости от комплектации автомобиля нажмите на выключатель ***7*** **OK**;

– несколько раз нажмите регулятор ***5*** или ***6***, чтобы перейти в меню

, и нажмите переключатель ***7*** **OK**;
– несколько раз нажмите регулятор ***5*** или ***6***, чтобы перейти в меню "ПОМОЩЬ ВОДИТ.", и нажмите переключатель ***7*** **OK**;
– несколько раз нажмите регулятор ***5*** или ***6***, чтобы перейти в меню "Удержание на полосе движения", и нажмите переключатель ***7*** **OK**;
– нажмите на переключатель ***7*** **OK** вновь для активации или дезактивации функции:

- — функция включена;
- — функция выключена.

При отключении функции, в зависимости от комплектации автомобиля, на щитке приборов отображается сигнальная лампа OFF желтого или белого цвета.

Работа системы



Когда функция активирована, на щитке приборов серым цветом горит сигнальная лампа и, в зависимости от комплектации оборудования, серым цветом светятся левый и правый индикаторы разметки ***8***.

Система готова к оповещению и реагированию, если:

- скорость автомобиля составляет приблизительно от 70 до 170 км/ч;

  и

- сигнальная лампа светится белым цветом, а левый или правый индикаторы разметки ***8***, в зависимости от комплектации автомобиля, отображаются белым цветом на щитке приборов.

Функция работает, если автомобиль:

– выезжает на обочину без включения указателей поворота;
– пересекает сплошную линию дорожной разметки без включения указателей поворота;
– пересекает прерывистую линию без включения указателей поворота, если выбрана настройка "Воздействие пунктирной линии".

В этих случаях:

– данная функция воздействует на систему рулевого управления для корректировки траектории движения;

и

– сигнальная лампа мигает белым цветом или, в зависимости от комплектации автомобиля, сигнальная лампа и индикатор ***8*** сбоку от пересекаемой линии отображаются на щитке приборов желтым цветом.

Если корректирующие действия, предпринятые в отношении систе-

мы рулевого управления, недостаточны, сигнальная лампа  будет продолжать мигать белым цветом или, в зависимости от комплектации автомобиля, цвет сигнальной лампы  и индикатора ***8*** сбоку от пересекаемой линии изменится на красный на щитке приборов. Это сопровождается вибрацией рулевого колеса.

Если параметр "Воздействие пунктирной линииРабота на прерывистой линии" не выбран, **функция подает сигнал тревоги**, если транспортное средство пересекает прерывистую линию без включения светодиодных указателей поворота, а рядом с линией нет обочины.

В этом случае функция предупреждает водителя:

– вибрации рулевого колеса;

и

– сигнальная лампа  мигает белым цветом или, в зависимости от комплектации, цвет сигнальной лампы  и индикатора ***8*** сбоку от пересекаемой линии изменится на красный на щитке приборов.

Примечание: на поворотах функция позволяет скорректировать траекторию движения.

Особые случаи

Предупреждение "**Контролировать**"

– Если система работает и не фиксирует никаких действий водителя на рулевом колесе, на щитке приборов появляется сообщение "Контролировать", сопровождаемое звуковым сигналом и, в зависимости от комплектации автомобиля, появлением красной сигнальной лампочки  до тех пор, пока водитель не возьмет управление автомобилем под свой контроль.

– Если система работает слишком долго, на щитке приборов появится сообщение "Контролировать", сопровождаемое звуковым сигналом, и, в зависимости от комплектации автомобиля, красная сигнальная лампочка  , а индикатор ***8*** сбоку от соответствующей боковой линии будет мигать до тех пор, пока водитель не возьмет управление автомобилем на себя.

Корректировку траектории можно прервать в любой момент, повернув рулевое колесо.

Автомобиль, оборудованный системой "Активная система помощи водителю" или "Помощник для автомагистралей и дорожного движения"

Если функция "Удержание полосы движения" активирована одновременно с функцией "Предотвращение выезда из полосы движения", то индикация сигнальной лампы будет меняться следующим образом:

– функция "Удержание полосы движения" работает: зеленая сигнальная лампа  сменяет белую или серую сигнальную лампу  на щитке приборов. Таким образом, вы будете проинформированы в первую очередь о статусе функции "Удержание полосы движения";
– функция "Удержание полосы движения" находится в режиме ожидания, а функция "Предотвращение покидания полосы движе-

ния" не готова и не работает: серая сигнальная лампа  заменяет белую или серую сигнальную лампу  на щитке приборов. Таким образом, вы будете проинформированы в первую очередь о статусе функции "Удержание полосы движения";
– функция "Удержание полосы движения" находится в режиме ожидания, а функция "Предотвращение покидания полосы движения" готова или работает: сигнальная лампа красного или желтого цвета  отображается на щитке приборов. Таким образом, вам в приоритетном порядке сообщается о статусе функции "Предотвращение выезда с полосы движения".

В любом случае, вы всегда будете проинформированы о состоянии функции, когда она контролирует систему рулевого управления вашего автомобиля. Всегда отображается самая полезная информация.

Функция временно недоступна/отключена

Функция временно недоступна или отключена в следующих случаях:

– очень быстрый выезд за пределы своей полосы;
– длительное движение по линии разметки;
– в течение приблизительно четырех секунд после смены полосы движения;
– крутые повороты;
– ухудшение видимости;
– включен один из указателей поворота;
– включение сигнальных ламп аварийной сигнализации;
– включение передачи заднего хода;
– сильное ускорение;
– изменение ширины полосы движения;
– работа электронной системы курсовой устойчивости "ESC";
– работа антиблокировочной системы тормозов;
– срабатывание системы активного экстренного торможения;
– работа другой функции, контролирующей систему рулевого управления, например функции "Удержание полосы движения" (в зависимости от комплектации автомобиля).

Если функция недоступна, сигнальная лампа  и, в зависимости от комплектации автомобиля, левый и правый индикаторы разметки ***8*** на панели приборов становятся серыми.

Если передняя камера чем-то закрыта, на щитке приборов появится сообщение "Передняя камера загрязнена".

В таком случае очистите область установки датчиков.

Автоматическое отключение

Система автоматически отключается, когда:

– электронной системы курсовой устойчивости "ESC" отключена или неисправна;
– антиблокировочная тормозная система неисправна;
– фаркоп электрически подключается к гнезду сцепного устройства прицепа;
– горит сигнальная лампа  .

При отключении функции, в зависимости от комплектации автомобиля, на щитке приборов отобра-

жается сигнальная лампа OFF желтого или белого цвета.

Настройки

Автомобиль с экраном мультимедийной системы *3*



Информацию о доступе к настройкам функций ***3*** на экране мультимедийной системы см. в руководстве по эксплуатации мультимедийной системы:

– "Работы на прерывистых линиях": используйте эту настройку для выбора отклика функции, если автомобиль пересекает прерывистую линию без включения одного из указателей поворота:

  – выбранная настройка: данная функция воздействует на систему рулевого управления для корректировки траектории движения;
  – настройка не выбрана: функция может предупредить водителя с помощью вибрации на рулевом колесе без коррекции траектории движения автомобиля.

– "Вибрация": регулировка функции "Предотвращение пересечения полосы движения" вибрации рулевого колеса;
– "Ожидание выхода из полосы движения": регулировка уровня чувствительности обнаружения линии. Для этого выберите:

  – "Позднее": предупреждение при пересечении границы полосы;
  – "Стандарт": предупреждение при приближении к границе полосы;
  – "Раннее": предупреждение в начале смещения к границе полосы.

См. дополнительную информацию в руководстве по мультимедийной системе.

Автомобили без мультимедийного экрана

(в зависимости от комплектации автомобиля)



– **На неподвижном автомобиле** нажимайте переключатель ***4***, пока не отобразится вкладка или, в зависимости от автомобиля, ;

или

– нажмите переключатель ***4*** и несколько раз нажмите регулятор ***5*** или ***6***, чтобы перейти на вкладку ;

– в зависимости от комплектации автомобиля нажмите на выключатель ***7*** **OK**;

– несколько раз нажмите регулятор ***5*** или ***6***, чтобы перейти в меню  , и нажмите переключатель ***7*** **ОК**;
– несколько раз нажмите регулятор ***5*** или ***6***, чтобы перейти в меню "ПОМОЩЬ ВОДИТ.", и нажмите переключатель ***7*** **ОК**;
– несколько раз нажмите регулятор ***5*** или ***6***, чтобы перейти в меню "Чувствительность системы удержания полосы движения", затем нажмите переключатель ***7*** "**ОК**";
– несколько раз нажмите регулятор ***5*** или ***6***, чтобы выбрать настройку, затем нажмите на переключатель ***7*** **ОК**.

Неисправности

Когда система обнаруживает неисправность в работе, в зависимости от комплектации автомобиля:

– на щитке приборов загорается желтая или белая сигнальная лампа 

.

В некоторых случаях они сопровождаются:

– сообщением "Сист. пом. вожд. недоступны";

или

– сообщением "Сист. пом. вожд. проверить";

или

– сообщением "Проверьте перед. камеру".

В этих случаях необходимо обратиться к официальному дилеру.

Предупреждения

Данная функция является дополнительным средством помощи при вождении. Эта функция ни в коей мере не призвана заменить водителя, который должен постоянно соблюдать осторожность и быть внимательным во время движения.

Обслуживание и ремонт системы

– Вследствие столкновения положение камеры или радаров может быть нарушено, что отрицательно скажется на их дальнейшей работе. Отключите функцию и обратитесь к официальному дилеру.
– Все работы в зоне видеокамеры (ремонт, замена, работы с ветровым стеклом) должны выполняться квалифицированным персоналом официальной дилерской сети.

Только официальная дилерская сеть уполномочена обслуживать эту систему.

Нарушение нормальной работы системы

Некоторые условия могут нарушить или повредить работу системы, например:

– отложения на ветровом стекле (грязи, льда, снега и т.п.);
– сложная дорожная обстановка (тоннель и т. д.);
– неблагоприятные погодные условия (снег, дождь, град, ледяная корка и т.п.);
– плохая видимость (ночь, туман и т. д.);
– дорожная разметка нанесена нерегулярно или плохо различима (например, частично стерта, большое расстояние между штрихами, деформированное дорожное покрытие...);
– ослепление (яркое солнце, свет фар встречных транспортных средств, и т. д.);
– узкая, извилистая, холмистая дорога (крутые повороты и т. д.)
– близкое следование за другим транспортным средством по той же полосе.

В этом случае функция предотвращения покидания полосы движения может быть включена неправильно или не включена вовсе.

Существует риск непредвиденной, неправильной коррекции или отсутствия коррекции траектории.

Отключение функции

Функцию следует отключить в следующих ситуациях:

– зона камеры повреждена (со стороны ветрового стекла или с внутренней стороны зеркала заднего вида в салоне);
– скользкая дорога (снег, гололед, аквапланирование, гравий и т.д.);
– трещины в ветровом стекле или его деформация (не выполняйте самостоятельно ремонт в этой зоне ветрового стекла, а обратитесь к официальному дилеру).
– наличие прицепа;
– въезд на участок с несколькими видами разметки на поверхности дороги (участки с дорожными работами и т. д.).

Экстренное предотвращение покидания полосы движения





Эта функция использует данные радара ***2*** и камеры ***1***, активируя корректирующее действие системы рулевого управления, если возникает опасность столкновения со встречным транспортным средством в соседней полосе движения, а указатели поворота не включены.

В зависимости от комплектации автомобиля, используя информацию радаров ***3*** и камеры ***1***, эта функция активирует корректирующее действие системы рулевого управления в случае угрозы столкновения с автомобилем, движущимся с одинаковой или более высокой скоростью, если он находится в зоне обнаружения задних радаров (экстренное предотвращение покидания полосы движения в случае обгона).

Чтобы взять на себя управление электромобилем, достаточно повернуть рулевое колесо.

Эта система оказывает дополнительную помощь при вождении. Эта система ни в коей мере не призвана заменить водителя, который должен постоянно соблюдать осторожность и быть внимательным во время движения.

Расположение видеокамеры *1*

Убедитесь, что ветровое стекло чистое и прозрачное (на нем нет отложений грязи, льда, снега и т. п.).

Расположение переднего радара *2*

Убедитесь, что зона радара не закрыта (грязью, снегом или непра-

вильно установленным номерным знаком), не повреждена, не изменена конструктивно (в том числе из-за окраски) и не скрыта каким-либо аксессуаром, установленным в передней части автомобиля (на переднем бампере, логотипе и т. д.).

Расположение боковых радаров *3*

Убедитесь, что зона радара не закрыта (грязью, снегом и т. д.), не повреждена и не изменена конструктивно (в том числе из-за окраски).

Включение и выключение

Автомобили с кнопкой *4* "My Safety"



Чтобы отключить функцию, если она была ранее отключена из режима "Perso" функции "My Safety", дважды нажмите переключатель ***4***.

Для повторного включения функции нажмите переключатель ***4***.

Автомобиль с экраном мультимедийной системы *5*



См. подробную информацию в руководстве по мультимедийной системе.

Автомобили без мультимедийного экрана

(в зависимости от комплектации автомобиля)

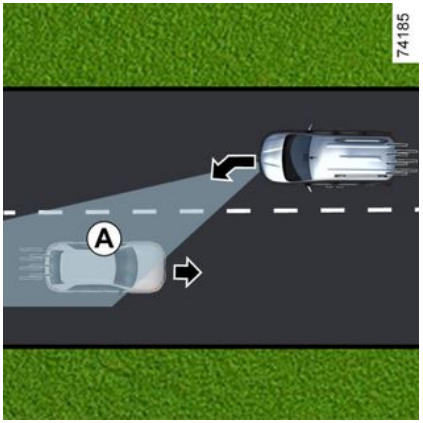


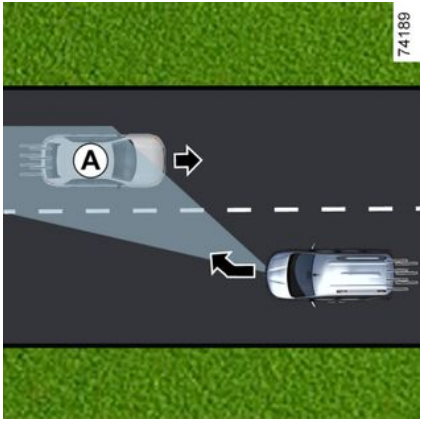
– **На неподвижном автомобиле** нажимайте переключатель ***6***, пока не отобразится вкладка .
– несколько раз нажмите регулятор ***7*** или ***8***, чтобы перейти в меню , и нажмите переключатель ***9*** **OK**;
– несколько раз нажмите регулятор ***7*** или ***8***, чтобы перейти в меню "ПОМОЩЬ ВОДИТ.", и нажмите переключатель ***9*** **OK**;
– несколько раз нажмите регулятор ***7*** или ***8***, чтобы перейти в меню "Предотвращение схода с полосы", и нажмите переключатель ***9*** **OK**;
– нажмите на переключатель ***9*** **OK** вновь для активации или дезактивации функции:

– — функция включена;
– — функция выключена.

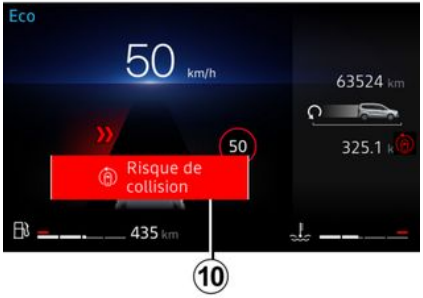
Работа системы

Обнаружение встречных транспортных средств





73760



При движении со скоростью примерно от 70 до 110 км/ч без включения указателя поворота, если су-

ществует опасность столкновения с транспортным средством, движущимся в противоположном направлении по соседней полосе и находящимся в зоне обнаружения ***A***, то система:

- **предупреждает об опасности столкновения:**

  на щитке приборов выводит сообщение "Риск столкновения", сопровождаемое появлением сигнальной лампы красного цвета  , звукового сигнала, а также, в зависимости от комплектации, линии на соответствующей стороне и символа ***10***;

  и

- **система активирует корректирующее действие системы рулевого управления.**

Корректировку траектории можно прервать в любой момент, повернув рулевое колесо.

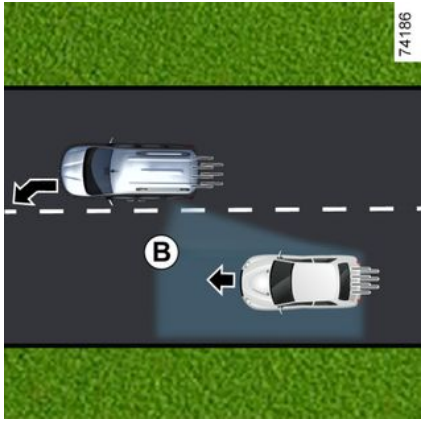
Данная функция является дополнительным средством помощи при вождении. Эта функция ни в коей мере не призвана заменить водителя, который должен постоянно соблюдать осторожность и быть внимательным во время движения.

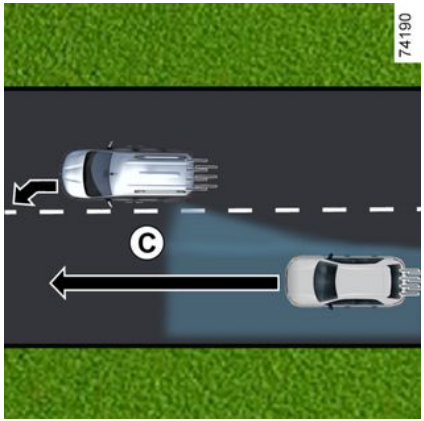
Функция может не сработать, если:

– скорость приближения превышает примерно 200 км/ч (например, вы движетесь со скоростью 110 км/ч, а автомобиль движется в противоположном направлении по соседней полосе со скоростью 91 км/ч.

В случае обгона

(в зависимости от комплектации автомобиля)









При движении (скорость автомобиля примерно от 70 км/ч до 180 км/ч, если существует риск столкновения с транспортным средством, находящимся в слепой зоне ***B***, которое движется в том же направлении, что и ваш автомобиль, или с транспортным средством, которое быстро приближается сзади по соседней полосе, находящейся в зоне обнаружения ***C***, система:

- **предупреждает об опасности столкновения:**

  мигает индикатор ***11***, на щитке приборов отображается сообщение "Обнаружено препятств. сбоку", сопровождаемое появлением сигнальной лампы

  красного цвета  , звукового сигнала, а также, в зависимости от комплектации, линии на соответствующей стороне и символа ***12***;

  и

- **система активирует корректирующее действие системы рулевого управления.**

Временная недоступность или блокировка системы

Система временно недоступна в следующих ситуациях:

- очень быстрый выезд за пределы своей полосы;
- длительное движение по линии разметки;
- в течение приблизительно четырех секунд после смены полосы движения;
- крутые повороты;
- ухудшена видимость;
- активируется один из указателей поворота (только для обнаружения транспортного средства, движущегося во встречном направлении по соседней полосе);
- включение сигнальных ламп аварийной сигнализации;
- сильное ускорение;
- изменение ширины полосы движения;
- работа электронной системы курсовой устойчивости "ESC";
- работа антиблокировочной системы тормозов;
- срабатывание системы активного экстренного торможения;
- ...

Систему невозможно активировать в следующих случаях:

- камера не обнаруживает линию (сплошную или прерывистую) на соответствующей стороне автомобиля;
- камера не обнаруживает одновременно две границы полосы движения, по которой движется ваш автомобиль;

– включен задний ход;
– поле зрения видеокамеры заблокировано;
– передний радар чем-то закрыт;
– задние радары чем-то закрыты, в зависимости от комплектации автомобиля;

Если один из боковых радаров чем-то закрыт, на щитке приборов отображается сообщение "Боковые радары загрязнены" (в зависимости от комплектации автомобиля).

Если передний радар чем-то закрыт, на щитке приборов появится сообщение "Передний радар загрязнен".

Если передняя камера чем-то закрыта, на щитке приборов появится сообщение "Передняя камера загрязнена".

В таком случае очистите область установки датчиков.

Автоматическое отключение

Система автоматически отключается, когда:

– электронной системы курсовой устойчивости "ESC" отключена или неисправна;
– антиблокировочная тормозная система неисправна;
– фаркоп электрически подключается к гнезду сцепного устройства прицепа;
– горит сигнальная лампа STOP.

Если автомобиль оборудован тягово-сцепным устройством, которое распознается системой, на щитке приборов отображается сообщение "Прицеп: парк. датчики выкл." или, в зависимости от оборудования, "Прицеп: боков. радары недоступны", которое информирует вас о том, что функция контроля полосы движения не работает.

При буксировке грузового или жилого прицепа возможны резкие или ненужные корректировки.

Вы можете отключить систему, чтобы избежать резких или ненужных корректировок движения.

Неисправности

Если система обнаруживает неисправность в работе, на щитке приборов могут отображаться следующие сообщения:

– « Проверьте перед. камеру » ;

или

– « Проверьте передний радар » ;

или

– « Сист. пом. вожд. проверитьСист. пом. вожд. проверить » ;

или (в зависимости от комплектации автомобиля)

– « Проверьте боковые радары ».

Обратитесь к официальному дилеру.

Предупреждения

Данная функция является дополнительным средством помощи при вождении. Эта функция ни в коей мере не призвана заменить водителя, который должен постоянно соблюдать осторожность и быть внимательным во время движения.

Обслуживание и ремонт системы

– Вследствие столкновения положение камеры или радаров может быть нарушено, что отрицательно скажется на их дальнейшей работе. Отключите функцию и обратитесь к официальному дилеру.
– Все работы в зоне установки камеры или радаров (замена, ремонт, работы с ветровым стеклом и т. д.) должны выполняться только квалифицированным персоналом официальной дилерской сети.

Только официальная дилерская сеть уполномочена обслуживать эту систему.

Нарушение нормальной работы системы

Некоторые условия могут нарушить или повредить работу системы, например:

– отложения на ветровом стекле (грязи, льда, снега и т.п.);
– сложная дорожная обстановка (тоннель и т. д.);
– неблагоприятные погодные условия (снег, дождь, град, ледяная корка и т.п.);
– плохая видимость (ночь, туман и т. д.);
– дорожная разметка нанесена нерегулярно или плохо различима (например, частично стерта, большое расстояние между штрихами, деформированное дорожное покрытие...);
– ослепление (яркое солнце, свет фар встречных транспортных средств, и т. д.);
– узкая, извилистая, холмистая дорога (крутые повороты и т. д.)
– близкое следование за другим транспортным средством по той же полосе.

В этом случае функция "Экстренное предотвращение покидания полосы движения" может быть включена неправильно или не включена вовсе.

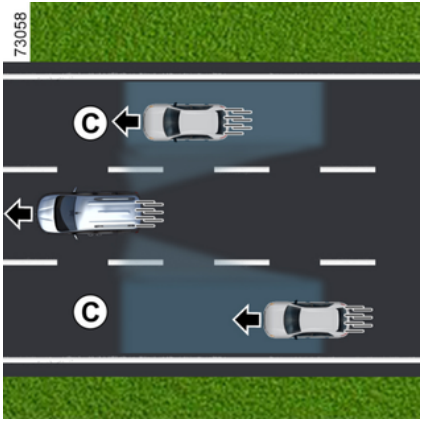
Существует риск непредвиденной, неправильной коррекции или отсутствия коррекции траектории.

Отключение функции

Функцию следует отключить в следующих ситуациях:

– зона установки камеры (со стороны ветрового стекла или с внутренней стороны зеркала заднего вида в салоне) или радара повреждена;
– скользкая дорога (снег, гололед, аквапланирование, гравий и т.д.);
– трещины в ветровом стекле или его деформация (не выполняйте самостоятельно ремонт в этой зоне ветрового стекла, а обратитесь к официальному дилеру).
– наличие прицепа;
– автомобиль буксируется (неисправность);
– въезд на участок с несколькими видами разметки на поверхности дороги (участки с дорожными работами и т. д.).
– ваш автомобиль движется по грунтовой дороге.

Система контроля слепых зон



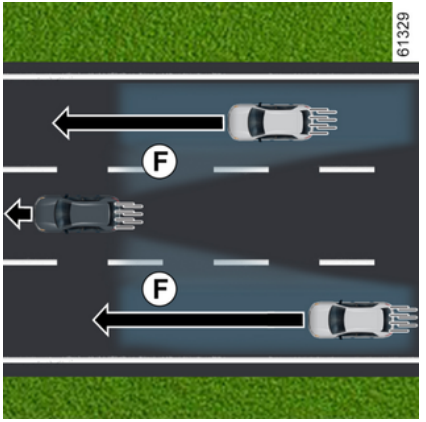
Используя данные датчиков, установленных с каждой стороны заднего бампера (зона ***G***), функция предупреждает водителя:

– когда в зоне обнаружения ***C*** находится другой автомобиль;

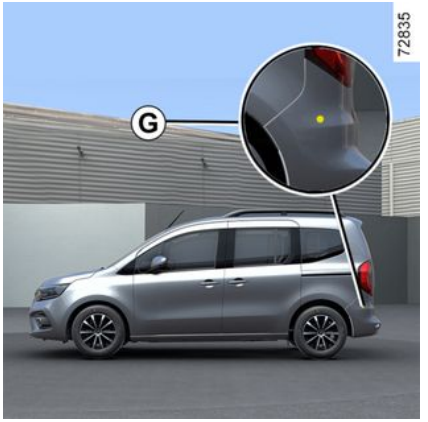
и/или

– при опасности столкновения с автомобилем, который находится в зоне ***F*** и движется быстрее вас.

Эта функция предупреждает водителей, когда автомобиль движется на скорости выше примерно 15 км/ч.



Данная функция является дополнительным средством помощи при вождении. Эта функция ни в коей мере не призвана заменить водителя, который должен постоянно соблюдать осторожность и быть внимательным во время движения.



Особенность

Убедитесь, что зона ***G*** вокруг радаров с каждой стороны заднего бампера не заблокирована (грязью, снегом и т. д.).

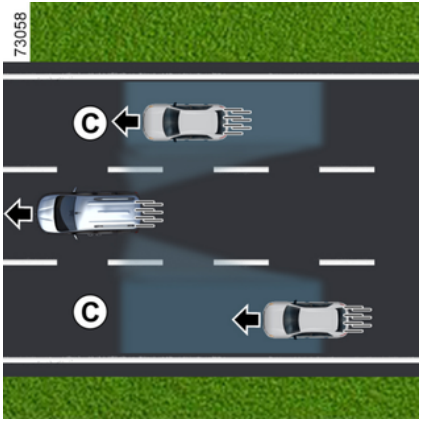
Если радар закрыт, на щитке приборов отображается сообщение "Боковые радары загрязнены". Очистите область радара.



Индикатор *1*

Индикатор ***1*** предусмотрен на каждом дверном зеркале ***2***.

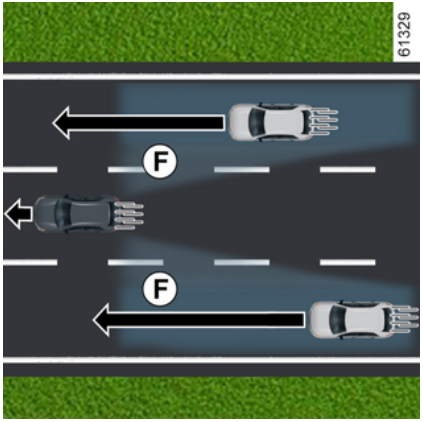
Примечание: регулярно протирайте дверные зеркала ***3***, обеспечивая видимость индикаторов ***1***.



Работа системы

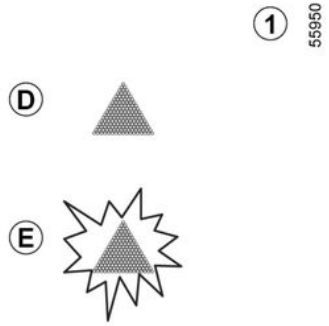
Эта функция предупреждает водителя, когда скорость автомобиля выше примерно 15 км/ч и:

– когда в слепой зоне ***C*** находится другой автомобиль, который движется в том же направлении;
– когда автомобиль быстро приближается сзади в соседней полосе движения в пределах зоны ***F***.



Если вы поравняетесь с другим автомобилем, индикатор ***1*** загорится, только если этот автомобиль будет находиться в слепой зоне вашего автомобиля ***C*** достаточно долго.

Функция не уведомляет водителя о наличии неподвижных автомобилей.



Дисплей *D*

Первое предупреждение: **указатель поворота не включен**, индикатор ***1*** указывает на то, что в слепой зоне обнаружен автомобиль и/или что автомобиль быстро приближается сзади на соседней полосе.

Дисплей *E*

Указатель поворота включен, индикатор ***1*** загорается, когда система обнаруживает автомобиль в зоне контроля слепых зон и/или когда автомобиль быстро приближается сзади со стороны, в которую вы повернете руль. Если выключить указатель поворота, система возвращается в режим первоначального предупреждения (дисплей ***C***).

Система не работает в случае

– движения по дороге с крутыми поворотами;
– движения задним ходом.

Если автомобиль оборудован тягово-сцепным устройством, которое распознается системой, на щитке приборов отображается сообщение "Прицеп: боков. радары недоступны", которое информирует вас о том, что функция не работает. При выборе оборудования для Вашего автомобиля рекомендуем Вам получить консультацию официального дилера компании-производителя.

ⓘ Зона действия системы определена с учетом стандартной ширины полосы движения. При движении по узкой полосе эта функция может предупреждать вас даже в случае обнаружения автомобиля не на ближайшей к вам полосе.

Неисправности

Если система обнаруживает неисправность, на щитке приборов отображается сообщение "Проверьте боковые радары". Обратитесь к официальному дилеру.

ⓘ Поскольку в бампере установлены датчики, работы с бампером (ремонт, замена, окраска и т. д.) должен выполнять квалифицированный персонал официальной дилерской сети.

Предупреждения

Зона действия системы определена с учетом стандартной ширины полосы движения. На дороге с широкими полосами движения система может не обнаружить транспортное средство, движущееся в слепой зоне.

Существует опасность несчастных случаев.

Данная функция является дополнительным средством помощи при вождении. Эта функция ни в коей мере не призвана заменить водителя, который должен постоянно соблюдать осторожность и быть внимательным во время движения.

Водитель всегда должен выбирать скорость движения в соответствии с условиями дорожного движения, независимо от информации, получаемой от системы.

Данная система ни при каких обстоятельствах не может считаться системой обнаружения препятствий и предотвращения столкновений.

Обслуживание и ремонт системы

– В случае столкновения может нарушиться положение радара и, соответственно, правильность его работы. Обратитесь к официальному дилеру.
– Все работы в зоне радара (ремонт, замена и т. д.) должны выполнять квалифицированные специалисты.

Только официальная дилерская сеть уполномочена обслуживать эту систему.

Помехи для работы системы

Некоторые условия могут нарушить или повредить работу системы, например:

– сложная окружающая обстановка (металлические мосты, тоннели, дороги с ограждениями по краям и т. д.);
– неблагоприятные погодные условия (снег, град, гололедица и т. д.).

Риск ложных предупреждений или отсутствия необходимых предупреждений.

Если система работает ненормально, обратитесь к официальному дилеру.

Ограничения в работе системы

– Для правильной работы системы следует обеспечивать чистоту и исключить конструктивные изменения в зоне радара.

– Система может не обнаруживать небольшие объекты, движущиеся в непосредственной близости от автомобиля (мотоциклы, велосипеды, пешеходы и т. д.).

– При выполнении поворота радары могут временно прекращать отслеживание автомобилей на смежных полосах.

– Если сзади по обе стороны от вашего автомобиля на гораздо большей скорости приближаются два других автомобиля во время движения по 3-полосной дороге, система может предупредить вас с запозданием.

– Система может не подавать предупреждение, если обнаруженные в слепой зоне автомобили движутся со значительно более низкой или высокой скоростью.

– Если обгон выполняется длинномерным транспортным средством (например, большегрузным автомобилем, обгоняющим с аналогичной скоростью), система может прервать выдачу предупреждения до окончания маневрирования.

– Автомобиль движется по извилистой дороге.

Предупреждение о безопасной дистанции



Используя информацию с радара ***2*** и камеры ***1***, эта функция сообщает водителю о расстоянии до движущегося впереди автомобиля для поддержания безопасной дистанции, достаточной для экстренного торможения.

Функция включается при скорости движения более примерно 30 км/ч.

Расположение видеокамеры *1*

Убедитесь, что ветровое стекло чистое и прозрачное (на нем нет отложений грязи, льда, снега и т. п.).

Расположение переднего радара *2*

Убедитесь, что зона радара не закрыта (грязью, снегом или неправильно установленным номерным знаком и т. д.), не повреждена, не изменена конструктивно (в том числе из-за окраски) и не скрыта каким-либо аксессуаром, установленным в передней части автомобиля (на решетке, логотипе и т. п.).

Данная функция является дополнительным средством помощи при вождении. Эта функция ни в коей мере не призвана заменить водителя, который должен постоянно соблюдать осторожность и быть внимательным во время движения.

Включение/ выключение функции



Автомобили с экраном мультимедийной системы *3*

Для включения или отключения функции см. инструкцию по использованию мультимедийной системы.

Выберите "ON" или "OFF".



Автомобили без мультимедийного экрана

(в зависимости от комплектации автомобиля)

– **На неподвижном автомобиле** нажимайте переключатель ***4***, пока не отобразится вкладка  или, в зависимости от автомобиля,  ;

или

– нажмите переключатель ***4*** и несколько раз нажмите регулятор ***5*** или ***6***, чтобы перейти на вкладку  ;

– в зависимости от комплектации автомобиля нажмите на выключатель ***7*** **OK**;

– несколько раз нажмите регулятор ***5*** или ***6***, чтобы перейти в меню  , и нажмите переключатель ***7*** **OK**;

– несколько раз нажмите регулятор ***5*** или ***6***, чтобы перейти в меню "ПОМОЩЬ ВОДИТ.", и нажмите переключатель ***7*** **OK**;

– несколько раз нажмите регулятор ***5*** или ***6***, чтобы перейти в меню "Контроля дистан.", и нажмите переключатель ***7*** **OK**;

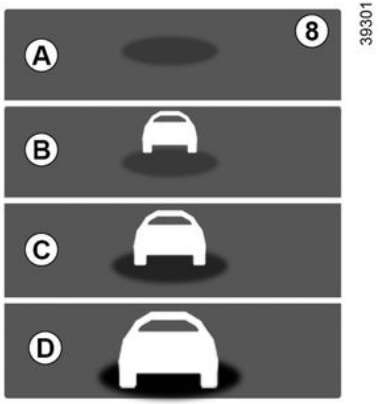
– нажмите на переключатель ***7*** **OK** вновь для активации или дезактивации функции:

–  — функция включена;

–  — функция выключена.

При каждом запуске двигателя функция возвращается в режим, который был активирован на момент остановки двигателя.

Работа системы



При включенной функции на щитке приборов отображается индикатор ***8***, который информирует водителя о расстоянии до автомобиля впереди.

– ***A*** (серый цвет): функция не работает;

– ***A*** (зеленый цвет): автомобиль не обнаружен;

– ***B*** (зеленый цвет): интервал времени для проезда данной дистанции с текущей скоростью движения больше или равен двум секундам;

– ***C*** (оранжевый цвет): интервал времени для проезда данной дистанции с текущей скоростью дви-

жения составляет от 1 до 2 секунд (дистанция между двумя автомобилями недостаточна для безопасности);
– ***D*** (красный цвет): интервал времени для проезда данной дистанции меньше или равен одной секунде (крайне малое и опасное расстояние между двумя автомобилями).

Если расстояние между двумя автомобилями меньше 0,5 секунды, индикатор ***8*** и изображение ***D*** на щитке приборов будут мигать красным цветом вместе с сообщением "-,- c".

В некоторых обстоятельствах интервал времени может не отображаться:

– автомобиль движется в повороте;
– при изменении полосы движения;
– если движущийся впереди автомобиль находится достаточно далеко или вне зоны действия радара или камеры.

Предупреждения

Результат измерения отображается только для информации: система не оказывает какого-либо воздействия на автомобиль.
Данная функция не предназначена для городских условий и динамичного вождения (крутые повороты, разгоны, торможения и т. д.), она может использоваться преимущественно в стабильных условиях безостановочного равномерно движущегося транспортного потока.
Эта функция не взаимодействует с тормозной системой.
Для правильной работы радара и камеры следует обеспечивать чистоту этих устройств и исключить конструктивные изменения в области их установки.
Все работы в области установки радара или видеокамеры (например, ремонт, замена, работы с ветровым стеклом и/или бампером) должны выполняться квалифицированным персоналом официального дилера.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ ПОМОЩИ ПРИ ВОЖДЕНИИ

Данная функция является дополнительным средством помощи при вождении. Эта функция ни в коей мере не призвана заменить водителя, который должен постоянно соблюдать осторожность и быть внимательным во время движения.

Обслуживание и ремонт системы

– Вследствие столкновения положение радара и/или камеры может быть нарушено, что отрицательно скажется на их дальнейшей работе. Отключите функцию и обратитесь к официальному дилеру.
– Все работы в области установки радара и/или видеокамеры (например, замена, ремонт, работы с ветровым стеклом и/или бампером) должны выполняться квалифицированным персоналом официального дилера.

Только официальная дилерская сеть уполномочена обслуживать эту систему.

Нарушение нормальной работы системы

– засорение ветрового стекла или бампера (грязью, льдом, снегом, конденсатом и т.д.);
– сложная дорожная обстановка (металлический мост, тоннель и т. д.);
– неблагоприятные погодные условия (снег, град, гололедица и т. д.);
– плохая видимость (ночь, туман и т. д.);
– низкая контрастность автомобиля на фоне окружающей обстановки (например, белый автомобиль на фоне снега и т.д.);
– ослепление (яркое солнце, свет фар встречных транспортных средств, и т. д.);
– узкая, извилистая, холмистая дорога (крутые повороты и т. д.).

Опасность ложного срабатывания.

Система активного экстренного торможения



Система использует информацию от радара ***2*** и камеры ***1*** для определения расстояния между вашим автомобилем:

– до транспортного средства, которое движется впереди по той же полосе;

или

– до встречных транспортных средств при маневрировании для изменения направления движения;

или

– до пешеходов и велосипедистов.

Система предупреждает водителя об опасности наезда, чтобы водитель смог предпринять экстренные действия (воздействуя на педаль тормоза и/или рулевое колесо) для предотвращения аварийной ситуации.

В зависимости от реакции водителя система может самостоятельно привести в действие тормозную систему, чтобы предотвратить столкновение или уменьшить возможные повреждения.

Данная функция является дополнительным средством помощи при вождении.
Эта функция ни в коей мере не призвана заменить водителя, который должен постоянно соблюдать осторожность и быть внимательным во время движения.

При необходимости эта система способна привести в действие тормозную систему электромобиля с максимальной эффективностью до полной остановки.
Для обеспечения безопасности во время движения всегда пристегивайтесь ремнями безопасности и проверяйте, чтобы в салоне не было предметов, которые могут вылететь при резком маневре и травмировать водителя и пассажиров.

Расположение видеокамеры *1*

Убедитесь, что ветровое стекло чистое и прозрачное (на нем нет отложений грязи, льда, снега и т. п.).

Расположение радара *2*

Убедитесь, что область вокруг радара не закрыта (грязью, снегом или неправильно установленным номерным знаком), не повреждена, не изменена (включая лакокрасочное покрытие) и не скрыта.

Обнаружение автомобилей

Если при движении на скорости более 8 км/ч возникает опасность столкновения с идущим впереди автомобилем, с встречным автомобилем в случае маневрирования для изменения направления движения или на неподвижном автомобиле, система:

– **предупреждает об опасности столкновения:**

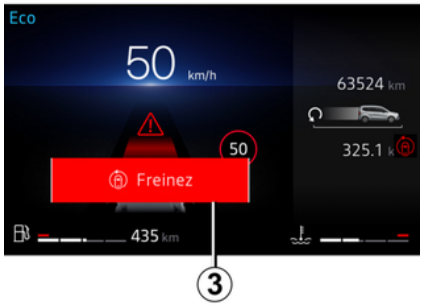
на щитке приборов появляется красная сигнальная лампа или символ ***3*** и сообщение "Тормозите" (в зависимости от комплектации автомобиля), а также раздается звуковой сигнал.

Когда водитель нажимает педаль тормоза и система по-прежнему обнаруживает опасность столкновения, тормозное усилие может быть увеличено, если изначального усилия недостаточно для предотвращения столкновения.

– **может привести в действие тормозную систему:**

если водитель не среагирует на предупреждение и столкновение будет считаться неизбежным.

73762



Если в результате активного экстренного торможения электромобиль остановился, он удерживается на месте непродолжительное время. По истечении этого периода электромобиль следует удерживать неподвижным, нажимая на педаль тормоза.

Примечание. Если водитель реагирует своевременно, воздействуя на органы управления (рулевое колесо, педали и т. д.), система может отложить выполнение некоторых предусмотренных действий или вовсе их отменить.

Выполняя аварийное маневрирование, Вы можете прекратить торможение в любой момент следующим образом:

– нажав на педаль акселератора;

или

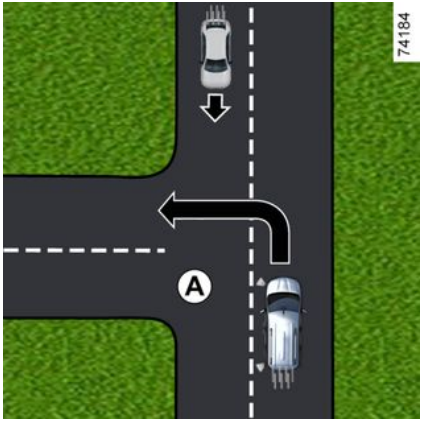
– повернув рулевое колесо для объезда препятствия.

Особые возможности в отношении встречных транспортных средств при маневрировании для изменения направления движения

При изменении направления движения (например, ***B***) встречные транспортные средства, движущиеся со скоростью приблизительно 30–55 км/ч, обнаруживаются системой в следующих случаях:

– автомобиль движется со скоростью приблизительно 8–20 км/ч;
– вы включили указатель поворота.

В противном случае система не включается и не выдает предупреждения.



Данная функция является дополнительным средством помощи при вождении.

Эта функция ни в коей мере не призвана заменить водителя, который должен постоянно соблюдать осторожность и быть внимательным во время движения.

Особенность неподвижных автомобилей

Система обнаруживает неподвижные транспортные средства, если ваш автомобиль двигается со скоростью приблизительно 8–100 км/ч. Система не включается и не выдает предупреждения о наличии неподвижных автомобилей, если скорость движения вашего автомобиля превышает 100 км/ч.

Особенности предупреждений

В зависимости от скорости движения предупреждение и торможение могут включиться одновременно.

Обнаружение пешеходов и велосипедистов

Если при движении со скоростью приблизительно от 8–86 км/ч возникает опасность столкновения с движущимся впереди велосипедистом или пешеходом, система:

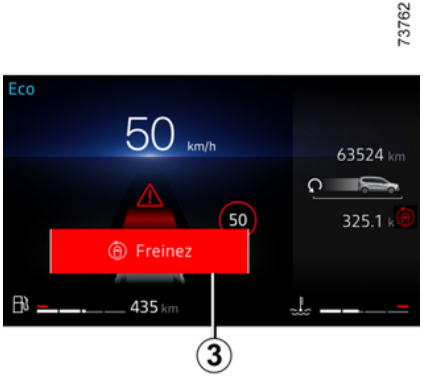
– **предупреждает об опасности столкновения:**

на щитке приборов появляется красная сигнальная лампа или символ ***3*** и сообщение "Тормозите" (в зависимости от комплектации автомобиля), а также раздается звуковой сигнал.

Когда водитель нажимает педаль тормоза и система по-прежнему обнаруживает опасность столкновения, тормозное усилие может быть увеличено, если изначального усилия недостаточно для предотвращения столкновения.

– **может привести в действие тормозную систему:**

если водитель не среагирует на предупреждение и столкновение будет считаться неизбежным.



Если в результате активного экстренного торможения электромобиль остановился, он удерживается на месте непродолжительное время. По истечении этого периода электромобиль следует удерживать неподвижным, нажимая на педаль тормоза.

Примечание. Если водитель реагирует своевременно, воздействуя

на органы управления (рулевое колесо, педали и т. д.), система может отложить выполнение некоторых предусмотренных действий или вовсе их отменить.

Особенности, связанные с неподвижными велосипедистами и пешеходами

Система не обнаруживает неподвижных велосипедистов и пешеходов.

В этих случаях система неактивна и не выдает предупреждения.

Выполняя аварийное маневрирование, Вы можете прекратить торможение в любой момент следующим образом:

– нажав на педаль акселератора;

или

– повернув рулевое колесо для объезда препятствия.

Настройки для автомобилей, оснащенных мультимедийным экраном



Информацию о доступе к настройкам функций ***4*** на экране мультимедийной системы см. в руководстве по эксплуатации мультимедийной системы:

– "Предупреждение": настроить уровень чувствительности предупредительного сигнала. Для этого выберите:

- « Позднее » ;
- « Стандарт » ;
- « Раннее ».

См. подробную информацию в руководстве по мультимедийной системе.

Настройки для автомобилей, не оснащенных мультимедийным экраном

(в зависимости от комплектации автомобиля)



– **На неподвижном автомобиле** нажимайте переключатель ***5***, пока не отобразится вкладка  или, в зависимости от автомобиля,  ;

или

– нажмите переключатель ***5*** и несколько раз нажмите регулятор ***6*** или ***7***, чтобы перейти на вкладку  ;

– в зависимости от комплектации автомобиля нажмите на выключатель ***8*** **OK**;
– несколько раз нажмите регулятор ***6*** или ***7***, чтобы перейти в меню  , и нажмите переключатель ***8*** **OK**;
– несколько раз нажмите регулятор ***6*** или ***7***, чтобы перейти в меню "ПОМОЩЬ ВОДИТ.", и нажмите переключатель ***8*** **OK**;
– несколько раз нажмите кнопку ***6*** или ***7***, чтобы перейти в меню "Активная чувствительность торможения", затем нажмите переключатель ***8*** **OK**;
– несколько раз нажмите регулятор ***6*** или ***7***, чтобы выбрать настройку, затем нажмите на переключатель ***8*** **OK**.

Временная недоступность

Если система обнаружит временную неисправность, на щитке приборов загорится индикатор  или появится желтый индикатор  (в зависимости от комплектации автомобиля).

Возможные причины:

– система временно ослеплена (яркий солнечный свет, свет фар, плохие погодные условия и т. д.). При улучшении видимости система вернется в нормальный режим работы.
– система временно отключена (например, в связи с наличием грязи, снега, конденсата и т. п. на ветровом стекле или переднем или заднем бампере). В этом случае припаркуйте автомобиль и выключите двигатель. Очистите ветровое стекло и передний бампер. При следующем запуске двигателя после 5–10 минут езды индикатор и сообщение исчезнут.

Если действие системы не восстанавливается, причина неисправности может быть другой; обратитесь к официальному дилеру компании-производителя.

Неисправности

Когда функция обнаруживает неисправность, на приборной панели загорается желтым цветом предупреждающая лампа  или, в зависимости от комплектации автомобиля, предупреждающая лампа  , сопровождаемая сообщением "Проверьте перед. камеру" или "Проверьте передний радар" или "Проверьте камеру / радар"

Обратитесь к официальному дилеру.

Предупреждения

Система активного экстренного торможения

Данная функция является дополнительным средством помощи при вождении. Эта функция ни в коей мере не призвана заменить водителя, который должен постоянно соблюдать осторожность и быть внимательным во время движения. Срабатывание этой системы может быть отложено или отменено вовсе, если система обнаруживает, что водитель сохраняет контроль над автомобилем (воздействует на рулевое колесо, педали и т. д.).

Систему невозможно активировать в следующих случаях:

- когда рычаг переключения передач находится в нейтральном положении;
- если стояночный тормоз включен примерно десять секунд.

Обслуживание и ремонт системы

- Вследствие столкновения положение радара и/или камеры может быть нарушено, что отрицательно скажется на их дальнейшей работе. Отключите функцию и обратитесь к официальному дилеру.
- Все работы в зоне радара и/или видеокамеры (ремонт, замена, работы с ветровым стеклом и т. д.) должны выполняться квалифицированным персоналом официального дилера.

Только официальная дилерская сеть уполномочена обслуживать эту систему.

Помехи для работы системы

Некоторые условия могут нарушить или повредить работу системы, например:

– сложная дорожная обстановка (металлический мост, тоннель и т. д.);
– неблагоприятные погодные условия (снег, град, гололедица и т. д.);
– плохая видимость (ночь, туман и т. д.);
– низкая контрастность объекта (автомобиля, пешехода и т. д.) на фоне окружающей обстановки (например, белая одежда пешехода на фоне снега и т. п.);
– ослепление (яркое солнце, свет фар встречных транспортных средств, и т. д.);
– отложения на ветровом стекле (грязи, льда, снега и т.п.);
– ...

В этих условиях система может не среагировать, выдать ненадлежащее предупреждение или непреднамеренно активировать тормозную систему.

Ограничения в работе системы

– При каждом запуске двигателя система выполняет калибровку с учетом окружающей обстановки и может быть неактивна в течение двух-пяти минут езды.
– Встречный автомобиль не инициирует никаких предупреждений или действий системы, если не выполняются условия, описанные в параграфе "Особенности встречных автомобилей при изменении направления движения";
– Для правильной работы радара и камеры следует обеспечивать чистоту вокруг этих устройств и исключить конструктивные изменения в области их установки;
– система может распознавать небольшие транспортные средства, например мотоциклы и велосипеды, менее эффективно, чем другие транспортные средства;
– система может неправильно работать в условиях скользкого покрытия дороги (дождь, снег, гололед и т. д.);
– для правильной работы система должна различить полный контур пешехода. Система неспособна обнаруживать:

- пешеходов в темное время суток или в условиях недостаточного освещения;
- частично видимых пешеходов;
- пешеходов ростом менее 80 см;
- пешеходов, несущих крупные предметы.

– ...

В этих условиях система может не среагировать или может непреднамеренно активировать тормозную систему.



Отключение функции

Функцию следует отключить в следующих ситуациях:

– повреждена зона камеры (например, на внутренней или внешней части ветрового стекла);
– повреждена передняя часть электромобиля (удар, деформация, царапина на радаре и т.п.);
– автомобиль буксируется (неисправность);
– трещины в ветровом стекле или его деформация (не выполняйте самостоятельно ремонт в этой зоне ветрового стекла, а обратитесь к официальному дилеру).
– ваш автомобиль движется по грунтовой дороге.

Если система ведет себя ненормально, отключите ее и обратитесь к авторизованному дилеру.

Приостановка работы функции

Систему активного торможения можно отключить в любой момент времени, нажав педаль акселератора или повернув рулевое колесо для объезда препятствия.

Предупреждение системы бдительности водителя

Предупреждение системы бдительности водителя — это функция, которая анализирует поведение водителя (стиль вождения, рулевое управление автомобилем и т. д.) и предупреждает его в случае возникновения признаков засыпания.

Эта функция принимает во внимание такие показатели, как:

– воздействия на рулевое колесо;
– воздействие водителя на органы управления других систем (индикаторы, педаль тормоза и т.д.);

Она является дополнительным средством помощи в обнаружении симптомов усталости водителя. Функция не работает на автомобиле. Ни при каких обстоятельствах эта функция не должна исключать ответственность водителя при движении. Водитель должен всегда адаптировать свое вождение в соответствии с уровнем бдительности, независимо от показаний системы.

Работа системы

73764



74925





Система готова к работе если:

– с момента последней остановки автомобиля прошло несколько минут;
– скорость автомобиля выше примерно 70 км/ч.

Если существует опасность усталости или нарушения внимания, на щитке приборов появляется сообщение "Вы устали Отдохните!" ***1*** и раздается звуковой сигнал.

Нажмите переключатель ***6*** OK, чтобы убрать предупреждение. Рекомендуется как можно скорее остановиться и отдохнуть.

После удаления сообщения система продолжает мониторинг бдительности и при необходимости выдает новое предупреждение.

Предупреждение системы бдительности водителя постоянно отслеживает сосредоточенность водителя и может подать несколько сигналов на протяжении поездки.
Система перезапускается при каждом запуске двигателя.

Включение/выключение предупреждения

В целях безопасности выполняйте все регулировки только при неподвижном автомобиле.

В зависимости от типа автомобиля, в зависимости от времени, прошедшего с момента последней остановки двигателя, оповещения активируются повторно:

– при разблокировке двигателя;

или

– при открытии двери;

или

– при повторном запуске двигателя.

Когда оповещения отключены, система продолжает оценивать степень усталости водителя.

В зависимости от автомобиля отключение оповещений может быть невозможно.

Включение? выключение оповещений с помощью кнопки *7* "My Safety"



Предупреждения могут быть отключены или включены с использованием режима "Perso" функции "My Safety" ➔ **311**.

Если оповещения ранее были отключены в режиме "Perso":

– **чтобы отключить оповещения**, нажмите кнопку ***7*** дважды;
– **чтобы повторно включить оповещения**, нажмите кнопку ***7*** один раз.

Включение и выключение оповещений на экране мультимедийной системы *8*



Дополнительные сведения о включении и отключении оповещений см. в руководстве по эксплуатации мультимедийного оборудования.

Выберите ON или OFF.

Включение и выключение оповещений с бортового компьютера *2*

(в зависимости от комплектации автомобиля)



– **На неподвижном автомобиле** нажимайте переключатель ***3***, пока не отобразится вкладка  или, в зависимости от автомобиля,  ;

или

– нажмите переключатель ***3*** и несколько раз нажмите регулятор ***4*** или ***5***, чтобы перейти на вкладку  ;
– в зависимости от комплектации автомобиля нажмите на выключатель ***6*** **OK**;
– несколько раз нажмите регулятор ***4*** или ***5***, чтобы перейти в меню

 , и нажмите переключатель ***6*** **OK**;
– несколько раз нажмите регулятор ***4*** или ***5***, чтобы перейти в меню "ПОМОЩЬ ВОДИТ.", и нажмите переключатель ***6*** **OK**;
– несколько раз нажмите регулятор ***4*** или ***5***, чтобы перейти в меню "Предупреждение о бдительности", и нажмите переключатель ***6*** **OK**;
– нажмите на переключатель ***6*** **OK** вновь для активации или дезактивации предупреждений:

–  предупреждения включены;

–  предупреждения отключены.

Ограничения в работе системы

В некоторых условиях возможно нарушение работы системы, например:

– определенные стили вождения (неправильное вождение и т. д.);
– движение по дороге, находящейся в неудовлетворительном состоянии;
– сильный бортовой ветер;
– Часы настроены неправильно (в зависимости от комплектации автомобиля);
– извилистые дороги;
– прицепное устройство.

Неисправности

Если система обнаруживает неисправность, на щитке приборов появляется сообщение "Монит. бдительн. провер." и предупредительный индикатор  .

Обратитесь к официальному дилеру для проверки состояния системы.

Предупреждение об обнаружении признаков усталости водителя

Функция предупреждения об обнаружении признаков усталости водителя очень полезна при монотонном движении (по шоссе, высокоскоростным дорогам и т. д.).

Система анализирует действия водителя и учитывает ряд факторов для определения степени усталости водителя:

– воздействие на рулевое колесо;
– воздействие водителя на органы управления других систем (указатели поворота, омыватель ветрового стекла и т. д.);
– продолжительность движения без остановок;

- ...



Она является дополнительным средством помощи в обнаружении симптомов усталости водителя. Данная функция не заменяет водителя. Эта функция ни в коей мере не призвана заменять собой обязанности и ответственность водителя во время движения.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ ПОМОЩИ ПРИ ВОЖДЕНИИ

Включение и выключение



Автомобили с экраном мультимедийной системы *1*

Дополнительные сведения о включении и отключении этой функции см. в руководстве по эксплуатации мультимедийного оборудования.

Выберите "ON" или "OFF".

Функция активируется по умолчанию после каждого запуска двигателя.



Автомобили без мультимедийного экрана

(в зависимости от комплектации автомобиля)

– **На неподвижном автомобиле** нажимайте переключатель ***3***, пока не отобразится вкладка  или, в зависимости от автомобиля,  ;

или

– нажмите переключатель ***3*** и несколько раз нажмите регулятор ***4*** или ***5***, чтобы перейти на вкладку  ;

– в зависимости от комплектации автомобиля нажмите на выключатель ***6*** **OK**;

– несколько раз нажмите регулятор ***4*** или ***5***, чтобы перейти в меню  , и нажмите переключатель ***6*** **OK**;

– несколько раз нажмите регулятор ***4*** или ***5***, чтобы перейти в меню "ПОМОЩЬ ВОДИТ.", и нажмите переключатель ***6*** **OK**;

– несколько раз нажмите регулятор ***4*** или ***5***, чтобы перейти в меню "Система контроля усталости водителя", и нажмите переключатель ***6*** **OK**;

– нажмите на переключатель ***6*** **OK** вновь для активации или дезактивации функции:

–  — функция включена;

–  — функция выключена.

Работа системы

Система готова к работе если:

– двигатель работает не менее пяти минут после каждой остановки автомобиля

– скорость автомобиля выше 65 км/ч;

и

– После удаления предыдущего предупреждения прошло около 10 минут.

Функция выдает предупреждение при обнаружении повторяющихся признаков усталости водителя за рулем.

При обнаружении симптомов усталости водителя на щитке приборов появляется сообщение "Вы устали Отдохните!" и раздается звуковой сигнал.

Нажмите переключатель ***6*** **OK** для удаления предупреждения.

Рекомендуется как можно скорее остановиться и отдохнуть.

Примечание.

– если водитель не удаляет предупреждение путем нажатия переключателя ***6*** **OK**, звуковой сигнал повторяется;
– эта функция может определить некоторые особенности вождения как признаки усталости (спортивный стиль вождения, ошибки в управлении автомобилем), а также может сработать при движении по неровной дорожной поверхности.

Неисправности

Если система обнаруживает неисправность, на щитке приборов отображается сообщение "Проверьте сист. обнар. усталости". Свяжитесь с официальным дилером.

Обнаружение дорожных знаков



Система показывает ограничения на щитке приборов в соответствии со знаками ограничения скорости, обнаруженными на обочине дороги.

В основном, она использует данные от камеры ***1*** на ветровом стекле за зеркалом заднего вида.

В зависимости от страны, система также использует информацию из подписки на карту для интерпретации определенных знаков (въезд в город и т. д.).

Знак, отображаемый на панели приборов, изменяется при обнаружении системой дорожного знака.

После активации ограничителя скорости или регулятора скорости можно адаптировать заданное значение ограниченной скорости к ограничению скорости, отображаемому на щитке приборов системой ("Ограничитель скорости" ➔ **359** и "Регулятор скорости" ➔ **363**).

При превышении обнаруженного ограничения скорости дорожный знак, отображаемый на щитке приборов, изменяется для информирования водителя.

Расположение видеокамеры *1*

Убедитесь, что ветровое стекло чистое и прозрачное (на нем нет отложений грязи, льда, снега и т. п.).

Особенности

Для автомобилей с подпиской на карту:

– Для автомобилей с системой навигации во время движения в стране, в которой единицы изме-

рения скорости отличаются от используемых в этом автомобиле, система одновременно показывает данное значение в единицах измерения этой страны и значение ограничения скорости, преобразованное в единицы измерения, используемые в автомобиле;

– в странах, где действуют дополнительные ограничения скорости во время дождливой погоды на некоторых типах дорожного покрытия, в автомобиле с системой навигации отображаемое ограничение измеренной скорости может также уменьшаться через несколько секунд после включения стеклоочистителя.

На автомобилях без подписки на карту: при движении в стране, где единицы измерения скорости отличаются от используемых в автомобиле в качестве предварительно заданных, можно вручную выбрать соответствующую единицу измерения скорости, показанную на щитке приборов (например, изменить мили на километры) для отображения точной информации, связанной с "Дисплеями и индикаторами"➔ **207**.

Примечание. Система не учитывает особые случаи временных ограничений скоростного режима на дорогах (например, в дни максимального загрязнения воздуха).

Работа системы

Предупреждающие световые индикаторы

74926



74927



Функция отображает следующие предупреждающие индикаторы:

2. основные и дополнительные знаки ограничения скорости (например, скорость на съезде со стрелкой, скорость при буксировке жилого прицепа, участок ограничения скорости и его продолжительность);

3. дополнительные дорожные знаки (например, начало зоны запрета обгона).

При превышении обнаруженного ограничения скорости вокруг дорожного знака мигает круг (сигнальная лампа ***2***), сопровождаемый, в зависимости от автомобиля, звуковым сигналом, издавае-

мым в течение нескольких секунд, чтобы предупредить вас. Сигнальная лампа продолжает гореть на щитке приборов, пока автомобиль превышает найденное ограничение скорости.

Подписка на карты
Работа функции обнаружения дорожных знаков зависит от наличия подписки на карты.
В зависимости от оснащения необходимо регулярно обновлять карты.
Если карты не обновляются, производительность системы будет снижена (неверный скоростной режим и т.д.)
Примечание. Если карта страны отсутствует, на мультимедийном экране появится сообщение об этом с предложением загрузить информацию о карте, относящейся к стране.
Для управления подпиской см. руководство по эксплуатации мультимедийного оборудования.
Если подписка не была оформлена, система будет только распознавать знаки ограничения скорости, обнаруженные камерой.
Система больше не будет учитывать информацию, относящуюся к картам. Это может повлиять на работоспособность функции ограничения скорости.

Включение и выключение

В целях безопасности выполняйте все регулировки только при неподвижном автомобиле.

В зависимости от комплектации автомобиля и от времени, прошедшего с момента последней остановки двигателя, звуковые предупреждения активируются повторно:

– при разблокировке двигателя;

или

– при открытии двери;

или

– при повторном запуске двигателя.

Включение, выключение звукового сигнала о превышении скорости с помощью кнопки *4* "My Safety"



Звуковое предупреждение может быть включено или отключено из режима "Perso" функции "My Safety" ➔ **311**.

Если звуковое оповещение ранее было отключено в пользовательском режиме "Perso":

– **чтобы отключить** звуковое оповещение, нажмите кнопку ***4*** дважды подряд;
– **чтобы вновь активировать** звуковое оповещение, нажмите кнопку ***4*** один раз.

Включение, выключение звукового сигнала о превышении скорости с мультимедийного экрана *5*



Дополнительные сведения о включении и отключении звукового сигнала см. в руководстве по эксплуатации мультимедийного оборудования.

Выберите "ON" или "OFF".

Включение, выключение звукового сигнала о превышении скорости с бортового компьютера *6*

(в зависимости от комплектации автомобиля)



– **На неподвижном автомобиле** нажимайте переключатель ***7***, пока не отобразится вкладка ⚙ или, в зависимости от автомобиля, 🚗;

или

– нажмите переключатель ***7*** и несколько раз нажмите регулятор ***8*** или ***9***, чтобы перейти на вкладку ⚙;
– в зависимости от комплектации автомобиля нажмите на выключатель ***10*** **OK**;
– несколько раз нажмите регулятор ***8*** или ***9***, чтобы перейти в меню 🚗, и нажмите переключатель ***10*** **OK**;
– несколько раз нажмите регулятор ***8*** или ***9***, чтобы перейти в меню "ПОМОЩЬ ВОДИТ.", и нажмите переключатель ***10*** **OK**;
– несколько раз нажмите регулятор ***8*** или ***9***, чтобы перейти в меню "Контроля скор.", и нажмите переключатель ***10*** **OK**;
– нажмите переключатель ***10*** **OK** вновь для активации или отключения предупреждения:

– ☑ оповещение активировано;
– ☐ оповещение отключено.

Изменение ограничения скорости или заданной скорости движения

(в зависимости от комплектации автомобиля)



Для адаптации ограничителя скорости, регулятора скорости или уставки адаптивного регулятора скорости к обнаруженному ограничению скорости нажмите переключатель ***11*** (RES/+) или ***12*** (SET/-).

Неисправности

Если система обнаруживает неисправность, на щитке приборов отображается  или (в зависимости от комплектации автомобиля)  .

В некоторых случаях они сопровождаются следующим сообщением:

– « Сист. пом. вожд. недоступны »;

или

– « Проверьте перед. камеру »;

или

– « Сист. пом. вожд. проверить ».

Обратитесь к официальному дилеру.

Данная функция является дополнительным средством помощи при вождении. Эта функция ни в коей мере не призвана заменить водителя, который должен постоянно соблюдать осторожность и быть внимательным во время движения.

Водитель всегда должен выбирать скорость движения в соответствии с правилами дорожного движения и условиями дорожного движения независимо от информации, получаемой от системы.

Система может обнаруживать не все знаки ограничения скорости или может неправильно их интерпретировать.

Водитель не должен игнорировать дорожные знаки, не обнаруженные системой, и должен отдавать приоритет соблюдению указаний имеющихся реальных дорожных знаков и правил дорожного движения.

В условиях недостаточной видимости (туман, снег, мороз и т. п.) система может быть неспособна показать водителю правильную скорость движения.

СИСТЕМА ОГРАНИЧЕНИЯ ("ОГРАНИЧИТЕЛЬ") СКОРОСТИ

Ограничитель скорости управляет двигателем и тормозной системой, чтобы не допустить превышения выбранной скорости движения, т. е. **ограничения скорости**.

> Функция ограничения скорости может быть привязана к функции "Обнаружение дорожных знаков"➔ **353**.

Органы управления



1. Переключатель для включения и выключения ограничителя скорости движения.

2. Переключатель для включения и выключения регулятора скорости.

3. Нажмите, чтобы активировать систему и снизить ограничение скорости (SET/-).

4. Нажмите, чтобы активировать систему и повысить ограничение скорости или вернуть сохраненное в памяти ограничение скорости (RES/+).

5. Переводит функцию в режим ожидания с сохранением значений ограничения скорости (0).

Вождение



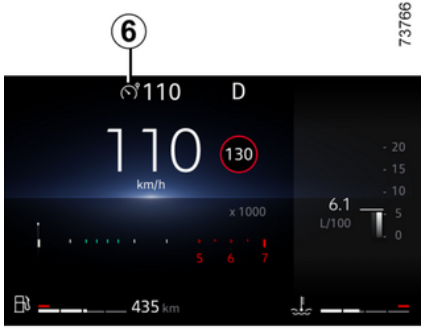
Если значение ограничения скорости сохранено в памяти, но еще не достигнуто, управление автомобилем происходит так же, как и без ограничителя скорости.

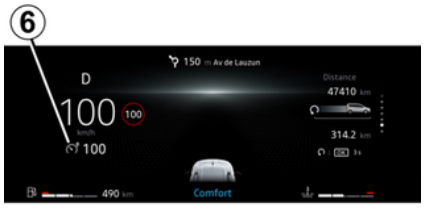
После того, как Вы достигнете занесенного в память значения скорости, любое воздействие на педаль акселератора не позволит превысить запрограммированную скорость движения, за исключением экстренных случаев (см. раздел «Превышение ограничения скорости»).

Включение

Нажмите на переключатель ***1***. Световой сигнал ***6*** отображается серым цветом. Сообщение "Огран. скорости ВКЛ" и знаки тире: ограничитель скорости включен и ожидает задания значения ограничения скорости.

СИСТЕМА ОГРАНИЧЕНИЯ ("ОГРАНИЧИТЕЛЬ") СКОРОСТИ





Чтобы задать в качестве ограничения текущую скорость движения, нажмите переключатель ***4*** (RES/+) или ***3*** (SET/-): вместо тире отобразится значение ограничения скорости, и, в зависимости от комплектации автомобиля, сигнальная лампа ***6*** загорится белым цветом.

Минимальное значение, которое можно занести в память, — 30 км/ч.

Изменение значения ограничения скорости



Вы можете изменить заданное значение ограничения скорости путем последовательных кратковременных нажатий или продолжительного нажатия на:

– переключатель ***4*** (RES/+) для увеличения скорости;
– переключатель ***3*** (SET/-) для уменьшения скорости.

Превышение значения ограничения скорости

При необходимости скорость движения можно увеличить, превысив заданное значение ограничения. Для этого **резко** нажмите на педаль акселератора (преодолевая ее сопротивление).

Пока заданная скорость превышена, на щитке приборов мигает желтый индикатор превышения скорости. Затем, когда позволят условия движения, отпустите педаль акселератора: режим ограничения скорости будет снова активирован, как только скорость движения автомобиля станет ниже занесенного в память предельного значения.

Если ограничитель скорости движения "недоступен" (после нескольких попыток включения), обратитесь с официальному дилеру.

СИСТЕМА ОГРАНИЧЕНИЯ ("ОГРАНИЧИТЕЛЬ") СКОРОСТИ

Временная недоступность

Система управляет ускорением и замедлением автомобиля с помощью двигателя и тормозной системы. Система приводит в действие тормоза, чтобы поддерживать заданную скорость, система применяет ограниченное торможение. В случае крутого спуска, например в горной местности, для эффективного торможения двигателем необходимо выбрать пониженную передачу.

Для снижения нагрузки на тормозную систему и предотвращения перегрева тормозной системы функция ограничителя скорости может временно отключиться и вывести сообщение "Проверьте огран. скорости". Сообщение исчезнет, когда функция снова станет доступной.

Если сообщение не исчезло, обратитесь к официальному дилеру.

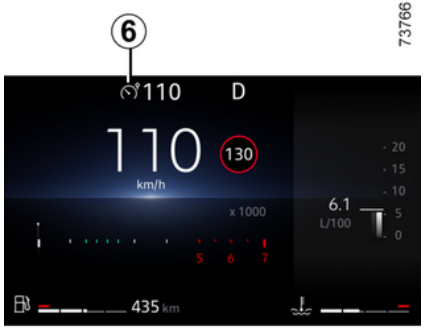
Перевод системы в режим ожидания



Действие ограничителя скорости приостанавливается при нажатии на выключатель ***5*** (0). Значение ограничения скорости сохраняется в памяти и отображается на щитке приборов серым цветом.

Вызов сохраненного значения ограничения скорости

Если значение ограничения скорости сохранено в памяти, его можно вызвать к действию однократным нажатием переключателя ***4***.





СИСТЕМА ОГРАНИЧЕНИЯ ("ОГРАНИЧИТЕЛЬ") СКОРОСТИ

Когда ограничитель скорости находится в режиме ожидания, при нажатии на переключатель ***3*** ограничитель скорости вновь включается в работу, но ранее сохраненное значение ограничения скорости не учитывается: система примет за новое ограничение текущую скорость движения автомобиля.

Отключение функции

Действие ограничителя скорости прерывается:

– при нажатии переключателя ***1***. В этом случае данные о скорости больше не сохраняются;
– при нажатии переключателя ***2***. В этом случае включается регулятор скорости движения, а значение заданной ранее скорости не сохраняется в памяти.

Сигнальная лампа ***6*** гаснет на щитке приборов, подтверждая отключение функции.

СИСТЕМА РЕГУЛИРОВАНИЯ ("РЕГУЛЯТОР") СКОРОСТИ

Регулятор скорости управляет двигателем и тормозной системой, чтобы поддерживать выбранную скорость движения, т. е. **заданную скорость.**

Заданная скорость должна быть более 30 км/ч.

Функция регулятора скорости может быть привязана к функции "Обнаружение дорожных знаков" ➔ **353**.

Органы управления



1. Переключатель для включения и выключения регулятора скорости.

2. Переключите, чтобы включить и снизить заданную скорость (SET/ -).

3. Переключите, чтобы включить и увеличить заданную скорость или использовать сохраненное значение скорости (RES/+).

4. Перевод системы в режим ожидания (с запоминанием заданного значения скорости движения) (0).

5. Переключатель для включения и выключения ограничителя скорости движения.

Данная функция является дополнительным средством помощи при вождении.

Данная система ни при каких обстоятельствах не отменяет обязанность водителя соблюдать ограничения скорости и быть внимательным.

Водитель должен всегда контролировать автомобиль.

Не следует использовать регулятор скорости в условиях плотного дорожного движения, на извилистой или скользкой дороге (при гололеде, на дороге, покрытой водой, на гравийном покрытии) и при неблагоприятных погодных условиях (туман, дождь, боковой ветер и т. п.).

Существует опасность несчастных случаев.

СИСТЕМА РЕГУЛИРОВАНИЯ ("РЕГУЛЯТОР") СКОРОСТИ

Включение



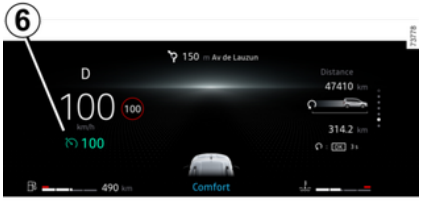
Нажмите на переключатель ***1***.

Световой сигнал ***6*** отображается серым цветом.

На щитке приборов появляется сообщение "Круиз-контроль ВКЛ", сопровождаемое черточками, указывающее на то, что функция контроля движения работает и ожидает сохранения значения текущей скорости.

Включение регулятора скорости





При стабильной скорости выше 30 км/ч нажмите выключатель ***2*** (SET/-) или ***3*** (RES/+): функция включится, и текущее значение скорости будет принято для регулирования.

Вместо знаков тире отображается заданная скорость. Включение регулятора скорости движения подтверждается включением запомненных значений скорости и сигнальной лампы зеленого цвета ***6***.

При попытке включения функции на скорости ниже 30 км/ч появится сообщение "Скорость неверна", и функция не включится.

Вождение

После сохранения в памяти заданной скорости и включения регулятора скорости можно отпустить педаль акселератора.

При управлении автомобилем Ваши ноги должны находиться рядом с педалями, чтобы Вы успели быстро среагировать в опасной ситуации.

СИСТЕМА РЕГУЛИРОВАНИЯ ("РЕГУЛЯТОР") СКОРОСТИ

Изменение установленной скорости автомобиля



Вы можете изменить заданную скорость, последовательно нажимая на:

– переключатель ***2*** (SET/-) для уменьшения скорости;
– переключатель ***3*** (RES/+) для увеличения скорости.

Примечание. Нажмите и удерживайте один из переключателей, чтобы последовательно изменить скорость.

Превышение заданной скорости

Заданная скорость может быть превышена в любой момент нажатием на педаль акселератора.

Когда скорость превышена, на щитке приборов желтым цветом мигает значение заданной скорости. Затем отпустите педаль акселератора: через несколько секунд электромобиль автоматически вернется к начальной установленной скорости.

Если регулятор скорости не работает (после нескольких попыток включения), обратитесь к официальному дилеру.

Временная недоступность

Система управляет ускорением и замедлением автомобиля с помощью двигателя и тормозной системы. Система приводит в действие тормоза, чтобы поддерживать заданную скорость, система применяет ограниченное торможение. В случае крутого спуска, например в горной местности, для эффективного торможения двигателем необходимо выбрать пониженную передачу.
Для снижения нагрузки на тормозную систему и предотвращения перегрева тормозной системы функция регулятора скорости может временно отключиться и вывести сообщение "Проверьте круиз-контроль". Сообщение исчезнет, когда функция снова станет доступной.
Если сообщение не исчезло, обратитесь к официальному дилеру.

СИСТЕМА РЕГУЛИРОВАНИЯ ("РЕГУЛЯТОР") СКОРОСТИ

Перевод системы в режим ожидания



Функция переходит в режим ожидания при нажатии на:

– переключатель ***4*** (0);
– педаль тормоза;
– педаль сцепления в течение длительного времени или при длительном нахождении автомобиля в нейтральном положении на автомобилях с механической коробкой передач;
– переход в нейтральное положение, на автомобилях с автоматической коробкой передач.

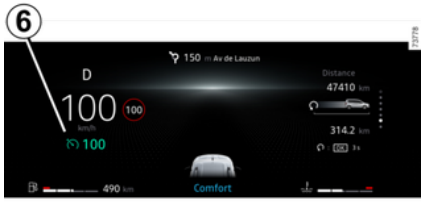
Заданное значение скорости сохраняется в памяти и отображается на панели приборов серым цветом.

Вызов из памяти установленной скорости автомобиля

Сохраненное в памяти системы значение регулируемой скорости можно вызвать, активировав систему, если дорожные условия благоприятны для движения с постоянной скоростью (с учетом плотности движения, состояния дороги, погодных условий и т. д.). Если скорость автомобиля выше 30 км/ч, нажмите на переключатель ***1*** (RES/+).

Когда скорость занесена в память, включение контроля движения подтверждается отображением зеленым цветом заданной величины скорости движения и, в зависимости от комплектации автомобиля, включением сигнальной лампы ***6***.





Примечание: если ранее запомненная скорость сильно превышает текущую, автомобиль начнет

резко ускоряться, пока не достигнет этого порога.

Когда регулятор скорости движения находится в режиме ожидания, при нажатии кнопки ***2*** (SET/-) функция снова включается, но без сохранения ранее заданного значения скорости: в качестве регулируемой скорости теперь принимается в расчет текущая скорость электромобиля.

Отключение функции



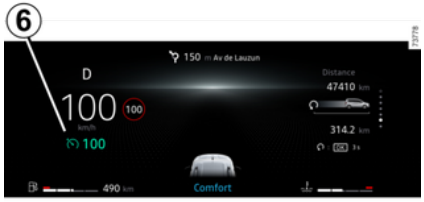
Работа регулятора скорости прерывается:

– при нажатии переключателя ***1***. В этом случае данные о скорости больше не сохраняются;

– при нажатии переключателя ***5***. В этом случае включается ограничитель скорости движения, а значение скорости не сохраняется в памяти.

Сигнальная лампа ***6*** гаснет на щитке приборов, подтверждая отключение функции.





> Перевод регулятора скорости в режим ожидания или его отключение не приводит к быстрому снижению скорости движения: для торможения необходимо нажать на педаль тормоза.

АДАПТИВНАЯ СИСТЕМА РЕГУЛИРОВАНИЯ СКОРОСТИ ДВИЖЕНИЯ

На основе информации, полученной от радара или камеры, функция адаптивного регулятора скорости (или функция адаптивного регулятора скорости Stop and Go для автомобилей с автоматической коробкой передач) позволяет сохранить выбранную скорость (называемую заданной скоростью), сохраняя при этом расстояние до впереди идущего автомобиля в той же полосе.

В зависимости от автомобиля, когда функция "Обнаружение дорожных знаков" активирована ➔ **353**, система может адаптировать скорость вашего автомобиля в соответствии со знаками ограничения скорости, обнаруживаемыми камерой.

Если на автомобилях с автоматической коробкой передач происходит остановка идущего впереди автомобиля, функция адаптивного регулятора скорости движения Stop and Go может принудительно применить тормоз до полной остановки автомобиля, и только после этого автомобиль сможет поехать дальше.

Система управляет ускорением и замедлением автомобиля с помощью двигателя и тормозной системы.

Максимальная дальность действия системы составляет около 150 м, она зависит от дорожных условий (рельеф местности, погодные условия и т. д.).

В зависимости от дорожной обстановки (интенсивность движения, погода и т. п.) функцию адаптивного регулятора скорости движения можно включить:

– при скорости 0–170 км/ч для автомобилей с автоматической коробкой передач;
– при скорости 30–170 км/ч для автомобилей с ручной коробкой передач.

Функция отображается символом  .

Примечание.

– водитель должен соблюдать максимальную скорость и безопасную дистанцию в соответствии с законодательством страны, в которой он управляет автомобилем;
– адаптивный регулятор скорости движения может замедлить автомобиль с эффективностью не более одной трети от максимально возможной эффективности торможения. В зависимости от ситуации от водителя может потребоваться применение более интенсивного торможения.

> Адаптивный регулятор скорости движения не активирует функцию экстренной остановки, эффективность его торможения ограничена.

Данная функция является дополнительным средством помощи при вождении.
Данная система ни при каких обстоятельствах не отменяет обязанность водителя соблюдать ограничения скорости и быть внимательным.

Водитель должен всегда контролировать автомобиль. Водитель всегда должен выбирать скорость движения в соответствии с окружающей обстановкой и условиями движения. Адаптивный регулятор скорости движения можно использовать только на автомагистралях (или на многополосных дорогах с разделительным заграждением посередине). Регулятор скорости движения не следует использовать в условиях плотного дорожного движения, на извилистой или скользкой дороге (при гололеде, на дороге, покрытой водой, на гравийном покрытии) и при неблагоприятных погодных условиях (туман, дождь, боковой ветер и т. п.). **Существует опасность несчастных случаев.**

Расположение камеры 1



Убедитесь, что ветровое стекло чистое и прозрачное (на нем нет отложений грязи, льда, снега и т. п.).

Зона расположения радара 2

Убедитесь, что зона радара не заблокирована (грязью, снегом или неправильно установленным номерным знаком), не повреждена, не изменена конструктивно (в том числе из-за окраски) и не скрыта каким-либо аксессуаром, установленным в передней части автомобиля (на решетке, логотипе и т. п.).

АДАПТИВНАЯ СИСТЕМА РЕГУЛИРОВАНИЯ СКОРОСТИ ДВИЖЕНИЯ

Органы управления



3. Настройки безопасной дистанции

4. Перевод системы в режим ожидания (с запоминанием заданного значения скорости движения) (0).

5. Stop and Go главный выключатель адаптивного регулятора скорости движения .

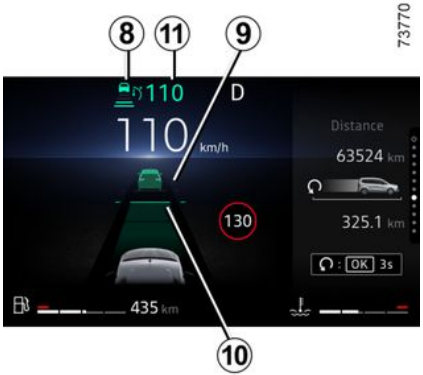
Для правильной работы радара и камеры следует обеспечивать чистоту этих устройств и исключить конструктивные изменения в области их установки.

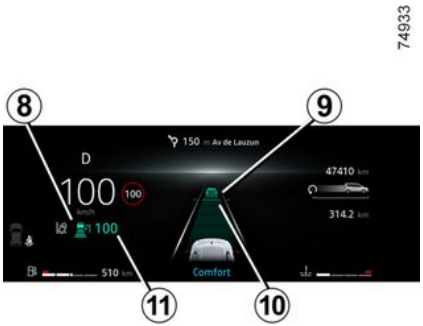
6. Активация, сохранение в памяти и уменьшение заданной скорости (SET/-).

7. Переключите, чтобы включить и увеличить заданную скорость или использовать сохраненное в памяти значение скорости (RES/+).

Функция "Адаптивный регулятор скорости" может быть привязана к функции "Обнаружение дорожных знаков" ➔ **353**.

Дисплеи





8. Предупредительный световой индикатор адаптивного регулятора скорости движения.

9. Автомобиль впереди.

10. Сохраненная безопасная дистанция

11. Сохраненное значение скорости движения .

> Важно: всегда держите ноги рядом с педалями, чтобы быстро среагировать на изменение обстановки.

Включение

Нажмите на переключатель ***5***.

Сигнальная лампа загорится серым светом, а на щитке приборов появится сообщение "Адаптивный круиз контроль включен" и знаки тире, чтобы проинформировать вас о включении регулятора скорости и о готовности произвести запись значения регулируемой скорости.

Эту функцию нельзя активировать в следующих случаях:

– при включенном стояночном тормозе;
– функция "Парковка в режиме "свободные руки"" уже активирована➔ **413**.

На щитке приборов появляется сообщение «Адаптивный круиз контроль недстп.».

Включение регулятора скорости

Если автомобиль неподвижен (на автомобилях с автоматической коробкой передач) или движется с постоянной скоростью (все автомобили), нажмите переключатель ***6*** (SET/-) или ***7*** (RES/+), чтобы включить функцию и сохранить текущую скорость. Минимальное значение заданной скорости — 30 км/ч.

Значение заданной скорости ***11*** отображается вместо тире и сигнальных ламп , а заданная скорость отображается зеленым цветом, подтверждая работу функции регулятора скорости.

Если попытаться включить функцию при скорости автомобиля выше 170 км или ниже 30 км/ч на автомобилях с механической коробкой передач, появляется сообщение "Скорость неверна" и функция не включается.

После занесения в память заданного значения скорости и включения регулятора скорости Вы можете отпустить педаль акселератора.

Специальная функция на автомобилях с автоматической коробкой передач: если скорость автомобиля ниже 30 км/ч, для автомобиля будет автоматически задана скорость 30 км/ч. Автомобиль разгонится до сохраненного значения заданной скорости.

Активация контроля безопасной дистанции

После включения регулятора скорости движения на щитке приборов появляется зеленое значение безопасной дистанции ***10*** по умолчанию. Расстояние следования по умолчанию соответствует примерно 2 секундам.

Если система обнаруживает автомобиль в своей полосе движения, на щитке приборов над индикатором дистанции ***10*** появляется контур автомобиля ***9***.

Ваш автомобиль адаптирует скорость к скорости впереди идущего автомобиля и при необходимости

приводит в действие тормоза (загораются стоп-сигналы) для поддержания дистанции, отображаемой на щитке приборов.

Примечание. Размер контура ***9*** зависит от расстояния до впереди идущего автомобиля. Чем больше контур изображения, тем ближе автомобиль впереди.

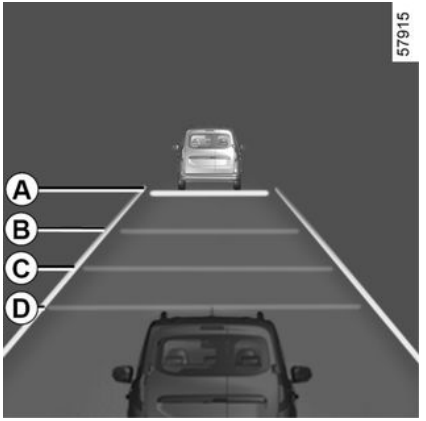
Настройка заданной скорости



Вы можете изменять скорость, последовательно нажимая (маленький шаг) или нажав и удерживая (большой шаг) переключатель ***6*** или ***7***:

- нажмите переключатель "SET/-" ***6*** для уменьшения скорости;
- нажмите переключатель "RES/+" ***7*** для увеличения скорости.

Изменение дистанции следования за впереди движущимся автомобилем



Вы можете в любой момент изменить безопасную дистанцию до впереди идущего автомобиля, нажав несколько раз на переключатель ***3***.

Горизонтальный индикатор расстояния на щитке приборов показывает доступные безопасные дистанции:

- индикатор дистанции ***A*** — большая дистанция (что соответствует примерно 2,4 секунды);
- индикатор дистанции ***B*** — средняя дистанция 2 (что соответствует примерно 2 секундам);
- индикатор дистанции ***C*** — средняя дистанция 1 (что соответствует примерно 1,6 секунды);
- индикатор дистанции ***D*** — малая дистанция (что соответствует примерно 1,2 секунды).

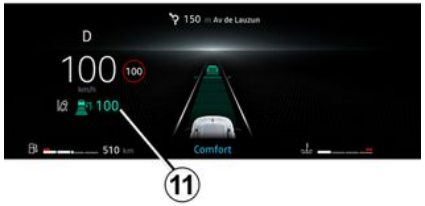
Выбранный указатель дистанции отображается зеленым цветом на щитке приборов. Остальные индикаторы остаются серыми.

Примечание. Дистанцию следует задать с учетом интенсивности дорожного движения, местных законов и погодных условий.

Безопасная дистанция корректируется по умолчанию с помощью индикатора дистанции ***B***.

Превышение заданной скорости





Заданная скорость может быть превышена в любой момент нажатием на педаль акселератора.

При ее превышении заданная скорость ***11*** отображается красным цветом.

Индикатор дистанции мигает, если дистанция между вашим автомобилем и автомобилем впереди меньше выбранной безопасной дистанции: функция "Контроля безопасной дистанции" отключается.

Затем отпустите педаль акселератора: регулятор скорости и безопасной дистанции автоматически перейдет к ранее заданным значениям скорости и дистанции.

Обгон

Если необходимо обогнать автомобиль впереди, включение индикатора временно отключит систему контроля безопасной дистанции и обеспечит ускорение, достаточное для завершения обгона.

Остановка и начало движения на автомобилях с автоматической коробкой передач

Если движение впереди идущего автомобиля замедляется, система корректирует скорость, при необходимости до полной остановки автомобиля (например, в условиях интенсивного движения). Автомобиль останавливается в нескольких метрах от движущегося впереди автомобиля.

Функция Stop and Start может перевести двигатель в режим ожидания ➔ **263**.

Когда автомобиль впереди снова набирает скорость:

– Если остановка не превышает приблизительно трех секунд, автомобиль автоматически трогается с места без участия водителя.
– если продолжительность остановки превысила три секунды, необходимо нажать педаль акселератора или кнопку ***7*** (RES/+) для начала движения автомобиля. На щитке приборов появится сообщение "Нажмите RES/+ или педаль акселератора".

Если продолжительность остановки превышает примерно три минуты, электронный стояночный тормоз автоматически включается, а адаптивный регулятор скорости Stop and Start отключается. Выключение индикатора подтверждает отключение функции.

Перевод системы в режим ожидания

Функцию можно перевести в режим ожидания, когда:

– нажат переключатель ***4*** (0);
– нажата педаль тормоза во время движения автомобиля;

Функция отключается системой в следующих условиях:

– селектор автоматической коробки передач установлен в положение **P** или **N**;
– включена передача заднего хода;
– отстегнут ремень безопасности водителя;
– открыт один из открывающихся элементов кузова;
– нажата кнопка запуска/остановки двигателя;
– слишком крутой уклон;
– скорость движения выше 180 км/ч;
– включены некоторые системы помощи при вождении и корректирующие устройства (активное экстренное торможение, ABS, ESC);
– педаль сцепления нажата в течение длительного времени или долго включена нейтральная передача (в автомобилях с механической коробкой передач).



В любом случае, режим ожидания подтверждается включением индикатора серого цвета и появлением сообщения "Адаптивный круиз контроль откл." на щитке приборов.

Перевод адаптивного регулятора скорости в режим ожидания или его отключение не приводит к быстрому снижению скорости движения: для торможения необходимо нажать на педаль тормоза.

Выход из режима ожидания

С учетом сохраненного значения заданной скорости

Сохраненное в памяти системы значение регулируемой скорости можно вызвать, активировав систему, если дорожные условия благоприятны для движения с постоянной скоростью (с учетом плотности движения, состояния дороги, погодных условий и т. д.). Нажмите переключатель ***7*** (RES/+) в допустимом диапазоне скоростей.

При вызове из памяти значения скорости включение регулятора скорости подтверждается зеленым отображением заданной скорости.

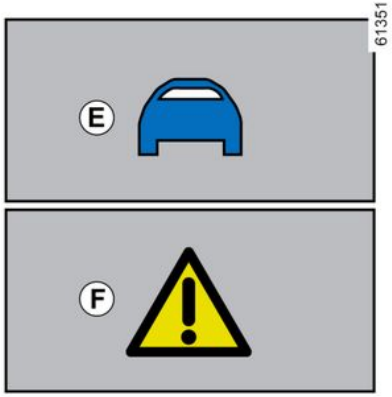
Примечание. Если ранее сохраненная скорость превышает текущую, автомобиль начнет разгоняться до достижения сохраненной скорости.

С учетом текущей скорости

Когда регулятор скорости движения находится в режиме ожидания, при нажатии кнопки ***6*** (SET/-) функция снова включается, но без сохранения ранее заданного значения скорости: в качестве регулируемой скорости теперь прини-

мается в расчет текущая скорость электромобиля.

Предупреждения "Взять управление автомобилем на себя"



В некоторых ситуациях (например, при сближении с намного более медленным автомобилем, быстрой смене полосы движения автомобилем впереди и т. д.) **система может не успеть среагировать**.

В зависимости от ситуации система выдает звуковые сигналы:

– оранжевое предупреждение ***E***, если ситуация требует внимания водителя;

или

– красное предупреждение ***F*** с сообщением "Тормозите" — ситуация требует немедленного внимания водителя.

В любой ситуации водитель должен отреагировать соответственно обстановке и предпринять необходимые действия.

Отключение функции

При нажатии на переключатель ***5*** функция "Адаптивный регулятор скорости" отключается.

Сигнальная лампа гаснет на щитке приборов, подтверждая выключение функции.

Временная недоступность

Радар может обнаруживать идущие впереди автомобили. Система не сможет правильно работать, если зона обнаружения радара закрыта или нарушен его сигнал.

Если в зоне обнаружения радара имеется препятствие или нарушен сигнал радара, на щитке приборов появится сообщение "Передний радар загрязнен" и работа адаптивного регулятора скорости будет прервана. Зеленая сигнальная лампа гаснет, подтверждая автоматическое отключение функции.

Убедитесь, что зона радара не заблокирована (грязью, снегом или неправильно установленным номерным знаком), не повреждена, не изменена конструктивно (в том числе из-за окраски) и не скрыта каким-либо аксессуаром, установленным в передней части автомобиля (на решетке, логотипе и т. п.).

Нормальная работа этой функции может нарушаться под влиянием условий окружающей среды:

– пустынные зоны, туннели, длинные мосты или малоиспользуемые дороги без дорожной разметки, без дорожных знаков и деревьев по обочинам;
– военные зоны или зоны аэропортов.

Для возобновления правильной работы функции необходимо покинуть такие зоны.

В любом случае, если сообщение не удаляется после повторного запуска двигателя, обратитесь к официальному дилеру.

Неисправности

При обнаружении неисправности в работе адаптивного регулятора скорости на щитке приборов появляется сообщение "Проверить адаптивность Круиз-контроль", а само функционирование адаптивного регулятора скорости прерывается.

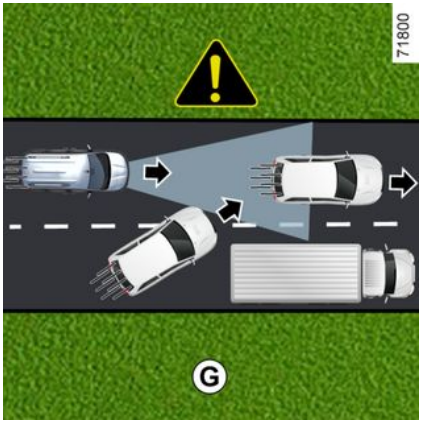
При обнаружении неисправности одного или нескольких компонентов системы функция адаптивного регулятора скорости движения отключается.

В зависимости от характера неисправности на панели приборов могут отображаться следующие сообщения:

- « Проверьте перед. камеру » ;
- « Проверьте передний радар » ;
- « Проверьте камеру / радар » ;
- « Проверьте автомобиль ».

Обратитесь к официальному дилеру.

Ограничения в работе системы

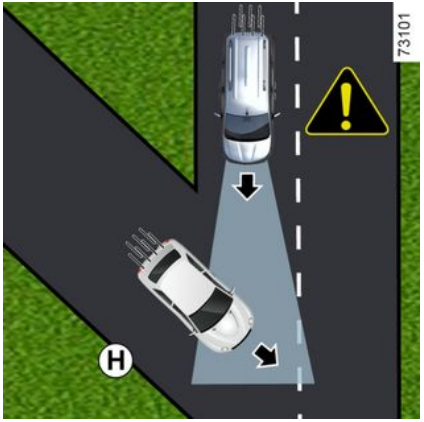


Обнаружение автомобиля

Система обнаруживает только те автомобили (легковые и грузовые автомобили, мотоциклы), которые движутся в одном направлении с вашим автомобилем.

Автомобиль, перестраивающийся на ту же полосу движения (пример ***G***), будет обнаружен системой только после въезда в зону обнаружения камеры и радара.

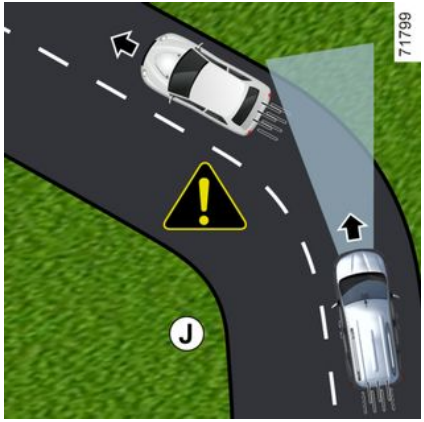
Система может включить резкое или замедленное торможение.



Система может не обнаруживать:

– автомобили на перекрестках — подъездные дороги (пример ***H***) и т. д.;
– автомобили, движущиеся противоположно потоку движения или задним ходом к Вам.

Адаптивный регулятор скорости движения Stop and Go можно использовать только на автомагистралях (или на многополосных дорогах с центральным разделительным заграждением).



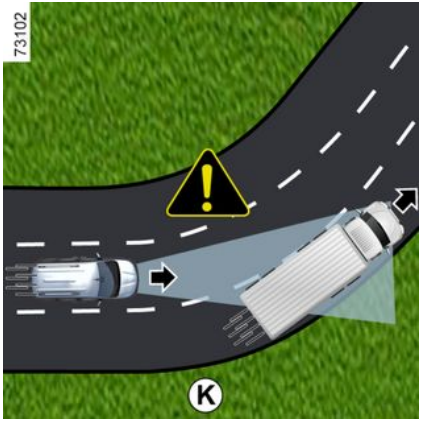
Обнаружение во время движения на повороте

В начале поворота радар и/или камера может временно не обнаруживать движущиеся впереди транспортные средства (пример ***J***).

Система может начать разгон.

При выходе из поворота система может обнаруживать движущиеся впереди транспортные средства некорректно или с задержкой.

Система может включить резкое или замедленное торможение.

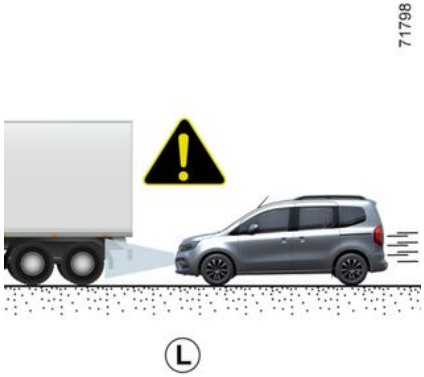


Обнаружение автомобилей на смежных полосах

Система может среагировать на автомобили, движущиеся в соседней полосе, в следующих условиях:

– движение в повороте (пример ***K***);
– движение по дороге с узкими полосами движения;
– скорость автомобиля в соседней полосе движения ниже и один из этих автомобилей находится слишком близко от полосы движения другого.

Система может некорректно начать замедление или торможение автомобиля.

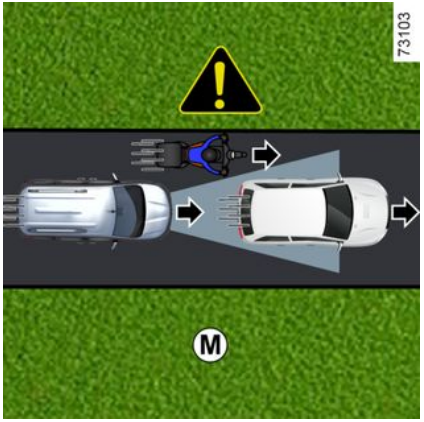


Автомобили, не обнаруживающиеся из-за особенностей рельефа местности

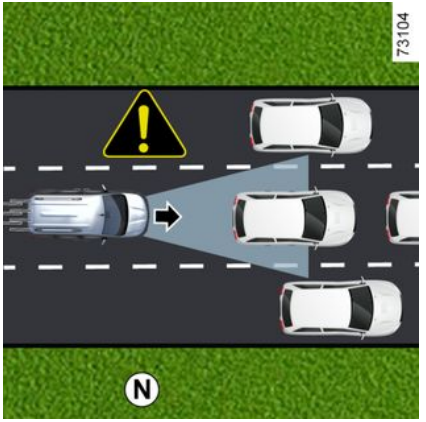
Система не обнаружит автомобили, скрытые из-за изменений рельефа местности или находящиеся вне зоны обнаружения камеры и радара при подъеме или спуске.

Автомобили, которые находятся за пределами зоны обнаружения камеры и радаров.

Система отреагирует с задержкой или не отреагирует вообще, если замеченные транспортные средства находятся вне зоны обнаружения камеры и радара. Это особенно относится к:



– транспортным средствам, которые перевозят длинные предметы, выступающие за их пределы;
– фактической длине высоких транспортных средств (пример ***L***) вне зоны обнаружения радара (строительные машины, транспортные средства с прицепным сельскохозяйственным оборудованием и т. д.);
– транспортным средствам, движущимся не по середине (со сдвигом от оси) полосы движения;
– узким транспортным средствам, которые находятся очень близко (пример ***M***).



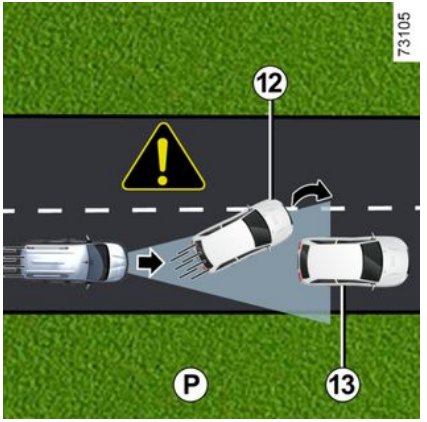
Неподвижные и медленные автомобили

Если скорость превышает приблизительно 50 км/ч, **система не обнаруживает**:

– неподвижные автомобили (пример ***N***);
– очень медленные автомобили.

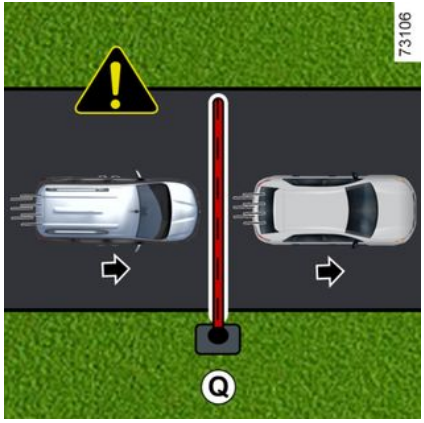
На скорости ниже величины около 50 км/ч **система может не среагировать или среагировать слишком поздно** в следующих ситуациях:

– неподвижные автомобили (пример ***N***);
– очень медленные автомобили;



– попутно движущиеся автомобили впереди ***12***, перестраивающиеся на соседнюю полосу движения и открывающие видимость стоящего на вашей полосе неподвижного автомобиля ***13*** (пример ***P***).

При приближении к неподвижному или очень медленному автомобилю всегда будьте готовы взять управление автомобилем на себя (пример ***N***). Адаптивный регулятор скорости движения Stop and Go не активирует функцию экстренной остановки, эффективность его торможения ограничена.

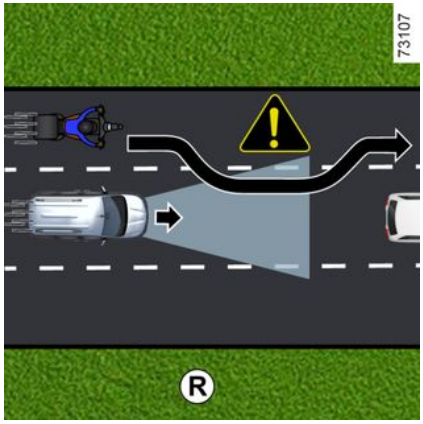


Невозможность обнаружения неподвижных препятствий и объектов небольшого размера

Система может не обнаруживать:

– пешеходов, велосипеды, мотороллеры и т. п.;
– животных;
– неподвижные препятствия (шлагбаумы, стены и т. д.) (пример ***Q***).

Они не учитываются системой. Они не инициируют предупреждающее сообщение или реакцию системы.



Обнаружение автомобилей, въезжающих на полосу движения на высокой скорости

Если другое транспортное средство (мотоцикл, автомобиль и т. д.) совершило обгон вашего автомобиля на высокой скорости ***14*** (пример ***R***) и временно оказалось между вами и впереди идущим автомобилем ***15***, **система может задействовать необоснованное ускорение, замедление или торможение**.

АДАПТИВНАЯ СИСТЕМА РЕГУЛИРОВАНИЯ СКОРОСТИ ДВИЖЕНИЯ

Предупреждения



Данная функция является дополнительным средством помощи при вождении. Он ни при каких условиях не отменяет обязанность водителя соблюдать ограничения скорости, безопасную дистанцию и быть внимательным.

Водитель должен всегда контролировать автомобиль.

Водитель всегда должен выбирать скорость движения в соответствии с обстановкой и условиями дорожного движения независимо от информации, получаемой от системы.

Система распознает только разметку полос движения, она не распознает дорожные указатели (светофоры, знаки, пешеходные переходы и т. д.). Они не вызывают выдачу предупреждений и реакцию системы.

Данная система ни при каких обстоятельствах не может считаться системой обнаружения препятствий и предотвращения столкновений.

Адаптивный регулятор скорости движения можно использовать только на автомагистралях (или на многополосных дорогах с разделительным заграждением посередине).

Обслуживание и ремонт системы

– Вследствие столкновения положение радара и/или камеры может быть нарушено, что отрицательно скажется на их дальнейшей работе. Отключите систему и обратитесь к официальному дилеру.

– Все работы в зоне радара и/или видеокамеры (замена, ремонт, работы с ветровым стеклом, окрашивание и т. д.) должен выполнять квалифицированный персонал официального дилера.

Только официальная дилерская сеть уполномочена обслуживать эту систему.

Отключение функции

Функцию следует отключить в следующих ситуациях:

– автомобиль движется по извилистой дороге;
– автомобиль буксируется (неисправность);
– наличие прицепа;
– автомобиль движется в туннеле или рядом с металлической конструкцией;
– автомобиль приближается к пункту оплаты, к зоне дорожных работ или находится на узкой полосе движения;
– автомобиль движется вверх или вниз по очень крутому склону;

- плохая видимость (яркое солнце, туман и т.п.);
- автомобиль движется по скользкому покрытию (дождь, снег, гравий и т.п.);
- плохие погодные условия (дождь, снег, боковой ветер и т.п.);
- повреждение в зоне радара (удары и т.п.);
- повреждена зона камеры (например, на внутренней или внешней части ветрового стекла);
- трещины или деформации ветрового стекла.

Если система ведет себя ненормально, отключите ее и обратитесь к авторизованному дилеру.

Нарушение нормальной работы системы

Некоторые условия могут нарушить или повредить работу системы, например:

– лобовое стекло или зона действия радара закрыты (грязью, льдом, снегом, конденсатом, номерным знаком и т. д.);
– сложная дорожная обстановка (тоннель и т. д.);
– неблагоприятные погодные условия (снег, ливень, град, гололедица и т.п.);
– плохая видимость (ночь, туман и т. д.);
– низкая контрастность автомобиля на фоне окружающей обстановки (например, белый автомобиль на фоне снега и т.д.);
– ослепление (яркое солнце, свет фар встречных транспортных средств, и т. д.);
– узкая, извилистая или холмистая дорога (крутые повороты и т.п.);
– более медленный автомобиль со значительной разницей в скорости;
– использование ковриков, не предназначенных для данного автомобиля. На стороне водителя используйте только коврики, предназначенные именно для данного автомобиля и снабженные специальными деталями крепления; регулярно проверяйте надежность их фиксации. Не используйте несколько ковриков, укладывая их один на другой. **Существует риск заклинивания педалей.**

В этих случаях система может сработать неправильно.
Опасность неожиданного торможения или ускорения.

На работу системы могут повлиять многие непредвиденные ситуации. Система может неправильно распознать некоторые объекты или автомобили, оказавшиеся в зоне обнаружения камеры или радара, что может привести к неправильному ускорению или торможению.

Всегда будьте готовы к неожиданным событиям во время движения. Всегда контролируйте автомобиль, располагая ноги рядом с педалями, чтобы оперативно среагировать на изменение обстановки.

"Помощник для автомагистралей и дорожного движения" — это система помощи при вождении, предназначенная для использования на дорогах с интенсивным или плотным движением.

В зависимости от комплектации автомобиля эта система состоит из функций **Stop and Go** ➔ 368 "Адаптивный регулятор скорости" и "Удержание полосы движения".

Если одновременно включить эти две функции, система позволяет водителю:

– поддерживать скорость автомобиля на основе ранее сохраненного значения скорости;
– регулировать дистанцию между своим и впереди идущим автомобилем;
– направить автомобиль в центр полосы движения.

Адаптивный регулятор скорости Stop and Go.

Адаптивный регулятор скорости Stop and Go использует информацию от радара или камеры для поддержания выбранной скорости (называемой также заданной скоростью), сохраняя при этом безопасную дистанцию до движущегося впереди по той же полосе движения автомобиля.

Если движущийся впереди автомобиль останавливается, адаптивный регулятор скорости движения Stop and Go может полностью остановить автомобиль перед началом движения.

Важно! Всегда держите ноги рядом с педалями, а руки на рулевом колесе при подготовке к любому событию.

Система управляет ускорением и замедлением автомобиля с помощью двигателя и тормозной системы.

Функцию адаптивного регулятора скорости движения Stop and Go можно включить, начиная с нулевой скорости и до 170 км/ч, в зависимости от дорожной обстановки (интенсивность движения, погода и т. п.).

Она обозначается символом  ➔ 368.

Примечание.

– водитель должен соблюдать максимальную скорость и безопасную дистанцию в соответствии с законодательством страны, в которой он управляет автомобилем;
– адаптивный регулятор скорости движения Stop and Go может замедлить автомобиль с эффективностью не более одной трети от максимально возможной эффективности торможения. В зависимости от ситуации от водителя может потребоваться применение более интенсивного торможения.

Адаптивный регулятор скорости движения Stop and Go не активирует функцию экстренной остановки, эффективность его торможения ограничена.

Функция "Удержание полосы движения"

(в зависимости от комплектации автомобиля)

Используя информацию с камеры, функция "Удержание полосы движения" применяет рулевое управление, чтобы направить автомо-

биль на середину полосы движения. Эта функция доступна, только когда включен адаптивный регулятор скорости Stop and Go ➔ 368.

Если позволяют условия, функция доступна на скорости:

– приблизительно от 0 до 160 км/ч, когда впереди есть другой автомобиль;

или

– от 60 до 160 км/ч, когда впереди нет автомобилей.

"Удержание полосы движения" — это функция, обеспечивающая комфорт. Она обозначается символом  .

Примечание. Во время крутого поворота возможности бокового удержания функции ограничены и водителю необходимо немедленно взять на себя управление рулевым колесом.

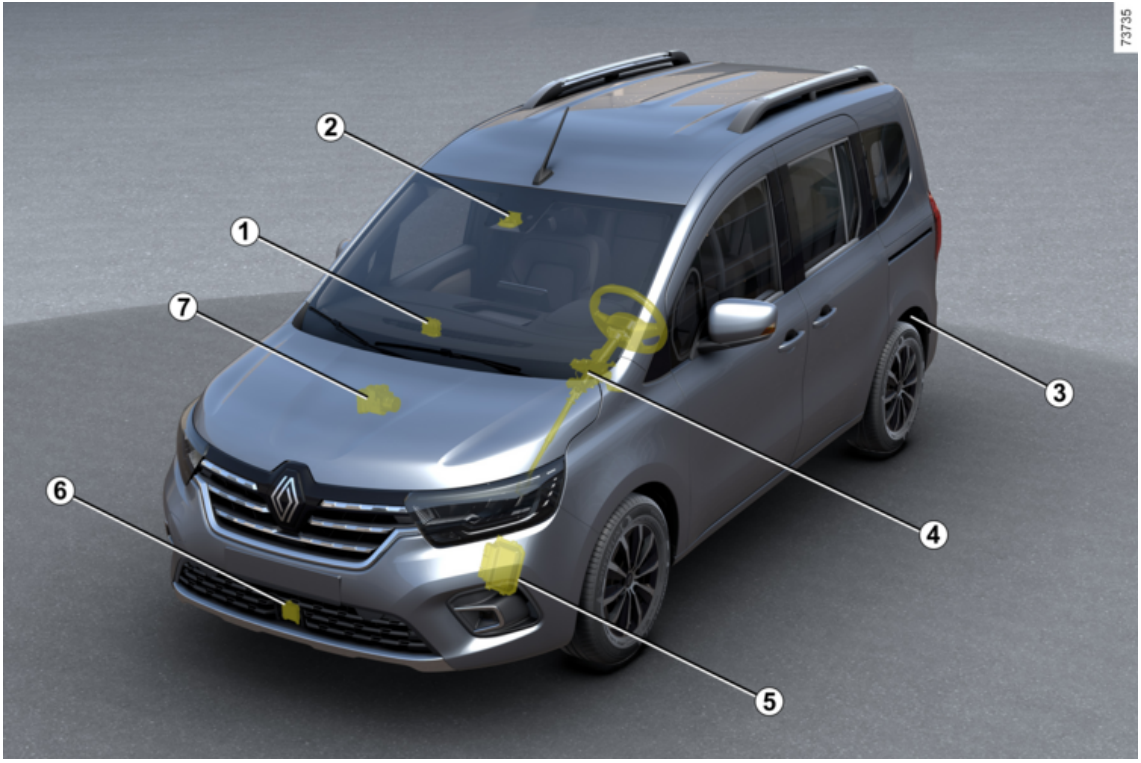
Дополнительная информация

В зависимости от комплектации автомобиля функция "Помощник для автомагистралей и дорожного движения" может использоваться с другими функциями помощи при вождении.

Обратите внимание:

– При включенном ограничителе скорости система выключается.
– невозможно включить систему, если включена функция "Парковка в режиме "свободные руки"";
– Активация функции "Удержание полосы движения" приостановит действие функции "Предотвращение покидания полосы движения", если она была активирована. Они будут повторно включены, когда водитель решит выключить функцию "Удержание полосы движения".

Визуальное



Компьютер *1*

Получает информацию от радара и камеры, чтобы определить траекторию и скорость автомобиля (при ускорении или торможении). Кроме того, он управляет параметрами включения и выключения системы (открытие дверей и т. д.).

Круговой видеообзор *2*

Обнаруживает разметку на дороге и расположение автомобилей в различных полосах движения. Она дополняет информацию, передаваемую радаром ***6***.

Убедитесь, что ветровое стекло чистое и прозрачное (на нем нет грязи, снега и т. п.).

Электрический стояночный тормоз *3*

Обеспечивает неподвижность автомобиля при определенных условиях.

Гидроусилитель рулевого управления 4

Он управляет передними колесами, чтобы направлять траекторию автомобиля в соответствии с информацией, передаваемой компьютером ***1***. Система также позволяет обнаружить руки водителя на рулевом колесе.

Компьютер двигателя *5*

Контролирует и направляет двигатель для необходимого ускорения.

Радар *6*

Вычисляет расстояние до движущегося впереди автомобиля.

Максимальная дальность действия системы составляет около 150 м, она зависит от дорожных условий (рельеф местности, погодные условия и т. д.).

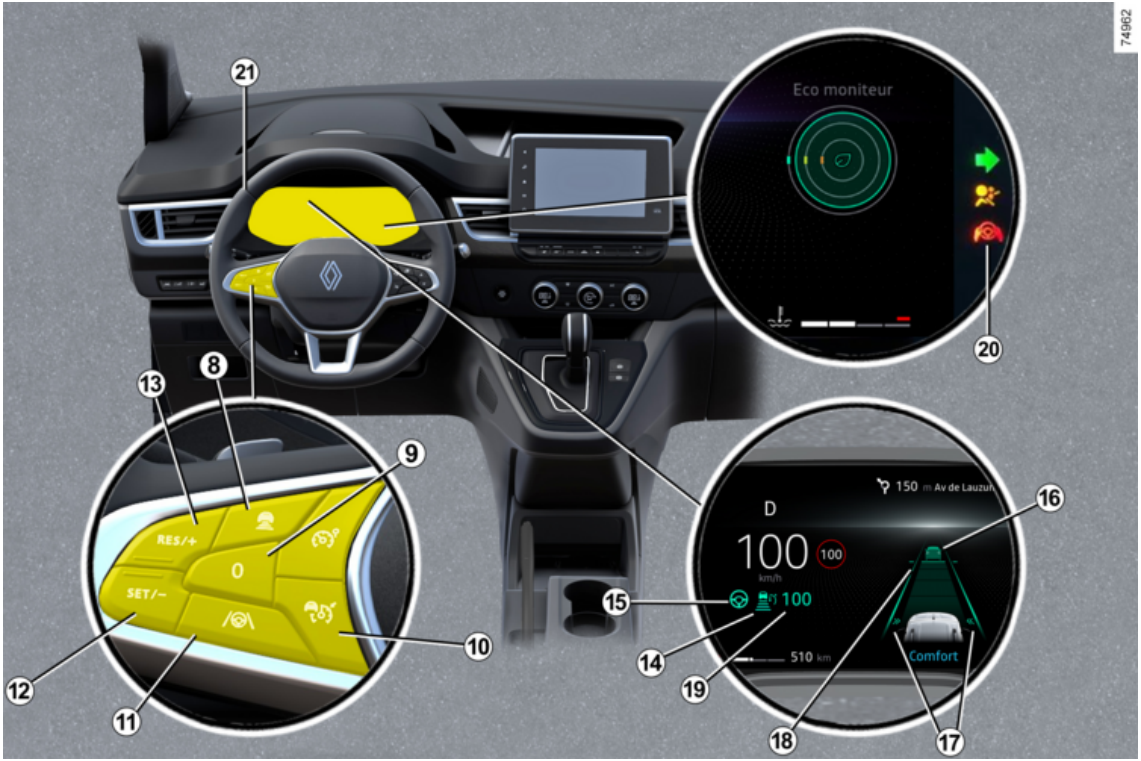
Убедитесь, что зона радара не закрыта (грязью, снегом или неправильно установленным номерным знаком), не повреждена, не изменена конструктивно (в том числе из-за окраски) и не скрыта каким-либо аксессуаром, установленным в передней части автомобиля (на решетке, логотипе и т. п.).

Активное управление автомобилем *7*

Эта система передает в компьютер ***1*** информацию о динамике автомобиля (скорость, поперечное ускорение и т. д.) и воздействует на тормозную систему для управления замедлением и поддержания автомобиля в устойчивом состоянии.



Для правильной работы радара и камеры следует обеспечивать чистоту этих устройств и исключить конструктивные изменения в области их установки.


74962
Eco moniteur
RES/+
SET/−
0
D
100
km/h
100
150 m Av de Lauzun
510 km
Comfort
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21

Органы управления

8. Настройки безопасной дистанции

9. Переведите активные функции в режим ожидания (с запоминанием заданного значения скорости) (0).

10. Stop and Go главный выключатель адаптивного регулятора скорости движения .

11. В зависимости от автомобиля переключатель включения/выключения функции "Удержание полосы движения" .

12. Активация, сохранение в памяти и уменьшение заданной скорости (SET/-).

13. Переключите, чтобы включить и увеличить заданную скорость или использовать сохраненное в памяти значение скорости (RES/+).

Отображение на щитке приборов

14. индикатора адаптивного регулятора скорости движения Stop and Go .

15. Сигнальные лампы системы удержания автомобиля в полосе дорожной разметки (в зависимости от комплектации автомобиля) .

16. Автомобиль впереди.

17. Левые и правые индикаторы разметки

18. Сохраненная безопасная дистанция

19. Сохраненное значение скорости движения .

20. Индикатор функции "Обнаружение отсутствия рук на рулевом колесе" .

Рулевое колесо *21*

Водитель должен всегда держать руки на рулевом колесе. Если при вращении рулевого колеса прилагается слишком большое усилие, функция "Удержание полосы движения" переводится в режим ожидания, чтобы вернуть управление водителю.

При определенных условиях (крутые повороты и т. д.) рулевое колесо может вибрировать, предупреждая водителя о том, что он должен взять на себя управление автомобилем.

Если водитель не удерживает рулевое колесо (руки не обнаружены), после нескольких предупреждений функция "Удержание полосы движения" выключается.

Включение функции "Удержание полосы движения"

(в зависимости от комплектации автомобиля)

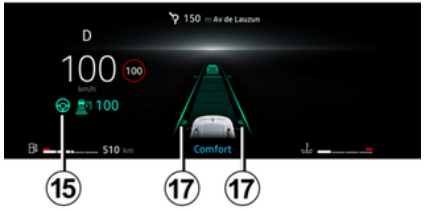


После активации адаптивного регулятора скорости Stop and Go ➔ **368** нажмите кнопку ***11***, чтобы включить функцию "Удержание полосы движения". На щитке приборов появится сообщение "Вы-

равн. в полосе активировано", загорятся световой индикатор ***15*** и символ , подтверждающие включение функции.

Примечание. При использовании функции "Удержание полосы движения" необходимо держать руки на руле. Символ отображается для подтверждения включения функции.

74928



Загорается зеленый индикатор ***15*** , а на щитке приборов загораются левый и правый индикаторы разметки ***17***, подтверждая, что функция включена и направляет автомобиль в сторону центра полосы движения.

Примечание. Если нажать кнопку ***11*** при неактивном адаптивном регуляторе скорости Stop and Go, появится сообщение: "Сначала включите Адаптивный Круиз".

Функция "Удержание полосы движения" в режиме ожидания

(в зависимости от комплектации автомобиля)

Функция "Удержание полосы движения" автоматически переводится в режим ожидания в следующих случаях:

- адаптивный регулятор скорости Stop and Go переходит в режим ожидания ➔ **368**;
- система не обнаруживает линии разметки или на вашей полосе обнаружена только одна линия;
- полоса слишком узкая или слишком широкая;
- система не обнаруживает рук на руле;
- слишком крутой поворот;
- скорость движения автомобиля превышает примерно 160 км/ч;
- скорость автомобиля ниже 60 км/ч без автомобиля впереди;
- автомобиль наезжает на линию разметки или пересекает ее;
- работа системы временно нарушена (например, камера закрыта грязью, снегом, конденсатом и т. д.).

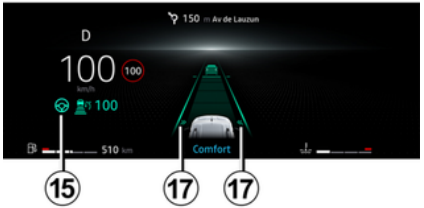
Работу функции "Удержание полосы движения" также приостанавливают некоторые действия водителя:

- включение указателей поворота;
- к рулевому колесу прикладывается слишком большое усилие.

Функция в режим ожидания подтверждается появлением серого индикатора ***15*** , а также левых и правых индикаторов разметки ***17*** на щитке приборов.

Важно! Всегда держите ноги рядом с педалями, а руки на рулевом колесе при подготовке к любому событию.

74928



По достижении указанных условий функция снова направляет автомобиль в центр полосы движения. Индикатор ***15*** , а также левый и правый индикаторы разметки ***17*** светятся зеленым цветом на щитке приборов.

> Вы можете в любой момент изменить **траекторию движения автомобиля**, повернув рулевое колесо.

Предупредительный индикатор обнаружения отсутствия рук на рулевом колесе

74930



Когда функция "Удержание полосы движения" больше не обнаруживает руки на рулевом колесе, подается несколько предупреждений:

– **примерно через 15 секунд** на щитке приборов выводится сообщение красными буквами "Держите руки на руле" ***22***;

72867



– **Примерно через 30 секунд** на щитке приборов появляется сообщение "Держите руки на руле" ***22*** и загорается красный световой индикатор ***20*** , сопровождаемый звуковым сигналом, громкость которого постепенно увеличивается;
– **приблизительно через 45 секунд** источники звука переходят в режим ожидания, звуковой сигнал подается непрерывно, на щитке приборов выключается сигнальная лампа ***20*** и выводится сообщение "Выравн. в полосе деактивировано" красного цвета ***22***:

функция "Удержание полосы движения" выключена.

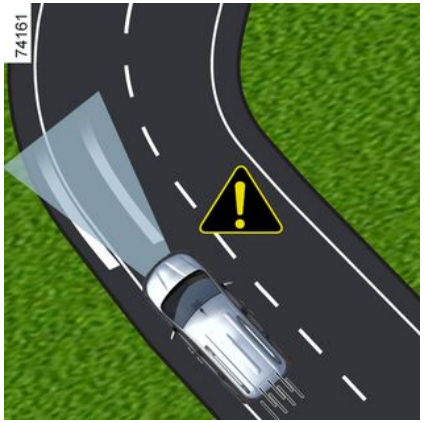
Примечание. В некоторых ситуациях функция "Удержание полосы движения" не обнаруживает руки на рулевом колесе и может подавать предупредительный сигнал:

– автомобиль движется по длинной прямой полосе, и руки водителя неподвижны на рулевом колесе;
– водитель очень сильно удерживает рулевое колесо;
– ...

Если функция "Удержание полосы движения" выключена, поскольку на рулевом колесе не обнаруживаются руки водителя, адаптивный регулятор скорости движения Stop and Go остается включенным.

На первых двух уровнях, если система снова обнаруживает присутствие рук водителя на рулевом колесе, подача предупреждения прекращается. Функция продолжает направлять автомобиль в центр полосы движения.

В случае крутого поворота



В случае крутого поворота и в зависимости от скорости движения способность удержания функции ограничена, и водителю необходимо немедленно повернуть рулевое колесо, чтобы функция могла продолжать удерживать автомобиль в центре полосы движения.



Если водитель не вмешивается, функция запускает вибрацию рулевого колеса, чтобы указать на то, что автомобиль может пересечь линии разметки и водителю необходимо немедленно предпринять действия.

На щитке приборов загорается красный индикатор ***15*** и левый или правый индикаторы разметки ***17***.

Если автомобиль полностью пересекает одну из линий и выезжает за пределы полосы движения, функция "Удержание полосы движения" переключается в режим ожидания. Функция в режим ожидания подтверждается появлени-

ем серого индикатора ***15*** , а также левых и правых индикаторов разметки ***17*** на щитке приборов.

Отключение функции "Удержание полосы движения"

(в зависимости от комплектации автомобиля)



Функция "Удержание полосы движения" отключается в следующих случаях:

– вы нажимаете выключатель ***11***. Отключение подтверждается сообщением "Выравн. в полосе деактивировано", отображаемым на щитке приборов.

Примечание. При однократном нажатии переключателя ***11*** выключается функция "Удержание полосы движения", но это не влияет на работу адаптивного регулятора скорости Stop and Go;



– Stop and Go адаптивный регулятор скорости выключен ➔ **368**.

Примечание. Однократное нажатие кнопки ***10*** отключает и адаптивный регулятор скорости движения Stop and Go, и функцию "Удержание полосы движения";

– система больше не обнаруживает руки водителя на рулевом колесе в течение более 45 секунд.

Индикатор ***15*** , а также левый и правый индикаторы разметки ***17*** погаснут на щитке приборов.

Временная недоступность

Радар может обнаруживать идущие впереди автомобили. Система не сможет правильно работать, если зона обнаружения радара закрыта или нарушен его сигнал.

Если в зоне обнаружения радара имеется препятствие или нарушен сигнал радара, на щитке приборов появится сообщение "Передний радар загрязнен" и работа адаптивного регулятора скорости будет прервана Stop and Go. Зеленая сигнальная лампа гаснет, подтверждая автоматическое отключение функции.

Убедитесь, что зона радара не закрыта (грязью, снегом или неправильно установленным номерным знаком), не повреждена, не изменена конструктивно (в том числе из-за окраски) и не скрыта каким-либо аксессуаром, установленным в передней части автомобиля (на решетке, логотипе и т. п.).

Нормальная работа этой функции может нарушаться под влиянием условий окружающей среды:

– пустынные зоны, туннели, длинные мосты или малоиспользуемые дороги без дорожной разметки, без дорожных знаков и деревьев по обочинам;
– военные зоны или зоны аэропортов.

Для возобновления правильной работы функции необходимо покинуть такие зоны.

В любом случае, если сообщение не удаляется после повторного запуска двигателя, обратитесь к официальному дилеру.

Неисправности

Если обнаружена неисправность в отношении функции "Удержание полосы движения", то на щитке приборов появится сообщение "Проверьте сист. выравн. в полосе, и функция отключится.

Адаптивный регулятор скорости движения Stop and Go остается включенным.

Обратитесь к официальному дилеру.

При обнаружении неисправности адаптивного регулятора скорости Stop and Go на щитке приборов появляется сообщение "Проверить адаптивность Круиз-контроль", а работа самой как адаптивного регулятора скорости Stop and Go, так и функции "Удержание полосы движения" приостанавливается.

Обратитесь к официальному дилеру.

В случае обнаружения неисправности в работе одного или нескольких компонентов системы "Помощник для автомагистралей и дорожного движения" на щитке приборов может появиться сообщение в зависимости от характера неисправности:

– « Проверьте перед. камеру » ;
– « Проверьте передний радар » ;
– « Проверьте камеру / радар » ;
– « Проверьте автомобиль ».

Функция адаптивного регулятора скорости движения Stop and Go и функция "Удержание полосы движения" отключаются.

Обратитесь к официальному дилеру.

ПОМОЩНИК ДЛЯ АВТОМАГИСТРАЛЕЙ И ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ

Предупреждения

Функция "Помощник для автомагистралей и дорожного движения" является дополнительным средством помощи при вождении. Эта система не заменяет водителя.
Ее наличие ни в коей мере не может отменить необходимость соблюдения водителем ограничений скорости и безопасной дистанции, сохранять внимательность (водитель должен всегда быть готов затормозить) и ответственность за происходящее на дороге.
Водитель должен всегда контролировать автомобиль. Водитель всегда должен выбирать скорость движения и траекторию в соответствии с окружающей обстановкой и условиями движения.
"Помощник для автомагистралей и дорожного движения" использует функцию адаптивного регулятора скорости Stop and Go и функцию "Удержание полосы движения". Он должен использоваться только на автомагистралях или на многополосных дорогах (с разделительным заграждением посередине).
Не следует использовать эту функцию в условиях плотного дорожного движения, на извилистой или скользкой дороге (при гололеде, на дороге, покрытой водой, на гравийном покрытии) и при неблагоприятных погодных условиях (туман, дождь, боковой ветер и т. п.).
Существует опасность несчастных случаев.

ПОМОЩНИК ДЛЯ АВТОМАГИСТРАЛЕЙ И ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ

Функция "Помощник для автомагистралей и дорожного движения" является дополнительным средством помощи при вождении. Она ни при каких условиях не отменяет обязанность водителя соблюдать ограничения скорости, безопасную дистанцию и быть внимательным.
Водитель должен всегда контролировать автомобиль.

Водитель всегда должен выбирать траекторию и скорость движения в соответствии с обстановкой и условиями дорожного движения независимо от информации, получаемой от системы.
За исключением разметки полос движения и знаков ограничения скорости в пределах зоны действия, система не распознает информацию о дорожных указателях (другие дорожные знаки, светофоры, пешеходные переходы и т. д.). Они не вызывают выдачу предупреждений и реакцию системы.
"Помощник для автомагистралей и дорожного движения" использует функцию адаптивного регулятора скорости Stop and Go и функцию "Удержание полосы движения". Данная система ни при каких обстоятельствах не может считаться системой обнаружения препятствий и предотвращения столкновений.
Функцию "Помощник для автомагистралей и дорожного движения" разрешается использовать только на скоростных автомагистралях или на многополосных дорогах, разделенных заграждением.

Обслуживание и ремонт системы

– Вследствие столкновения положение радара и/или камеры может быть нарушено, что отрицательно скажется на их дальнейшей работе. Отключите систему и обратитесь к официальному дилеру.
– Все работы в зоне радара и/или видеокамеры (замена, ремонт, работы с ветровым стеклом, окрашивание и т. д.) должен выполнять квалифицированный персонал официального дилера.

Только официальная дилерская сеть уполномочена обслуживать эту систему.

Отключение системы

Систему необходимо отключить в следующих случаях:

- автомобиль движется по извилистой дороге;
- автомобиль буксируется (неисправность);
- наличие прицепа;
- автомобиль движется в туннеле или рядом с металлической конструкцией;
- автомобиль приближается к пункту оплаты, к зоне дорожных работ или находится на узкой полосе движения;
- автомобиль движется вверх или вниз по очень крутому склону;
- плохая видимость (яркое солнце, туман и т.п.);
- плохие погодные условия (дождь, снег, боковой ветер и т.п.);
- автомобиль движется по скользкому покрытию (дождь, снег, гравий и т.п.);
- повреждена зона камеры (например, ветровое стекло снаружи или в салоне); трещины или деформации ветрового стекла;
- повреждение в зоне радара (удары и т.п.);
- поверхность рулевого колеса повреждена или влажная.

Если система ведет себя ненормально, отключите ее и обратитесь к авторизованному дилеру.

В некоторых условиях возможно нарушение работы системы, например:

– отложения на ветровом стекле или в зоне радара (грязи, льда, снега, конденсата и т. д.) — регулярно проверяйте чистоту и состояние ветрового стекла, стеклоочистителей ветрового стекла и переднего бампера;
– сложная дорожная обстановка (тоннель и т. д.);
– неблагоприятные погодные условия (снег, ливень, град, гололедица и т.п.);
– плохая видимость (ночь, туман и т. д.);
– низкая контрастность автомобиля на фоне окружающей обстановки (например, белый автомобиль на фоне снега и т.д.);
– ослепление (яркое солнце, свет фар встречных транспортных средств, и т. д.);
– узкая, извилистая или холмистая дорога (крутые повороты и т.п.);
– полосы смолы, которые система распознает как разметку;
– сужение или расширение полос движения;
– нечеткая дорожная разметка, неконтрастная разметка, линии разметки расположены слишком далеко друг от друга (линии частично стерты и т. д.);
– множество линий разметки на дороге (зона проведения дорожных работ, съезд к подъездным дорогам, обочинам и т. д.);
– дорожные знаки без стрелки, расположенные на выезде с автомагистрали;
– места с плохой связью, когда невозможно определить местоположение автомобиля, или неточные карты;
– более медленный автомобиль со значительной разницей в скорости;
– использование ковриков, не предназначенных для данного автомобиля. На стороне водителя используйте только коврики, предназначенные именно для данного автомобиля и снабженные специальными деталями крепления; регулярно проверяйте надежность их фиксации. Не используйте несколько ковриков, укладывая их один на другой. **Существует риск заклинивания педалей.**

В этих случаях система может сработать неправильно.

– **Опасность неожиданного торможения или ускорения.**
– **Существует риск непредвиденной, неправильной коррекции или отсутствия коррекции траектории.**

На работу системы могут повлиять многие непредвиденные ситуации. Система может неправильно распознать некоторые объекты или автомобили, оказавшиеся в зоне обнаружения камеры или радара, что может привести к неправильному ускорению или торможению.
Всегда будьте готовы к неожиданным событиям во время движения. Всегда сохраняйте контроль над автомобилем, держите ноги рядом с педалями и руки на рулевом колесе, чтобы всегда быть готовым к необходимым действиям.

ФУНКЦИЯ "ФИКСИРОВАННАЯ СКОРОСТЬ"



Скорость движения автомобиля может быть постоянно ограничена фиксированным значением скорости в зависимости от комплектации автомобиля или от местного законодательства.

По поводу изменения значения фиксированной скорости или включения/отключения этой функции обращайтесь на сервисную станцию компании-производителя.

В случае, когда фиксированное значение скорости предусмотрено нормативными актами (в зависимости от комплектации автомобиля), эту функцию невозможно отключить.

Этикетка ***1*** на приборной панели показывает заданную скорость ограничения.

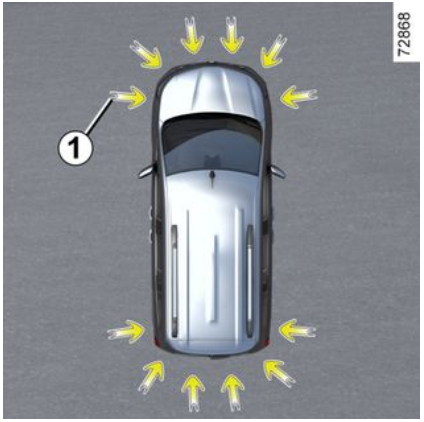
Особый случай. Если автомобиль оснащен регулятором и ограничителем скорости движения, то при полном нажатии на педаль акселератора (далее точки ее сопротивления) заданная скорость ограничения превышена не будет ➔ **359**.

В исключительных случаях (напри- мер, крутой склон и т. п.) фиксированная скорость может быть немного превышена, поскольку эта система не влияет на работу тормозной системы.

Эта функция не заменяет водителя. Ее наличие ни в коей мере не может отменить для водителя необходимость соблюдать ограничения скорости, быть внимательным и ответственным на дороге

Система контроля дистанции при парковке

Введение



Ультразвуковые датчики, обозначенные стрелками ***1***, установлены в бамперах для обнаружения препятствий вблизи автомобиля.

Функция оповещает водителя с помощью звуковых сигналов и, в зависимости от комплектации автомобиля, дисплея, отображающего область, где было обнаружено препятствие.

В зависимости от уровня комплектации система обнаруживает препятствия сзади, спереди и по сторонам автомобиля.

Система контроля дистанции при парковке активна только тогда, когда скорость движения автомобиля ниже уровня около 10 км/ч.

Эта функция не принимает в расчет наличие тягово-сцепного устройства и специальных устройств для перевозки багажа, которые не распознаются системой.

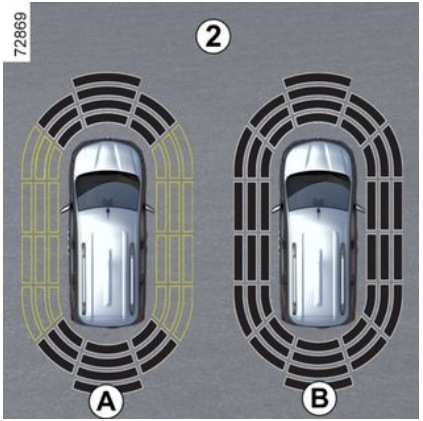
Данная функция является дополнительным средством помощи при вождении.
Ни при каких условиях данная система не может заменить ответственность и внимание водителя при маневрировании задним ходом.
Водитель должен быть постоянно готов к любым неожиданностям во время движения: во время маневрирования всегда необходимо убеждаться в отсутствии в слепых зонах небольших и подвижных объектов (например, детей, животных, колясок, велосипедов, камней, столбиков и т. п.).

Удар нижней части электромобиля о бордюрный камень, тротуар и т. п. при маневрировании может повлечь за собой повреждение электромобиля (например, деформацию деталей ходовой части). Если это произошло, во избежание несчастного случая обратитесь к официальному дилеру для проверки состояния автомобиля.

Расположение ультразвуковых датчиков *1*

Убедитесь, что зона вокруг ультразвуковых датчиков, указанных стрелками ***1***, не заблокирована (грязью, снегом, плохо установленным/прикрепленным номерным знаком и т. д.), не повреждена, не изменена конструктивно (в том числе не окрашена) и не загорожена какими-либо аксессуарами, установленными сзади и — в зависимости от комплектации — спереди и по сторонам автомобиля.

Работа системы



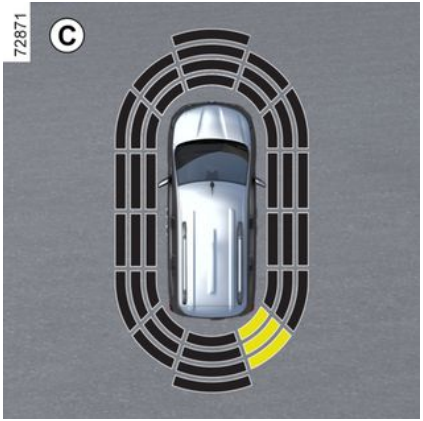
В зависимости от комплектации автомобиля дисплей ***2*** отображает зону вокруг него, что сопровождается звуковыми сигналами.

В зависимости от оборудования, может потребоваться проехать несколько метров, прежде чем активируется боковое обнаружение.

Если фон всех зон имеет серый цвет, контролируется вся зона вокруг автомобиля:

– Дисплей ***A***: идет анализ зоны вокруг автомобиля;
– Дисплей ***B***: анализ зоны вокруг автомобиля завершен.

Обнаружение препятствий



Система способна обнаруживать большинство препятствий, расположенных сзади и, в зависимости от оборудования, рядом спереди и сбоку от автомобиля.

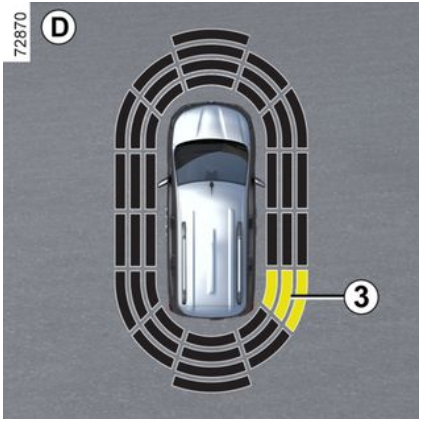
В зависимости от комплектации автомобиля частота звукового сигнала будет увеличиваться по мере его приближения к препятствию, пока сигнал не станет непрерывным примерно за 20 см для препятствия, обнаруженного сбоку, и примерно за 30 см до препятствия, обнаруженного спереди или сзади.

В зависимости от комплектации автомобиля показывается об-

ласть, в которой было обнаружено препятствие (дисплей ***C***). В зависимости от комплектации автомобиля область отображается зеленым, оранжевым (или желтым в зависимости от комплектации автомобиля) или красным цветом, в зависимости от близости обнаруженного препятствия.

ⓘ В случае резкого изменения траектории движения во время маневрирования возможно запаздывание подачи предупреждения о препятствии.

Особый случай препятствий, обнаруженных сбоку



В зависимости от положения колес система определяет траекторию движения и уведомляет водителя об опасности столкновения с препятствием ***3*** сбоку от автомобиля.

При обнаружении препятствия сбоку:

– звуковой сигнал начинает звучать чаще и становится непрерывным по мере приближения к препятствию. Отобразится область, в которой обнаружено препятствие ***3*** (дисплей ***D***).
– Если опасности столкновения нет, по мере приближения к препятствию звуковой сигнал не подается. В зависимости от комплектации автомобиля, область, в которой было обнаружено препятствие ***3***, отображается вкраплениями.

ⓘ В случае резкого изменения траектории движения во время маневрирования возможно запаздывание подачи предупреждения о препятствии.

СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ

Включение и выключение

Включение и выключение на экране мультимедийной системы *4*



В разделе World "Авто" на экране мультимедийной системы ***4*** откройте меню "Ассистент парковки".

Активируйте или деактивируйте зоны, отслеживаемые ультразвуковыми датчиками.

См. дополнительную информацию в руководстве по мультимедийной системе.

Примечание. В зависимости от комплектации автомобиля задняя контролируемая зона не может быть деактивирована.

Включение/выключение системы с бортового компьютера *5*

(в зависимости от комплектации автомобиля)



– **На неподвижном автомобиле** нажимайте переключатель ***6***, пока не отобразится вкладка  или, в зависимости от автомобиля,  ;

или

– нажмите переключатель ***6*** и несколько раз нажмите регулятор ***7*** или ***8***, чтобы перейти на вкладку  ;

– в зависимости от комплектации автомобиля нажмите на выключатель ***9*** **OK**;

– несколько раз нажмите регулятор ***7*** или ***8***, чтобы перейти в меню  , и нажмите переключатель ***9*** **OK**;

– несколько раз нажмите регулятор ***7*** или ***8***, чтобы перейти в меню "ПОМОЩЬ ВОДИТ.", и нажмите переключатель ***9*** **OK**;

– несколько раз нажмите регулятор ***7*** или ***8***, чтобы перейти в меню "Ассист.водит.", и нажмите переключатель ***9*** **OK**;

– нажмите на переключатель ***9*** **OK** вновь для активации или дезактивации функции:

–  — функция включена;

–  — функция выключена.

Примечание: в зависимости от комплектации автомобиля задняя контролируемая зона не может быть деактивирована.

Автоматическое отключение системы контроля дистанции при парковке

Система выключена:

– при скорости автомобиля выше 10 км/ч;
– в зависимости от уровня комплектации — если автомобиль неподвижен дольше пяти секунд и обнаруживается препятствие (например, в пробке и т. п.);
– рычаг механической коробки передач находится в нейтральном положении, рычаг автоматической коробки передач находится в положении **N** или **P**;
– при обнаружении неисправности.

Примечание. В зависимости от комплектации, если автомобиль оснащен тягово-сцепным устройством, которое распознается системой, будет отключена только функция помощи при парковке.

Настройки

В целях безопасности выполняйте все регулировки только при неподвижном автомобиле.

При каждом запуске двигателя функция возвращается в режим, который был активирован на момент остановки двигателя.

Настройки с помощью экрана мультимедийной системы *4*



Когда автомобиль неподвижен, из мира "Авто" на мультимедийном экране ***4*** нажмите меню "Ассистент парковки".

См. дополнительную информацию в руководстве по мультимедийной системе.

Настройки от бортового компьютера *5*

(в зависимости от комплектации автомобиля)



– **На неподвижном автомобиле** нажимайте переключатель ***6***, пока не отобразится вкладка  или, в зависимости от автомобиля,  ;

или

– нажмите переключатель ***6*** и несколько раз нажмите регулятор ***7*** или ***8***, чтобы перейти на вкладку  ;
– в зависимости от комплектации автомобиля нажмите на выключатель ***9*** **OK**;
– несколько раз нажмите регулятор ***7*** или ***8***, чтобы перейти в меню  , и нажмите переключатель ***9*** **OK**;
– несколько раз нажмите регулятор ***7*** или ***8***, чтобы перейти в меню "ПОМОЩЬ ВОДИТ.", и нажмите переключатель ***9*** **OK**;
– несколько раз нажмите регулятор ***7*** или ***8***, чтобы перейти в меню "Парковка", и нажмите переключатель ***9*** **OK**.

Отключение системного звука

(в зависимости от комплектации автомобиля)

Включение и выключение звука системы контроля дистанции при парковке.

Примечание. Если вы отключите звук, то при приближении к препятствию вас предупредит только дисплей.

Уровень громкости сигналов системы помощи при парковке

Отрегулируйте громкость системы помощи при парковке с помощью шкалы громкости.

При каждом запуске двигателя функция возвращается в режим, который был активирован на момент остановки двигателя.

Особые случаи

Вы можете вручную отключить звуковые предупреждения или, в зависимости от комплектации автомобиля, соответствующую контролируемую зону в случае, если:

– перед ультразвуковыми датчиками находится тягово-сцепное устройство, буксировочное или прицепное оборудование, которое не распознаются системой;
– ультразвуковые датчики повреждены.

Примечание. Если звук приглушен, дисплеи продолжат предупреждать вас.

Неисправности

Когда система обнаруживает неисправность в работе:

– либо звуковой сигнал звучит в течение примерно трех секунд при включении передачи заднего хода, сопровождаемый сообщени-

ем "Проверьте датчики парковки" на панели приборов;
– либо система не издает никакого звука (если только она не была намеренно отключена), либо отсутствует дисплей при включении задней передачи.

Убедитесь в чистоте ультразвуковых датчиков. Если неисправность не устранена, обратитесь к авторизованному дилеру.

Рекомендации

При скорости менее 10 км/ч включение звукового сигнала системы контроля дистанции при парковке может быть вызвано некоторыми внешними источниками шумов (например, мотоциклами, грузовиками, отбойными молотками и т. д.).

Обслуживание и ремонт системы

– Вследствие столкновения положение ультразвуковых датчиков может быть нарушено, что отрицательно скажется на их дальнейшей работе. Отключите функцию и обратитесь к официальному дилеру.
– Все работы в зоне ультразвуковых датчиков (ремонт, замена и т. д.) должны выполняться квалифицированным персоналом официальной дилерской сети.

Только официальная дилерская сеть уполномочена обслуживать эту систему.

Помехи для работы системы

В некоторых условиях возможно нарушение работы системы, например:

– неблагоприятные погодные условия (дождь, град, гололед и т. д.);
– некоторые виды шума (мотоцикл, грузовой автомобиль, пневматическая дрель и т. д.).
– установка несовместимого шара или крюка тягово-сцепного устройства.

Риск ложных предупреждений или отсутствия необходимых предупреждений.

Если система ведет себя ненормально, обратитесь к авторизованному дилеру.

Ограничения в работе системы

– Для правильной работы системы следует постоянно поддерживать чистоту в зонах ультразвукового обнаружения и исключить любые конструктивные изменения в этих зонах.
– Система может не обнаруживать небольшие объекты, движущиеся в непосредственной близости от автомобиля (мотоциклы, велосипеды, пешеходы и т. д.).
– Система может не обнаруживать препятствия, находящиеся слишком близко от автомобиля.
– Система может не подавать предупреждение, если обнаруженные в слепой зоне транспортные средства или препятствия движутся со значительно более низкой или высокой скоростью.
– Если во время маневрирования происходит изменение траектории движения, система может отображать препятствия с запозданием.

Камера заднего вида

Работа системы



В зависимости от комплектации автомобиля, когда включена задняя передача, камера ***1*** на двери багажного отделения или на задней распашной двери передает изображение зоны позади автомобиля на:

– мультимедийный экран ***2***, с одним или двумя габаритными коридорами ***5*** и ***6*** (неподвижными и подвижными);

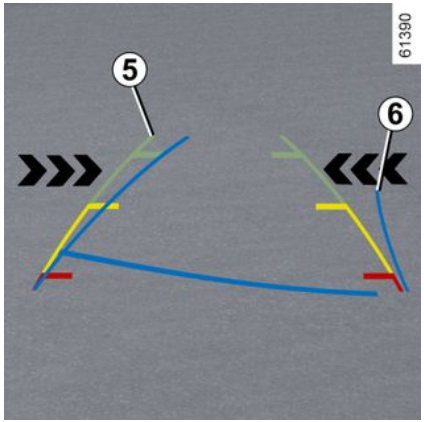
или

– зеркало заднего вида ***3***, с неподвижным габаритным коридором ***5***;

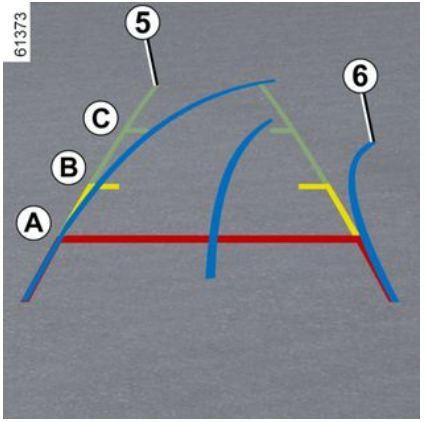
или

– экран системы камеры заднего вида ***4***, с неподвижным габаритным коридором ***5***.









В данной системе используются подвижные линии для отображения траектории движения автомобиля соответственно положению рулевого колеса и неподвижные для оценки расстояний до препятствий в зоне маневрирования автомобиля. При приближении изображения препятствия к красной зоне следите за изображением бампера, чтобы остановиться в намеченном месте.

Неподвижные направляющие линии *5*

Неподвижные габаритные линии используют цветные метки ***A***, ***B*** и ***C***, позволяют контролировать расстояние от автомобиля до препятствия:

– ***A*** (красного цвета) - расстояние примерно 30 сантиметров от автомобиля;
– ***B*** (желтого цвета) — расстояние примерно 70 сантиметров от автомобиля;
– ***C*** (зеленого цвета) — расстояние примерно 150 сантиметров от автомобиля.

Этот габаритный коридор остается неподвижным и показывает траекторию движения автомобиля, если колеса находятся в положении движения по прямой.

Подвижные направляющие линии *6*

Отображается синим цветом и показывает траекторию автомобиля в зависимости от положения рулевого колеса.

Особенность

Следите за чистотой камеры и отсутствием на ней грязи, снега, конденсата и т. п.

Эта система является дополнительным средством, облегчающим управление автомобилем. Ни при каких обстоятельствах она не может заменить внимательность и ответственность водителя. Водитель должен быть постоянно готов к любым неожиданностям во время движения: во время маневрирования всегда необходимо убеждаться в отсутствии в слепых зонах небольших и подвижных объектов (например, детей, животных, колясок, велосипедов, камней, столбиков и т. п.).

Настройки



При работающем двигателе на экране мультимедийной системы ***2*** можно добавлять и удалять габаритные коридоры, а также настраивать параметры изображения с камеры (яркость, контраст и т. д.). См. подробную информацию в руководстве по мультимедийной системе.

Неисправности

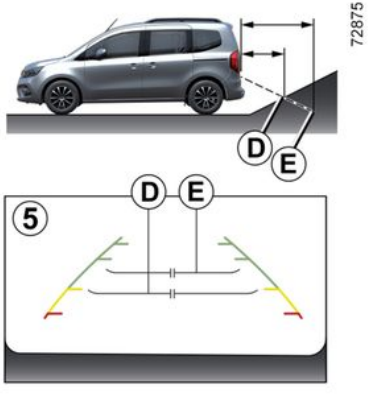
Когда включена задняя передача, если система обнаруживает неисправность, на дисплее мультимедийной системы ***2*** временно отображается черный экран.

Это может быть проблема, связанная с камерой или экраном (наличие загрязнений, неподвижное изображение, задержка передачи данных и т. д.).

Если временное отображение черного экрана не исчезло, обратитесь к официальному дилеру.

На экране отображается обращенное (зеркальное) изображение.
Габаритные коридоры являются изображениями, спроецированными на плоскую поверхность. Эти изображения следует игнорировать, когда они накладываются на вертикальный объект или на предмет, лежащий на дороге.
Изображение объектов, появляющихся на краю экрана, может быть искажено.
В условиях слишком сильной освещенности (снег, прямые солнечные лучи и т. п.) изображение с камеры может быть искажено.
Если багажное отделение открыто или закрыто неплотно, на мультимедийном экране появится сообщение "Багажник открыт".

Разница между расчетным и фактическим расстоянием

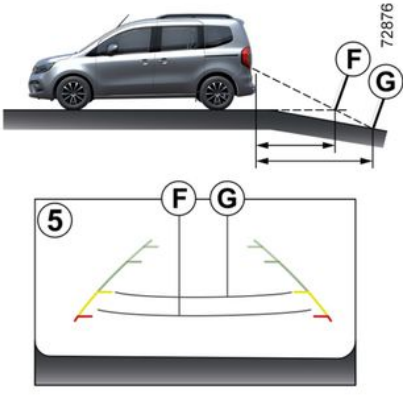


Движение задним ходом вверх на крутом уклоне

Неподвижные габаритные коридоры ***5*** показывают меньшую дистанцию, чем на самом деле.

Объекты, отображаемые на экране, в реальности находятся на уклоне дальше.

Например, если на экране отображается объект на ***D***, фактическое расстояние до объекта составляет ***E***.

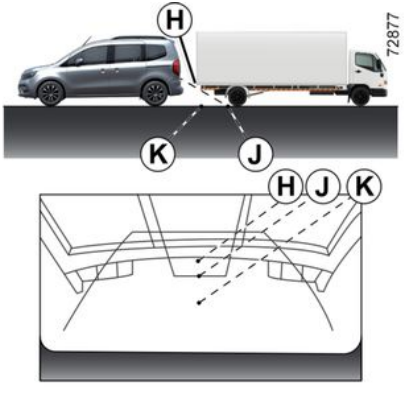


Движение задним ходом вниз на крутом уклоне

Неподвижные габаритные коридоры ***5*** показывают большую дистанцию, чем на самом деле.

Таким образом, объекты, отображаемые на экране, фактически находятся на уклоне ближе.

Например, если на экране отображается объект на ***G***, фактическое расстояние до объекта составляет ***F***.



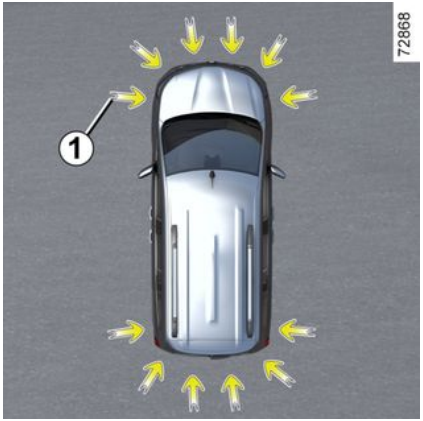
Движение задним ходом в направлении выступающего объекта

Положение ***H*** кажется дальше положения ***J*** на экране. Однако положение ***H*** находится на том же расстоянии, что и положение ***K***.

Траектория, обозначенная неподвижными и подвижными габаритными линиями, не учитывает высоту объекта. Таким образом, существует опасность столкновения автомобиля с объектом при движении задним ходом в направлении ***K***.

Парковка в режиме "свободные руки"

Введение



С помощью установленных в бампере автомобиля ультразвуковых датчиков, указанных стрелками ***1***, эта функция помогает найти доступные парковочные места и помогает при парковочном маневрировании.

Снимите руки с рулевого колеса, вы контролируете только следующее:

- педаль акселератора;
- педаль тормоза;
- рычаг переключения передач.

Чтобы взять на себя управление в любой момент времени, достаточно повернуть рулевое колесо.

Примечание: функция не обнаруживает свободные места на основе парковочных линий на земле. Она обнаруживает и предлагает доступные парковочные места, когда они расположены между или рядом с другими автомобилями, зданиями или крупными объектами.

Данная функция является дополнительным средством помощи при вождении.
Ни при каких условиях данная система не может заменить ответственность и внимание водителя при маневрировании задним ходом.
Водитель должен быть постоянно готов к любым неожиданностям во время движения: во время маневрирования всегда необходимо убеждаться в отсутствии в слепых зонах небольших и подвижных объектов (например, детей, животных, колясок, велосипедов, камней, столбиков и т. п.).

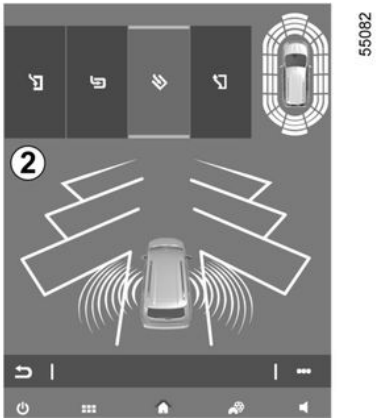
Удар нижней части электромобиля о бордюрный камень, тротуар и т. п. при маневрировании может повлечь за собой повреждение электромобиля (например, деформацию деталей ходовой части). Если это произошло, во избежание несчастного случая обратитесь к официальному дилеру для проверки состояния автомобиля.

Расположение ультразвуковых датчиков *3*

Убедитесь, что зона вокруг ультразвуковых датчиков, указанные стрелками ***3***, не заблокированы (грязью, снегом, плохо установленным/прикрепленным номерным знаком и т. д.), не повреждены, не изменены конструктивно (в том числе, не окрашены) и не загорожены какими-либо аксессуарами, установленными сзади и, в зависимости от уровня комплектации, спереди и по сторонам электромобиля.

Включение





Пока автомобиль стоит на месте или двигается со скоростью менее 30 км/ч, вы можете получить доступ к этой функции:

– через мультимедийный экран ***3***, из страницы World "Автомобиль" ***2***, нажмите меню "Средства помощи при вождении", затем вкладку "Парковка", чтобы получить доступ к меню "Помощь при парковке";
– через виджет "Парковка в режиме "свободные руки"" (если настроен заранее);
– с помощью кнопки "Избранное" на рулевом колесе (если настроена заранее).

См. подробную информацию в руководстве по мультимедийной системе.

Выбор маневра

Система может выполнить три типа маневров:

– парковка автомобиля на параллельном или перпендикулярном парковочном месте;
– выезд из параллельной парковки.

На экране мультимедийной системы ***3*** выберите необходимый маневр.

Примечание: при запуске двигателя или после успешной параллельной парковки с помощью си-

стемы она предложит маневр по умолчанию — выезд из параллельной парковки.

В других случаях маневр по умолчанию можно задать с помощью мультимедийного экрана ***3***.

См. подробную информацию в руководстве по мультимедийной системе.

ⓘ Запуск системы сопровождается включением системы помощи при парковке. При наличии камеры заднего вида система позволяет водителю наблюдать за выполнением маневров ➔ **400** и ➔ **409**.

Работа системы

⚠ Данная функция является дополнительным средством помощи при вождении.
Ее наличие ни в коей мере не может отменить необходимость соблюдения водителем внимательности и осторожности при совершении маневра (водитель должен всегда быть готов затормозить).

⚠ Во время маневрирования возможен быстрый поворот рулевого колеса: не помещайте руки и предметы внутрь рулевого колеса.

ⓘ При парковке следуйте инструкциям, приведенным на мультимедийном экране. Задержка при включении или несоблюдение инструкций может привести к отмене маневра или неоптимальной парковке.

Парковка автомобиля на параллельном или перпендикулярном парковочном месте

При движении со скоростью ниже 30 км/ч система выполняет поиск свободных для парковки мест с обеих сторон автомобиля.

После обнаружения подходящего места его изображение выводится на мультимедийный экран ***3*** с обозначением в виде буквы "P". Медленно продолжайте движение, пока не появится сообщение "STOP" и не прозвучит сигнал. Если с обеих сторон автомобиля обнаружено несколько мест, необходимо выбрать нужное место, активировав указатель направления. Если места находятся на одной стороне транспортного средства, учитывается только последнее место, обнаруженное системой.

Место для парковки на экране мультимедийной системы ***3*** становятся серым и отмечаются буквой "P".

– Остановите автомобиль.
– включите передачу заднего хода.

На щитке приборов горит сигнальная лампа  и раздается звуковой сигнал.

– Отпустите рулевое колесо;
– следуйте системным инструкциям на экране мультимедийной системы ***3***.

Скорость автомобиля не должна превышать 7 км/ч.

Завершение маневрирования сопровождается включением сигнальной лампы  на щитке приборов и звукового сигнала.

Выезд из параллельной парковки.

– Включите функцию "Парковка в режиме «свободные руки»";
– Выберите режим "Выезд из параллельной парковки".
– включите указатели поворота на той стороне, с которой вы хотите выехать;

Если все условия выполнены, на экране мультимедийной системы ***3*** появится сообщение о начале маневрирования.

– Для запуска нажмите "ОК".

На щитке приборов загорается сигнальная лампа  и раздается звуковой сигнал.

– Отпустите рулевое колесо;
– Выполняйте маневры спереди и сзади, следуя инструкциям на экране мультимедийной системы ***3*** и используя оповещения, предоставляемые системой помощи при парковке.

Скорость автомобиля не должна превышать 7 км/ч.

После выезда со стоянки электромобиля сигнальная лампа на щитке приборов  гаснет, а на экране мультимедийной системы возникают звуковые сигналы и сообщения ***3***, подтверждающие завершение маневрирования.

Приостановка/ возобновление маневрирования

Маневрирование приостанавливается в следующих случаях:

– маневрирование не может быть завершено из-за препятствия на траектории движения;
– открыта дверь пассажира или дверь багажного отделения.

При прерывании маневрирования на щитке приборов погаснет сигнальная лампа  и раздастся звуковой сигнал. Сообщение "Парковочный маневр приостановлен" и причина прерывания маневра будут отображаться на мультимедийном экране ***3***.

Убедитесь в следующем:

– рулевое колесо отпущено;

и

– все двери и багажное отделение закрыты;

и

– на траектории движения отсутствуют препятствия;

и

– двигатель работает.

Если мигает сигнальная лампа  , это означает, что система доступна для возобновления маневрирования.

Для возобновления маневрирования выберите меню "Ассистент

парковки". На щитке приборов загорится сигнальная лампа  .

Следуйте инструкциям на мультимедийном экране ***3***.

Отмена маневрирования

Маневрирование отменяется в следующих случаях:

– водитель берет управление на себя;
– электромобиль слишком долгое время неподвижен;
– при включенном стояночном тормозе;
– скорость движения превышает примерно 7 км/ч;
– колеса электромобиля пробуксовывают:
– кнопка запуска/остановки двигателя нажата;
– с помощью экрана мультимедийной системы ***3***;
– не соблюдаются инструкции, представленные на экране мультимедийной системы;
– ремень безопасности водителя не пристегнут;
– если открыта дверь водителя;
– выполнено более десяти перемещений вперед-назад во время одного маневра;
– датчики системы помощи при парковке загрязнены или чем-то закрыты.

При прерывании маневрирования на щитке приборов погаснет сигнальная лампа  и раздастся звуковой сигнал. Сообщение "Парковочный маневр отменен" и причина отмены маневра будут отображаться на мультимедийном экране ***3***.

Недоступность функции

Если при выборе одного из способов активации системы не были соблюдены надлежащие условия, на экране щитка инструментов имеется сообщение "Парковка в режиме "свободные руки" недоступна" для информирования о недоступности функции.

Неисправности

Если функция обнаруживает неисправность, на щитке приборов появляется сообщение:

– "Проверить Park Assist" и горит индикатор  ;

или

– « Проверьте датчики парковки » ;

или

– « Пом. при парк. проверить ».

Очистите ультразвуковые датчики. Если неисправность сохраняется, обратитесь на сервисную станцию официального дилера.

Примечание. В случае неисправности этой функции автомобиль не будет обездвижен.

Сразу возьмите на себя управление автомобилем.

Предупреждения



Данная функция является дополнительным средством помощи при вождении. Эта функция ни в коей мере не призвана заменить водителя, который должен постоянно соблюдать осторожность и быть внимательным во время движения. Убедитесь, что маневр выполняется в соответствии с местными правилами дорожного движения.

Водитель должен быть постоянно готов к любым неожиданностям во время движения: во время маневрирования всегда необходимо убеждаться в отсутствии в слепых зонах небольших и подвижных объектов (например, детей, животных, колясок, велосипедов, камней, столбиков, буксировочного оборудования и т. п.).

Обслуживание и ремонт системы

– В случае дорожно-транспортного происшествия может нарушиться настройка датчиков и, соответственно, правильность их работы. Отключите функцию и обратитесь к официальному дилеру.
– Все работы в зоне датчиков (ремонт, замена, модификация внешней отделки и т. д.) должны выполняться квалифицированным персоналом официальной дилерской сети.

Только официальная дилерская сеть уполномочена обслуживать эту систему.

Нарушение нормальной работы системы

Некоторые условия могут нарушить работу системы, например, плохие погодные условия (снег, град, гололед и т. д.).

Если система ведет себя ненормально, отключите ее и обратитесь к авторизованному дилеру.

Опасность ложного срабатывания.

Ограничения в работе системы

– Система неспособна обнаруживать объекты в слепых зонах датчиков.
– Всегда визуально проверяйте, что предложенное системой свободное место по-прежнему не занято и в нем нет никаких препятствий.
– Система не должна использоваться при буксировке прицепа, а также при наличии на вашем электромобиле или на окружающих транспортных средствах тягово-сцепных устройств или приспособлений для перевозки грузов.

Предупреждение о помехе при выезде задним ходом с парковки



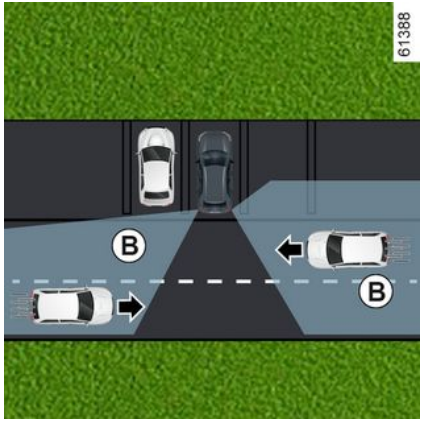
Используя информацию с радаров, установленных на каждой стороне заднего бампера (зона ***A***), система уведомляет водителя, когда в контролируемой зоне ***B*** появляется другой автомобиль.

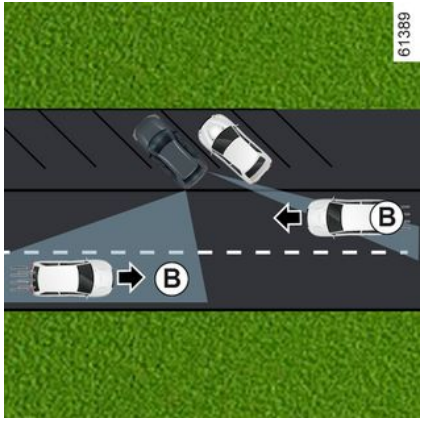
Функция активируется, если:

– включен задний ход;

и

– автомобиль неподвижен или движется медленно.





Способность системы обнаруживать помехи зависит от окружающей обстановки (статические объекты и т. д.), а также от состояния бампера и т. п.

Данная функция является дополнительным средством помощи при вождении. Эта функция ни в коей мере не призвана заменить водителя, который должен постоянно соблюдать осторожность и быть внимательным во время движения.

Особенность

Следите за тем, чтобы зона радара ***A*** не была закрыта (наклейками, грязью, снегом и т. п.).

Если радар закрыт, на щитке приборов отображается сообщение "Боковые радары загрязнены". В таком случае очистите область установки датчиков.

СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ

Включение и выключение на экране мультимедийной системы *1*



Для включения или отключения функции см. инструкцию по использованию мультимедийной системы.

Выберите "ON" или "OFF".

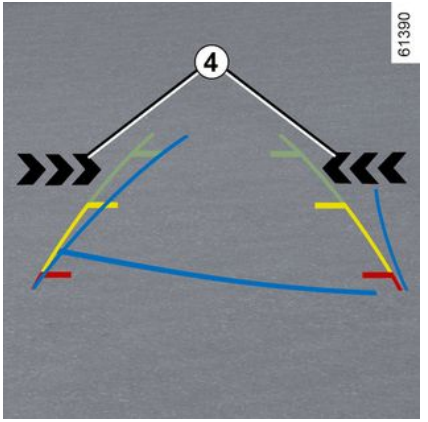
Работа системы



Функция предупреждает вас об автомобиле в зоне ***B*** или его приближении к вам.

При обнаружении автомобиля сигнальные лампы ***2*** загораются на обоих наружных зеркалах заднего вида ***3***.

Примечание: регулярно протирайте наружные зеркала заднего вида ***3***, обеспечивая видимость сигнальных ламп ***2***.



Сигнальные лампы ***4*** на экране мультимедийной системы показывают, с какой стороны приближается автомобиль.

Примечание. Регулярно протирайте камеру заднего вида, чтобы она была чистой.

При включении задней передачи и движении вашего автомобиля загораются сигнальные лампы ***2*** и ***4***, а также раздается предупредительный сигнал.

Неисправности

Если автомобиль оснащен тягово-сцепным устройством, которое распознается системой, то при движении с прицепом предупре-

ждение о помехе при выезде задним ходом с парковки автоматически отключается, а на щитке приборов появляется сообщение "Сист. пом. вожд. недоступны".

Если система обнаруживает неисправность, на щитке приборов отображается сообщение "Проверьте боковые радары". Обратитесь к официальному дилеру.



Поскольку в бампере установлены датчики, работы с бампером (ремонт, замена, окраска и т. д.) должен выполнять квалифицированный персонал официальной дилерской сети.

Предупреждения

Ограничения в работе системы

– Для правильной работы системы следует обеспечивать чистоту и исключить конструктивные изменения в зоне радара.

– Система может не обнаруживать небольшие объекты, приближающиеся к автомобилю (мотоциклы, велосипеды, пешеходы и т. д.).

Отключение функции

Функцию следует отключить в следующих ситуациях:

– повреждена зона радара ***A*** (задний бампер);

– Автомобиль оснащен тягово-сцепным устройством, которое не распознается системой.

Данная функция является дополнительным средством помощи при вождении. Эта функция ни в коей мере не призвана заменить водителя, который должен постоянно соблюдать осторожность и быть внимательным во время движения.

Данная система ни при каких обстоятельствах не может считаться системой обнаружения препятствий и предотвращения столкновений.

Обслуживание и ремонт системы

– В случае столкновения положение радаров может измениться, что может сказаться на его работе. Отключите функцию и обратитесь к официальному дилеру.
– Все работы в зоне радара (ремонт, замена, ремонт кузова и т. д.) должны выполнять квалифицированные специалисты.

Только официальная дилерская сеть уполномочена обслуживать эту систему.

Помехи для работы системы

В некоторых условиях возможно нарушение работы системы, например:

– сложная дорожная обстановка (подземная парковка, металлические конструкции и т. д.);
– неблагоприятные погодные условия (снег, ливень, град, гололедица и т. д.).

Отключение функции

Функцию следует отключить в случае буксировки автомобиля (в случае неисправности) или при наличии тягово-сцепного устройства, не распознаваемого системой.

В случае ненормальной работы системы отключите ее и обратитесь к официальному дилеру компании-производителя.

ВЫЗОВ ЭКСТРЕННОЙ ПОМОЩИ

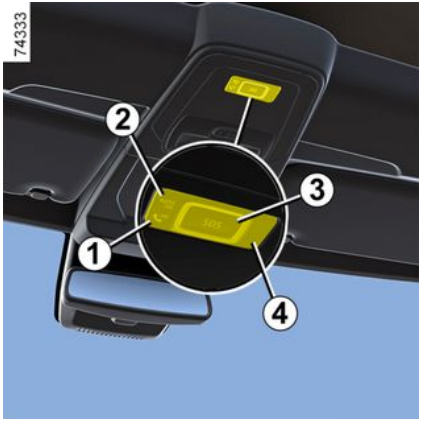
При наличии в комплектации автомобиля функции экстренного вызова с ее помощью можно автоматически или вручную вызвать экстренную помощь (бесплатно) в случае дорожного-транспортного происшествия или возникновения угрозы здоровью для срочного прибытия оперативных служб.

Примечание. Функция экстренного вызова работает:

– в странах, охваченных телекоммуникационной инфраструктурой 2G и 3G и соответствующими телематическими службами экстренной помощи, совместимыми с этой системой;
– зависит от зоны действия сети в географическом регионе, где находится автомобиль.

Если Вы используете функцию экстренного вызова для сообщения о дорожном происшествии, свидетелем которого Вы являетесь, Вам необходимо сразу же, как только позволят условия транспортного потока, остановить свой автомобиль поблизости от места происшествия с соблюдением мер безопасности, чтобы экстренные службы по Вашему местоположению смогли определить место дорожного происшествия.

В любом случае, соблюдайте требования местного законодательства



1. Состояния светового индикатора системы:

- зеленый: работает (сеть доступна);
- выкл.: не работает (например, сеть недоступна);
- красный: неисправность;
- мигающий зеленый свет: выполнение вызова.

2. Сигнальная лампа автоматического режима;

3. Кнопка SOS;

4. Микрофон;

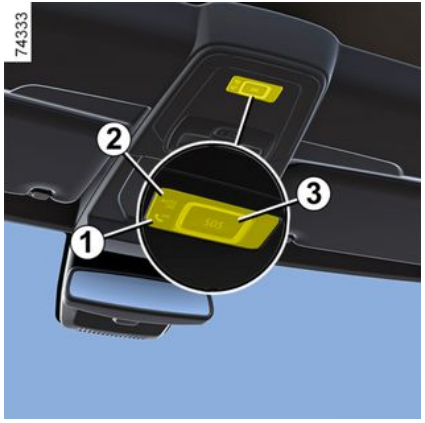
5. Громкоговоритель.



Используйте систему экстренного вызова только в случае причастности к дорожно-транспортному происшествию или свидетельства о нем, а также в случае необходимости срочной медицинской помощи.

ВЫЗОВ ЭКСТРЕННОЙ ПОМОЩИ

В случае дорожно-транспортного происшествия, если позволяют место и условия дорожного движения, оставайтесь как можно ближе к автомобилю, чтобы при необходимости быстро ответить оператору службы экстренной помощи.



Вызов всегда происходит следующим образом:

– включается сигнал вызова экстренных служб;
– отправляется информация, связанная с дорожно-транспортным происшествием (идентификационная табличка изготовителя, местное время вызова, расположение и направление движения автомобиля непосредственно перед происшествием);
– осуществляется голосовое общение с оператором экстренной службы;
– при необходимости запрашивается экстренная помощь.

Существует два режима экстренного вызова:

– автоматический режим;
– Ручной режим.

Автоматический режим

Зеленый свет индикатора ***2*** информирует об активации автоматического режима работы системы.

Экстренный вызов выполняется автоматически в случае происшествия, при котором срабатывает система пассивной безопасности (преднатяжители ремней безопасности, подушки безопасности (airbag) и др.).

Ручной режим

Чтобы инициировать экстренный вызов:

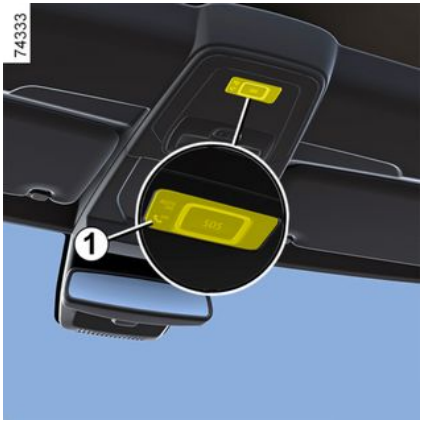
– нажмите и удерживайте кнопку ***3*** не менее трех секунд;

или

– нажмите кнопку ***3*** 5 раз в течение 10 секунд.

В случае ошибочного нажатия кнопки вызов можно отменить, нажав и удерживая кнопку ***3*** в течение примерно двух секунд, прежде чем вызов будет переадресован в колл-центр.

После установления соединения вызов может быть прекращен только со стороны телефонного центра.



Неисправности

ВЫЗОВ ЭКСТРЕННОЙ ПОМОЩИ

В некоторых случаях функция экстренного вызова может не работать (например, из-за низкого заряда элемента питания и т.д.).

Если система обнаруживает неисправность в работе, индикатор ***1*** светится красным цветом в течение более 30 минут. Срочно обратитесь к официальному дилеру.

Система работает от специального элемента питания. Срок службы элемента питания составляет примерно четыре года (при необходимости замены загорается красный предупредительный индикатор ***1***). Обратитесь к официальному дилеру.

Для обеспечения вашей безопасности и правильной работы системы любые операции по обслуживанию элемента питания (снятие, отключение и т. п.) должны выполняться квалифицированным специалистом.

Существует опасность получения серьезных ожогов или поражения электрическим током.

Необходимо строго соблюдать периодичность замены расходных деталей и материалов (не превышая предписанные сроки) в соответствии с документацией по техническому обслуживанию.

Аккумуляторная батарея имеет специальную конструкцию. Ее необходимо заменять только на батарею такого же типа. Свяжитесь с официальным дилером.

Без функции экстренного вызова система не отслеживается и не находится под постоянным наблюдением. Данные постоянно автоматически удаляются, система хранит только последние три местоположения автомобиля.

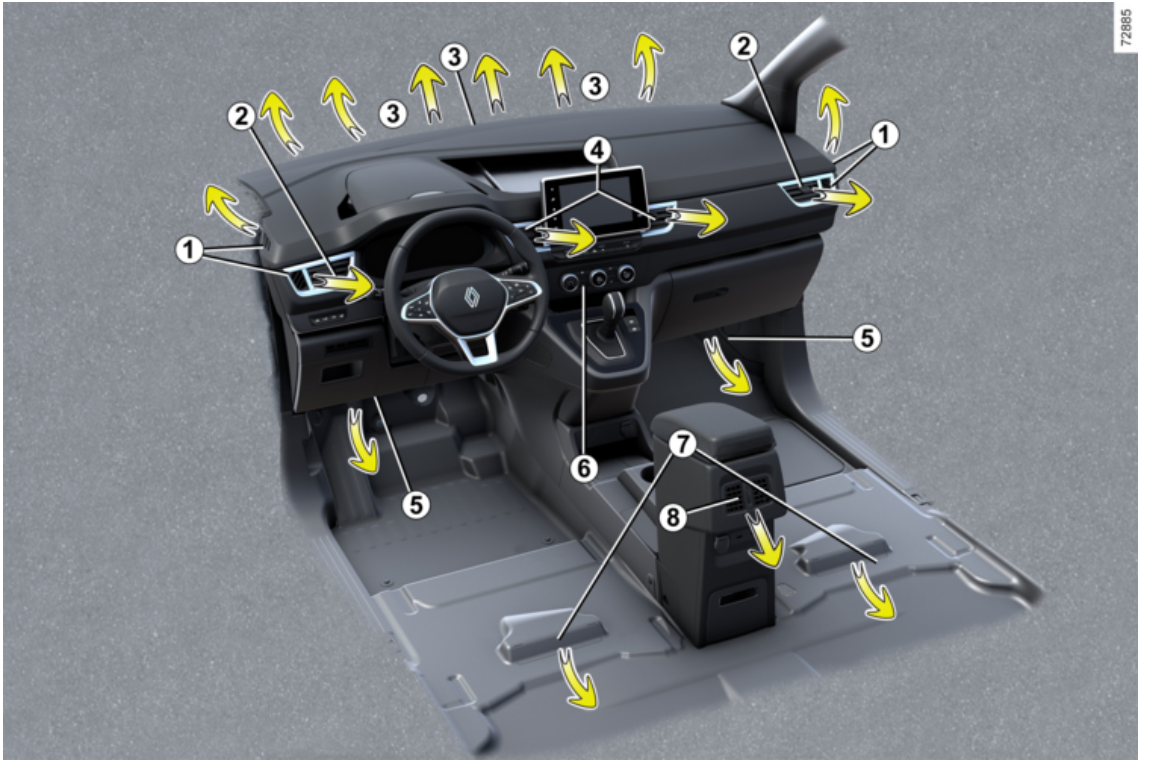
Согласно местному законодательству, данные отправляются только в случае срабатывания аварийного вызова. Данные, отправленные в телефонный центр, обрабатываются согласно законам о защите персональных данных, принятым в стране нахождения. Система хранит данные о действиях только за последние 13 часов.

Владелец автомобиля имеет право доступа к своим данным. Владелец может запросить исправление, удаление и блокировку данных.

4

Дефлекторы: отверстия подачи воздуха

Отверстия для выхода воздуха



ДЕФЛЕКТОРЫ, ОТОПЛЕНИЕ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ ВОЗДУХА

1 Сопло обогрева бокового стекла
2 Боковые дефлекторы
3 Решетки обдува ветрового стекла
4 Центральные дефлекторы
5 Сопла для обогрева ног переднего пассажира и водителя
6 Панель управления
7 Сопла для обогрева ног задних пассажиров (в зависимости от комплектации автомобиля)
8 Дефлекторы на задней консоли (в зависимости от комплектации автомобиля)

Центральные дефлекторы 4



Воздушный поток

Чтобы закрыть, переместите язычок ***9*** в сторону наружной части салона, до точки повышенного сопротивления.

Чтобы открыть, переместите язычок ***9*** в сторону внутренней части салона.

Направление потока воздуха

Передвиньте язычок ***9*** в нужное положение.

Боковые дефлекторы 2



Воздушный поток

Чтобы закрыть, переместите язычок ***10*** в сторону внутренней части салона.

Чтобы открыть, переместите язычок ***10*** в сторону наружной части салона, до точки повышенного сопротивления.

Направление потока воздуха

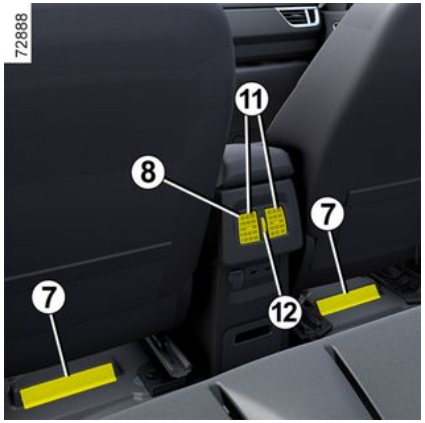
Передвиньте язычок ***10*** в нужное положение.

Не закрепляйте на дефлекторах никакие предметы (например, крепления для телефона). **Это позволит избежать повреждений.**

Не вводите какие-либо средства в систему вентиляции автомобиля (например, при появлении неприятного запаха и т.п.). **Существует опасность повреждения или возгорания.**

Задние места

(в зависимости от комплектации автомобиля)



Дефлекторы обдува ног пассажиров ***7***.

Дефлекторы на задней консоли 8

(в зависимости от комплектации автомобиля)

Вправо и влево

Переместите язычок ***11***.

Направление вверх/вниз

Переместите язычок ***11***.

Воздушный поток

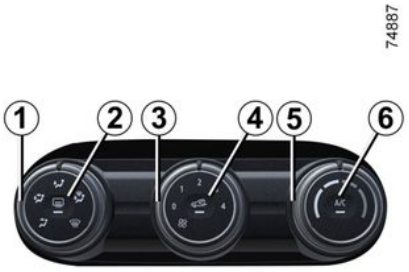
Поверните ручку регулятора ***12***:

вверх — полностью открыто;

вниз — закрыто.

Система кондиционирования воздуха с ручным управлением, система отопления

Органы управления



(в зависимости от комплектации автомобиля)

1. Распределение потоков воздуха, поступающих в салон.

2. Обогрев и отпотевание наружных зеркал заднего вида (если автомобиль оснащен).

3. Регулировка частоты вращения вентилятора

4. Рециркуляция воздуха.

5. Регулировка температуры воздуха

6. Система кондиционирования воздуха.

Включение или выключение кондиционера

С помощью кнопки ***6*** можно включать (световой индикатор горит) или выключать (световой индикатор не горит) кондиционер.

Система кондиционирования воздуха не включается, если ручка ***3*** находится в положении "**0**".

Система кондиционирования воздуха обеспечивает:

– снижать температуру в салоне автомобиля;
– ускоренное отпотевание стекол.

Распределение воздуха, поступающего в салон,

Существует пять вариантов распределения воздуха Поверните регулятор ***1*** для выбора варианта распределения потоков воздуха.

 Это позволит направить весь воздушный поток на обдув ветрового стекла и передних боковых стекол.

Воздух поступает в салон через решетки обдува передних боковых стекол, ветрового стекла и вентиляционные отверстия у ног водителя и пассажиров.

Воздух направляется, в основном, к ногам водителя и пассажиров.

Поток воздуха направляется к дефлекторам на приборной панели, к ногам водителя и переднего пассажира и, в зависимости от комплектации автомобиля, к ногам пассажиров второго ряда.

Воздух поступает в салон только через дефлекторы, расположенные на приборной панели.

Включение системы рециркуляции воздуха



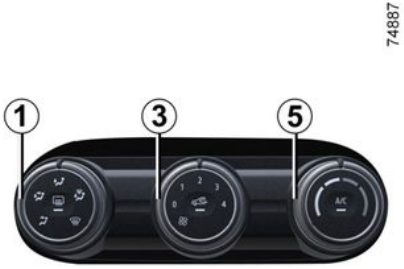
Нажмите кнопку ***4***, и загорится встроенная сигнальная лампа. В этом режиме воздух забирается из салона и рециркулирует в нем без доступа наружного воздуха.

Если кондиционер не включен (световой индикатор "**A/C**" на кнопке ***6*** не горит), длительное использование рециркулируемого воздуха может привести к образованию конденсата на ветровом и боковых стеклах, а также могут возникнуть другие проблемы из-за наличия нерециркулированного воздуха в салоне. Поэтому рекомендуется, как только надобность в рециркуляции воздуха отпадет, вернуться к нормальному режиму работы системы (с поступлением наружного воздуха), повторно нажав кнопку ***4***.

Режим рециркуляции воздуха позволяет:

– изолировать салон электромобиля от внешней атмосферы (например, при движении на участках с загрязненным воздухом и т. п.);
– быстрее понизить температуру воздуха в салоне.

Регулировка частоты вращения вентилятора



Используйте регулятор ***3***. При перемещении рукоятки вправо подача воздуха в салон увеличивается. Чтобы выключить поток воздуха, поверните регулятор ***3*** в положение "**0**".

Система выключена: вентилятор не работает (автомобиль неподвижен). Однако во время движения автомобиля можно все же почувствовать легкое поступление воздуха.

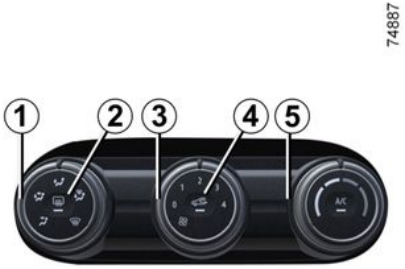
ⓘ Выбор положения  на регуляторе ***1*** автоматически приводит к выводу воздуха, что предотвращает запотевание ветрового стекла.

Регулировка температуры воздуха

Установите ручкой переключателя ***5*** желаемую температуру воздуха. Чем больше ручка сдвинута в сторону красной зоны, тем выше температура.

При длительном использовании кондиционера может возникнуть ощущение переохлаждения Чтобы увеличить температуру, поверните ручку регулятора ***5*** вправо.

Обогрев и обдув заднего стекла



При работающем двигателе нажмите на кнопку ***2***. Загорится сигнальная лампа

Эта функция обеспечивает быстрое отпотевание заднего стекла и оттаивание наружных зеркал заднего вида (на автомобилях соответствующей комплектации).

Для отключения этой функции нажмите на кнопку ***2*** еще раз. Сигнальная лампа погаснет.

По умолчанию режим быстрого отпотевания выключается автоматически.

Быстрое устранение запотевания

Поверните ручки ***1***, ***3*** и ***5*** в положения:

- обдув  ;
- вентилятор на скорости 3 или 4;
- максимальная температура.

Нажмите кнопку ***4***, чтобы отключить режим рециркуляции воздуха (световой индикатор не горит), а затем нажмите кнопку ***2***, чтобы включить режим обогрева заднего стекла (световой индикатор горит).

Автоматическая система кондиционирования воздуха

Органы управления



1. Регулировка температуры воздуха на стороне водителя.

2. Автоматический режим "**AUTO**".

3. Функция "обеспечение обзора".

4. Регулировка частоты вращения вентилятора

5. Распределение потоков воздуха, поступающих в салон.

6. Управление включением кондиционера.

7. Функция "Синхронизация" **SYNC**.

8. Регулировка температуры воздуха на стороне переднего пассажира.

9. Рециркуляция воздуха.

10. Обогрев и отпотевание наружных зеркал заднего вида (если автомобиль оснащен).

Автоматический режим

Автоматическая система кондиционирования гарантирует (за исключением экстремальных погодных условий) хорошую обзорность и комфортные условия в салоне автомобиля при оптимальном расходе топлива. Система регулирует частоту вращения вентилятора, распределение воздуха, рециркуляцию воздуха, включение или выключение кондиционера и температуру воздуха.

AUTO: устанавливает оптимальный режим достижения выбранного уровня комфорта в зависимости от внешних условий. Нажмите на кнопку ***2***.

Любое действие с кнопкой, кроме кнопки **AUTO**, приводит к отключению автоматического режима.

Регулировка частоты вращения вентилятора



В автоматическом режиме система кондиционирования устанавливает оптимальную для достижения и поддержания желаемого уровня комфорта скорость вращения вентилятора.

Вы также можете вручную отрегулировать скорость потока подаваемого воздуха вращением регулятора ***4*** для увеличения или уменьшения скорости вентиляции.

Регулировка температуры воздуха

Поверните регулятор ***1*** или ***8***, чтобы установить нужную температуру.

Температура поступающего в салон воздуха увеличивается при повороте ручки регулятора вправо.

Функция SYNC

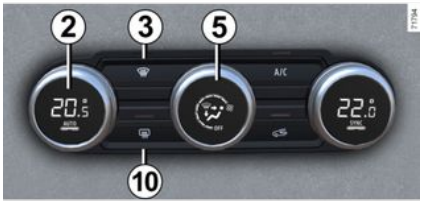
Чтобы включить синхронизацию настроек салона, нажмите кнопку ***7***. Загорится световой индикатор на кнопке ***7***.

Чтобы отключить функцию, нажмите кнопку ***7*** еще раз или воспользуйтесь регулятором ***8***, а затем отрегулируйте систему на правой стороне отдельно от левой стороны.

Индикатор ***7*** на кнопке погаснет.

Некоторые кнопки снабжены индикаторами включенного состояния.

Функция «обеспечение обзора»



Нажмите кнопку ***3***, и загорится встроенная сигнальная лампа.

Данная функция обеспечивает быстрый обогрев и обдув ветрового стекла, заднего стекла, передних боковых стекол и наружных зеркал заднего вида (в зависимости от автомобиля). Система автоматически включает кондиционер и обогрев заднего стекла.

Чтобы отключить обогрев заднего стекла, нажмите кнопку ***10***; при этом погаснет встроенный световой индикатор.

Чтобы отключить функцию, нажмите кнопку ***2*** или ***3***.

Распределение воздуха в салоне автомобиля

Нажмите регулятор ***5*** нужное количество раз, чтобы выбрать режим распределения воздуха в салоне.

Дисплей регулятора ***5*** подтверждает выбранный режим распределения.

Воздушный поток направляется на ветровое стекло и в сопла обогрева ветрового стекла и боковых передних стекол.

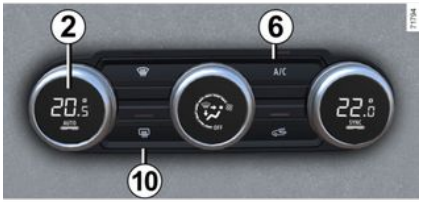
Воздух поступает в салон через решетки обдува передних боковых стекол, ветрового стекла и вентиляционные отверстия у ног водителя и пассажиров.

Поток воздуха направляется к дефлекторам на приборной панели, к ногам водителя и переднего пассажира и, в зависимости от комплектации автомобиля, к ногам пассажиров второго ряда.

Воздух поступает в салон только через дефлекторы, расположенные на приборной панели.

Воздух направляется, в основном, к ногам водителя и пассажиров.

Обогрев и обдув заднего стекла



Нажмите кнопку ***10***, и загорится встроенная сигнальная лампа. Эта функция обеспечивает быстрое отпотевание или оттаивание заднего стекла (путем его обогрева и обдува) и наружных зеркал заднего вида (если автомобиль оборудован обогреваемыми зеркалами).

Для отключения этой функции нажмите на кнопку ***10*** еще раз. По умолчанию режим быстрого отпотевания выключается автоматически.

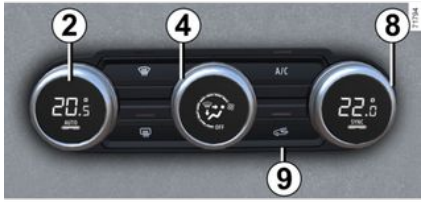
Включение или выключение кондиционера

В автоматическом режиме система самостоятельно включает или выключает кондиционер в зависимости от климатических условий.

Нажмите кнопку ***6***, чтобы выключить кондиционер. Встроенный световой индикатор погаснет.

Не нарушайте герметичность холодильного контура. Попадание хладагента на кожу и в глаза опасно.

Включение режима рециркуляции воздуха (режим изоляции салона от наружного воздуха)



Эта функция управляется автоматически, но Вы можете включить ее вручную. В этом случае операция подтверждается включением светового индикатора на кнопке ***9***.

Функции обдува и обогрева все равно сохранят приоритет над рециркуляцией воздуха.

Использование в ручном режиме

Нажмите кнопку ***9***, и загорится встроенная сигнальная лампа.

Продолжительное использование режима рециркуляции воздуха может привести к появлению запахов и к запотеванию стекол из-за отсутствия притока свежего наружного воздуха.

Поэтому рекомендуется, как только надобность в рециркуляции воздуха отпадет, вернуться к автоматическому режиму работы системы, повторно нажав на кнопку ***9***.

Выключение установки

Чтобы выключить систему, поверните регулятор ***4*** в положение "**OFF**". Для его запуска снова поверните переключатель ***4***, затем отрегулируйте скорость вращения вентилятора или нажмите кнопку ***2***.

При работе кондиционера возрастает расход электроэнергии (выключайте кондиционер, когда он не нужен).

Кондиционирование воздуха: информация и рекомендации по эксплуатации

Рекомендации по эксплуатации

В некоторых ситуациях (система кондиционирования воздуха отключена, рециркуляция воздуха включена, скорость вентиляции нулевая или низкая и т. д.) можно увидеть образование конденсата на стеклах автомобиля.

Для удаления запотевания используйте функцию **"обеспечение обзора**; во избежание запотевания в дальнейшем, рекомендуется использовать систему кондиционирования воздуха в автоматическом режиме.

Не вводите какие-либо средства в систему вентиляции автомобиля (например, при появлении неприятного запаха и т.п.).
Существует опасность повреждения или возгорания.

Расход

Работа системы кондиционирования воздуха приводит к увеличению расхода топлива, особенно при движении в городских условиях.

Для автомобилей с неавтоматической системой кондиционирования воздуха: выключайте кондиционер, когда он не требуется.

Советы, которые помогут Вам уменьшить расход топлива и защитить окружающую среду

Двигайтесь с открытыми дефлекторами штатной системы вентиляции и поднятыми стеклами. После долгой стоянки под солнцем, перед запуском двигателя откройте на несколько минут двери, чтобы удалить из салона теплый воздух.

Регулярно включайте систему кондиционирования воздуха (даже в холодную погоду), как минимум, один раз в месяц и давайте ей поработать не менее 5 минут.

Техническое обслуживание

Периодичность осмотров см. в документе по техническому обслуживанию.

Неисправности

В большинстве случаев при обнаружении неисправности системы следует обращаться к официальному дилеру.

– **Снижение эффективности системы обогрева и обдува стекол или системы кондиционирования воздуха.**

Причиной этого может быть загрязнение фильтра системы вентиляции салона.

– **Отсутствует подача охлажденного воздуха**.

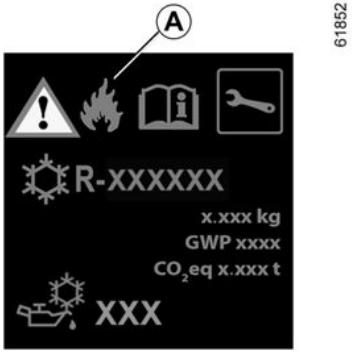
Проверьте положение органов управления и состояние предохранителей. При необходимости, выключите систему.

Наличие воды под электромобилем

После продолжительной работы кондиционера под электромобилем может скапливаться вода — это нормально. Это результат конденсации влаги.

Не нарушайте герметичность холодильного контура. Попадание хладагента на кожу и в глаза опасно.

Охлаждающая жидкость



В холодильном контуре кондиционера (некоторые части которого герметично изолированы) может содержаться хладагент, при испарении которого выделяются фторсодержащие парниковые газы.

В зависимости от комплектации автомобиля на этикетке ***A*** в мо-

торном отсеке будут указаны следующие сведения.

Наличие и место расположения идентификационной таблички зависит от модификации автомобиля.

 **Тип хладагента**

 **(XXX) Тип масла в системе кондиционирования воздуха**

 **Огнеопасное вещество**

 **Обратитесь к руководству по эксплуатации транспортного средства**

 **Техническое обслуживание**

x,xxx кг	**(1)** Количество хладагента в системах автомобиля.
GWP xxxx	**(2)** Потенциал глобального потепления.
CO2 экв. x,xxx т	**(3)** Количество по весу и эквиваленту CO2.

Дополнительная информация

В зависимости от этикетки и типа хладагента:

Хладагент R-1234yf

- (**1**) 0,480 кг
- (**2**) GWP 0.501
- (**3**) 0,0002 т



Не открывайте холодильный контур. Попадание хладагента на кожу и в глаза опасно.



Перед проведением любых работ в моторном отсеке обязательно выключите зажигание ➔ **258** или ➔ **260**.

МУЛЬТМЕДИЙНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ



Расположение и работа оборудования зависят от комплектации автомобиля.

1. USB разъемы;

2. Мультимедийный экран;

3. Мультимедийный разъем;

4. Подрулевые органы управления аудиосистемой;

5. Автомагнитола.

ⓘ См. подробную информацию в руководстве по мультимедийной системе.

Мультимедийный разъем *3*



Для доступа к мультимедийному контенту внешних устройств их можно подключить к разъему USB.

С помощью экрана мультимедийной системы и органов управления на рулевом колесе можно выбирать разные источники.

Разъем USB можно также использовать только для зарядки аксессуаров с мощностью до 12 Вт (5 В) на разъем.

Порты USB *1*



Порты USB можно использовать только для зарядки аксессуаров с мощностью до 12 Вт (5 В) на порт.

⚠ Запрещено подключать дополнительное оборудование, максимальная мощность которого превышает 12 Вт. **Существует опасность возгорания.**

Если вы подключаете кабель от аксессуара к USB-порту (например, к зарядному кабелю смартфона), обязательно отсоедините его, когда он больше не нужен.
Опасность короткого замыкания на USB-порт в случае контакта между концом кабеля и металлическим предметом (например, прикуривателем и т. п.).

Переключатели на руле *6*



В автомобилях соответствующей комплектации можно использовать управление телефонной связью в режиме "свободные руки" ***7*** и голосовое управление ***8***.

Использование телефона
Напоминаем Вам о необходи- мости соблюдения действую- щего в Вашей стране зако- нодательства в части, относящейся к эксплуатации этих приборов.

Микрофон *9*

(в зависимости от комплектации автомобиля)





4

Беспроводное зарядное устройство — индукционная зарядка *10*

(в зависимости от комплектации автомобиля)

➔ 453



Держатель для телефона *11*



На автомобилях соответствующей комплектации откройте вещевое отделение ***A*** и вставьте держатель телефона в одно из мест ***16***, нажимая кнопку ***14***.

Убедитесь, что основание держателя телефона надежно закреплено и телефон надежно зафиксирован в держателе, чтобы он не упал на водителя или пассажиров во время резкого поворота или торможения.



Чтобы поместить смартфон в держатель ***12***:

– раздвиньте зажимы ***15***;
– поместите смартфон в держатель ***11***, нажимая зажимы ***15***;

– отпустите зажимы, чтобы надежно зафиксировать смартфон.



Примечание. Держатель ***12*** можно переместить. Используйте стяжную гайку ***13***, чтобы установить держатель в нужное положение.

Чтобы убрать держатель телефона ***11***, откройте вещевое отделение ***A*** и снимите его, нажимая кнопку ***14***.

В целях безопасности выполняйте все регулировки только при неподвижном автомобиле.

Электрические стеклоподъемники

Электрические стеклоподъемники

Данные системы работают при включенном или выключенном зажигании до открытия двери водителя (но не более 3 минут).

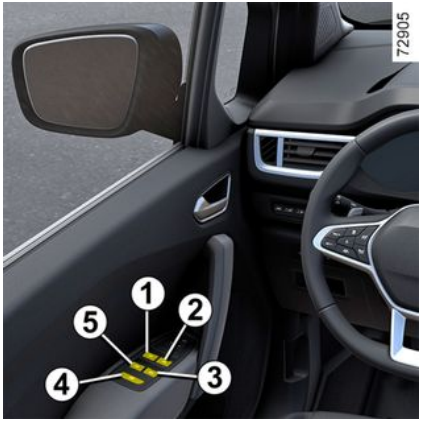
Нажмите соответствующий переключатель, чтобы опустить стекло до нужной высоты.

Приподнимите переключатель, чтобы поднять стекло на нужную высоту.

Управление электрическими стеклоподъемниками с места водителя

Нажмите на переключатель:

– ***1*** чтобы включить стеклоподъемник со стороны водителя;
– ***2*** для управления стеклоподъемником двери переднего пассажира;
– в зависимости от комплектации автомобиля, ***3*** и ***5*** для пассажиров на задних сиденьях;
– ***4*** для блокировки задних стекол.



Обеспечение безопасности пассажиров

Водитель может отключить работу электростеклоподъемников заднего пассажира, нажав на переключатель ***4***.

Сообщение подтверждения появляется на щитке приборов.

Ответственность водителя

Выходя из автомобиля, никогда не оставляйте ключ или ключ-карту в салоне, а также никогда не оставляйте в салоне ребенка, взрослого с ограниченными возможностями или домашнее животное, даже на короткое время.

Они могут подвергнуть риску себя и других людей, вызвав самопроизвольный запуск двигателя, включив электрооборудование или приведя его в движение (например, изменив положение выключателей стеклоподъемников, рычага управления трансмиссией и т.д.).

В случае защемления какой-либо части тела немедленно опустите стекло, нажав на соответствующий переключатель.

Существует опасность получения серьезных травм.



Управление с места переднего пассажира

Нажмите на переключатель ***6***.

> Не прислоняйте какие-либо предметы к приоткрытому стеклу окна: **опасность повреждения стеклоподъемника**.



Управление стеклоподъемниками задних боковых дверей

При закрытых дверях нажмите ***7***.

Частично открывающееся стекло



Чтобы приоткрыть стекло, перемещайте ручку ***8*** по стрелке, а затем зафиксируйте его, нажав ручку. Закрыв стекло, убедитесь, что оно надежно заблокировано

Импульсный электростеклоподъемник



Импульсный режим работы стеклоподъ- емников дополняет вышеописанный режим работы электростеклоподъемни- ков.

Он установлен только для двери водителя.

Быстро нажмите и отпустите или оттяните до упора выключатель ***1***: стекло полностью откроется или закроется.

При нажатии на переключатель во время работы стеклоподъемника стекло останавливается.

Примечание: если стекло при закрытии почти до конца встречает сопротивление (например, из-за ветки), стеклоподъемник останавливается и затем опускает стекло на несколько сантиметров.

Закрывая окна, убедитесь, что из автомобиля не выступает никакая часть тела (рука, ладонь и т. д.).
Существует опасность получения серьезных травм.

Неисправности

Если одно из стекол не поднимается, система переходит в нормальный (неимпульсный) режим работы. Потяните переключатель столько раз, сколько необходимо для поднятия стекла до упора (стекло постепенно поднимается), после чего удерживайте переключатель нажатым (на закрывание) в течение более одной секунды, затем полностью опустите и поднимите стекло, чтобы инициализировать систему.

При необходимости обратитесь на сервисную станцию официального дилера.

Освещение салона

Передний плафон *1*

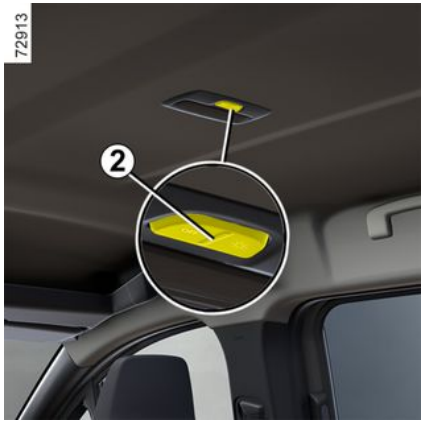


Нажав на кнопку ***1***, вы обеспечиваете:

- непрерывное освещение;
- включение освещения при открытии одной из передних или любой из четырех дверей автомобиля (в зависимости от комплектации автомобиля). Освещение выключается только при полном закрытии всех дверей;
- выключение освещения.

Задний плафон

(в зависимости от комплектации автомобиля)



Нажав на кнопку ***2***, вы обеспечиваете:

– непрерывное освещение;
– включение освещения при открытии одной из передних или любой из четырех дверей автомобиля (в зависимости от комплектации автомобиля). Освещение выключается только при полном закрытии всех дверей;
– выключение освещения.

Задние светильники для чтения

(в зависимости от комплектации автомобиля)



Нажав на кнопку ***3***, вы обеспечиваете:

– непрерывное освещение;
– включение освещения при открытии одной из передних или любой из четырех дверей автомобиля (в зависимости от комплектации автомобиля). Освещение выключается только при полном закрытии всех дверей;
– выключение освещения.

Освещение вещевого ящика *4*



Лампа ***4***, в зависимости от комплектации автомобиля, загорается при открывании перчаточного ящика.

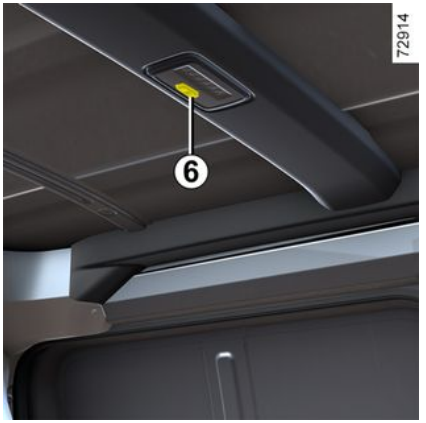
Фонарь освещения багажного отделения *5*



Освещение ***5*** включается при открывании крышки или двери багажного отделения.

При отпирании и открытии дверей или багажного отделения включается синхронизированное освещение подсветки и внутреннего освещения.

Задний фонарь *6*



Поверните выключатель ***6***, чтобы включить:

- непрерывное освещение;
- включение освещения при открытии одной из передних или любой из четырех дверей автомобиля (в зависимости от комплектации автомобиля). Освещение выключается только при полном закрытии всех дверей;
- выключение освещения.

Особенности

В зависимости от комплектации автомобиля при отпирании дверей с помощью пульта дистанционного управления на некоторое время включается освещение салона. Если одна из передних или задних дверей открыта, освещение снова включится на некоторое время.

Затем плафон и фонарь освещения ба- гажного отделения постепенно гаснут.

Освещение гаснет в следующих случаях:

- через 15 минут, если одна из дверей остается открытой;
- через 15 секунд или — в зависимости от комплектации электромобиля — через 5 минут, если все двери закрыты;
- при включении зажигания;

Солнцезащитный козырек, зеркало, поручень

Передний солнцезащитный козырек



Опустите солнцезащитный козырек ***2***.

Индивидуальные зеркала

(в зависимости от комплектации автомобиля)

Поднимите крышку ***1***.

При движении следите, чтобы крышка индивидуаль- ного зеркала была закрыта

Опасность травм.

Вещевое отделение на солнцезащитном козырьке *3*



Предназначена для хранения чеков, карточек и т. п.

Зеркало для обзора заднего сиденья *4*

(в зависимости от комплектации автомобиля)



Зеркало обзора заднего сиденья позво- ляет следить за ребенком на заднем си- денье. Потяните зеркало вниз (движение ***A***), чтобы вернуть его в рабочее положение.

Передние *5* и задние *6* рукоятки

За них могут держаться пассажиры во время движения автомобиля. Не используйте их для посадки и высадки из салона.



Розетка питания электроаксессуаров

Розетки питания электроаксессуаров *1*, *2*, *3*



В зависимости от автомобиля, они предусмотрены для подключения аксессуаров, отвечающих техническим требованиям производителя.





Запрещено подключать аксессуарное оборудование, максимальная мощность которого превышает 120 Вт (12 В).
При одновременном использовании нескольких устройств общая мощность подключенных электроаксессуаров не должна превышать 180 ватт.
Существует опасность возгорания.

Розетки питания электроаксессуаров *4*, *5*, *6*







Разъем 230V

(в зависимости от комплектации автомобиля)



Розетка 230 В / 50 Гц ***7*** (максимальная мощность: 150 Вт) позволяет подключить мультимедийное устройство или любое другое электрическое устройство мощностью менее 150 Вт.

Работа системы

С работающим двигателем или в режиме ожидания, для автомобилей, оснащенных функцией Stop and Start ➔ **263**:

– убедитесь, что сигнальная лампа ***9*** на гнезде ***7*** горит зеленым цветом;
– поднимите крышку ***8*** и подключите устройство.

– Подключайте одновременно только одно устройство.
– Не подключайте удлинитель или разветвитель.

Существует опасность возгорания.

Подключайте только приборы с изоляцией класса II, которые можно идентифицировать по наличию символа ⧈.

Неисправности

В случае неисправности розетки, перерасхода топлива или когда этого требует электрическая система автомобиля (особые погодные условия, электрический перезаряд и т. д.) сигнальная лампа ***9*** мигает красным цветом. Обратитесь к официальному дилеру.

Отсеки для хранения на передних дверях *1*

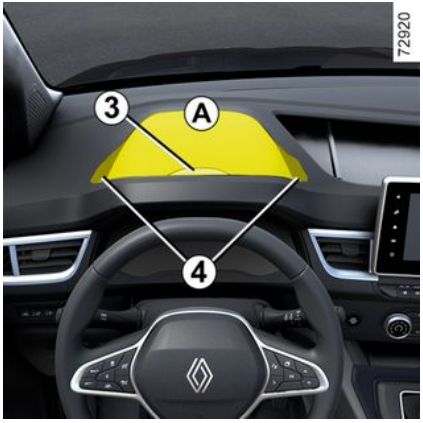


На полу перед водителем не должно быть никаких предметов, поскольку в случае резкого торможения они могут попасть под педали и помешать их перемещению.

Открытое вещевое отделение *2*



Отделение *A* для мелких предметов на приборной панели со стороны водителя



Нажмите кнопку ***3***, поместите руку в зону ***4*** и поднимите крышку, чтобы открыть вещевое отделение ***A***.

Отделение рекомендуется открывать при неподвижном автомобиле.

Перед тем как начать движение в автомобиле, убедитесь, что вещевое отделение ***A*** на приборной панели плотно закрыто.
В случае непреднамеренного открытия может быть перекрыто поле обзора водителя.

Вещевое отделение *5*



Отделение для мелких предметов на центральной консоли/Беспроводное зарядное устройство — Индукционная зарядка *7*

В зависимости от комплектации автомобиля можно использовать зону индукционной зарядки ***7***, чтобы зарядить смартфон без использования провода.

В зависимости от комплектации автомобиля световой индикатор ***6*** информирует вас о состоянии зарядки в соответствии с его цветом:

- зеленый — зарядка завершена;
- желтый — выполняется зарядка;
- мигает желтым цветом при обнаружении металлического предмета в зоне индукционной зарядки.

Дополнительные сведения о зоне индукционной зарядки см. в руководстве по эксплуатации мультимедийной системы.

Во время зарядки телефона запрещается оставлять посторонние предметы (ключ-карту автомобиля, USB-накопители, карту SD, кредитные карты, украшения, ключи, монеты и т. д.) в зоне индукционной зарядки ***7***. Уберите все магнитные и банковские карты из защитного чехла телефона, прежде чем расположить телефон в зоне индукционной зарядки ***7***.

Посторонние предметы, находящиеся в зоне индукции ***7***, могут перегреваться.
Их рекомендуется размещать в предназначенных для этого местах (соответствующее отделение для предметов, карман солнцезащитного козырька и т. д.).

Вещевое отделение на приборной панели *8*



Вещевое отделение *9*



Следите за тем, чтобы твердые, тяжелые или острые предметы не находились в открытых вещевых отделениях и не выступали из них, т. к. при резком повороте, торможении или при ударе они могут быть выброшены из них и причинить вред водителю и пассажирам.

Подстаканники 10



В зависимости от автомобиля, держатель чашки может быть оснащен фиксирующими крюками для удержания чашки на месте.

Их можно использовать для установки съемной пепельницы, различных емкостей и т. п.

При выполнении поворота, ускорении или торможении жидкость из сосуда, находящегося в подстаканнике, может вылиться через край. **Можно получить ожоги в случае расплескивания горячей жидкости.**

Отделение для мелких предметов под центральным подлокотником 12



Поднимите крышку подлокотника ***11***.



Отделение для мелких предметов на центральной консоли 13



Верхнее вещевое отделение передней кабины 14



Не используйте его для входа в автомобиль или для выхода из автомобиля и не подтягивайтесь на нем.

Не помещайте мокрые предметы или емкости с жидкостью в верхнее отделение для мелких предметов.

Не подвешивайте тяжелые и/или острые предметы, которые могут упасть во время движения.
Опасность травм.

Вещевой ящик пассажира 15



Если автомобиль оснащен ручкой ***16***, потяните за нее для открытия ящика.

Перчаточный ящик



Если автомобиль оснащен ручкой ***17***, потяните за нее для открытия ящика.

Вещевое отделение в салоне автомобиля 18

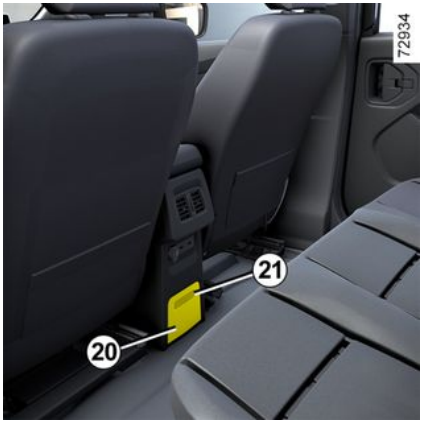


Отделение для мелких вещей боковой сдвижной двери 19



Предметы, сложенные в отделения для мелких вещей боковых сдвижных дверей, не должны выступать из них, чтобы не мешать работе двери.

Вещевое отделение 20

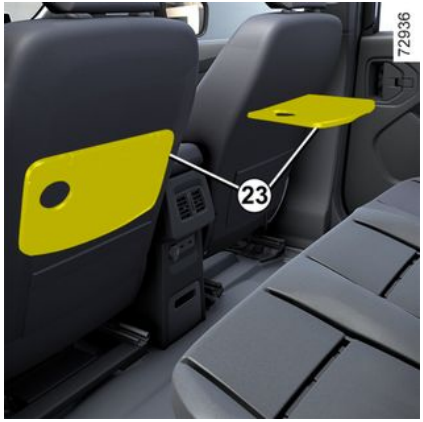


Просуньте руку в отверстие ***21*** и потяните ручку, чтобы открыть вещевое отделение ***20***.

Карманы в спинках задних сидений 22



Задние полки 23



Поднимите их до горизонтального положения.

Примечание: максимальная нагрузка на полку составляет 5 кг при равномерном распределении.

Вещевое отделение 24 под сиденьем переднего пассажира



(для автомобилей, оснащенных двухместным передним сиденьем)

Чтобы получить к нему доступ:

– потяните до упора переднюю часть подушки ***C*** многоместного сиденья;
– затем поднимите заднюю часть подушки ***B*** и поверните подушку сиденья.



Чтобы вернуть подушку сиденья в исходное положение, действуйте в обратном порядке:

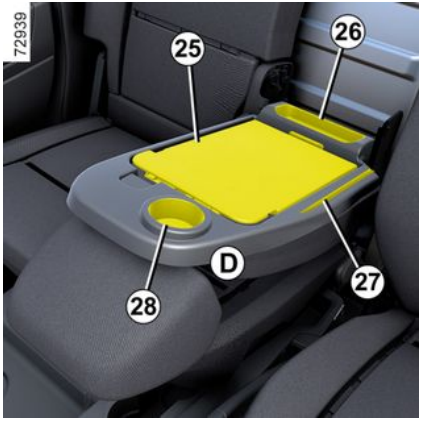
– поднимите подушку многоместного сиденья так, чтобы задняя часть подушки ***B*** оказалась под спинкой сиденья;
– нажмите на переднюю часть подушки ***C*** для фиксации основания сиденья.

Проверьте правильность фиксации.

Максимальный вес груза в вещевом отделении ***24***: 10 кг.

Подставка *25*, вещевое отделение *26*, держатель для ручек *27* и подстаканник *28*

(в зависимости от комплектации автомобиля)

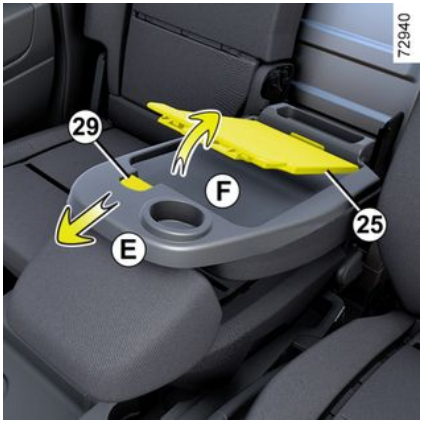


Опустите спинку сиденья ***D*** ➔ 56.

В зависимости от автомобиля, держатель чашки может быть оснащен фиксирующими крюками для удержания чашки на месте. В нем может быть установлена съемная пепельница, баночка и т. п.

При выполнении поворота, ускорении или торможении жидкость из сосуда, находящегося в подстаканнике, может вылиться через край. **Можно получить ожоги в случае расплескивания горячей жидкости.**

Подставка 25



Чтобы убрать подставку, нажмите регулятор ***29*** (движение ***E***) и поднимите ее (движение ***F***).

С помощью зажима ***30*** можно прикреплять документы.

Можно прикреплять стикеры для заметок к выделенной области на зажиме ***30***.



Чтобы установить подставку:

– вставьте конец ***32*** подставки в паз ***31***;
– нажмите регулятор ***29*** (движение ***E***) и установите подставку в положение для хранения;
– отпустите регулятор ***29***.

Примечание. Убедитесь в правильной установке подставки и уберите все предметы из подстаканника, прежде чем поднимать спинку центрального сиденья.

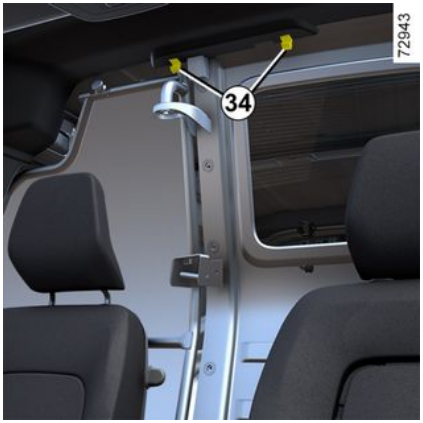
Убедитесь в надежной блокировке спинки центрального сиденья.

Крышки 33 в нижней части задних сидений второго ряда



В зависимости от автомобиля в этих отделениях могут храниться дорожные карты, салфетки и т. д.

Крючки для одежды 34



В зависимости от автомобиля, крючки могут располагаться на потолке за сиденьями.

По соображениям безопасности исполь- зуйте эти крючки только для размещения одежды.

Примечание: максимальная разрешенная нагрузка - 4 кг.

Вещевой ящик под сиденьем

Задняя полка



Полка состоит из двух жестких частей.

Предусмотрено два положения:

– Верхнее положение ***A***.

В этом случае можно сложить часть ***2*** на часть ***1***, подняв ее, как указано стрелкой.



– Сложенное положение ***B***.

Чтобы уложить полку, вставьте ее в направляющую ***3*** за спинкой заднего многоместного сиденья.

Во избежание травм и повреждений не помещайте на полку тяжелые предметы, а также жесткие предметы с острыми краями. Во время резкого торможения или аварии они могут стать источниками опасности для пассажиров автомобиля

Полка багажного отделения

Сворачивание гибкой части полки багажного отделения



На автомобилях соответствующей комплектации ее можно устанавливать в двух положениях:

– За сиденьями второго ряда (положение ***A***). При этом сиденья третьего ряда нужно переместить в горизонтальное или сложенное положение либо снять с автомобиля.

– За сиденьями третьего ряда (положение ***B***).

Убедитесь, что каждый ремень безопасности ***1*** надежно закреплен в фиксаторе ***2***.



Осторожно потяните ручку ***3***, чтобы извлечь штифты ***4*** из точек крепления ***6***, расположенных с каждой стороны багажного отделения, а затем сверните полку багажника ***5***.

Направляйте сворачивание крышки багажного отделения ***5***.

Чтобы развернуть гибкую часть полки багажника, действуйте в обратном порядке.

Запрещается устанавливать полку багажника за сиденьями второго ряда, если на сиденьях третьего ряда находятся пассажиры.





Снятие полки багажного отделения



ПЕРЕВОЗКА ВЕЩЕЙ

С помощью ручки ***3*** поверните гибкую часть полки багажника ***5*** вверх (движение ***C***), чтобы получить доступ к упорам ***7*** на концах.

Сдвиньте правый упор ***7*** влево (движение ***D***) и поднимите правую сторону (движение ***E***), чтобы извлечь инерционную катушку из гнезда.

Установка полки багажного отделения



Потяните левую сторону полки багажника ***5***, сдвиньте правый упор ***7*** влево, а затем опустите правую сторону инерционной катушки в гнездо.

> Не помещайте тяжелые или твердые предметы на полку багажного отделения
> Во время резкого торможения или аварии они могут стать источниками опасности для пассажиров автомобиля

Отделение для полки багажного отделения



Полку багажного отделения ***5*** можно хранить непосредственно на полу.

Уложите инерционную катушку полки багажника ***5*** в гнезда ***8***.

> Если полка багажного отделения не снята, на сиденьях третьего ряда не должно быть людей и животных.

Багажное отделение и его оснащение

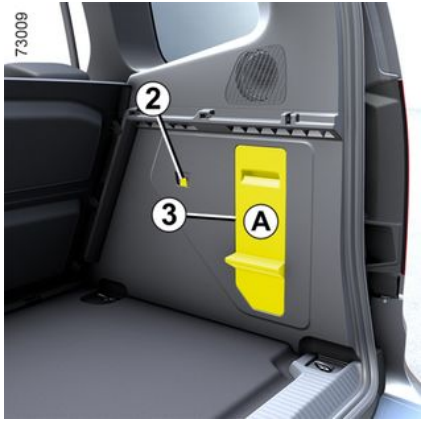
Крепежные проушины



Точки крепления ***1***.

ПЕРЕВОЗКА ВЕЩЕЙ

Крючок для сумок 2

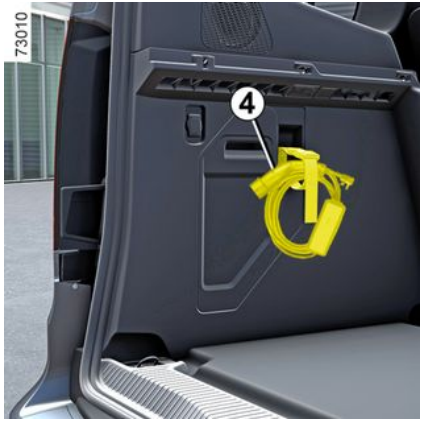


Максимальная нагрузка на один крючок: 5 кг.

Вещевое отделение A

Отсоедините крышку ***3***.

Ремень для хранения зарядного кабеля



Используйте ремень ***4*** для крепления и хранения свернутого кабеля.

Подстаканники 5

(в зависимости от комплектации автомобиля)



Вещевое отделение 6

(в зависимости от комплектации автомобиля)

Следите за тем, чтобы твердые, тяжелые или острые предметы не находились в открытых вещевых отделениях и не выступали из них, т. к. при резком повороте, торможении или при ударе они могут быть выброшены из них и причинить вред водителю и пассажирам.

ПЕРЕВОЗКА ВЕЩЕЙ

Перевозка вещей в багажном отделении

При перевозке предметов всегда распо- лагайте их таким образом, чтобы своей самой большой стороной они упирались в:

4

Ⓐ

73012



спинки заднего многоместного сиденья при обычной нагрузке автомобиля (пример ***A***);

Ⓑ

73013



спинки передних сидений с разложенными спинками задних сидений, как в случае максимальной нагрузки (пример ***B***);

Ⓒ

73014



спинки передних сидений, когда задние сиденья второго и/или третьего ряда сложены или сняты с автомобиля ➔ **66** (случай ***C***).

Убедитесь в том, что перевозимые предметы равномерно распределены по доступному полезному объему.

Если необходимо уложить вещи на сложенную спинку сиденья, обязательно снимите подголовники перед тем, как сложить спинку (так, чтобы она как можно плотнее прилегала к подушке сиденья).

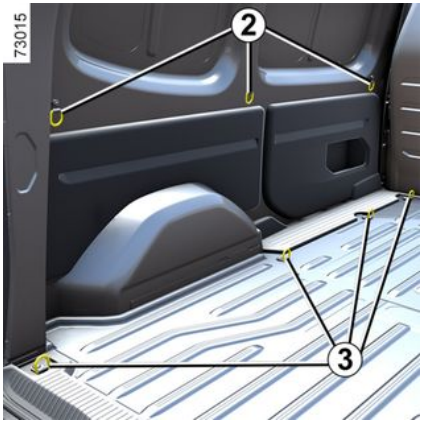
ПЕРЕВОЗКА ВЕЩЕЙ

Нельзя перевозить тяжелые предметы на задних сиденьях, когда их спинки находятся в горизонтальном положении.



Размещайте наиболее тяжелые предметы на полу. Используйте устройства для крепления багажа ***1***, расположенные на полу багажного отделения (при их наличии). Перевозимые вещи должны размещаться так, чтобы ни один предмет не вылетел вперед и не нанес травму пассажирам в случае резкого торможения. Пристегните ремни безопасности задних сидений, даже если там нет пассажиров.

Перевозка грузов в заднем отделении

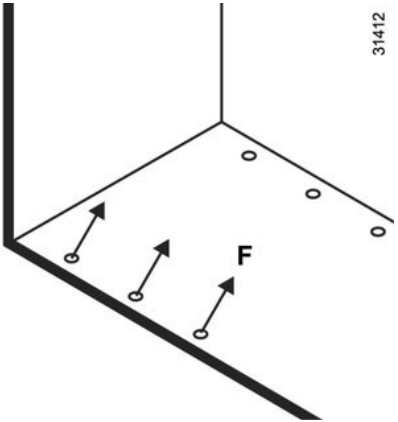


В зависимости от комплектации автомобиля, вращающиеся кольца ***2*** и ***3*** позволяют предотвратить опрокидывание перевозимого груза. Число колец и их расположение может отличаться в зависимости от комплектации автомобиля.

ПЕРЕВОЗКА ВЕЩЕЙ

Кольца ***2*** служат исключительно для предотвращения опрокидывания груза. Предметы следует прежде всего закрепить при помощи колец крепления ***3*** на полу автомобиля.

Особенности автомобилей с фургоном



Поворотные кольца *3*:
F max : 400 daN

Из соображений безопасности перед началом движения проверьте, плотно ли закрыты все двери автомобиля.

При движении с открытой задней правой распашной дверью всегда закрепляйте перевозимые грузы. Даже при закрытой левой двери не следует пренебрегать фиксацией перевозимых грузов.
Передвигаться с открытой задней правой распашной дверью следует только в крайних случаях.
Всегда соблюдайте требования местного законодательства.
Опасность выпадения груза на дорогу.

Модификация "Open Sesame"

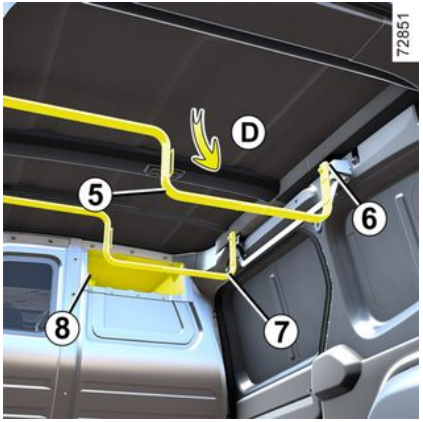


В зависимости от ширины и длины предметов, перевозимых в заднем грузовом отделении, используйте двери переднего пассажира и сдвижные боковые двери.



Для этого поверните перегородку ***4***. При повороте перегородки соблюдайте эту процедуру: ➔ **83**.

Ниша 8 и багажник на крыше 7



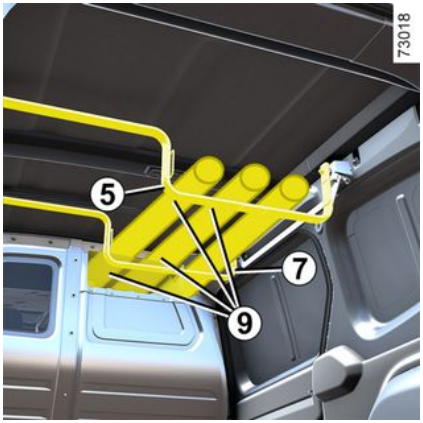
(в зависимости от комплектации автомобиля)

В зависимости от длины предметов, перевозимых в заднем отделении, используйте нишу ***8*** или багажник на крыше ***7***.

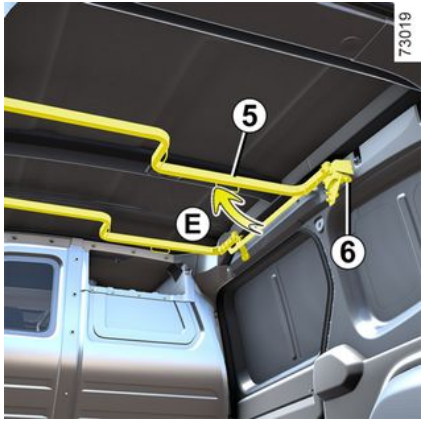
Рабочее положение

Если багажник на крыше находится в положении хранения, потяните рычаг ***6*** вниз, чтобы его разблокировать, а затем возьмите рычаг багажника на крыше ***5*** и потяните его на себя до фиксации (движение ***D***).

Багажник на крыше блокируется автоматически. Проверьте правильность фиксации.



Всегда закрепляйте перевозимые грузы с помощью колец ***9***.
Соблюдайте предписанные максимальные значения длины и веса груза.
Приготовьте все необходимые средства защиты для движения, чтобы свести к минимуму перемещение перевозимого груза и избежать повреждения автомобиля или груза.



Сложенное положение

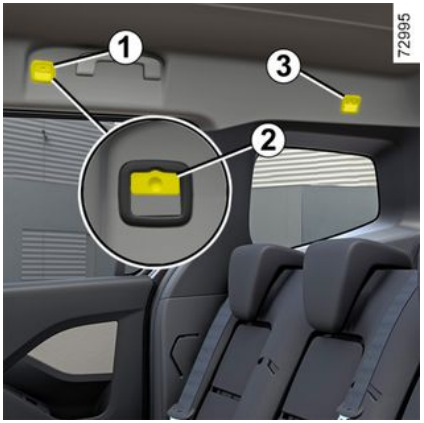
Если багажник на крыше находится в рабочем положении, потяните рычаг ***6*** вниз, чтобы его разблокировать, а затем возьмите рычаг багажника на крыше ***5*** и поднимите его вверх до фиксации (движение ***E***).

Багажник на крыше блокируется автоматически. Проверьте правильность фиксации.

Максимально допустимая нагрузка на багажник на крыше ***7***: 30 кг с равномерным распределением.
Максимальная длина груза:
- стандартное шасси: 2 метра;
- длинное шасси: 2,5 метра.

При обращении с багажником на крыше убедитесь, что рядом с подвижными деталями нет людей.

Багажная сетка



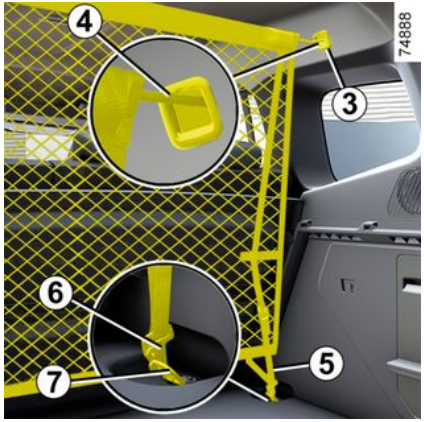
Их используют на автомобилях, оборудованных разделительными сетками, для отделения перевозимых грузов или животных от пассажирского отделения автомобиля.

Устанавливается за задним сиденьем или сиденьями (в зависимости от комплектации автомобиля) или за сиденьями водителя и переднего пассажира.

Сетка для багажа рассчитана на максимальный вес 10 кг.
Опасность травм.

Установка разделительной сетки за задними сиденьями

(стандартное шасси)



Внутри автомобиля, с каждой стороны:

– вставьте верхнюю треугольную растяжку сетки ***4*** в точки крепления ***3***;
– закрепите два крючка ***6*** ремней сетки ***5*** в узлах крепления ***7***;
– отрегулируйте ремень сетки ***5*** таким образом, чтобы она была хорошо натянута.

Не используйте багажную сетку для закрепления предметов.
Опасность травм.

Установка разделительной сетки за передними сиденьями

(стандартное шасси)

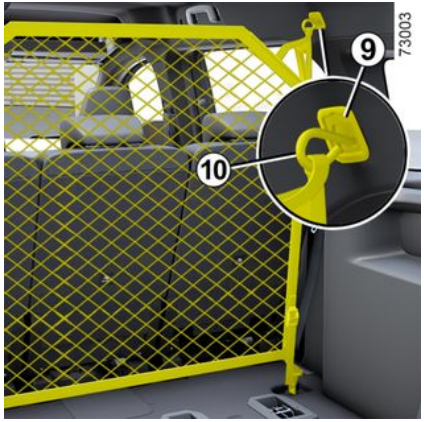


Внутри автомобиля, с каждой стороны:

– поднимите крышки ***2*** для доступа к точкам крепления ***1*** и снимите крышки точек крепления ***8***;
– вставьте верхнюю треугольную растяжку сетки ***4*** в точки крепления ***1***;
– закрепите два крючка ***6*** ремней сетки ***5*** в узлах крепления ***8***;
– отрегулируйте ремень сетки ***5*** таким образом, чтобы она была хорошо натянута.

Установка разделительной сетки за задними сиденьями

(удлиненное шасси)

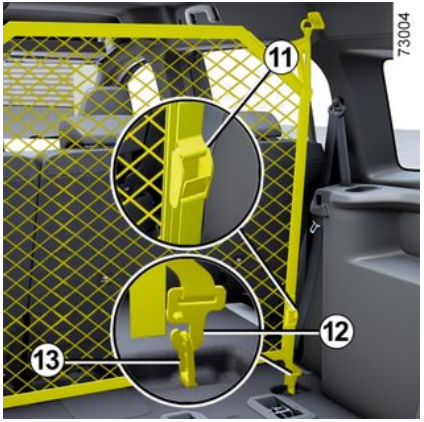


Она устанавливается за задними сиденьями второго ряда.

ПЕРЕВОЗКА ВЕЩЕЙ

Внутри автомобиля, с каждой стороны:

– сдвиньте сиденья второго ряда как можно дальше;
– сложите или снимите сиденья третьего ряда;
– вставьте верхнюю треугольную растяжку сетки ***10*** в точки крепления ***9***;



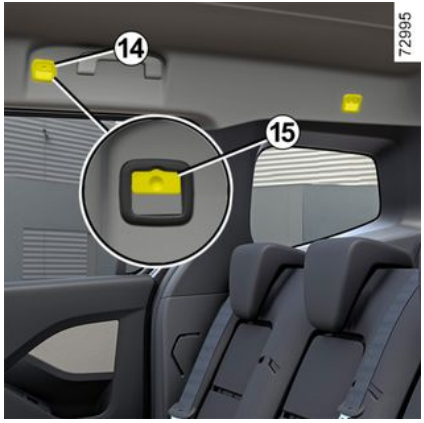
– закрепите два крючка ***12*** ремней сетки ***11*** в узлах крепления ***13***;
– отрегулируйте ремень сетки ***11*** таким образом, чтобы она была хорошо натянута.
– отрегулируйте положения сидений второго ряда: следите за тем, чтобы спинки сидений не касались багажной сетки.



Не устанавливайте разделительную багажную сетку в это положение, если заднее сиденье занято пассажиром. Этикетка ***A*** на одной из сторон багажной сетки напомнит вам об этих инструкциях.

Установка разделительной сетки за передними сиденьями

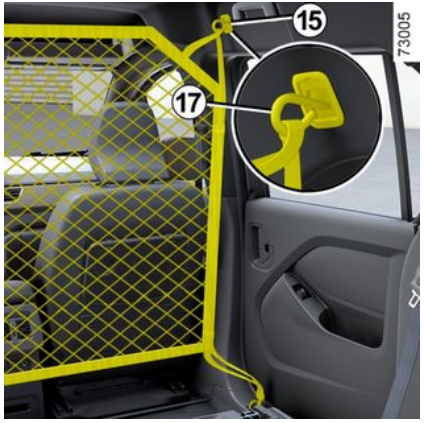
(удлиненное шасси)



Она устанавливается за сиденьями водителя и переднего пассажира.

Внутри автомобиля, с каждой стороны:

– сложите или снимите задние сиденья;
– поднимите крышки ***15*** для получения доступа к точкам крепления ***14***;
– вставьте верхнюю треугольную растяжку сетки ***16*** в точки крепления ***14***;



– снимите крышки ***17*** для получения доступа к точкам крепления ***18***;
– закрепите два крючка ***20*** ремней сетки ***19*** в узлах крепления ***21***;
– отрегулируйте ремень сетки ***19*** таким образом, чтобы она была хорошо натянута.
– отрегулируйте положение передних сидений так, чтобы их спинки не касались багажной сетки.





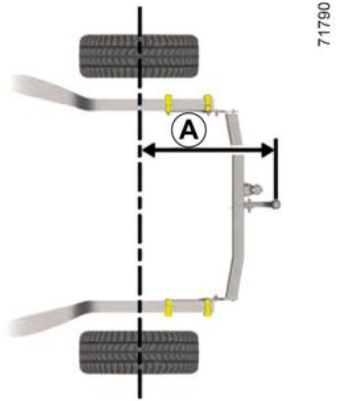
ПЕРЕВОЗКА ВЕЩЕЙ



Сетка для багажа рассчитана на максимальный вес 10 кг.
Опасность травм.

4

Сцепное устройство для прицепа



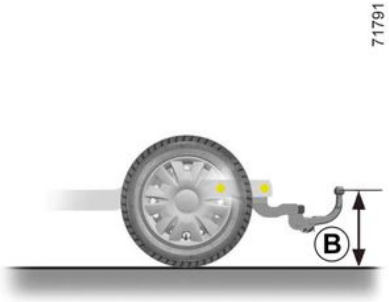
Размер A (максимальный):

Стандартная база

A **= 935 мм.**

Удлиненное шасси

A **= 975 мм.**



Расположите буксировочную шаровую головку по отношению к болтам ***1*** или ***2*** таким образом, чтобы соблюдалась высота ***B***, которая должна составлять от 350 до 420 мм при загруженном автомобиле (как показано на рисунке выше). Чтобы установить буксировочную шаровую головку, см. инструкцию по установке оборудования.



Максимально допустимая нагрузка на тягово-сцепное устройство, максимально допустимая масса буксируемого прицепа с тормозной системой и без нее: ➔ 554.

Выбор и установка тягово-сцепного устройства

Максимальная масса тягово-сцепного устройства:

– Фаркоп (поперечина и сцепное устройство), не установленный на автомобиле на заводе: масса фаркопа (фиксированного/выдвижного/съемного) и креплений не должна превышать **7,3 кг**;

– Фаркоп (поперечина и сцепное устройство), не установленный на автомобиле на заводе: масса фаркопа и креплений не должна превышать **28,5 кг**.

Установленное сцепное устройство, если оно не используется, не должно закрывать собой ни один из элементов системы наружного освещения или номерной знак.

Всегда соблюдайте нормативные акты страны, в которой вы находитесь.

Установка и условия использования описаны в инструкциях по установке оборудования.

Рекомендуется хранить эти инструкции вместе с другой документацией на автомобиль.

Автомобили с полной загрузкой (максимальная разрешенная масса автомобиля) с буксировкой прицепа:

– Максимальная скорость движения не должна превышать **100 км/ч, а давление в шинах следует увеличить на 0,2 бар** ➔ 554.

Опасность разрыва шины.

Оборудование для перевозки

Меры предосторожности

Обращение с дверью багажного отделения или дверью багажника

Прежде чем приводить в действие дверь багажного отделения или багажника, проверьте предметы и/или оборудование (держатель велосипедов, контейнер на крыше и т. п.), установленные на крыше. Они должны быть правильно расположены и закреплены, и их выступающие части не должны мешать нормальному перемещению двери багажного отделения или багажника.

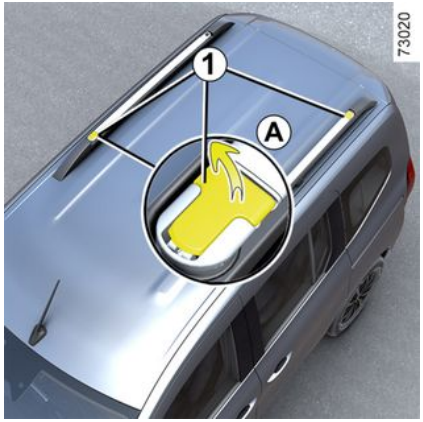
Убедитесь в том, что перевозимые предметы равномерно распределены по доступному полезному объему автомобиля.

Устройства для перевозки на крыше

Если оригинальные опоры багажника крыши, отвечающие требованиям производителя, поставляются в комплекте с болтами, используйте только эти болты для крепления данных опор багажника на автомобиле.

При выборе оборудования для Вашего автомобиля рекомендуем Вам получить консультацию официального дилера компании-производителя.
__DIF=109__SRCLEN=109__TGTLEN=0
Рекомендуется хранить эти инструкции вместе с другой документацией на автомобиль.

Автомобили с модульными опорами багажника на крыше



Если автомобиль оснащен этим оборудованием, это позволяет установить опоры багажника на крышу как в продольном (положение для переноски), так и в поперечном (стандартном) положении.

Установка опор в поперечное положение:

– высвободите рычаги ***1*** (движение ***A***);
– поднимите опоры так, чтобы их можно было повернуть (рисунок ***B***);
– для фиксации опор в поперечном положении зафиксируйте рычаги ***1*** (рисунок ***C***);
– проверьте надежность их фиксации.



Максимально допустимая нагрузка на опоры: 80 кг (включая устройства для перевозки).

Категорически запрещено устанавливать модульные опоры багажника на крыше в поперечное положение (как при перевозке предметов) при автоматической мойке автомобиля.

Убедитесь, что обе модульные опоры багажника на крыше правильно расположены и закреплены.

Модульные опоры на крыше в поперечном положении

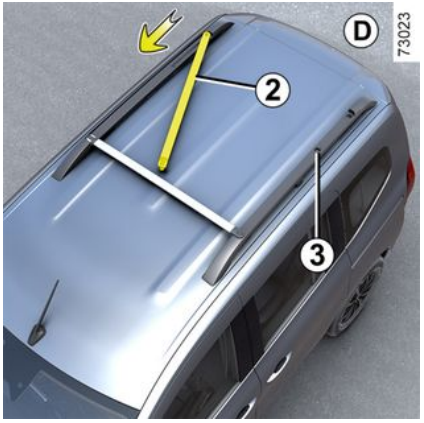
– Максимальная скорость движения не должна превышать 130 км/ч.

– Во время поездки проверяйте установку и затягивайте болты примерно каждые 500 км.

Если опоры не используются в поперечном положении, установите их в продольное положение, чтобы оптимизировать расход энергии и избежать шума воздуха.

Во время транспортировки следите за тем, чтобы опоры не касались крыши автомобиля, поскольку они могут поцарапать крышу.



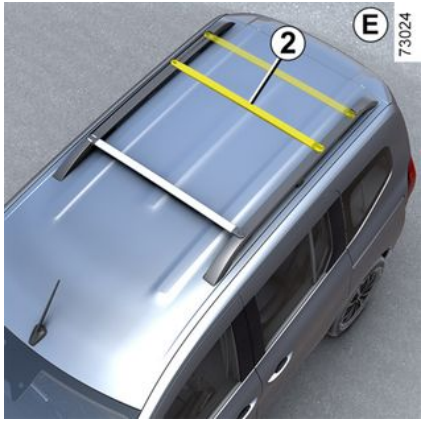


Чтобы сдвинуть направляющую

Опору на крыше ***2*** можно сдвинуть, чтобы переместить ближе или дальше к другой опоре (рисунок ***D***).

Доступно два положения: центральное или заднее.

При разблокированной опоре потяните ее к передней или задней части автомобиля, чтобы сдвинуть в направляющей ***3***.



После выбора нужной позиции поверните опору и зафиксируйте ее в поперечном положении (рисунок ***E***).

Убедитесь, что обе направляющие на- дежно зафиксированы.

Убедитесь, что предметы и/или дополнительное оборудование (багажник для велосипедов, контейнер на крыше и т. д.) на опорах багажника на крыше правильно расположены, равномерно распределены и закреплены.

Автомобили с опорами багажника на крыше

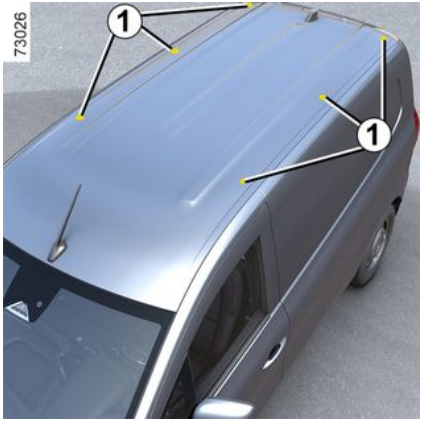


При соответствующей комплектации автомобиля вы сможете перевозить багаж или установить дополнительные приспособления (крепление для велосипеда, крепление для лыж и т. п.):

– на багажнике на крыше;
– на поперечных направляющих багажника, обязательно закрепленных на продольных опорах багажника на крыше ***4***;
– непосредственно на продольных направляющих багажника.

Максимально допустимая нагрузка на опоры: 80 кг (включая устройства для перевозки).

Автомобили, оснащенные точками крепления



Отвинтите заглушки ***1***, чтобы получить доступ к точкам крепления.

Максимально допустимая нагрузка на крышу: 100 кг (включая устройства для перевозки).

Капот



Чтобы открыть капот, потяните за ручку ***1***, расположенную с левой стороны щитка приборов.

Перед проведением любых работ в моторном отсеке обязательно выключите зажигание ➔ **258** ➔ **260**.

Избегайте давления на капот двигателя: существует опасность случайного закрытия капота.

Открывание капота



Чтобы отпереть капот, следует приподнять его и нажать фиксатор ***2*** в направлении стрелки ***A*** для высвобождения крючка.

Поднимите капот и придерживайте его — он удерживается двумя опорами ***3***.

При работе в моторном отсеке убедитесь, что рычаг стеклоочистителя находится в положении парковки. **Опасность травм.**



При работах в непосредственной близости от двигателя необходимо учитывать, что он может быть горячим. А также помните, что вентилятор системы охлаждения может включиться в любой момент. Об этом напоминает этикетка  в моторном отсеке.
Опасность травм.

Закрывание капота

Прежде чем закрыть капот, убедитесь, что Вы не забыли в моторном отсеке по- сторонние предметы.

Для его закрытия возьмите капот за середину передней кромки, доведите его примерно до 25 см от закрытого положения, а затем отпустите. Убедитесь в надежности закрытия капота. Если он не блокируется под действием собственного веса, слегка нажмите на него до полной блокировки.

Убедитесь в надежности запирания капота.
Убедитесь в отсутствии посторонних предметов, препятствующих запиранию капота (гравий, ветошь и т. д.).

После выполнения работ в отсеке двигателя убедитесь, что не забыли в нем инструменты, ветошь и пр.
Оставленные внутри предметы могут повредить двигатель или вызвать возгорание.

После любого, даже незначительного ударного воздействия на решетку радиатора или капот немедленно обратитесь к официальному дилеру для проверки замка капота.

Моторное масло

Общие сведения

В двигателях масло используется для смазки и охлаждения подвижных деталей. Во время эксплуатации иногда возникает необходимость долива масла в промежутке между его заменами.

Если после обкатки автомобиля расход масла превышает 0,5 литра на 1 000 км, необходимо обратиться к официальному дилеру.

Периодичность замены масла: время от времени (и обязательно перед каждой длительной поездкой) проверяйте уровень масла, чтобы избежать повреждения двигателя.

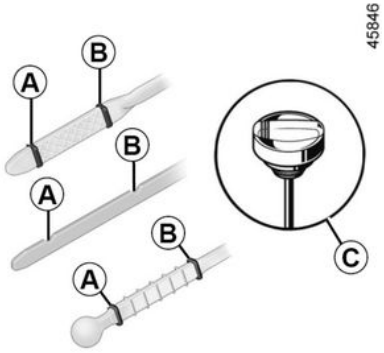
Проверка уровня масла

Уровень масла следует проверять на автомобиле, установленном на ровной горизонтальной поверхности, спустя достаточное время после выключения двигателя для его охлаждения.

Для определения точного уровня масла, а также для того чтобы убедиться в том, что максимально допустимый уровень масла не был превышен (превышение уровня масла ведет к повреждению дви-

гателя), обязательно используйте маслоизмерительный щуп.

В зависимости от уровня комплектации сигнальная лампа на дисплее щитка приборов загорается только тогда, когда уровень масла снижается до минимально допустимого.



– Извлеките щуп и протрите его чистой гладкой материей без ворса;
– вставьте щуп до упора (для автомобилей, снабженных "пробкой-щупом" ***C***, заверните полностью пробку);
– снова извлеките щуп;
– проверьте уровень: он никогда не должен опускаться ниже уровня "mini" ***A*** и не должен подниматься выше уровня "maxi" ***B***.

Проверив уровень, вставьте маслоизмерительный щуп до упора или полностью закрутите пробку-щуп.

Долив моторного масла

Используйте воронку или надежно изолируйте область вокруг заливной горловины, чтобы избежать попадания заливаемого моторного масла на горячие поверхности деталей в моторном отсеке или на легко повреждаемые детали (например, элементы электрооборудования).
Существует опасность возгорания.

Превышение максимального уровня масла в двигателе

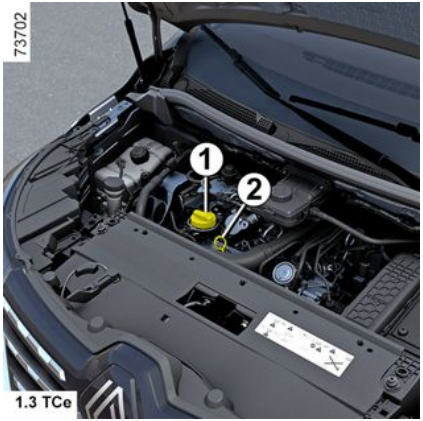
Ни при каких условиях нельзя допускать превышения максимального заправочного уровня ***B*** масла в двигателе: это может привести к повреждению двигателя и системы снижения токсичности отработавших газов.
Если максимальный уровень масла превышен, **не запускайте двигатель** и свяжитесь с официальным дилером.

Перед проведением любых работ в моторном отсеке обязательно выключите зажигание ➔ **258** или ➔ **260**.

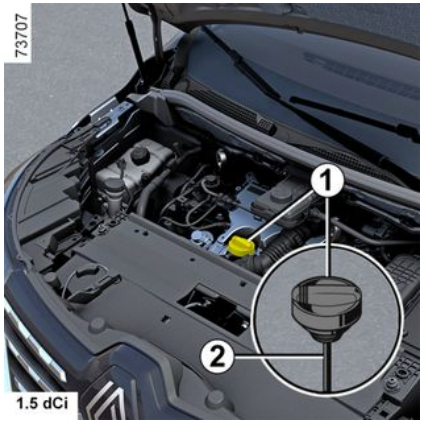
ДОСТУП К ДВИГАТЕЛЮ, УРОВНИ

Заправка, наполнение, слив

Долив/заправка



Автомобиль должен быть припаркован на ровной площадке, а двигатель должен быть остановлен и остыть (например, перед первым запуском двигателя в течение дня).



– Ослабьте колпачок ***1***;
– долейте масло (для справки: разница в уровне масла между отметками "mini" и "maxi" на щупе ***2*** составляет от 0,9 до 2 л в зависимости от модели двигателя);
– дайте маслу стечь в течение приблизительно 20 минут;
– проверьте уровень масла с помощью щупа ***2*** (как указано выше).

Проверив уровень, вставьте маслоизмерительный щуп до упора или полностью закрутите пробку-щуп.

Не превышайте уровень **"maxi"** и не забудьте установить на место пробку ***1*** и щуп ***2***.

Замена масла в двигателе

Периодичность технического обслуживания см. программу техобслуживания.

Объем масла в двигателе

См. руководство по эксплуатации автомобиля или обратитесь на сервисную станцию компании-производителя. Всегда проверяйте уровень масла в двигателе с помощью щупа описанным выше способом (уровень масла не должен быть ниже отметки «mini» и выше отметки «maxi» на щупе).

Тип моторного масла

См. программу технического обслуживания автомобиля.

ДОСТУП К ДВИГАТЕЛЮ, УРОВНИ

При работах в непосредственной близости от двигателя необходимо учитывать, что он может быть горячим. А также помните, что вентилятор системы охлаждения может включиться в любой момент. Об этом напоминает этикетка  в моторном отсеке.
Опасность травм.

В случае аномального или повторного падения уровня жидкости, обратитесь на сервисную станцию официального дилера.

Перед работами в подкапотном пространстве убедитесь, что переключатель стеклоочистителя находится в положении «выключено».
Опасность травм.

Долив: будьте осторожны при заливке масла, так как попадание капель масла на двигатель может привести к возгоранию. Не забывайте устанавливать на место пробку, так как в противном случае возможно возгорание, вызванное разбрызгиванием масла по горячим частям двигателя.

Превышение максимального уровня масла в двигателе
Ни при каких условиях нельзя допускать превышения максимального заправочного уровня масла в двигателе: это может привести к повреждению двигателя и системы снижения токсичности отработавших газов.
Если максимальный уровень масла превышен, **не запускайте двигатель** и свяжитесь с официальным дилером.

Запрещено оставлять двигатель работающим в закрытом помещении, так как отработавшие газы токсичны.

Замена масла: если вы производите замену масла на горячем двигателе, будьте внимательны, чтобы не обжечься сливаемым маслом.

Уровень олхлаждающей жидкости

Уровень олхлаждающей жидкости



При выключенном двигателе и припаркованном на ровной площадке автомобиле уровень **в холодном состоянии** должен находиться между метками "MINI" и "MAXI" на бачке охлаждающей жидкости ***1***.

Доливайте охлаждающую жидкость **при холодном двигателе** до отметки "MINI".

Периодичность проверки уровня охлаждающей жидкости

Регулярно проверяйте уровень охлаждающей жидкости (при недостатке охлаждающей жидкости двигатель может выйти из строя).

При необходимости долива используйте только охлаждающую жидкость тех марок, которые одобрены техническими службами компании-производителя и обеспечивают:

- защиту от замерзания;
- защиту охлаждающего контура от коррозии.

Перед проведением любых работ в моторном отсеке обязательно выключите зажигание ➔ **258** или ➔ **260**.

Периодичность замены

См. программу технического обслуживания автомобиля.

При работе в моторном отсеке убедитесь, что рычаг стеклоочистителя находится в положении парковки.
Опасность травм.

В случае аномального или повторного падения уровня жидкости, обратитесь на сервисную станцию официального дилера.

Не проверяйте и не обслуживайте систему охлаждения при горячем двигателе.
Опасность ожогов.

Уровни жидкостей, фильтры

Тормозная жидкость



Необходимо регулярно проверять уровень тормозной жидкости, особенно если вы замечаете даже небольшое уменьшение эффективности работы тормозной системы.

Проверка уровня осуществляется на автомобиле с выключенным и холодным двигателем, стоящем на ровной горизонтальной площадке.

Уровень *2*

Уровень тормозной жидкости естественным образом постепенно понижается в связи с износом тормозных колодок, но он никогда не должен опускаться ниже отметки "**MINI**".

Если Вы хотите проверить степень износа тормозных дисков и барабанов, обратитесь за необходимой консультацией в дилерскую сеть или зайдите на интернет-сайт производителя (при наличии данной информации).

Заправка

После любой операции в гидравлическом контуре специалист должен заменить жидкость.

Используйте только жидкости, отвечающие техническим требованиям производителя, и только из запечатанных емкостей.

Периодичность замены

См. программу технического обслуживания автомобиля.

В случае аномального или повторного падения уровня жидкости, обратитесь на сервисную станцию официального дилера.

При работах в непосредственной близости от двигателя необходимо учитывать, что он может быть горячим. А также помните, что вентилятор системы охлаждения может включиться в любой момент. Об этом напоминает этикетка в моторном отсеке.

Опасность травм.

Бачок стеклоомывателя



Заправка

При выключенном двигателе откройте пробку ***3*** Наполняйте до тех пор, пока жидкость не станет видна, затем наденьте пробку

Примечание. Регулярно проверяйте уровень жидкости в бачке, доливая ее перед поездкой.

Жидкость

Используйте только незамерзающую жидкость для омывания ветрового стекла.

Советуем проконсультироваться с официальным дилером или квалифицированным специалистом.

Примечание. Не используйте жесткую воду (существует риск повреждения подкачивающего насоса или образования известкового налета в насосе и жиклерах).

Жиклеры-распылители

Для регулировки жиклеров омывателя ветрового стекла по вертикали обратитесь к официальному дилеру.

Фильтры

Замена фильтрующих элементов (воздушного фильтра, фильтра системы вентиляции салона, фильтра дизельного топлива и т. п.) регламентирована программой технического обслуживания Вашего автомобиля.

Периодичность замены фильтрующих деталей: см. программу техобслуживания.

АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ



Аккумуляторная батарея ***1*** не требует технического обслуживания. **Запрещается ее открывать и доливать в нее жидкость.**

В зависимости от комплектации специальная система постоянно контролирует степень заряженности батареи. Если она снижается, на щитке приборов появляется сообщение "Экономичный режим батареи", а затем "Аккум. разряжен запустите мотор". В этом случае запустите двигатель, сообщение на щитке приборов исчезнет.

Примечание. Сообщение "Экономичный режим батареи" может отображаться в течение 5–30 минут после остановки двигателя, чтобы предупредить о возможном автоматическом отключении потребителей энергии (освещения салона, аудиосистемы, системы навигации, вентиляции, электроаксессуаров и т. д.).

Состояние зарядки аккумулятора может ухудшиться, особенно если вы используете свой автомобиль:

- для коротких поездок;
- в городских условиях;
- при низких температурах;
- после длительной работы потребителей электроэнергии (аудиосистемы и т. п.) при выключенном зажигании.

При работе с аккумуляторной батареей будьте осторожны, так как в ней содержится раствор серной кислоты. Не допускайте попадания электролита на кожу и в глаза. Если это все же произойдет, тщательно промойте пораженный участок большим количеством воды. При необходимости обратитесь к врачу.
Не допускайте близкого к компонентам батареи расположения открытого пламени, искр и раскаленных предметов из-за опасности взрыва.

Перед проведением любых работ в моторном отсеке обязательно выключите зажигание ➔ **258** или ➔ **260**.

АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

При работах в непосредственной близости от двигателя необходимо учитывать, что он может быть горячим. А также помните, что вентилятор системы охлаждения может включиться в любой момент. Об этом напоминает этикетка  в моторном отсеке.
Опасность травм.

Соблюдайте указания, имеющиеся на аккумуляторной батарее:

2. запрещено курить и использовать открытый огонь;

3. необходимо носить средства защиты глаз;

4. хранить в месте, недоступном для детей;

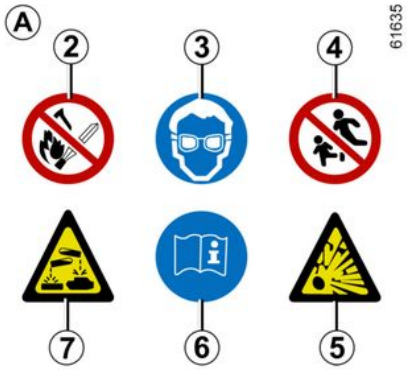
5. взрывчатые вещества;

6. обратитесь к руководству по эксплуатации электромобиля;

7. вещества, вызывающие коррозию.

В целях вашей безопасности и обеспечения надлежащих условий работы электрооборудования (приборов освещения, стеклоочистителей, АБС и т. д.) все работы с аккумуляторной батареей (снятие, отсоединение и т. д.) должны выполняться исключительно квалифицированным персоналом официальной дилерской сети.
Существует опасность получения серьезных ожогов или поражения электрическим током.
Необходимо строго соблюдать периодичность замены расходных деталей и материалов (не превышая предписанные сроки) в соответствии с документацией по техническому обслуживанию.
Аккумуляторная батарея имеет специальную конструкцию. Ее необходимо заменять только на батарею такого же типа.

Этикетка *A*



Свяжитесь с официальным дилером.

Замена батареи

Ввиду сложности этой операции мы ре- комендуем Вам обратиться на сервисную станцию компании-производителя.

Уход за кузовом автомобиля

Правильный уход за автомобилем позволит дольше сохранить его в исправном состоянии. Поэтому рекомендуется регулярно чистить внешние поверхности автомобиля.

Ваш автомобиль оснащен эффективной системой антикоррозионной защиты. Тем не менее существует целый ряд факторов, способных вызвать коррозионные повреждения.

Атмосферные факторы, способствующие коррозии:

– Загрязнение атмосферы (в городах и промышленных зонах);
– воздух, насыщенный парами солей (на морских побережьях, особенно в жаркую погоду);
– сезонные и влажные климатические условия (например, соль на дорогах в зимнее время, вода для очистки дорог и т. д.).

Незначительные повреждения

Абразивные воздействия

Пыль, песок, грязь, гравий, вылетающий из-под колес автомобилей, и т. д.

Минимальные меры предосторожности позволят уберечь Ваш автомобиль от этих опасностей.

Следует сделать следующее.

Регулярно мойте электромобиль **при выключенном двигателе**, используя моющие средства, рекомендованные техническими службами дилерской сети (никогда не используйте абразивные моющие средства). Предварительно тщательно промойте струей воды:

- Пятна древесных смол или промышленных загрязнений
- грязь, которая образует мокрые скопления в колесных нишах и на днище кузова;
- **экскременты птиц**, вступающие в химическую реакцию с лакокрасочным покрытием и приводящие к **быстрому обесцвечиванию и даже к отслоению слоя краски**;

Такие пятна следует **незамедлительно** смывать при появлении, так как впоследствии помутнения нельзя будет удалить с помощью полировки;

– налет соли в колесных арках и на днище автомобиля после езды по посыпанным химическими реагентами дорогам.

Регулярно удаляйте с автомобиля продукты растительного происхождения (смолу, листья...).

Соблюдайте местные предписания по мойке транспортных средств (например, мойка запрещена на дорогах общего пользования).

Во время движения по дороге, покрытой гравием, соблюдайте дистанцию между автомобилями во избежание повреждений лакокрасочного покрытия.

Для предотвращения возникновения и распространения коррозии как можно скорее подкрашивайте поврежденные участки лакокрасочного покрытия.

Если Ваш автомобиль имеет гарантию на защиту от коррозии, регулярно посещайте сервисные станции для проведения технических осмотров. См. документ по техническому обслуживанию.

При мойке автомобиля с помощью аппарата высокого давления соблюдайте следующие меры предосторожности:

– убедитесь, что лакокрасочное покрытие вашего автомобиля, зона или деталь, которую вы хотите очистить, совместимы с этим типом мойки;

– давление, создаваемое устройством, должно быть менее 100 бар;
– при мойке расположите распылительную насадку на расстоянии не менее 15 см от автомобиля и убедитесь, что расход воды составляет менее 15 л/мин;
– Не продолжайте мыть одну и ту же область, места воздействия или уплотнители (риск повреждения краски, отклеивания уплотнителей и т.д.).

Если какие-либо механические элементы автомобиля (например, шарнирные петли и т. д.) были очищены, их необходимо снова покрыть защитным слоем путем распыления специальных составов, рекомендованных к применению нашими техническими службами.

Необходимые средства для ухода за кузовом и салоном автомобиля можно приобрести в фирменных магазинах по продаже аксессуаров.

Не следует делать

Мыть автомобиль на ярком солнце или при температуре воздуха ниже 0°C.

Удаление грязи или пятен без предварительного увлажнения.

Накопление грязи на кузове автомобиля.

Позволять коррозии распространяться через незначительные повреждения.

Удаление пятен растворителями, способными повредить лакокрасочное покрытие и не рекомендованными нашим техническим отделом.

Езда по заснеженным и грязным дорогам, скопление грязи и снега на кузове, особенно на арках колес и на днище.



Обезжиривать или очищать с помощью моющих средств и оборудования высокого давления или распыления химических веществ, не отвечающих требованиям производителя:

– механические узлы и агрегаты (например, в моторном отсеке);
– колеса (в том числе компоненты колесных тормозных механизмов, такие как скобы дисковых тормозов);
– днище;
– детали с петлями (например, внутри дверей);
– окрашенные пластмассовые наружные детали (например, бамперы).

Все это может привести к окислению или нарушению нормальной работы деталей.

Особенности автомобилей с матовым покрытием

Данный тип лакокрасочного покрытия требует соблюдения определенных мер предосторожности.

Следует сделать следующее.

Мыть кузов вручную большим количеством воды при помощи мягкой губки или салфетки.

Не следует делать

Использовать для полировки продукты на основе воска.

Интенсивно тереть кузов.

Мыть автомобиль в автоматической мойке с вращающимися щетками.

Наклеивать на кузов различные наклейки (могут остаться пятна).



Мыть электромобиль при помощи устройств высокого давления.

Подготовка автомобиля к автоматической мойке

Установите рычаг стеклоочистителя в положение "Выключено" **➔ 242, ➔ 245**. Проверьте надежность крепления наружных аксессуаров, дополнительных световых приборов, зеркал заднего вида и т. д.); щетки стеклоочистителей следует надежно зафиксировать с помощью клейкой ленты.

Если ваш автомобиль оснащен этим оборудованием, снимите мачту радиоантенны. Убедитесь, что крышка лючка заливной горловины топливного бака закрыта, затем заприте автомобиль.

Не забудьте удалить клей и установить антенну на место, полностью вкрутив ее после завершения мойки.

Очистка фар, датчиков и видеокамер

Для очистки следует использовать мягкую ткань или вату. При значительном загрязнении смочите их мыльной водой, а затем протрите мягкой ветошью или хлопчатобумажной тканью.

В завершение осторожно протрите стекла сухой мягкой тканью.

Не используйте спиртосодержащие чистящие средства и механические приспособления (например, скребки).

Чистящие наклейки, декоративные пленки и т. д.

Следует сделать следующее.

Для очистки следует использовать мягкую ткань или вату.

Смочите мыльной водой, затем обязательно протрите мягкой тканью или ватой.

В завершение осторожно протрите стекла сухой мягкой тканью.

Не следует делать

Не используйте чистящие продукты на основе спирта.

Используйте инструменты (например, скребок).

Интенсивно тереть кузов.


Мойте поверхности электромобиля при помощи устройств высокого давления.

Уход за салоном автомобиля

Правильный уход за автомобилем позволит дольше сохранить его в исправном состоянии. Поэтому рекомендуется регулярно выполнять уборку его салона.

Любые пятна следует немедленно удалять.

Независимо от вида загрязнения, используйте для удаления пятен **холодный (или теплый)** мыльный раствор **из натурального мыла**.

Использование моющих средств (жидкостей для мытья посуды, порошковых или спиртосодержащих продуктов) запрещается.

Используйте мягкую ветошь

Промойте, а затем уберите излишки воды.

Экран мультимедийной системы

Уход за экраном может зависеть от типа мультимедийного оборудования. См. подробную информацию в руководстве по мультимедийной системе.

Стекла приборов

(щиток приборов, часы, дисплей указателя наружной температуры, дисплей автомагнитолы и т. п.)

Для очистки следует использовать мягкую ткань или вату.

Если сухая чистка не дает результатов, слегка смочите мягкую ткань (или вату) в мыльном растворе и протрите загрязненные участки, а затем протрите их еще раз мягкой влажной тканью или ватой.

Затем **осторожно** протрите сухой мягкой тканью.

Не используйте жидкости, содержащие спирт, и/или не распыляйте аэрозоли вблизи мультимедийной системы.

Ремни безопасности

Ремни должны быть всегда чистыми.

Используйте чистящие средства, рекомендованные техническими службами официальной дилерской сети, либо губку, смоченную теплой мыльной водой; после очистки просушивайте поверхности сухой тканью.

Использование растворителей, чистящих средств и красителей запрещено.

Обивка сидений и дверей

Удаляйте пыль с обивки салона **регулярно**.

Пятно от жидкости

Используйте мыльный раствор.

С помощью мягкой тряпки соберите или слегка промокните пятно (ни в коем случае не трите его), прополощите тряпку и соберите остаток пятна.

Загрязнение твердым или липким веществом

Немедленно удалите твердое или липкое загрязнение каким-нибудь плоским предметом наподобие шпателя (начиная от краев к центру, чтобы не размазать пятно).

Выполните чистку, как рекомендовано для случая с пятном от жидкости.

Пятна от конфет или жевательной резинки

Поместите на пятно кусочек льда, чтобы заморозить его, затем действуйте, как в случае загрязнения твердым веществом.

По всем вопросам, связанным с уходом за салоном или с его неудовлетворительным состоянием, обращайтесь к представителю компании.

Демонтаж и установка съемных элементов оборудования салона

Если для чистки салона необходимо удалить съемные элементы (например, коврики), обратите внимание на то, чтобы при установке разместить их правильно и на прежнее место (коврик водителя должен быть размещен со стороны водителя) и закрепить их с помощью тех же деталей (например, коврик водителя необходимо закрепить теми же деталями, которыми он крепился изначально).

Перед началом движения обязательно убедитесь, что ничто не мешает управлению автомобилем (обеспечивается свободное перемещение педалей, коврик не препятствует движению ног и т. п.).

Не следует делать

Не рекомендуется располагать рядом с дефлекторами предметы, которые могут повредить покрытие приборной панели (дезодоранты, духи и т. п.).



Не рекомендуется использовать для чистки салона устройства, работающие под вы-

соким давлением или распыляющие чистящие средства:
без принятия специальных защитных мер это может повлечь выход из строя электрических или электронных систем автомобиля.

Шины и безопасность движения

Шины - единственные части транспортного средства, обеспечивающие его связь с дорогой, поэтому очень важно следить за их состоянием.

Вы должны убедиться, что шины отвечают требованиям местного законодательства в отношении дорожного движения.

6

Уход за шинами

Шины должны быть в исправном состоянии, а протекторы должны иметь достаточную глубину рисунка: шины, рекомендованные техническими службами компании-производителя, имеют специальные выступы-индикаторы износа ***1***, которые **отформованы в нескольких местах на беговой дорожке колеса**.

Ошибки вождения, в частности "наезды на бордюры», могут привести к повреждениям шин и колесных дисков и к нарушению геометрических параметров ходовой части В этом случае обратитесь к официальному дилеру для проверки их состояния.



При износе рельефа протектора до уровня, **когда выступы-индикаторы становятся видны *2*, необходимо** заменить шины, поскольку глубина протектора уменьшилась до **1,6 мм, что приводит к недостаточному сцеплению на мокрой дороге.**

Перегрузка электромобиля, длительное движение на автостраде с высокой скоростью, особенно в жаркую погоду, или длительная езда по дорогам с плохим состоянием покрытия вызывают быстрый износ шин и снижают безопасность.

Давление воздуха в шинах

Соблюдайте предписанные значения давления в шинах (в том числе в шине запасного колеса). Давление воздуха в шинах следует проверять не реже одного раза в месяц, а перед дальней поездкой – дополнительно (см. табличку, прикрепленную к краю двери водителя) ➔ 501.

Недостаточное давление в шинах приводит к их преждевременному износу и чрезмерному нагреву. Таким образом, может быть снижена безопасность автомобиля и появляются следующие опасности:

– ухудшение устойчивости автомобиля;
– разрыв или разрушение беговой дорожки протектора.

Внутреннее давление в шине зависит от загрузки автомобиля и скорости движения. Приведите давление воздуха в шинах в соответствие с условиями эксплуатации (см. этикетку, наклеенную на кромке двери водителя).

Давление воздуха необходимо измерять в холодных шинах. Не обращайте внимания, если давление в шинах после поездки на высокой скорости или в жаркую погоду будет превышать рекомендованные значения.

Если нет возможности измерить давление в **холодных** шинах, следует увеличить рекомендованные значения на **0,2** – **0,3** ат (или **3 PSI**).

Никогда не выпускайте воздух из нагретых шин для приведения давления в норму.

Внимание! Плохо завинченный колпачок вентиля или его отсутствие может стать причиной ухудшения герметичности шин и падения давления в них.
Колпачки вентилей всегда должны быть идентичны первоначально установленным и полностью завинчены.

Автомобиль, оборудованный системой индикации снижения давления в шинах
При низком давлении воздуха в шинах (проколы, недостаточная накачка и т. д.) на щитке приборов загорится сигнальная лампа  ➔ 298, ➔ 291.

Запасное колесо

➔ 509, ➔ 513.

Перестановка колес

Перестановку колес выполнять не рекомендуется.

Замена шин

Информация для вашей безопасности и соблюдения закона.
При необходимости замены шин следует использовать на всех колесах шины одной и той же марки, размера, типа и рисунка протектора, соответственно характеристикам шин, установленных на автомобиле первоначально, а также с равной степенью износа.
Они должны иметь индексы грузоподъемности и скорости не меньше индексов оригинальных шин и соответствовать техническим требованиям компании-производителя транспортного средства.
Несоблюдение данных указаний может отразиться на вашей безопасности и повлиять на допустимость эксплуатации вашего ттранспортного средства.

Возможен риск потери управляемости вашего транспортного средства.

Особенности эксплуатации шин в зимних условиях

Цепи противоскольжения

В целях безопасности установка цепей противоскольжения на задние колеса категорически запрещена.

При установке шин большего размера, чем оригинальные шины **, установка цепей противоскольжения становится невозможной.**

Направленные шины

Все направленные шины необходимо устанавливать только в одном направлении протектора. Необходимо соблюдать это направление.

Если после прокола направленную шину необходимо установить в направлении, противоположном направлению протектора, будьте осторожны, особенно на мокрой дороге, поскольку технические характеристики шин будут отличаться от предусмотренных.

Цепи можно устанавливать только на шины, размер которых соответствует оригинальным шинам, которые изначально были установлены **на вашем транспортном средстве**.

Шины для движения по снегу или "зимние" шины

Мы рекомендуем Вам установить такие шины на все **четыре колеса,** что обеспечит Вашему автомобилю наилучшее сцепление с дорогой.

Внимание! Эти шины иногда имеют конкретное направление вращения и индекс максимальной скорости, который может быть ниже, чем максимальная скорость для вашего автомобиля.

Шипованные шины

Шипованные шины могут использоваться только ограниченное время и в соответствии с местным законодательством Необходимо придерживаться скоростных ограничений, установленных действующими правилами.

ШИНЫ

Шипованные шины должны быть установлены, по крайней мере, на передние колеса.

Цепи противоскольжения не устанавливаются на колеса диаметром 17 дюймов.
Если вы хотите использовать цепи противоскольжения, необходимо использовать **специальный инструмент**. Обратитесь к официальному дилеру.

В любом случае рекомендуем обратиться в официальный дилерский центр, где Вам будет предложено наиболее подходящее для Вашего транспортного средства оборудование.

Давление воздуха в шинах

Этикетка A



Откройте водительскую дверь, чтобы прочитать ее.

Давление воздуха необходимо измерять в холодных шинах.

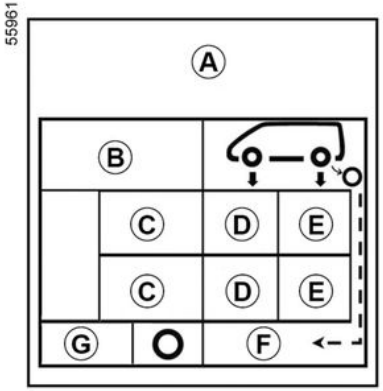
Если нет возможности измерить давление воздуха в **холодных** шинах, следует увеличить рекомендованные значения на **0,2–0,3** ат. **Никогда не выпускайте воздух из нагретых шин для приведения давления в норму.**

Давление в шинах должно соответствовать условиям эксплуатации автомобиля (для пустого автомобиля, нагруженного автомобиля, для движения по автомагистрали и т. д.). Соблюдайте предписанные значения давления в шинах (в том числе в шине запасного колеса). Его следует проверять не реже одного раза в месяц и перед каждой длительной поездкой.

В зависимости от комплектации автомобиля, после каждого накачивания или регулировки давления в шинах запускайте повторную установку эталонного значения давления воздуха в шинах ➔ 498.

Автомобиль, оборудованный системой индикации снижения давления в шинах
При низком давлении воздуха в шинах (проколы, недостаточная накачка и т. д.) на щитке приборов загорится сигнальная лампа  ➔ 298, ➔ 291.

ШИНЫ



B : размеры шин, установленных на автомобиле.

C: предусмотренная скорость движения.

D : давление воздуха в передних шинах.

E : давление воздуха в задних шинах.

F : внутреннее давление в шине запасного колеса.

G: размеры запасного колеса.

Автомобили, эксплуатируемые при полной загрузке (максимальная разрешенная масса автомобиля с грузом) с прицепом

Максимальная скорость движения не должна превышать **100 км/ч**, а давление в шинах следует увеличить на **0,2 бар** ➔ **554**.

Опасность разрыва шины.

Правила безопасной эксплуатации шин и использования цепей противоскольжения: см. ➔ **498** для получения сведений об условиях эксплуатации и применимости (в зависимости от комплектации автомобиля).

Информация для вашей безопасности и соблюдения закона.

При необходимости замены шин следует использовать на всех колесах шины одной и той же марки, размера, типа и рисунка протектора, соответственно характеристикам шин, установленных на автомобиле первоначально, а также с равной степенью износа.

Они должны: либо иметь индексы грузоподъемности и скорости не меньше индексов оригинальных шин, либо соответствовать техническим требованиям утвержденного дилера.

Несоблюдение данных указаний может отразиться на вашей безопасности и повлиять на допустимость эксплуатации вашего ттанспортного средства.

Возможен риск потери управляемости вашего транспортного средства.

Комплект для накачивания шин



Комплект предназначен для ремонта протектора шины ***A***, размер повреждения которого не превышает 4 мм. Он не предназначен для ремонта повреждений размером более 4 мм и порезов на боковине шины ***B***.
Кроме того, убедитесь, что колесный диск находится в исправном состоя- нии.
Не извлекайте предмет, вызвавший прокол, если он остался в шине.

Не используйте комплект, если шина повреждена вследствие движения с про- колотой шиной.
Перед проведением ремонта внима- тельно осмотрите боковые поверхно- сти шин.
Кроме того, движение, когда давление в шинах недостаточно или отсутствует (шины проколоты), может привести к снижению безопасности и к невозмож- ности ремонта шин.
Приведенный способ ремонта яв- ляется временной мерой
Поврежденная шина должна быть как можно скорее осмотрена (и отремонтирована, если это возможно) квалифицированным специалистом.
При замене шины, отремонтирован- ной при помощи данного комплекта, Вы должны предупредить об этом ши- номонтажника.

Во время движения из-за наличия в шине специального средства может ощущаться незначительная вибрация.

Комплект сертифицирован только для накачивания шин автомобиля, к кото- рому он первоначально прилагается.
Ни в коем случае не используйте этот комплект для накачивания шин другого автомобиля или любых других надувных предметов (надувного круга, лодки и т. д.).
При обращении с баллоном со средством для ремонта шин избегайте попадания этого средства на кожу. Если капли средства попали на кожу, смойте их большим количеством воды.
Храните комплект для ремонта шин вдали от детей.
Не выбрасывайте пустой баллон Сдайте его на дилерскую сервисную станцию или в организацию, ответственную за сбор таких отходов
срок хранения средства указан на этикетке на баллоне
Проверяйте, не истек ли срок годности средства

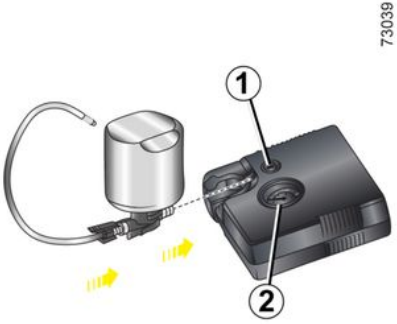
Для замены трубки для накачивания шины и баллона со средством обратитесь на сервисную станцию компании-производителя.



В зависимости от автомобиля в случае прокола используйте комплект, находящийся в вещевом отделении под крышкой ***C*** в зоне для ног у переднего правого сиденья.

Автомобили с системой контроля давления в шинах

При низком давлении воздуха в шинах (проколы, недостаточная накачка и т. д.) на щитке приборов загорится сигнальная лампа (!) ➔ **298**, ➔ **291**.



При работающем двигателе и включенном стояночном тормозе:

– Отсоедините от розеток для электроаксессуаров штекеры всех подключенных устройств;

– **см. информацию на компрессоре комплекта для накачивания шин**, расположенного в багажном отделении автомобиля, и следуйте инструкциям;
– накачайте шины до предписанного значения давления ➔ **501**;
– не позже, чем через **15** минут остановите накачивание шины и проверьте давление воздуха в ней (по манометру ***2***).

Примечание. Пока баллон опорожняется (примерно 30 секунд), давление по манометру ***2*** на короткое время будет подниматься до 6 ат, затем давление падает;

– приведите давление в норму: для его увеличения продолжайте накачивание. Для снижения давления нажмите на кнопку ***1***.

Перед использованием комплекта припаркуйте автомобиль на достаточном удалении от проезжей части, включите аварийную сигнализацию и аварийный тормоз, высадите всех пассажиров из автомобиля и проследите за тем, чтобы они не оказались на проезжей части.



Если через 15 минут не достигнуто рекомендуемое давление 1,8 бар, ремонт невозможен. Прекратите движение на автомобиле. Обрати-

тесь на сервисную станцию официального дилера.

После того как давление в шине установится на необходимом уровне, отсоедините комплект: медленно отсоедините переходник для накачивания от баллона ***3***, не допуская разбрызгивания его содержимого. Храните баллон в пластиковой упаковке, чтобы предотвратить утечку состава.

– Наклейте этикетку с указаниями по мерам безопасности при вождении, находящуюся под баллоном, на видимое для водителя место на приборной панели.
– Уберите комплект.
– По завершении первой подкачки утечка воздуха из шины будет еще продолжаться. Поэтому необходимо проехать небольшое расстояние, чтобы обеспечить герметизацию места прокола.
– Без промедления начните движение на скорости от 20 до 60 км/ч, чтобы состав равномерно распределился в шине. После 3 км пробега остановитесь и вновь проверьте давление в шине.
– Если давление превышает 1,3 бара, но ниже рекомендованного значения (см. этикетку на двери со стороны водителя), необходимо его довести до требуемого уровня.

В противном случае свяжитесь с официальным дилером, так как шина не подлежит ремонту.



Не допускается размещение каких-либо предметов в зоне ног водителя, т. к. в случае резкого торможения они могут попасть под педали и помешать их перемещению.



Не оставляйте инструменты незакрепленными в автомобиле, поскольку они могут быть разбросаны при резком торможении. После использования убедитесь, что комплект для надувания закреплен, правильно расположите его в корпусе, прикрепите ремешком, затем убедитесь, что крышка доступа к комплекту для надувания надежно заблокирована.
Опасность травм.



В случае вынужденной остановки и создания помехи для движения Вы должны предупредить других участников движения, установив знак аварийной остановки или другие приспособления согласно местному законодательству.

Меры предосторожности при использовании комплекта

Комплект не должен работать более 15 минут непрерывно.

Баллон необходимо заменить после первого использования, даже если внутри осталась жидкость.

Внимание! Плохо завинченный колпачок вентиля или его отсутствие может стать причиной ухудшения герметичности шин и падения давления в них.
Колпачки вентилей всегда должны быть идентичны первоначально установленным и полностью завинчены.

После ремонта, произведенного с помощью комплекта, пробег элетромобиля не должен превышать 200 км.
Скорость движения не должна быть выше 80 км/ч. Для напоминания, наклейте на видном месте на приборной панели предусмотренную для этого этикетку.
В зависимости от страны и местных законов следует заменить шину, отремонтированную с помощью комплекта для ремонта проколов.

Инструменты

Хранение комплекта инструментов



Комплект инструментов ***1*** находится под крышкой в зоне для ног у переднего правого сиденья.

Домкрат 2 или — в зависимости от комплектации автомобиля — 3



Сложите его правильно перед укладкой на место (проследите за правильностью положения рукоятки ***4***).

Ключ для снятия декоративного колпака 5

Позволяет снимать декоративные колпаки колес.

Направляющая 6 колесного болта

Для завершения отворачивания или для начала заворачивания колесных болтов.

Буксировочная проушина 7

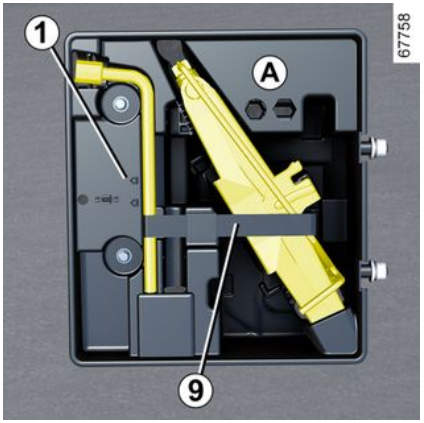
➔ 517

Колесный ключ 8

Это можно использовать для блокировки или разблокировки колесных болтов и буксировочной проушины ***7***.

В зависимости от автомобиля колесный ключ может использоваться для подъема или опускания домкрата ***2***.

Место хранения A в комплекте инструментов 1



Поместите инструменты в корпус и проверьте правильность их положения (иначе это может привести к появлению шумов).

Не допускается размещение каких-либо предметов в зоне ног водителя, т. к. в случае резкого торможения они могут попасть под педали и помешать их перемещению.

Не оставляйте инструменты незакрепленными в автомобиле, поскольку они могут вылететь при резком торможении. После использования убедитесь, что инструменты правильно размещены в держателях, правильно расположите их в корпусе, прикрепите ремешок ***9***, затем убедитесь, что крышка доступа к набору инструментов надежно заблокирована.

Опасность травм.

Если к запасному колесу прилагаются болты, используйте их только для крепления данного запасного колеса.

Из соображений безопасности использование домкрата, не рекомендованного производителем, строго запрещено.
Домкрат специфичен для автомобиля и используется для замены колес.
Ни при каких обстоятельствах его нельзя использовать:

- на другом автомобиле;
- выполнить ремонт;
- для получения доступа к нижней части автомобиля.

Опасность травм.
Опасность повреждения автомобиля.

Прокол шины, запасное колесо

В случае прокола шины

В зависимости от уровня комплектации автомобиль может оснащаться запасным колесом или комплектом для накачивания шин ➔ 503.

Автомобиль, оборудованный системой индикации снижения давления в шинах
При низком давлении воздуха в шинах (проколы, недостаточная накачка и т. д.) на щитке приборов загорится сигнальная лампа ➔ 298, ➔ 291.

В некоторых случаях (прокол заднего колеса, на нагруженном автомобиле с прицепом и т. п.) может понадобиться сначала поднять автомобиль (используя ближайшую к поврежденному колесу точку установки домкрата), чтобы получить доступ к запасному колесу ➔ 513.

Запасное колесо 2



Находится в держателе ***4*** под полом в задней части автомобиля.

Для доступа к запасному колесу

- откройте багажное отделение;
- ослабьте гайку с помощью колесного ключа ***1*** ➔ 507;
- отсоедините держатель, удерживая его за ручку ***3***;
- высвободите запасное колесо.

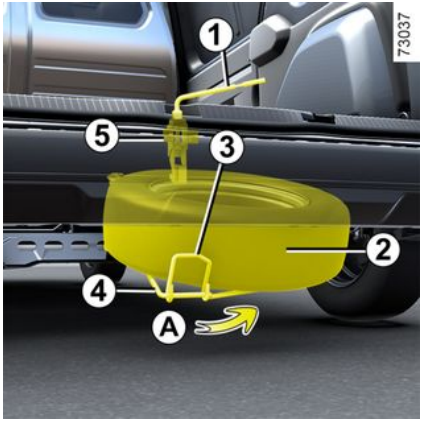
В случае вынужденной остановки и создания помехи для движения Вы должны предупредить других участников движения, установив знак аварийной остановки или другие приспособления согласно местному законодательству.

Не оставляйте инструменты незакрепленными в автомобиле, поскольку они могут вылететь при резком торможении. После использования инструментов правильно уложите их на место, чтобы **исключить риск последующего травмирования**.
Если к запасному колесу прилагаются болты, используйте их только для крепления данного запасного колеса.

Из соображений безопасности использование домкрата, не рекомендованного производителем, строго запрещено.
Домкрат специфичен для автомобиля и используется для замены колес.
Ни при каких обстоятельствах его нельзя использовать:

- на другом автомобиле;
- выполнить ремонт;
- для получения доступа к нижней части автомобиля.

Опасность травм.
Опасность повреждения автомобиля.



Для установки колеса в держатель

- Правильно установите колесо ***2*** в держатель, клапан должен быть направлен вниз;
- установите колесо в крайнее правое положение у нижней части держателя ***4*** (движение ***A***);
- убедитесь, что ручка ***3***, расположенная с левой стороны, поднята и подвижна;
- установите держатель ***4***, за ручку ***3*** левой рукой, удерживая при этом колесо ***2***, расположенное внизу держателя, правой рукой;
- прикрепите ручку ***3***, при необходимости слегка отодвинув ее влево, чтобы найти крючок ***5***;

ШИНЫ

– затяните гайку колесным ключом ***1*** для установки и фиксации узла;
– проверьте надежность фиксации.

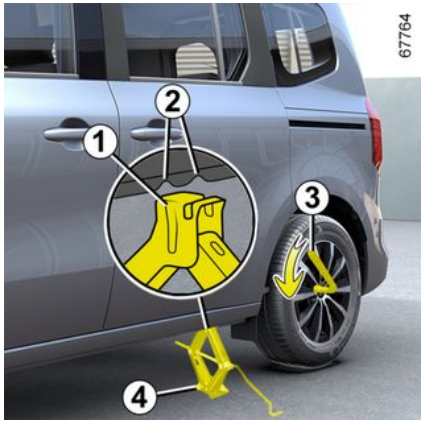
ШИНЫ

Предупреждения

Если запасное колесо хранилось в течение нескольких лет, обратитесь к специалисту сервисной станции для проверки пригодности колеса к безопасному использованию.
Транспортное средство, укомплектованное специальным запасным колесом, отличающимся от других четырех колес:

– Установка более чем одного такого запасного колеса на то же самое транспортное средство запрещена.
– Поскольку размеры специального запасного колеса отличаются от остальных, высота дорожного просвета автомобиля уменьшится.
– Как только это станет возможным, замените установленное запасное колесо на колесо, идентичное первоначальному.
– При использовании этого запасного колеса (допустимо только временное его использование) скорость движения не должна превышать значение, указанное на этикетке колеса.
– Установка данного запасного колеса может изменить обычное поведение транспортного средства. Не допускайте резких разгонов и торможений, заблаговременно снижайте скорость перед поворотами.
– Если есть необходимость в использовании цепей противоскольжения, установите запасное колесо на заднюю ось и проверьте давление в шине.

Замена колеса



Включите аварийную свето- вую сигнализацию.

Остановите автомобиль в стороне от движения автотранспорта на твердой горизонтальной и нескользкой поверхности.

Включите стояночный тормоз и затем включите передачу (первую, заднего хода, либо установите автоматическую коробку передач в положение **P**).

Попросите всех пассажиров выйти из электромобиля и держаться в стороне от проезжей части.

Автомобили, оборудованные домкратом и колесным ключом

Если необходимо, снимите декоративный колпак.

Ослабьте затяжку колесных болтов с помощью колесного ключа ***3***. Установите его так, чтобы усилие, прикладываемое к рукоятке ключа, было направлено сверху вниз.

Расположите домкрат ***4*** горизонтально. Верхняя часть домкрата **должна** находиться на уровне усиленной панели, ближайшей к соответствующему колесу.

В случае вынужденной остановки и создания помехи для движения Вы должны предупредить других участников движения, установив знак аварийной остановки или другие приспособления согласно местному законодательству.

Начните вращением ручки раздвигать домкрат, разместив его опорную пластину ***1*** в рифленой канавке между двумя пазами ***2***.

Продолжая вращать ручку домкрата, правильно установите его пяту (она должна находиться под автомобилем на одной вертикальной линии с головкой домкрата).

Сделайте несколько оборотов, чтобы поднять колесо над поверхностью.

Отверните болты и снимите колесо.

Наденьте запасное колесо на центральную ступицу и поверните его

до совпадения крепежных отверстий ступицы и колеса.

Затяните винты, убедившись в правильном расположении колеса на ступице.

Опустите домкрат.

Опустив домкрат, туго затяните болты и сразу же проверьте затяжку болтов и давление воздуха в запасном колесе.

При повреждении шины не- медленно замените колесо. Поврежденную шину должен осмо- треть (и отремонтировать, если это возможно) шиномонтажник.

Автомобиль, оборудованный системой индикации снижения давления в шинах

При низком давлении воздуха в шинах (проколы, недостаточная накачка и т. д.)

на щитке приборов  загорится сигнальная лампа➔ **298** ➔ **291**.

Не оставляйте инструменты незакрепленными в автомобиле, **поскольку они могут вылететь при резком торможении.** После использования уложите и закрепите инструменты в соответствующей упаковке, затем правильно разместите комплект в предназначенном для него месте, чтобы уменьшить **вероятность травмирования**.

Если к запасному колесу прилагаются болты, используйте их только для крепления данного запасного колеса.

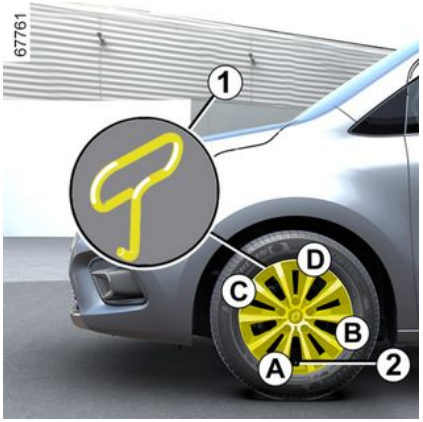
Из соображений безопасности использование домкрата, не рекомендованного производителем, строго запрещено.
Домкрат специфичен для автомобиля и используется для замены колес.
Ни при каких обстоятельствах его нельзя использовать:

- на другом автомобиле;
- выполнить ремонт;
- для получения доступа к нижней части автомобиля.

Опасность травм.
Опасность повреждения автомобиля.

Колпаки для колес, отделка колеса — это колесо

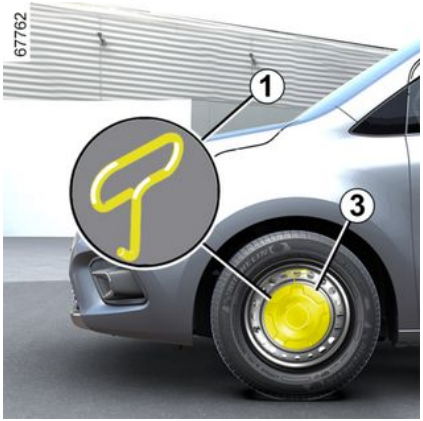
Декоративный колпак, закрывающий колесные болты



Снимите его с помощью ключа для снятия декоративного колпака ***1*** (ключ входит в набор инструментов), вставив его крючок в паз, расположенный вблизи вентиля ***2***.

При установке правильно расположите колпак относительно вентиля ***2*** Вставьте фиксаторы, начиная со стороны вентиля ***A***, затем ***B*** и ***C***, заканчивая стороной ***D***, противоположной вентилю.

Декоративный колпак 3



Снимите его с помощью ключа для снятия декоративного колпака ***1*** (входит в набор инструментов), вставив его крючок в паз, расположенный на внешнем крае колпака.

Для установки на место расположите крепления декоративного колпака и сильно нажмите на центр колпака, чтобы зафиксировать его на колесе.

Центральный декоративный колпак, не закрывающий колесные болты



(декоративный колпак ***4***)

Доступ к болтам непосредственный.

Не оставляйте инструменты незакрепленными в автомобиле, поскольку они могут вылететь при резком торможении. После использования следует надежно закрепить инструменты в коробке и правильно расположить ее в гнезде.

Опасность травм.

Буксировка: устранение неисправностей

Перед буксировкой установите рычаг выбора передач трансмиссии в нейтральное положение **N** на автомобилях с автоматической коробкой передач, разблокируйте рулевую колонку и отпустите стояночный тормоз.

Разблокировка рулевой колонки

Вставьте ключ в замок зажигания и установите его в положение **"Вкл."** **"ON" 2** или — в зависимости от комплектации автомобиля — при наличии ключа-карты в салоне, нажмите и удерживайте кнопку запуска двигателя приблизительно **две секунды**.

Установите рычаг переключения передач в нейтральное положение (позиция **N** для автомобилей с автоматической коробкой передач).

Рулевая колонка разблокируется и вспомогательное оборудование получит электропитание: можно использовать световые приборы (аварийную сигнализацию, стоп-сигналы и т. д.). Ночью транспортное средство должно быть освещено.

В зависимости от комплектации вашего транспортного средства, по окончании буксировки дважды нажмите на кнопку запуска двигателя, чтобы избежать разряжения аккумуляторной батареи.

Необходимо строго соблюдать требования действующих Правил дорожного движения в отношении буксировки. Если вы управляете буксирующим автомобилем, не превышайте максимальную массу буксировки для вашего автомобиля ➔ **554**.

Буксировка транспортных средств с автоматической коробкой передач

Перевозить автомобиль на платформе или буксировать его разрешено только при отсутствии контакта передних колес с дорогой.

В исключительных случаях разрешается буксировать транспортное средство, опирающееся на дорогу всеми колесами, но только в передаче вперед, в нейтральном положении рычага коробки передач (**N**), на расстояние не более 80 км и на скорости не выше 25 км/ч.

При остановке двигателя не работают такие системы, как тормоза и рулевое управление.

Во время буксировки оставьте ключ-карту в автомобиле.

В противном случае имеется риск блокировки рулевой колонки.



При запуске, если рычаг заблокирован в положении **P** даже при нажатой педали тормоза, его можно высвободить вручную, чтобы разблокировать ведущие колеса.

Для этого отсоедините основание рычага и одновременно нажмите кнопки ***2*** и ***1*** на рычаге, чтобы разблокировать его и перевести в положение **N**.

Обратитесь к официальному дилеру при первой же возможности.

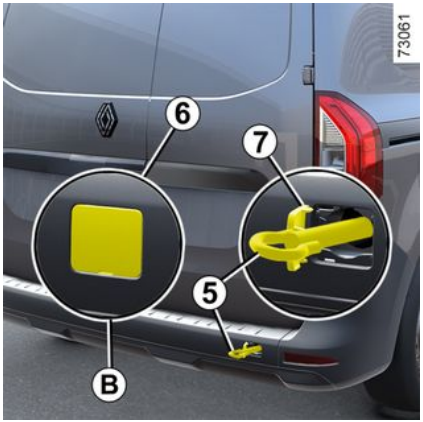


Используйте только передние *4* и задние *7* буксировочные проушины (запрещается использовать приводные валы или любые другие детали автомобиля). Для буксировки можно использовать только штатные буксировочные проушины, установленные в предусмотренных для них местах крепления надлежащим образом. Их запрещается использовать прямым или косвенным образом для подъема кузова.

Убедитесь, что буксировочная проушина завинчена правильно.

Существует риск отсоединения буксируемого объекта.

Доступ к гнездам крепления буксировочной проушины



Передняя точка буксировки *4*

Откройте крышку ***3***, вставив в канавку ***A*** отвертку с плоским лезвием или подобный инструмент.

Гнездо крепления буксировочной проушины в задней части *7*

Откройте крышку ***6***, вставив в канавку ***B*** отвертку с плоским лезвием или подобный инструмент.

Заверните буксировочную проушину *5* до упора: сначала затяните рукой, а затем заприте с помощью колесного ключа или — в зависимости от комплектации — рычага.

Используйте только буксировочную проушину ***5*** и колесный ключ или рычаг из штатного набора инструментов ➔ **507**.



– Используйте жесткую буксировочную сцепку. При буксировке с помощью каната или троса (если это допустимо по действующему законодательству) тормозная система буксируемого автомобиля должна быть в исправ- ном состоянии.
– запрещается буксировать автомобиль с неисправной ходовой частью.
– При буксировке избегайте резкого ускорения или торможения, так как это может привести к повреждению автомобиля.
– При любых обстоятельствах не рекомендуется превышать скорость **25 км/ч**.



Не оставляйте инструменты незакрепленными в автомобиле, поскольку они могут быть разбросаны при резком торможении.

Батарея: восстановление после поломки

Во избежание искрения

– проверьте, чтобы потребители электроэнергии (плафоны освещения и т. п.) были отключены перед отсоединением или подсоединением аккумуляторной батареи;
– при зарядке выключайте зарядное устройство перед подключением или отключением аккумулятора;
– не помещайте металлические предметы на аккумуляторную батарею: это может привести к короткому замыканию между клеммами;
– подождите не менее пяти минут после выключения двигателя, прежде чем отсоединять аккумуляторную батарею;
– при установке аккумуляторной батареи убедитесь в правильном подсоединении проводов к ее клеммам.



Перед проведением любых работ в моторном отсеке обязательно выключите зажигание ➔ **258** или ➔ **260**.

Подключение зарядного устройства

Зарядное устройство должно быть совместимо с аккумуляторной батареей с номинальным напряжением 12 В.

Не отключайте батарею при работающем двигателе. **Следуйте инструкции изготовителя по эксплуатации зарядного устройства.**

Некоторые аккумуляторные батареи требуют зарядки по особой методике. Обратитесь к официальному дилеру.
Во избежание взрыва полностью исключите риск искрения и заряжайте батарею в хорошо проветриваемом помещении.
Существует опасность получения серьезных травм.

При работе с аккумуляторной батареей будьте осторожны, так как в ней содержится раствор серной кислоты. Не допускайте попадания электролита на кожу и в глаза. Если это все же произойдет, тщательно промойте пораженный участок большим количеством воды. При необходимости обратитесь к врачу.
Не допускайте близкого к компонентам батареи расположения открытого пламени, искр и раскаленных предметов (**опасность взрыва**).
При работах в непосредственной близости от двигателя необходимо учитывать, что он может быть горячим. А также помните, что вентилятор системы охлаждения может включиться в любой момент. Об этом напоминает этикетка в моторном отсеке.
Опасность травм.

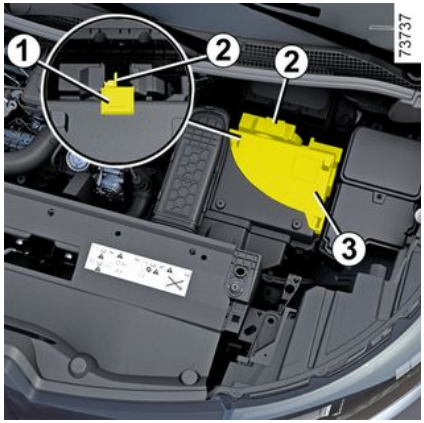
Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля

Если для запуска двигателя Вам нужно использовать аккумуляторную батарею другого автомобиля, приобретите на сервисной станции компании-производителя соответствующие провода (обратите внимание на их сечение). Если они у Вас уже есть, проверьте их состояние.

Обе батареи должны быть одинакового номинального напряжения 12 В. Емкость (ампер-час, Ah) заряженной батареи должна быть в любом случае не меньше, чем у разряженной батареи.

Убедитесь также, что оба автомобиля не соприкасаются (из-за возможности короткого замыкания при соединении положительных выводов) и разряженная батарея правильно подсоединена Выключите зажигание на Вашем автомобиле

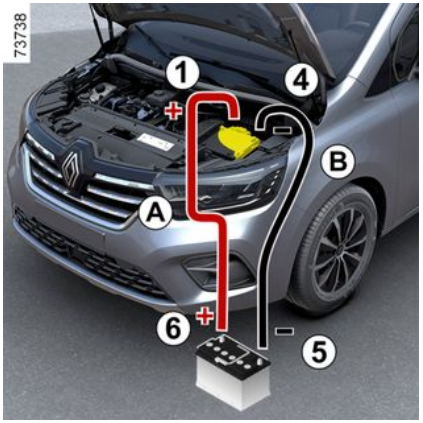
Поднимите красную крышку коробки ***2***, расположенной за аккумуляторной батареей.



Подсоедините плюсовой провод***A*** к **клемме *1* (+),** расположенной под крышкой ***2***, а затем к **клемме *6* (+)** питающей аккумуляторной батареи.

Снимите крышку ***3*** и защитный пенистый материал, расположенный снизу. Подсоедините минусовой провод ***B*** к **клемме *5* (-)** заряженной батареи, а затем к **металлическому кабелю *4* (** - **)** разряженной батареи.

Запустите двигатель автомобиля-донора и дайте ему поработать при средней частоте вращения коленчатого вала.



Запустите двигатель Как только он запустится, отсоедините провода ***A*** и ***B*** в обратном порядке **(*4* - *5* - *6* - *1*)**.

После ремонта обязательно установите на место защитный пенистый материал и крышку ***3***.

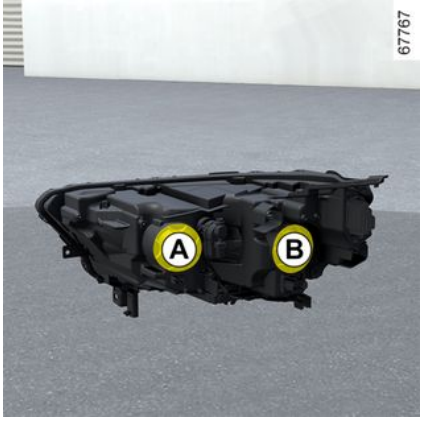
Убедитесь, что соединительные провода ***A*** и ***B*** не соприкасаются и что плюсовой провод ***A*** не имеет контакта с какими-либо металлическими частями автомобиля-донора. **Опасность травм и/или повреждения электромобиля.**

6

Наружное освещение: замена ламп

Фары: замена ламп

Автомобили с фарами с галогенными лампами



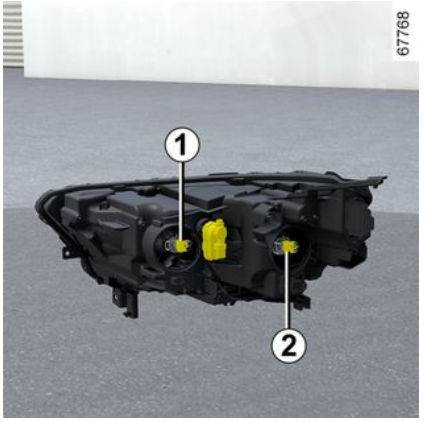
Ближний свет фар

Снимите крышку ***A***.

Сдвиньте патрон ***1***, чтобы отсоединить его и заменить лампу.

Тип лампы: **H7**.

После замены лампы необходимо отрегулировать фары на сервисной станции.



Включение дальнего света фар

Снимите крышку ***B***.

Сдвиньте патрон ***2***, чтобы отсоединить его и заменить лампу.

Тип лампы: **H7**.

Не прикасайтесь к колбе лампы. Держите лампу за цоколь.

Обязательно используйте антиультрафиолетовые ("анти-U.V.") лампы мощностью 55W, чтобы исключить повреждение пластмассовых рассеивателей фар. Перед снятием лампы запомните ее первоначальное положение, чтобы пра- вильно установить ее обратно.

Заменив лампу, проследите за правиль- ной установкой крышки.

Для соблюдения применимых требований законодательства или в качестве меры предосторожности вы можете приобрести набор запасных предохранителей и ламп у официального дилера.

Лампы находятся под внутренним давлением и могут повредиться при замене.

Опасность травм.

ФАРЫ, СВЕТ: ЗАМЕНА ЛАМП

При работах в непосредственной близости от двигателя необходимо учитывать, что он может быть горячим. А также помните, что вентилятор системы охлаждения может включиться в любой момент. Об этом напоминает этикетка в моторном отсеке.
Опасность травм.



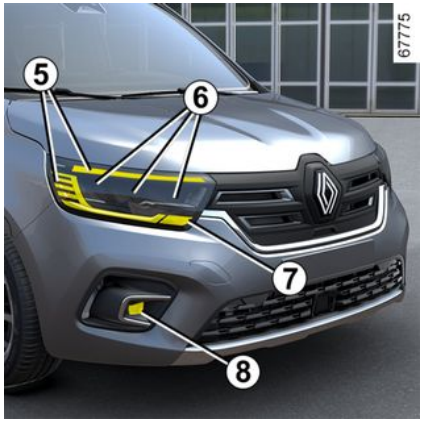
LED передние габаритные огни, дневные ходовые огни *3*

Обратитесь к официальному дилеру.

LED сигнальная лампа включения указателей поворота *4*

Обратитесь к официальному дилеру.

Фары LED



LED передние габаритные огни, дневные ходовые огни *5*

Обратитесь к официальному дилеру.

LED фары дальнего света, фары ближнего света *6*

Обратитесь к официальному дилеру.

LED сигнальная лампа включения указателей поворота *7*

Обратитесь к официальному дилеру.

LED передние противотуманные фары *8*

Обратитесь к официальному дилеру.

Перед проведением любых работ в моторном отсеке обязательно выключите зажигание.

Все операции с электрической системой (или ее модификация) должны выполняться у официального дилера, поскольку неправильное подключение может привести к повреждению электрооборудования (электропроводки, компонентов и особенно генератора). Кроме того, официальная дилерская сеть компании-производителя располагает необходимыми деталями и инструментами для работы с электрооборудованием.

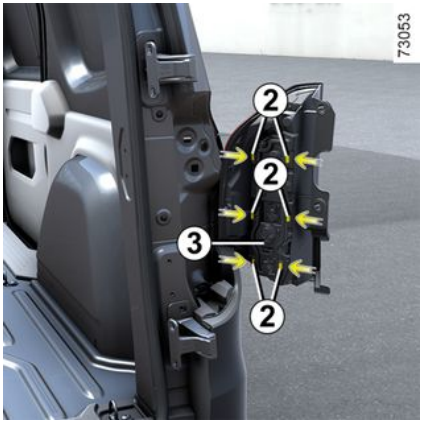
Задние и боковые фонари: замена ламп

Указатели поворота, фонари заднего хода, противотуманные фары и стоп-сигналы



Чтобы снять фонарь, выкрутите болты ***1***.

Лампы находятся под внутренним давлением и могут повредиться при замене.
Опасность травм.



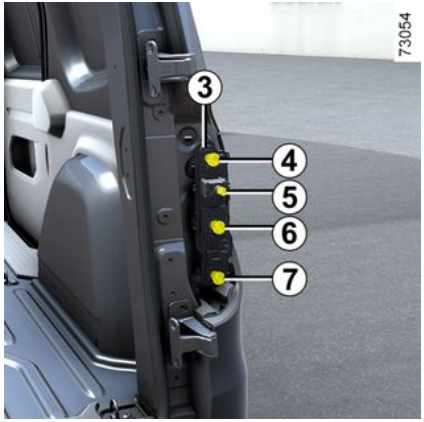
Снаружи освободите блок фонарей, потянув его назад.

Снимите патрон лампы ***3***, открыв защелки ***2***;

Установка

Для установки действуйте в обратном порядке, стараясь не повредить жгут проводов и закрепить защелки ***2*** патрона ***3***.

ФАРЫ, СВЕТ: ЗАМЕНА ЛАМП



4. **Стоп-сигнал**
Тип лампы 4: **P21W** или **PR21W** (в зависимости от комплектации автомобиля).

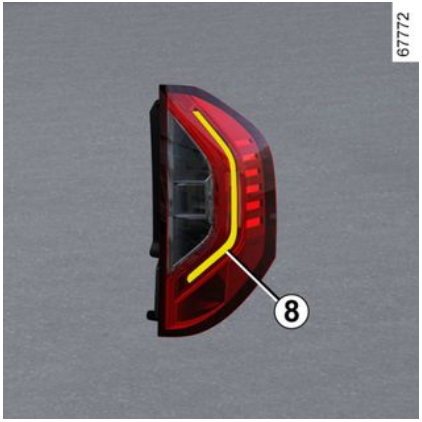
5. **Фонарь заднего хода**
Тип лампы 5: **W16W**.

6. **Указатель поворота**
Тип лампы 6: **PY21W**.

7. **Противотуманный фонарь**
Тип лампы 7: **P21W**.

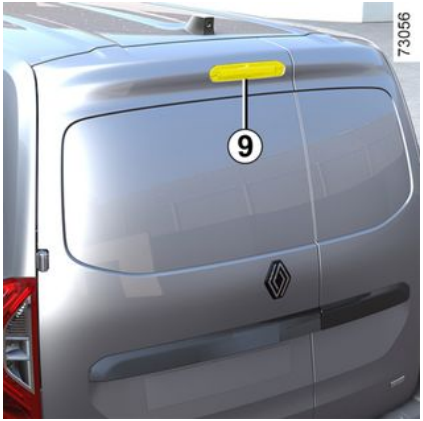
Для соблюдения применимых требований законодательства или в качестве меры предосторожности вы можете приобрести набор запасных предохранителей и ламп у официального дилера.

Боковые светодиодные фары LED 8



Обратитесь к официальному дилеру.

Третий (верхний) фонарь стоп-сигнала LED 9



Обратитесь к официальному дилеру.

Фонари освещения номерного знака 10 LED

(в зависимости от комплектации автомобиля)

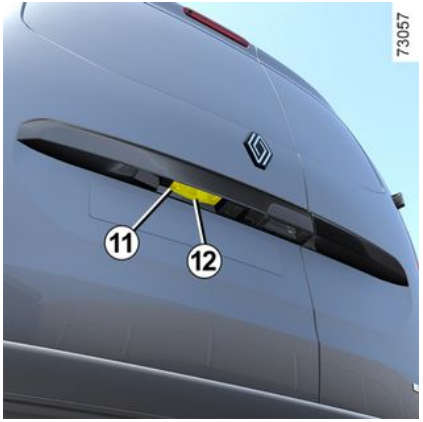
6

ФАРЫ, СВЕТ: ЗАМЕНА ЛАМП



Обратитесь к официальному дилеру.

Фонарь освещения номерного знака

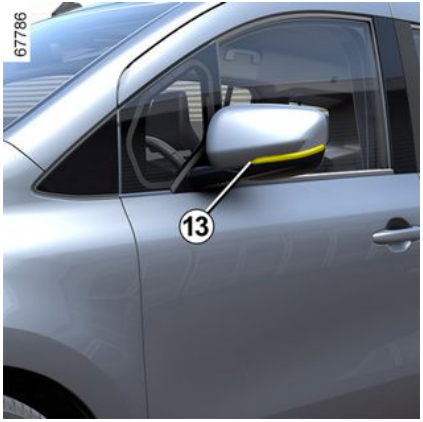


Отверните болт ***11***.

Снимите крышку фонаря ***12*** для доступа к лампе.

Тип лампы: **W5W**.

Боковые указатели поворотов LED 13



Обратитесь к официальному дилеру.

ФАРЫ, СВЕТ: ЗАМЕНА ЛАМП

Боковые указатели поворотов 14



Поскольку необходимо снять оболочку наружного зеркала заднего вида, **рекомендуется проводить замену лампы у официального дилера.**

Доступ к лампе:

– осторожно отсоедините оболочку наружного зеркала ***15*** от основания ***16*** (движение ***A***);
– отсоедините патрон ***17*** с помощью отвертки с плоским лезвием или аналогичного инструмента, используя в качестве точки опоры ***C*** (движение ***B***);
– отсоедините патрон ***17*** и снимите его, а затем замените лампу ***18***.



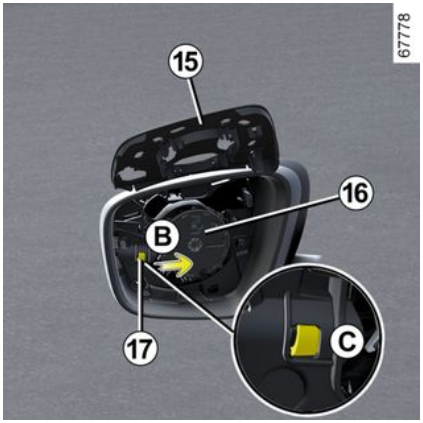
Тип лампы: WY5W.

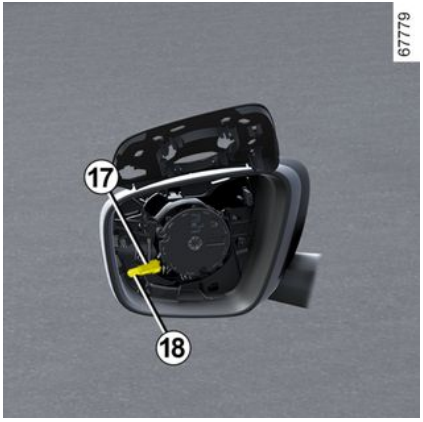
При установке действуйте в обратной по- следовательности.

Убедитесь в следующем:

– что патрон ***17*** выровнен правильно перед установкой в корпус;
– что оболочка ***15*** наружного зеркала надежно зафиксирована на основании ***16***.

Во время разборки и установки убедитесь, что проводка и окружающие компоненты не повреждены.





6

Освещение салона: замена ламп

Передний плафон 1



– Отсоедините рассеиватель ***2*** (с помощью плоской отвертки или другого инструмента), установив его в положение ***A***;
– отсоедините и снимите патрон ***3***, нажав на лапки ***4***;
– извлеките перегоревшую лампу.

Тип лампы *5*: W5W.



Установка

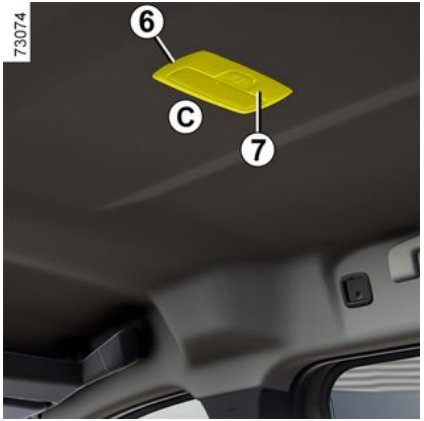
– Зафиксируйте рассеиватель ***2*** на патроне ***3***;
– установите на место и зафиксируйте плафон ***1***, надавив на него до щелчка;
– убедитесь, что фонари внутреннего освещения правильно установлены и зафиксированы.

Лампы находятся под внутренним давлением и могут повредиться при замене.
Опасность травм.





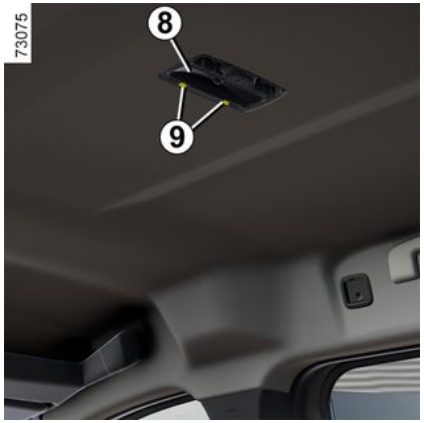
Задний фонарь для чтения 6



(в зависимости от комплектации автомобиля)

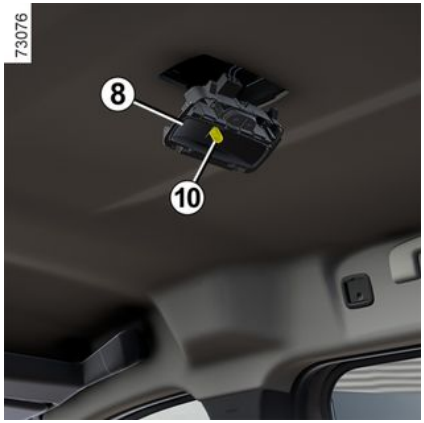
– Отсоедините рассеиватель ***7*** (с помощью плоской отвертки или другого инструмента), установив его в положение ***C***;
– отсоедините и снимите патрон ***8***, нажав на лапки ***9***;
– извлеките перегоревшую лампу.

Тип лампы *10*: W5W.



Установка

– Зафиксируйте рассеиватель ***7*** на патроне ***12***;
– установите на место и зафиксируйте блок фонаря для чтения ***6***, надавив на него до щелчка;
– убедитесь, что блок фонарей правильно установлен и зафиксирован.





Фонарь освещения перчаточного ящика 11

(в зависимости от комплектации автомобиля)



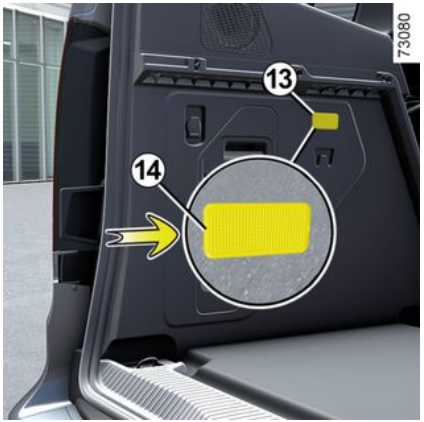
Отсоедините фонарь ***11*** с помощью отвертки с плоским лезвием или похожего инструмента, надавив на фиксатор ***12*** и повернув фонарь внутрь ящика.



Извлеките перегоревшую лампу.

Тип лампы: **W5W**.

Фонарь освещения багажного отделения 13

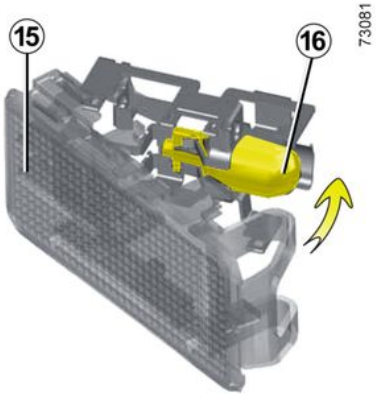


Отсоедините фонарь ***13*** с помощью отвертки с плоским лезвием или похожего инструмента, надавив на фиксатор ***14*** и повернув фонарь внутрь багажного отделения.

Извлеките перегоревшую лампу.

Тип лампы: **W5W**.

ФАРЫ, СВЕТ: ЗАМЕНА ЛАМП



Отсоедините рассеиватель ***15*** и достаньте лампу ***16***.

Тип лампы *16*: W5W.

Галогенный задний фонарь 17



Отсоедините рассеиватель плафона с помощью отвертки с плоским лезвием или подобного инструмента.

Потянув лампу, извлеките ее из гнезда.

Тип лампы: W6W

Замените лампу и установите рассеиватель.

Задний фонарь LED 18



Обратитесь к официальному дилеру.

6

ЩЕТКИ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЕЙ: ЗАМЕНА

Замена щеток очистителя ветрового стекла 2

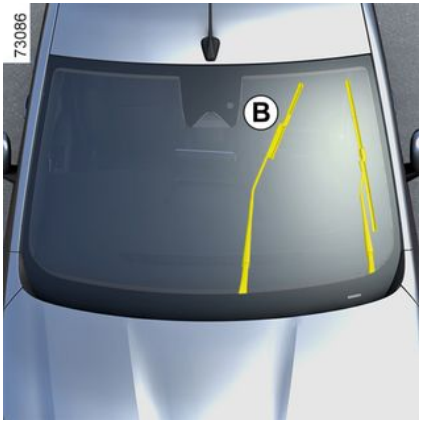


Чтобы заменить стеклоочистители, сначала установите их в сервисное положение ***B***.

При включенном зажигании и остановленном двигателе:

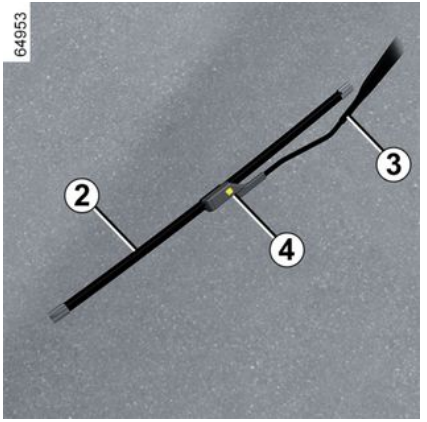
– два раза последовательно переместите переключатель ***1*** в положение ***A*** (включение только одного рабочего хода): щетки стеклоочистителей остановятся в положении установки ***B*** над капотом;
– поднимите рычаг стеклоочистителя ***3***;
– опустите фиксатор ***4***, затем снимите щетку ***2***.

Установка



Для того, чтобы заменить щетку стеклоочистителя ***2***, вставьте ее в соответствующее место крепления ***3*** до щелчка. Проверьте надежность крепления щетки на рычаге стеклоочистителя.

Чтобы вернуть щетки в нижнее положение, убедитесь, что они уложены на ветровое стекло, и установите переключатель ***1*** в положение ***A*** (включение одного рабочего хода): при включении зажигания щетки стеклоочистителей ветрового стекла укладываются в нишу капота.



Чтобы заменить стеклоочистители, сначала установите их в сервисное положение ***B***.

При включенном зажигании и остановленном двигателе:

– два раза последовательно переместите переключатель ***1*** в положение ***A*** (включение только одного рабочего хода): щетки стеклоочистителей остановятся в положении установки ***B*** над капотом;
– поднимите рычаг стеклоочистителя ***3***;
– опустите фиксатор ***4***, затем снимите щетку ***2***.

ЩЕТКИ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЕЙ: ЗАМЕНА

Установка

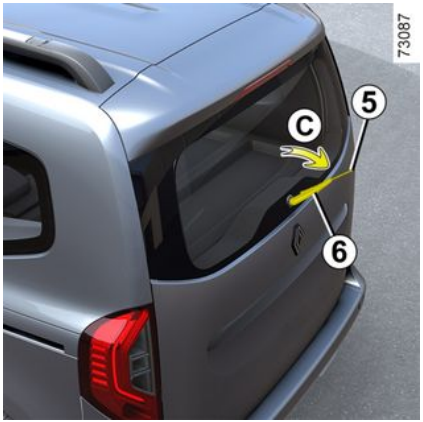
Для того, чтобы заменить щетку стеклоочистителя ***2***, вставьте ее в соответствующее место крепления ***3*** до щелчка. Проверьте надежность крепления щетки на рычаге стеклоочистителя.

Чтобы вернуть щетки в нижнее положение, убедитесь, что они уложены на ветровое стекло, и установите переключатель ***1*** в положение ***A*** (включение одного рабочего хода): при включении зажигания щетки стеклоочистителей ветрового стекла укладываются в нишу капота.

Следите за состоянием щеток стеклоочистителя Их срок службы зависит от Вас:

– регулярно мойте щетки, ветровое стекло и заднее стекло мыльной водой;
– не включайте стеклоочистители, если ветровое или заднее стекло сухое;
– отделите щетки от ветрового или заднего стекла, если стеклоочистители не включались в течение длительного времени.

Щетка стеклоочистителя заднего стекла 5



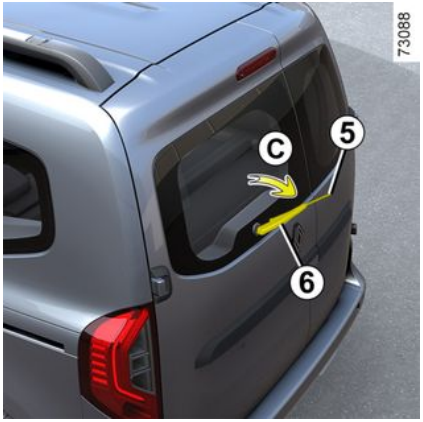
Рычаг в выключенном положении (деактивирован):

– поднимите рычаг стеклоочистителя ***6***;
– поворачивайте щетку ***5*** (движение ***C***) до тех пор, пока оно не отсоединится;
– снимите щетку, потянув ее.

Установка

Установка nщетки производится в обратной последовательности Проверьте надежность крепления щетки на рычаге стеклоочистителя.

ЩЕТКИ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЕЙ: ЗАМЕНА



6

Следите за состоянием щеток стеклоочистителя

– регулярно мойте щетки, ветровое стекло и заднее стекло мыльной водой;
– не включайте стеклоочистители, если ветровое или заднее стекло сухое;
– отделите щетки от ветрового или заднего стекла, если стеклоочистители не включались в течение длительного времени.

– При отрицательной температуре наружного воздуха следует убедиться, что щетки стеклоочистителей не примерзли к стеклу, так как это может привести к перегреву электродвигателей стеклоочистителей.
– Следите за состоянием щеток стеклоочистителя Их следует заменить, как только Вы заметите ухудшение качества очистки стекла (примерно раз в год).

При снятии щетки для замены следите за тем, чтобы рычаг не упал на стекло, стекло может разбиться.

Перед заменой щетки стеклоочистителя заднего стекла убедитесь, что переключатель находится в положении выключения (стеклоочиститель выключен).
Опасность травм.

ПРЕДОХРАНИТЕЛИ

Блоки предохранителей



При возникновении неисправности любого элемента электрооборудования, прежде всего, проверьте соответствующие предохранители.

Предохранители в салоне *A*

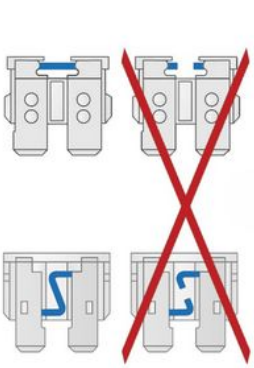
Поместите руку в место ***2*** и потяните, чтобы открыть крышку ***1***.

(в зависимости от комплектации автомобиля)

Извлеките предохранитель.

Свободные гнезда для предохранителей использовать не рекомендуется.

Для соблюдения применимых требований законодательства или в качестве меры предосторожности вы можете приобрести набор запасных предохранителей и ламп у официального дилера.



Проверьте соответствующий предохранитель и **замените его**, при необходимости, **новым, имеющим такую же номинальную мощность.** Если предохранитель имеет слишком высокий номинал, это может привести к перегреву электрической цепи (опасность пожара) в случае подачи чрезмерного тока на какое-либо оборудование.

6

ПРЕДОХРАНИТЕЛИ

Назначение предохранителей

(наличие предохранителя зависит от степени электрооснащенности электромобиля)

 Омыватель ветрового стекла

 Фары

 Огни аварийной сигнализации

 Звуковой сигнал

 Гнездо тягово-сцепного устройства

 Стоп-сигналы, центральный электронный коммутационный блок в салоне

 Омыватель ветрового стекла, задние фонари

 Указатели поворотов

 Розетка питания электроаксессуаров

 Электрические стеклоподъемники

Расположение и назначение предохранителей указано на этикетке в вещевом отделении.
Замену некоторых предохранителей должны осуществлять только квалифицированные специалисты.
Эти предохранители не указаны на этикетке.
Самостоятельно можно заменять только те предохранители, которые указаны на этикетке.

ПРЕДОХРАНИТЕЛИ

Плавкие предохранители в моторном отсеке



Некоторые системы защищены предохранителями, находящимися в блоке предохранителей ***B*** в моторном отсеке.

Ввиду затрудненного доступа **при необходимости замены предохранителей рекомендуем обращаться к официальному дилеру**.

При работах в непосредственной близости от двигателя необходимо учитывать, что он может быть горячим. А также помните, что вентилятор системы охлаждения может включиться в любой момент. Об этом напоминает этикетка в моторном отсеке.
Опасность травм.

Перед проведением любых работ в моторном отсеке обязательно выключите зажигание ➔ **258** или ➔ **260**.

УСТАНОВКА АУДИОСИСТЕМЫ

Место, отведенное под установку аудиосистемы 1



Снимите заглушку Подключение: за ней находятся разъемы (для подсоединения антенны, электропитания (+) и (-), а также проводки громкоговорителей.

Динамики передних дверей 2



Чтобы установить какое-либо оборудование, обратитесь к официальному дилеру.

– Во всех случаях внимательно следуйте инструкциям производителя.
– Характеристики деталей крепления и соединительных проводов (которые можно приобрести в официальной дилерской сети компании-производителя) зависят от комплектации Вашего электромобиля и типа устанавливаемой аудиосистемы.

Обратитесь к официальному дилеру за консультацией относительно технических характеристик и каталожных номеров необходимых деталей.

– Любые работы в электрической цепи электромобиля могут выполняться только специалистами сервисной станции компании-производителя, так как любое неправильное подключение может вывести из строя штатное электрическое оборудование и/или приборы.

УСТАНОВКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АКСЕССУАРОВ: ВАЖНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Электрическое и электронное дополнительное оборудование
Перед установкой оборудования данного типа (в частности, радиоприемника/передатчика), необходимо учитывать диапазон частот, уровень мощности, расположение антенны и т. д. Убедитесь, что оно подходит для вашего автомобиля. По данному вопросу обратитесь к официальному дилеру компании-производителя.
Перед подключением электроаксессуара к розетке убедитесь, что его мощность не превышает максимально разрешенную величину для розетки➔ **450** ➔ **440**. **Существует опасность возгорания.**
Все работы в электрической и/или электронной схеме автомобиля должен выполнять только квалифицированный персонал. Любое неправильное подключение и/или установка электрического/электронного оборудования, не одобренного производителем, может привести к:

- повреждению электрического и/или электронного оборудования;
- повреждению связанных с ним компонентов;
- сбору и использованию данных автомобиля третьими лицами;
- нарушению конфиденциальности (необоснованный доступ к персональным данным, а также их изменение и удаление);
- отмене разрешения на ввод в эксплуатацию.

Риск серьезных аварий. Риск нарушения конфиденциальности.
Если вы будете устанавливать электрооборудование в будущем, вы должны знать номинал предохранителя и его правильное положение.
Использование диагностического разъема
При подключении электроаксессуаров к диагностическому разъему возможно серьезное нарушение работы электронных систем автомобиля и/или нарушение конфиденциальности (необоснованный доступ к персональным данным, а также их изменение и удаление). В целях вашей безопасности рекомендуется использовать только одобренное производителем электронное оборудование; обратитесь к одобренному дилеру.
Риск серьезных аварий. Риск нарушения конфиденциальности.
Послепродажная установка электроаксессуаров

УСТАНОВКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АКСЕССУАРОВ: ВАЖНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Если Вы хотите установить на автомобиль дополнительное оборудование, обратитесь на сервисную станцию компании-производителя. Чтобы обеспечить нормальное функционирование Вашего автомобиля и во избежание угрозы Вашей безопасности, мы рекомендуем Вам использовать дополнительное оборудование, рекомендованное компанией-производителем, поскольку оно приспособлено для Вашего автомобиля. Гарантия производителя распространяется только на такое оборудование.
Если Вы используете стержневое противоугонное устройство, закрепляйте его только на педали тормоза.
Помехи при управлении автомобилем
На стороне водителя используйте только коврики, предназначенные именно для данного автомобиля и снабженные специальными деталями крепления; регулярно проверяйте надежность их фиксации. Не используйте несколько ковриков, укладывая их один на другой. **Существует риск заклинивания педалей.**

Использование карты	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	ТРЕБУЕМЫЕ ДЕЙСТВИЯ
Ключ-карта не запирает или не отпирает двери.	Изношенная карта.	Замените элемент питания. Двери автомобиля по-прежнему можно заблокировать и отпереть, а также можно запустить двигатель ➔ **51** и ➔ **258** или ➔ **260**.
	Использование оборудования, работающего на той же частоте, что и карта (мобильный телефон и т.д.).	Прекратите использование устройств или воспользуйтесь встроенным ключом ➔ **51**.
	Автомобиль находится в зоне сильных электромагнитных помех.	Использование ключа, встроенного в карту ➔ **51**.
	Аккумуляторная батарея автомобиля разряжена.	
	На щитке приборов появляется сообщение "Внесите карту в зону + START".	Поместите интеллектуальный ключ в приемную зону ➔ **260**, затем нажмите кнопку START.
	Двигатель запущен.	Во время работы двигателя нельзя заблокировать/отпереть двери с помощью карты. Выключите зажигание.
	Десинхронизация карты	Разблокируйте дверь водителя, вставив встроенный в ключ-карту в замок двери ➔ **51**, затем поместите карту в приемную зону ➔ **260** и нажмите кнопку START для синхронизации карты.

Приведенные ниже рекомендации помогут вам быстро и своевременно устранить неисправности; Из соображений безопасности следует немедленно обратиться к официальному дилеру.

Использование пульта дистанционного управления	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	ТРЕБУЕМЫЕ ДЕЙСТВИЯ
Пульт дистанционного управления не отпирает или не запирает двери.	Элемент питания пульта дистанционного управления разряжен.	Используйте ключ.
	На частоте пульта работает другой прибор (например, мобильный телефон).	Выключите этот прибор или используйте ключ.
	Автомобиль находится в зоне сильных электромагнитных помех. Разряжен элемент питания.	Замените элемент питания. Двери автомобиля по-прежнему можно заблокировать и отпереть, а также можно запустить двигатель ➔ **51** и ➔ **258** или ➔ **260**.
	Двигатель запущен.	Во время работы двигателя нельзя запереть/отпереть двери с помощью ключа. Выключите зажигание.
	Десинхронизация пульта дистанционного управления	Разблокируйте дверь водителя с помощью ключа, вставленного в замок двери ➔ **51**, затем запустите двигатель для синхронизации пульта дистанционного управления ➔ **258**.

При включении стартера	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	ТРЕБУЕМЫЕ ДЕЙСТВИЯ
Сигнальные лампы на щитке приборов тускнеют или не загораются, стартер не крутится.	Наконечники проводов охватывают клеммы аккумуляторной батареи неплотно, отсоединились или окислились.	Затяните их, снова подсоедините или очистите в случае окисления.
	Аккумуляторная батарея разряжена или вышла из строя.	Подключите другую батарею к неисправной батарее ➔ **519** или при необходимости замените батарею.

При включении стартера	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	ТРЕБУЕМЫЕ ДЕЙСТВИЯ
		Не передвигайте автомобиль, толкая его сзади, если рулевая колонка заблокиро- вана.
	Неисправность цепи.	Обратитесь к официальному дилеру.
Двигатель не запустится.	Не выполнены условия запуска.	➔ **258** или ➔ **260**.
	карта "свободные руки" не работает.	Поместите ключ-карту в специальное углубление на центральной консоли ➔ **258** или ➔ **260**.
В неподвижном состоянии автомобиля обороты холостого хода холодного двигателя повышены.	Для автомобилей с бензиновым двигателем это необязательно является признаком неисправности. Это может происходить в результате повышения температуры двигателя.	Обороты холостого хода двигателя должны понизиться по истечении примерно одной минуты. В противном случае причиной может быть неисправность. Свяжитесь с официальным дилером.
Невозможно остановить двигатель.	Ключ-карта не обнаружена.	Поместите ключ-карту в специальное углубление на центральной консоли. Нажмите и удерживайте кнопку запуска двигателя.
	Неисправность электронного оборудования.	Быстро нажмите кнопку запуска три раза или нажмите и удерживайте ее.
Рулевая колонка остается заблокированной.	Рулевое колесо заблокировано.	Переместите рулевое колесо, нажимая кнопку запуска двигателя (или — в зависимости от комплектации автомобиля — используя ключ зажигания) ➔ **258**.
	Неисправность электрической цепи.	Обратитесь к официальному дилеру.

В движении	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	ТРЕБУЕМЫЕ ДЕЙСТВИЯ
Вибрация.	Недостаточное давление воздуха в шинах, неправильная балансировка колес или их повреждение.	Проверьте давление в шинах; если оно соответствует норме, обратитесь к официальному дилеру.
Выход белого дыма из выхлопной трубы.	Для автомобиля с дизельным двигателем это необязательно является признаком неисправности. Дым может быть вызван регенерацией противосажевого фильтра.	➔ **278**.
	Для автомобилей с бензиновым двигателем это необязательно является признаком неисправности. В зависимости от погодных условий (холод, влажность и т. д.) при резком ускорении автомобиля возможно появление дыма из выхлопной трубы.	Чтобы постепенно уменьшить дымность выхлопа, снизьте частоту вращения коленчатого вала двигателя и избегайте резких ускорений. В противном случае причиной может быть неисправность. Обратитесь к официальному дилеру.
Из-под капота идет дым.	Короткое замыкание или утечка в системе охлаждения.	Остановитесь, выключите зажигание, отойдите от автомобиля и обратитесь на сервисную станцию официального дилера.
Горит индикатор давления масла:		
в процессе поворота или торможения автомобиля,	Слишком низкий уровень масла.	Добавьте моторное масло ➔ **482**.
гаснет не сразу или продолжает гореть при разгоне автомобиля.	Недостаточное давление масла.	Остановите автомобиль и свяжитесь с официальным дилером.
Управление затруднено.	Перегрев усилителя рулевого управле- ния.	Двигайтесь с осторожностью на небольшой скорости и будьте готовы прилагать повы-

В движении	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	ТРЕБУЕМЫЕ ДЕЙСТВИЯ
		шенное усилие к рулевому колесу для поворота колес автомобиля.
	Неисправность электродвигателя усилителя рулевого управления. Неисправность в системе усилителя	Обратитесь к официальному дилеру.
Двигатель перегревается. Стрелка указателя температуры находится в красной зоне шкалы, и загорается сигнальная лампа STOP.	Вентилятор системы охлаждения двигателя неисправен.	Остановите автомобиль, выключите двигатель и обратитесь к официальному дилеру.
	Течь охлаждающей жидкости.	Проверьте расширительный бачок: в нем должна быть жидкость. Если охлаждающая жидкость отсутствует, срочно обратитесь на сервисную станцию официального дилера.
Кипение охлаждающей жидкости в расширительном бачке.	Механическая неисправность: повреждение прокладки головки блока цилиндров.	Остановите двигатель Свяжитесь с официальным дилером.

Радиатор: при доливе большого объема охлаждающей жидкости необходимо помнить, что не следует заливать холодную жидкость, если двигатель автомобиля очень горячий. После любой операции на автомобиле, требующей даже частичного слива жидкости из системы охлаждения, ее следует наполнить свежей смесью, приготовленной в соответствующих пропорциях. Напоминание: для этой цели разрешается использовать только средства, предписанные производителем.

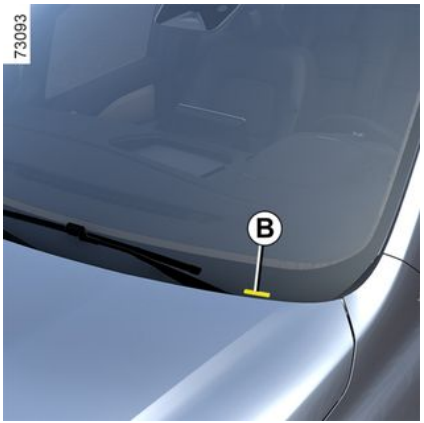
Выключено	**ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ**	**ТРЕБУЕМЫЕ ДЕЙСТВИЯ**
Вентилятор системы охлаждения двигателя начинает работать после выключения зажигания.	Это может не быть признаком неисправности. Система управления может запустить вентилятор системы охлаждения для регулирования температуры двигателя. Это может продолжаться несколько минут после выключения двигателя.	
	Вентилятор системы охлаждения двигателя может работать более 12 минут после остановки двигателя.	Обратитесь к официальному дилеру.

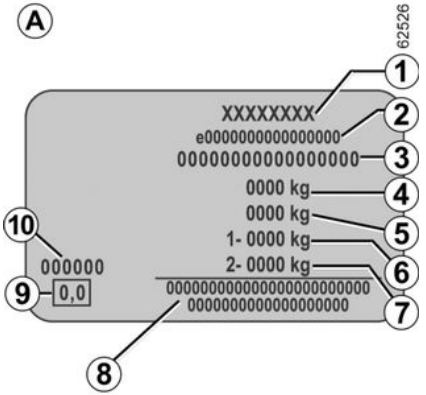
Электрическое оборудование	**ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ**	**ТРЕБУЕМЫЕ ДЕЙСТВИЯ**
Не работают стеклоочистители.	Примерзли щетки стеклоочистителя.	Освободите щетки стеклоочистителей перед включением стеклоочистителей.
	Неисправность электрической цепи.	Обратитесь к официальному дилеру.
	Поврежденный предохранитель.	Замените предохранитель или обратитесь в сервисный центр для его замены ➔ **535**.
Стеклоочиститель не останавливается.	Неисправность электрического управле- ния	Обратитесь к официальному дилеру.

Электрическое оборудование	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	ТРЕБУЕМЫЕ ДЕЙСТВИЯ
Указатели поворота мигают с повышенной частотой.	Неисправна задняя лампочка.	➔ **524**.
Не работают указатели поворота и аварийной световой сигнализации.	Неисправность электрической цепи или управления.	Обратитесь к официальному дилеру.
	Поврежденный предохранитель.	Замените предохранитель или обратитесь в сервисный центр для его замены ➔ **535**.
Фары не включаются или не выключаются.	Неисправность электрической цепи или управления.	Обратитесь к официальному дилеру.
	Поврежденный предохранитель.	Замените предохранитель или обратитесь в сервисный центр для его замены ➔ **535**.
Следы конденсата в фарах или задних фонарях.	Наличие конденсата может быть закономерным следствием изменения температуры наружного воздуха и уровня влажности. В этом случае при включении фар конденсат постепенно время исчезает.	
Включение сигнальной лампы непристегнутых ремней безопасности на передних сиденьях не соответствует реальному состоянию ремней безопасности.	Какой-либо предмет находится между полом и сиденьем и мешает работе датчика.	Удалите все предметы из-под передних сидений.

Идентификационные таблички электромобиля







При переписке или при заказе следует указывать информацию, указанную на идентификационной табличке автомобиля.

Наличие и место расположения идентификационных табличек зависят от модификации автомобиля:

Табличка производителя *A*

1. Название изготовителя.

2. Номер сертификационного документа (ОТТС).

3. Идентификационный номер.

В зависимости от комплектации автомобиля данная информация приведена на маркировке *B*.

4. **MMAC** (максимальная разрешенная масса загруженного автомобиля).

5. **MTR** (максимальная разрешенная масса полностью загруженного автомобиля с прицепом).

6. **MMTA** (максимальная разрешенная нагрузка) на передние колеса.

7. **MMTA** на задние колеса.

8. Предназначено для нанесения информации партнеров или дополнительной информации.

9. Показатель токсичности выхлопа дизельного двигателя. **В зависимости от уровня комплектации автомобиля данная информация указана не на заводской табличке, а на этикетке с указанием прозрачности (дымности) отработавших газов ➔ 278**.

10. Номер краски (код цвета).

Техническая информация для служб экстренной помощи

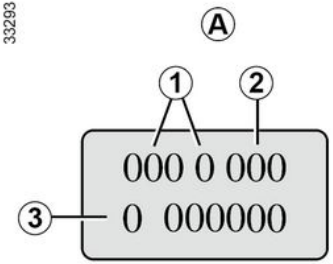


QR Code на этикетке ***A*** позволяет сотрудникам экстренных служб с помощью планшета или смартфона мгновенно получить техническую информацию о данном транспортном средстве и порядке действий в случае дорожно-транспортного происшествия.

Убедитесь, что этикетка ***A*** присутствует и всегда видна на лобовом стекле.

Любое ее изменение или повреждение затруднит доступ к содержащейся на ней информации.

Идентификация двигателя, технические характеристики двигателя



Идентификационную информацию двигателя, указанную в зоне *A*, необходимо приводить во всех направляемых производителю обращениях и заказах.

(ее расположение зависит от двигателя)

1. Тип двигателя.

2. Индекс двигателя.

3. Серийный номер двигателя.



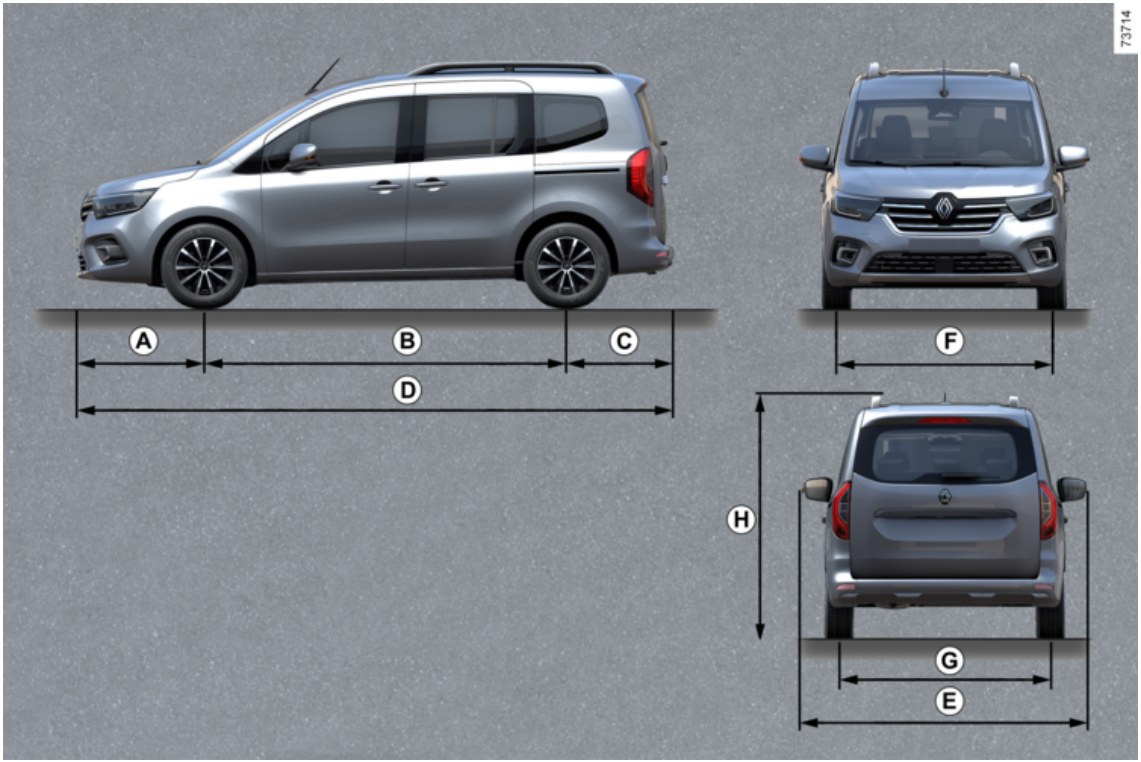
Характеристики двигателя

Модификации	**1.3 TCe**	**1.5 dCi**
Тип двигателя (см. табличку на двигателе)	H5H Turbo	K9K Turbo
Рабочий объем двигателя (см3)	1 332	1 461
Тип топлива **Октановое число**	Бензиновый двигатель **Важно** использовать неэтилированный бензин с октановым числом, соответствующим октановому числу, указанному на этикетке, прикрепленной к лючку ➔ **248**топливного бака.	Дизельное топливо На этикетке крышки лючка заливной горловины бака указано, какое топливо допустимо использовать.
Свечи зажигания	Используйте свечи только тех типов, которые рекомендованы для Вашего автомобиля. Их тип указан на этикетке, наклеенной в моторном отсеке При ее отсутствии обратитесь на сервисную станцию официального дилера компании-производителя. Установка свечей зажигания ненадлежащего типа может привести к повреждению двигателя.	–

Таблица

Модификации	**1.3 TCe**	**1.5 dCi**
Тип двигателя (см. табличку на двигателе)	H5H Turbo	K9K Turbo
Рабочий объем двигателя (см3)	1 332	1 461
Виды топлива, которые соответствуют европейским стандартам и подходят для двигателей автомобилей, реализуемых в Европе (во всех других случаях обратитесь к официальному дилеру).	E5 Неэтилированный бензин, соответствующий стандарту **EN 228** и содержащий до 5% этанола. E10 Неэтилированный бензин, соответствующий стандарту **EN 228** и содержащий до 10% этанола.	B7 Дизельное топливо, соответствующее стандарту **EN 590** и содержащее метиловые эфиры жирных кислот в количестве до 7% объема. B10 Дизельное топливо, соответствующее стандарту **EN 16734** и содержащее метиловые эфиры жирных кислот в количестве до 10% объема. XTL Парафиновое дизельное топливо, соответствующее стандарту **EN 15940** и содержащее метиловые эфиры жирных кислот в количестве до 7% объема.

Габариты электромобиля (в метрах)



		"Стандартное шасси"	"Удлиненное шасси"
A		0,962	
B		2,716	3,100
C		0,810	0,848
D		4,488	4,910
E	Сложенные наружные зеркала заднего вида	1,919	
	Разложенные наружные зеркала заднего вида	2,159	
F		1,570 - 1,585	
G		1,590 - 1,610	
H ((в незагруженном состоянии)	**Модификация с кузовом универсал**	1,810	
	Фургон	1,830	
Диаметр разворота между тротуарами		10,9	12,4
Диаметр разворота между стенами		11,2	13,1

Внимание: если автомобиль оборудован направляющими багажника на крыше, высота должна быть увеличена на 0,052 м (направляющие несъемные).

Массовые характеристики, кг

Значения масс указаны для базовой комплектации автомобиля без дополнительного оснащения: они изменяются в зависимости от комплектации вашего автомобиля. Обратитесь к официальному дилеру.

Модификации	Фургон		Автомобили с кузовом "универсал"	
	Шасси стандартная информация	Удлиненное шасси	Стандартная база	Удлиненное шасси
Максимальная разрешенная масса загруженного автомобиля (MMAC**)** **Максимальная разрешенная нагрузка (**MMTA**)** **Максимальная разрешенная масса автомобиля с прицепом (**MTR**)**	Вес, указанный на табличке производителя ➔ **548**			
Масса буксируемого прицепа с тормозной системой*	определяется по формуле: **MTR - MMAC**			
Масса буксируемого прицепа, не оборудованного тормозами*	685 кг	750 кг	750 кг	750 кг
Максимально допустимая нагрузка на тягово-сцепное устройство*	75 кг			
Допустимая нагрузка на крыше	➔ **476** ➔ **481**			

*** Масса буксируемого прицепа (буксировка жилого прицепа, катера и т. д.).**

Буксировка запрещается, если значение разности MTR – MMAC равно нулю, либо если значение MTR на идентификационной табличке равно нулю (или вовсе не указано).

– Следует соблюдать правила буксировки, которые регламентируются местным законодательством и, в частности, правилами дорожного движения. Обратитесь к своему официальному дилеру по поводу изменения любого буксировочного оборудования.
– Для автомобилей с прицепом **недопустимо превышение общей максимальной разрешенной массы (автомобиль + прицеп).** Однако, допускается:
– превышение нагрузки ММТА на задние колеса максимум на 15%;
– превышение максимально разрешенной массы ММАС автомобиля максимум на 10%, но не более чем на 100 кг (при достижении первого из этих пределов).

В обоих случаях максимальная скорость автомобиля с прицепом не должна превышать 80 км/ч (фургон) или 100 км/ч (универсал) и давление в шинах должно быть увеличено на 0,2 ат.

– Мощность двигателя и способность автомобиля преодолевать подъемы снижаются с увеличением высоты над уровнем моря. Следовательно, рекомендуется уменьшать максимальную нагрузку автомобиля на 10% при увеличении высоты на 1000 метров, затем еще на 10% для каждой ступени высоты в 1000 метров

ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ И РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ

Оригинальные запасные части изготавливаются в соответствии со строгими нормами и подвергаются регулярным специальным испытаниям. Таким образом, они имеют по крайней мере тот же уровень качества, что и детали, установленные изначально.

Используя оригинальные запасные части компании-производителя, Вы сможете обеспечить долговечность и исправность Вашего авто- мобиля Кроме того, ремонтные работы, выполненные специалистами сети официального дилера с использованием оригинальных запасных частей, имеют гарантию согласно условиям, приведенным на обороте заявки на ремонт

РЕГИСТРАЦИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

VIN: .....

Дата:	Км:	№ фактуры:	Комментарии/разное
Тип работ: Техническое обслуживание ☐ ..... ☐		**Печать**	
Антикоррозионный контроль: В норме ☐ Не в норме* ☐			
Дата:	Км:	№ фактуры:	Комментарии/разное
Тип работ: Техническое обслуживание ☐ ..... ☐		**Печать**	
Антикоррозионный контроль: В норме ☐ Не в норме* ☐			
Дата:	Км:	№ фактуры:	Комментарии/разное
Тип работ: Техническое обслуживание ☐ ..... ☐		**Печать**	
Антикоррозионный контроль: В норме ☐ Не в норме* ☐			

* См. соответствующую страницу

РЕГИСТРАЦИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

VIN: .....

Дата:	Км:	№ фактуры:	Комментарии/разное
Тип работ: Техническое обслуживание ☐ ..... ☐		**Печать**	
Антикоррозионный контроль: В норме ☐ Не в норме* ☐			

Дата:	Км:	№ фактуры:	Комментарии/разное
Тип работ: Техническое обслуживание ☐ ..... ☐		**Печать**	
Антикоррозионный контроль: В норме ☐ Не в норме* ☐			

Дата:	Км:	№ фактуры:	Комментарии/разное
Тип работ: Техническое обслуживание ☐ ..... ☐		**Печать**	
Антикоррозионный контроль: В норме ☐ Не в норме* ☐			

* См. соответствующую страницу

РЕГИСТРАЦИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

VIN: .....

Дата:	Км:	№ фактуры:	Комментарии/разное
Тип работ: Техническое обслуживание ☐ ..... ☐		**Печать**	
Антикоррозионный контроль: В норме ☐ Не в норме* ☐			
Дата:	Км:	№ фактуры:	Комментарии/разное
Тип работ: Техническое обслуживание ☐ ..... ☐		**Печать**	
Антикоррозионный контроль: В норме ☐ Не в норме* ☐			
Дата:	Км:	№ фактуры:	Комментарии/разное
Тип работ: Техническое обслуживание ☐ ..... ☐		**Печать**	
Антикоррозионный контроль: В норме ☐ Не в норме* ☐			

* См. соответствующую страницу

РЕГИСТРАЦИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

VIN: .....

Дата:	Км:	№ фактуры:	Комментарии/разное
Тип работ: Техническое обслуживание ☐ ..... ☐		**Печать**	
Антикоррозионный контроль: В норме ☐ Не в норме* ☐			

Дата:	Км:	№ фактуры:	Комментарии/разное
Тип работ: Техническое обслуживание ☐ ..... ☐		**Печать**	
Антикоррозионный контроль: В норме ☐ Не в норме* ☐			

Дата:	Км:	№ фактуры:	Комментарии/разное
Тип работ: Техническое обслуживание ☐ ..... ☐		**Печать**	
Антикоррозионный контроль: В норме ☐ Не в норме* ☐			

* См. соответствующую страницу

РЕГИСТРАЦИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

VIN: .....

Дата:	Км:	№ фактуры:	Комментарии/разное
Тип работ: Техническое обслуживание ☐ ..... ☐		**Печать**	
Антикоррозионный контроль: В норме ☐ Не в норме* ☐			
Дата:	Км:	№ фактуры:	Комментарии/разное
Тип работ: Техническое обслуживание ☐ ..... ☐		**Печать**	
Антикоррозионный контроль: В норме ☐ Не в норме* ☐			
Дата:	Км:	№ фактуры:	Комментарии/разное
Тип работ: Техническое обслуживание ☐ ..... ☐		**Печать**	
Антикоррозионный контроль: В норме ☐ Не в норме* ☐			

* См. соответствующую страницу

РЕГИСТРАЦИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

VIN: .....

Дата:	Км:	№ фактуры:	Комментарии/разное
Тип работ: Техническое обслуживание ☐ ..... ☐		**Печать**	
Антикоррозионный контроль: В норме ☐ Не в норме* ☐			

Дата:	Км:	№ фактуры:	Комментарии/разное
Тип работ: Техническое обслуживание ☐ ..... ☐		**Печать**	
Антикоррозионный контроль: В норме ☐ Не в норме* ☐			

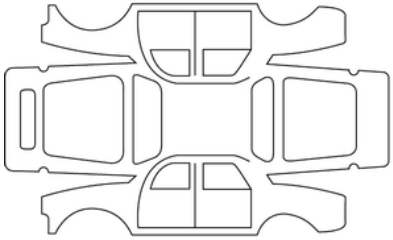
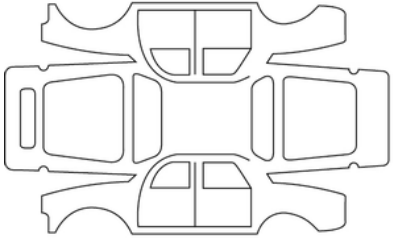
Дата:	Км:	№ фактуры:	Комментарии/разное
Тип работ: Техническое обслуживание ☐ ..... ☐		**Печать**	
Антикоррозионный контроль: В норме ☐ Не в норме* ☐			

* См. соответствующую страницу

АНТИКОРРОЗИОННЫЙ КОНТРОЛЬ

В случае, когда продолжение действия гарантии обусловлено ремонтом, выполнение этого ремонта отмечается ниже.

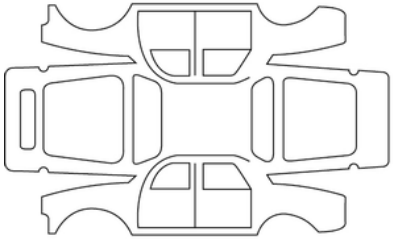
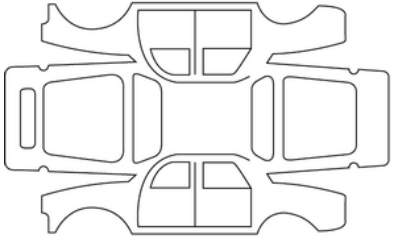
VIN: .....

Дата ремонта: Выполняемый в связи с коррозией ремонт:		**Печать**
Дата ремонта: Выполняемый ремонт:		**Печать**

АНТИКОРРОЗИОННЫЙ КОНТРОЛЬ

В случае, когда продолжение действия гарантии обусловлено ремонтом, выполнение этого ремонта отмечается ниже.

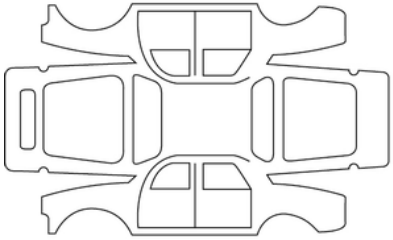
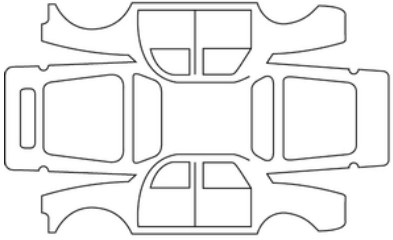
VIN: .....

Дата ремонта: Выполняемый в связи с коррозией ремонт:		**Печать**
Дата ремонта: Выполняемый ремонт:		**Печать**

АНТИКОРРОЗИОННЫЙ КОНТРОЛЬ

В случае, когда продолжение действия гарантии обусловлено ремонтом, выполнение этого ремонта отмечается ниже.

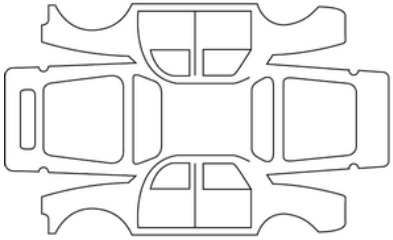
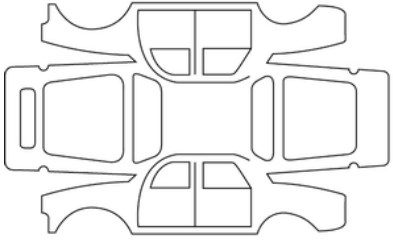
VIN: .....

Дата ремонта: Выполняемый в связи с коррозией ремонт:		**Печать**
Дата ремонта: Выполняемый ремонт:		**Печать**

АНТИКОРРОЗИОННЫЙ КОНТРОЛЬ

В случае, когда продолжение действия гарантии обусловлено ремонтом, выполнение этого ремонта отмечается ниже.

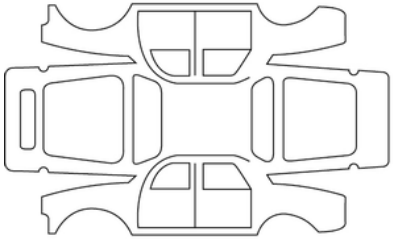
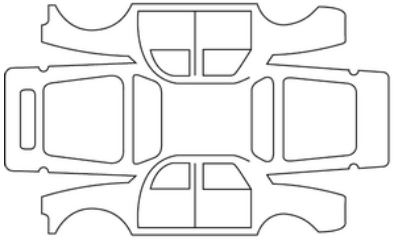
VIN: .....

Дата ремонта: Выполняемый в связи с коррозией ремонт:		**Печать**
Дата ремонта: Выполняемый ремонт:		**Печать**

АНТИКОРРОЗИОННЫЙ КОНТРОЛЬ

В случае, когда продолжение действия гарантии обусловлено ремонтом, выполнение этого ремонта отмечается ниже.

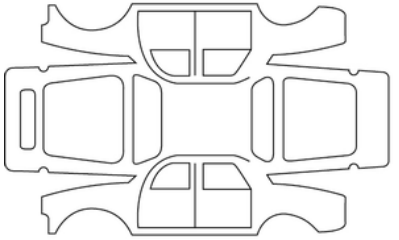
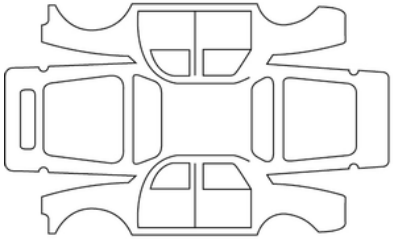
VIN: .....

Дата ремонта: Выполняемый в связи с коррозией ремонт:		**Печать**
Дата ремонта: Выполняемый ремонт:		**Печать**

АНТИКОРРОЗИОННЫЙ КОНТРОЛЬ

В случае, когда продолжение действия гарантии обусловлено ремонтом, выполнение этого ремонта отмечается ниже.

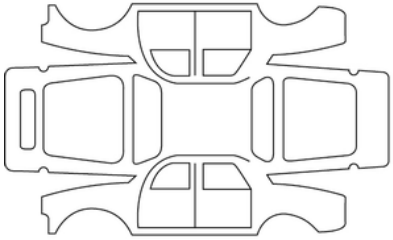
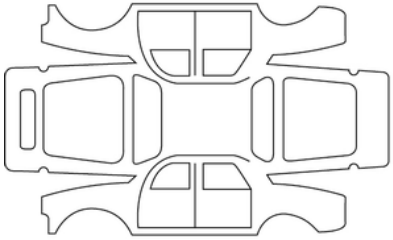
VIN: .....

Дата ремонта: Выполняемый в связи с коррозией ремонт:		**Печать**
Дата ремонта: Выполняемый ремонт:		**Печать**

АНТИКОРРОЗИОННЫЙ КОНТРОЛЬ

В случае, когда продолжение действия гарантии обусловлено ремонтом, выполнение этого ремонта отмечается ниже.

VIN: .....

Дата ремонта: Выполняемый в связи с коррозией ремонт:		**Печать**
Дата ремонта: Выполняемый ремонт:		**Печать**

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

A

ABS, 304
AdBlue, 252
Airbag : включение подушки безопасности переднего пассажира, 187
Airbag : отключение подушки безопасности переднего пассажира, 187
Airbags : обеспечение безопасности детей, 187

E

ECO вождение, 286
ESC: система стабилизации траектории, 304

I

Isofix, 156, 158

X

Xxxxxxxx, 109, 120, 122, 156, 158, 187, 444
Xxxxx xxxxxxxxx, 109, 120, 122, 156, 158
Xxxxxxxxxxx xxxxxxxx, 109, 120, 122, 156, 158
Xxxxx xxxxxxxxx xxxxxx, 109, 120, 122, 156, 158
Xxxxx xxxxxxxxx xxxxxxx, 109, 120, 122, 156, 158

А

Аварийная сигнализация, 241
автомагнитола, 440
Автоматическая коробка передач (использование), 268, 272
Адаптивная система регулирования скорости движения, 369
Адаптивный усилитель рулевого управления, 222
Аккумуляторная батарея, 492, 519
Аккумуляторная батарея: действия при разрядке, 519
Аксессуары, 261
Антиблокировочная система: АБС, 304
Антикоррозийная защита, 493
Антипробуксовочная система, 304, 304
Антипробуксовочная система — улучшенное сцепление, 304

Б

Багажная сетка, 471
Багажное отделение, 20, 464, 467
Бак для реагента, 252
Батареи, 35, 42
Безопасность пассажиров: передний пассажир airbag, 187
Беспроводное индукционно зарядное устройство, 440
Блокировка, 85
Блокировка/разблокировка открывающихся элементов кузова, 42
Блокировка дверей, 42
Блокировка дистанционного управления, 40
Блокировкой центральной двери, 20, 23, 42, 51, 54, 211
Боковые двери / дверь багажного отделения, 20, 23, 40, 51, 54
Боковые устройства безопасности, 104, 105
Бортовой компьютер, 197, 198, 207, 211
Буксировочные кольца, 507, 517

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

В

Вентиляционные отверстия и дефлекторы потоков воздуха, 430
Вентиляционные решетки, 428
Вентиляция, 430, 430, 431, 434
Ветровое стекло с обогревом, 434
Вещевой ящик, 453, 464
Вещевые отделения, 453
Вещевые ящики/крепления: салон, 453
Включение зажигания автомобиля, 258, 261
Включение передачи заднего хода, 276
Включение подушки безопасности переднего пассажира, 120, 122, 187
Вождение, 211, 257, 258, 261, 268, 272, 278, 280, 286, 298, 304, 313, 335, 352, 359, 363, 401, 409, 414
Возможности индивидуальной настройки автомобиля, 211
Восстановление после поломки аккумулятора, 519
ВСТРОЕННАЯ СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ТЕЛЕФОНОМ В РЕЖИМЕ «СВОБОДНЫЕ РУКИ», 440
Выключение подушки безопасности переднего пассажира, 187

Д

Давление воздуха в шинах, 286, 291, 298, 501, 506, 509, 513
Двери, 45, 54, 211
Детские сиденья, 109, 116, 120, 122, 156, 158
Дисплей, 207, 440
Домкрат, 507, 509, 513
Доступ в электромобиль, 20, 23, 40, 42
Доступ к моторному отсеку, 482

Е

Емкость бака для реагента, 252, 252
Емкость топливного бака, 248

З

Заднее многоместное сиденье, 66
Заднее сидение, 85
Задние места, 64, 68
Задние подголовники, 64
Задний вид с камеры, 224, 409
Закрывание/открывание багажного отделения, 40
Закрывание дверей, 20, 23, 45, 51
Заливка реагента, 252
Замена колеса, 513
Замена ламп, 522, 524, 524
Замена лампочек в фарах, 522
Замена масла в двигателе, 485
Замена щеток очистителя ветрового стекла, 532
Замена щеток стеклоочистителя/омывателя, 242, 532
Замена элементов питания пульта дистанционного управления, 42
Замок зажигания, 258, 272
Запасное колесо, 509
Запасной ключ, 20
Запасные части и ремонтные компоненты, 556
Запас хода на топливе, 207
Запас хода электромобиля, 252

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Запирание, отпирание открывающихся элементов: двери, 51
Запирание дверей, 20, 23, 40, 51, 54, 211
Заправка топливом, 248
Запуск двигателя, 258, 258, 258, 261, 263
Звуковая и световая сигнализация, 241
Звуковая сигнализация превышения скорости, 207
Звуковой сигнал, 241
Зеркала, 449
Зеркала заднего вида, 224
Зеркало для обзора заднего сиденья, 449
Зеркало заднего вида с широким углом обзора, 224
Значения безопасной дистанции, 335
Значения емкости моторного масла, 485

И

ИКН: избирательная каталитическая нейтрализация, 252
Индивидуальные зеркала, 449
Индикаторы, 241, 522, 524
Индикаторы: указатели поворота, 241
индикация температуры наружного воздуха,, 214
Инструменты, 507, 515

К

Камера заднего вида, 409
Капот, 482
Каталитический нейтрализатор, 280
Качество топлива, 248
Ключ/Дистанционное управление, 38
Ключ/пульт дистанционного управления, полная блокировка, 42
Ключ/радиочастотный пульт дистанционного управления: использование, 40
Ключ для снятия декоративных колесных колпаков, 507, 515
Ключи, 40, 42
Ключ-карта, 20, 23
Ключ-карта: двигатель не запускается в режиме "свободные руки", 20
Ключ-карта: запасная ключ-карта, 20
Ключ-карта: запирание/отпирание открывающихся элементов кузова, 20
Ключ-карта: использование, 20, 23
Ключ-карта: система "свободные руки", 20
Ключ-карта: элемент питания, 35
Ключ-карта для дистанционного управления, 20, 20
Ключ-карта для запирания/отпирания открывающихся элементов кузова, 20
Ключ-карта системы "свободные руки", 23
Ключ-карта с функцией "свободные руки": элемент питания, 35
Кнопка запуска/остановки двигателя, 261
Колеса (безопасность), 498
Комплект для накачивания шин, 291, 298, 506, 509
Кондиционер воздуха: информация и советы по эксплуатации, 437
Кондиционирование воздуха, 430, 431, 431, 434, 434, 437
Контрольно-измерительные приборы, 197, 198, 207, 214
Контроль полосы движения: помощь, 313
Коррекция света фар, 240

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Крепежные кольца, 464, 467
Крышка багажника, 20
Крышка бака для реагента, 252
Крышка топливного бака, 248

Л

Лакокрасочное покрытие: обслуживание, 493
Лампы дневного света, 20, 211, 232
Лючок заливной горловины топливного бака, 40

М

Марка реагента, 252
Меню индивидуальных настроек автомобиля, 197, 198, 211
Меню конфигурации, 211
Меры предосторожности при использовании, 242
Место водителя, 190
Моторное масло, 483, 485
Мультимедийная система (оборудование), 440
Мультмедийное оборудование, 207, 211, 214, 232, 440, 538

Н

Набор инструментов, 507, 509, 515
Навигация, 440
Надувная подушка безопасности, 97, 105
Накачивание шин, 291, 298, 498, 501, 506, 513
Наружное освещение, 522
Настройки, 211
Настройки меню конфигурации, 211
Настройки положения при вождении, 85, 222
Неисправности, 54, 57, 97, 187, 197, 198, 232, 242, 252, 252, 261, 263, 268, 268, 272, 272, 278, 278, 280, 280, 304, 304, 313, 313, 355, 355, 369, 401, 401, 419, 437, 437, 444, 535, 535
Неисправности в работе: аккумуляторы для карт, 20
Неисправности в работе элементов питания пульта дистанционного управления, 42

О

Обеспечение безопасности детей, 45, 109, 120, 122, 156, 158, 187, 444
Обкатка автомобиля, 257
Обнаружение дорожных знаков: предупреждение о превышении скорости, 355
Обрезка, 515
Омывание, 493
Омыватель стекла, 242, 245
Опоры багажника на крыше, 477
Опоры крепления багажника крыши, 476
Органы управления, 359, 363
Освещение: аварийная сигнализация, 241
Освещение: ближний свет фар, 232, 522
Освещение: боковые фары, 232, 522
Освещение: дальний свет фар, 232
Освещение: наружное, 232, 240, 241
Освещение: противотуманные фары, 232
Освещение: салон, 446
Освещение: стоп-сигналы, 524
Освещение: указатели поворота, 241, 522

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Освещение: функция "Сопровождение светом до дверей", 211, 232
Освещение: щиток приборов, 232
Освещение багажного отделения замена ламп, 528
Освещение вещевого ящика, 528
Освещение салона, 446
Освещение салона: замена ламп, 528
Особенности автомобилей с бензиновым двигателем, 280
Особенности автомобилей с дизельным двигателем, 278
Остановка двигателя, 258, 261, 272
Открывание дверей, 45, 51, 54
Открывающиеся элементы, 23, 45, 54
Отпотевание заднего стекла, 434
Оттаивание/отпотевание ветрового стекла, 431, 434
Охлаждающая жидкость двигателя, 207
Охрана окружающей среды, 282
Очиститель, омыватель ветрового стекла, 434
Очистка: салон автомобиля, 495

П

Папка, 57
Парковка: система помощи при парковке, 419
Парковка в режиме "свободные руки", 401
Перевод двигатель в режим ожидания, 263
Перевозка вещей в багажном отделении, 467
Передние сиденья, 56
Передний подлокотник, 57
Переключатели на руле, 440
Переключение передач, 268, 268, 276, 286
Персональные настройки автомобиля, 211
Плафона, 446, 528
Подголовники, 56, 64
Подголовники передних сидений, 56
Подкачка топлива, 278
Подсветка при вызове, 241
Подушка безопасности, 97, 104, 105, 120, 122, 156, 158
Подушки безопасности: включение и отключение подушки безопасности переднего пассажира, 156, 158
Подъем автомобиля: замена колеса, 513
Поиск и устранение неисправностей: аккумулятор, 519
Полка багажного отделения, 462
Помощь водителю, 304, 313, 335, 352, 355, 359, 363, 369, 383, 401, 409, 414
Поручень, 449
Предварительное оснащение радио, 538
Преднатяжители ремней безопасности, 97, 104
Преднатяжители ремней безопасности передних сидений, 97
Предотвращение покидания полосы движения, 313
Предохранители, 535
Предупреждение, 241
Предупреждение о безопасной дистанции, 335
Предупреждение об обнаружении признаков усталости водителя, 352
Предупреждение о помехе при выезде задним ходом с парковки, 419
Предупреждение о превышении скорости, 355, 359
Предупреждение о снижении давления в шинах, 298, 513
Приборы наружного освещения и сигнализации, 232

Приборы освещения: вертикальная коррекция направления света фар, 240
Приборы освещения: замена ламп, 522
Приборы освещения: регулировка, 240
Приборы освещения: фонари освещения номерного знака, 524
Прокол шины, 506, 507, 509, 513
Прокол шины: запасное колесо, 509
Противобуксовочная система: ASR, 304
Пульт дистанционного управления, 23
Пульт дистанционного управления, полная блокировка, 42
Пульт дистанционного управления/ключ: элементы питания, 42

Р

Работа системы, 268
Рабочие неисправности аккумуляторов для карт, 35
Радар заднего хода, 401
Разблокировка дверей, 20, 23, 51, 54
Разделительная перегородка, 83
Разъем USB, 440
Расположение динамиков, 538
Расход топлива, 286, 286, 437
Расход электроэнергии, 197, 207
Реагент (бак), 252
Регулировка передних сидений, 57
Регулировка посадки водителя, 57, 64, 85, 232
Регулировка рулевого колеса, 222
Регулировка температуры, 434
Регулировка фар, 240
Регулятор скорости — ограничитель скорости, 359, 363
Режим AUTO, 232
Режим ECO, 286, 437
Рекомендации по вождению, 286
Рекомендации по контролю выбросов, 284, 284
Ремни безопасности, 85, 97, 120, 122, 156, 158, 495
Ремни безопасности: Регулировка высоты ремня безопасности, 85
Ремни безопасности: Сигнальная лампа напоминания о ремне безопасности, 85
Розетка питания электроаксессуаров, 440, 450
Рукоятка, 507, 507, 513
Ручной тормоз, 272
Рычаг коробки передач, 268
Рычаг селектора автоматической коробки передач, 268

С

Световые сигналы, 232, 240, 241
Сигнальные лампы на щитке приборов, 207, 298
Сигнальные лампы предупреждения о превышении скорости, 207
Сигнальные лампы управления, 197, 198, 207
Сигнальные лампы щитка приборов, 197, 198, 207, 252, 263, 272, 276, 278, 280, 284, 286
Сиденья с подогревом, 57
Система индикации снижения давления в шинах, 506
Система кондиционирования с ручным управлением, 431
Система контроля давления в шинах, 291

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Система контроля дистанции при парковке, 211, 409
Система коррекции траектории при боковом ветре, 304
Система навигации, 440
Система ограничения ("ограничитель") скорости, 359
Система отопления, 428, 431, 434
Система отопления и вентиляции, 428, 431, 434, 437
Система помощи при буксировке прицепа, 304
Система помощи при движении по автострадам и в дорожных пробках, 383
Система помощи при парковке, 409, 414
Система помощи при парковке: содействие при парковке, 409, 414
Система помощи при трогании на подъеме, 304
Система регулирования ("регулятор") скорости, 363
система стабилизации траектории: ESC, 304
Система экстренного торможения, 304
Системы помощи при вождении: адаптивный регулятор скорости, 369
Системы помощи при управлении автомобилем, 211, 313, 335, 352, 355, 359, 363, 383, 401, 409, 414, 419
Сменные лампы, 522, 524
Солнцезащитный козырек, 449
Сообщения на щитке приборов, 197, 198, 252, 263, 272, 278, 280, 298
Средства пассивной безопасности в дополнение к ремням безопасности передних сидений, 97
Средство пассивной безопасности в дополнение к ремням безопасности, 97, 104, 105
Стеклоочистители, 242
Стеклоочистители/стеклоомыватели, 211
Стеклоочиститель/стеклоомыватель, 532
Стоп - Старт, 248, 252, 286
Стояночный тормоз, 272

Т

Телефон, 440
Техническое обслуживание, 252, 284, 437
Техническое обслуживание: кузов, 493
Техническое обслуживание: механическое, 483, 492
Техническое обслуживание: отделка салона, 495
Техническое обслуживание: фильтры, 488
Топливо: советы по снижению расхода, 286
Точечные фонари, 446

У

Указатели поворота замена ламп, 524
Улучшенное сцепление, 304
Управление подрулевым переключателем, 440
Уровень масла в двигателе:, 207, 483, 485
Уровень олхлаждающей жидкости, 487
Уровень топлива, 207, 248
Уровни :, 482, 487, 488
Уровни: охлаждающая жидкость, 487
Уровни топлива, 207
УСИЛИТЕЛЬ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ, 222
Установка аудиосистемы, 538, 538
Установка детского сиденья, 116
Установка точного времени, 214

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Устройства пассивной безопасности в дополнение к ремням безопасности задних сидений, 104
Уход за салоном автомобиля, 495

Ф

Фары, 522
Фильтр: масляный, 485
Фильтр: противосажевый фильтр, 280
Функции задних сидений, 68
Функция "Стоп – старт", 263, 272, 286

Ч

Часы, 214

Ш

Шины, 286, 291, 298, 498, 501
Шины: система контроля давления в шинах, 291

Щ

Щетки стеклоочистителей, 532
Щетки стеклоочистителей: замена, 532
Щиток приборов, 197, 198, 207, 211, 263, 272, 276, 284, 286, 298
Щуп контроля уровня моторного масла, 483

Э

Экономия топлива, 286
Экран навигации, 440
Экран системы навигации, 440
Экраны мультимедийной системы, 286, 313, 335, 352, 355, 401, 409, 414, 419, 434, 440
Экстренное торможение, 304
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ РЕГУЛИРОВКА СВЕТА ФАР В ВЕРТИКАЛЬНОЙ ПЛОСКОСТИ, 240
Электрические стеклоподъемники, 444
Электрический стояночный тормоз., 272
Элемент питания ключа/радиочастотного пульта дистанционного управления, 42
Элементы крепления, 453
Элементы питания (пульт дистанционного управления), 42
Элементы управления открывающимися элементами кузова/дверями, 40

RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE / 122-122 BIS, AVENUE DU GENERAL LECLERC 92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / renaultgroup.com

NU 1398-8 - 77 99 000 493 - 07/2025 - Edition russe





